MAPS, MICROTEXTS AND NEWSPAPERS
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY

TT Nixon ban hành 4 biện pháp đặc biệt áp dụng tại Bắc Việt kể từ thứ Ba 9-5

KHÓA CHẶT MỌI CỬA BIỂN, OANH TẠC TOÀN DIỆN BẮC-VIỆT

Năm Thứ 9 — Số 2.455 — Thứ Tư 10-5-1972 (Ngày 27 Tháng 3 Năm Nhâm Tý)

12 Trang 25 Đồng
miền Trung và Cao Nguyên Trung Phần giá 28 đồng, công sở gấp đôi

Chính Luận

CHỦ-NHIỆM KIÊM CHỦ-BÚT : ĐẶNG-VĂN-SUNG — 82, LÊ-LAI SAIGON — Đ.T. 23.244 O Cố Thư Ký Tòa Soạn sáng lập : TỪ-CHUNG

12 TRANG 25 Đ.

Các biện pháp nói trên chỉ được đình chỉ

Nếu CSBV nhận chịu 2 điều kiện thả hết tù binh và ngưng bắn

- MỸ BẢO NGA : CHÚNG TA ĐANG Ở NGƯỠNG CỬA NGÀY MAI TƯƠI ĐẸP
- QUỐC HỘI MỸ HOÃN CÓ Ý KIẾN ĐỂ TỔNG THỐNG LÀM VIỆC ĐÃ

HOA THỊNH ĐỐN 8-5 (UPI).— Tổng Thống Hoakỳ Richard Nixon tối nay hạ lệnh cho quân lực Hoakỳ tìm mọi cách ngăn chận việc cung ứng vũ khí của ngoại quốc cho CSBV bằng đường biển, đường xe lửa, đường hàng không, yêu cầu các tàu hàng ngoại quốc bỏ neo trong cảng Hải Phòng phải ra khỏi hải phận BV nội trong 3 ngày tới để Hạm đội 7 Mỹ thả thủy lôi và phong tỏa Hải Phòng cũng như mọi hải cảng khác tại BV và xác định chính phủ Nixon chỉ bãi bỏ biện pháp quân sự đặc biệt trên và rút hết lực lượng chót của Mỹ khỏi VN trong vòng 4 tháng sau khi CSBV thả hết tù binh Mỹ và chấp nhận và tuân thủ 1 cuộc ngưng bắn do quốc tế kiểm soát tại VN.

Lên án CSBV

Trong diễn văn truyền hình toàn quốc dài 15 phút tối 8-5, Nixon xác định Hoa Kỳ vẫn tiếp tục theo đuổi 1 cuộc dàn xếp thương thuyết cho chiến tranh VN, nhưng Mỹ không dại gì tiếp tục trông cậy vào hòa đàm Ba Lê bởi vì tiếp tục họp công khai với CSBV chỉ tổ giúp CSBV kéo dài thời gian để tiến quân ở NVN. Cho tới nay, thực tế chứng tỏ CSBV đã khăng khăng bác bỏ mọi nỗ lực chấm dứt chiến tranh bằng đường lối

1 XEM TIẾP TRANG 11

Hoàn tất đợt 1 CÔNG CUỘC PHONG TỎA

SAIGON 9-5 — Bộ Tư lệnh Mỹ trưa nay loan báo đã hoàn tất tốt đẹp giai đoạn sơ khởi công cuộc phong tỏa các hải cảng Bắc Việt

11 XEM TIẾP TRANG 11

Lên tiếng cả ngay trước khi Nixon đọc thông điệp

CSVN: không sợ Nixon dọa Nga: cứ tiếp tế cho CSBV

- *Giáp nịnh Mao : võ khí không có tính cách quyết định*
- *2 lãnh tụ Quốc Hội Mỹ ở TC về nói năng dè dặt*

MẠC TƯ KHOA 8-5 (UPI)— Hôm nay, Tổng trưởng Quốc phòng Nga xô Thống chế Grechko tái xác nhận sự ủng hộ và viện trợ cho CSBV trong một bản nhật lịnh cho quân đội Nga xô ít giờ trước khi TT Nixon loan báo phong tỏa BV.

Thống chế Grechko nói rằng Nga Xô đã cam kết chống lại «các giới đế quốc xâm lược vốn sẽ không để ý tới những bài học lịch sử.» Nhật lịnh trên đặc biệt nêu lên việc CSVN là những người nhận được sự viện trợ của Nga.

Tại BaLê, hai phái đoàn hòa đàm CSVN hôm thứ Ba cùng đưa ra lời tuyên bố là CSVN bất chấp mọi hành động của TT Nixon có thể thực hiện, CSVN vẫn tiếp tục cuộc xâm lăng miền Nam VN. Đây chỉ là phản ứng của CSVN tại Ba Lê ngay trước khi có lời tuyên bố của TT Nixon phong tỏa CSBV và tiếp tục oanh tạc tiềm năng quân sự của CSVN.

Tại Hànội, thông tấn xã CSBV hôm nay loan tin Bộ trưởng Quốc phòng CSBV Võ nguyên Giáp đã viết một bản tham luận dài kỷ niệm năm thứ 18 Điện biên Phủ rằng Giáp đồng ý với Mao trạch Đông là «con người chứ không phải võ khí là yếu tố quyết định trong chiến

16 XEM TIẾP TRANG 12

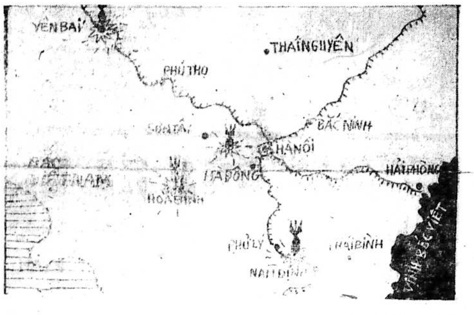
24 giờ trước khi Nixon công bố quyết định phong tỏa và tàn phá các tiện nghi tiếp vận ở BV

Phi cơ Mỹ ồ ạt dội bom vùng Tây Bắc Hà-Nội

CSBV TUNG MIG NGHÊNH CHIẾN 3 CHIẾC BỊ HẠ

- Các mục tiêu bị dội bom được Mỹ xác định là kho tàng, trại lính, cơ sở huấn luyện xâm lăng
- Ngũ Giác Đài cực lực cải chính lời Cộng Sản Bắc Việt tố cáo Mỹ cố triệt hạ đê điều dẫn thủy và chống lụt
- Phái viên AFP ở Hà-Nội xác nhận CS Bắc-Việt tung mọi khả năng chống phi cơ Mỹ nhưng không hạ được cái nào.

SAIGON, 9-5.— Ngày hôm qua, đúng 24 giờ trước khi Tổng Thống Hoakỳ Richard Nixon công bố quyết định quan trọng phong tỏa và tàn phá các phương tiện tiếp liệu của CS tại BV, thì phi cơ Mỹ đã oanh kích vùng Hànội, lần thứ 2 kể từ ngày 16-4-1972, nhằm tiêu diệt các kho dự trữ, các trại lính, những cơ sở huấn luyện của CSBV. CSBV đã tung lực lượng không quân lên nghênh chiến nhưng phi cơ Hoakỳ đã bắn hạ 3 MIG của CSBV.



Bộ Tư lệnh Mỹ loan báo

Bộ Tư lệnh Mỹ tại Saigòn hôm qua loan báo : Trong ngày thứ Hai, các oanh tạc cơ chiến thuật Mỹ đã oanh kích những kho dự trữ, những trại lính, những cơ sở huấn luyện và yểm trợ cuộc xâm lăng của CSBV qua vùng phi quân sự tại Tây thủ đô Hà Nội 24 cây số.

Một nguồn tin quân sự Mỹ cho biết các phi cơ Mig của CSBV đã lên ngăn cản cuộc oanh kích của Mỹ tại vùng trên đây và đã bị các phi cơ hộ tống Hoa Kỳ bắn rơi 3 chiếc, toàn là loại MIG, nâng tổng số phi cơ MIG của CSBV bị phi cơ Mỹ bắn tại BV trong vòng 3 ngày qua lên tới 6 chiếc.

Bộ Tư Lệnh Mỹ cho biết thêm rằng trong khi oanh kích tại vùng Tây Hànội, Hoakỳ cũng cho các phi cơ và hải pháo của Hạm đội 7 oanh và pháo kích các mục tiêu dọc vùng duyên hải trên, giữa và dưới vùng phi quân sự.

Bộ Tư Lệnh Mỹ tuyên bố tất cả phi cơ Mỹ tham dự cuộc oanh kích BV ngày hôm qua đều trở về căn cứ an toàn.

Đây là lần đầu tiên kể từ trận oanh kích Hànội và Hải Phòng ngày

4 XEM TIẾP TRANG 11

Phó Đô Đốc Mỹ THIỆT MẠNG TRỰC THĂNG tại Vịnh Bắc Việt

SAIGON, 9-5 (AP) : Nguồn tin quân sự Hoakỳ loan báo phó đô đốc Rembrandt Robinson, Tư lệnh Tiểu hạm đội 11, 47 tuổi đã thiệt mạng khi trực thăng của ông bị rơi đêm thứ Hai khi đang bay trên vịnh BV.

Đây là phó đô đốc đầu tiên của Hải Quân Hoa Kỳ thiệt mạng trên chiến trường VN. Trước đây đã có 7 sĩ quan cấp tướng thuộc Lục quân Hoa kỳ thiệt mạng trên chiến trường VN.

Hai sĩ quan khác, đại úy Edmund Taylor Tham mưu Trưởng tiểu hạm đội trên và thiếu tá John Thaler, Sĩ quan Hành quân bị mất tích trong tai nạn này.

Đã thiệt hại nặng nề lại còn muốn đánh Huế thật gấp

C.S.B.V. đang bị tổn thất lớn lao trên trục tiếp liệu thủy bộ Bắc Huế

- 240 xe vận tải CS bị hủy diệt trên Quốc lộ I trong 4 ngày
- Vị trí SAM đầu tiên của Cộng Sản ở Quảng Trị bị hủy diệt
- Hôm 9-5 một lực lượng Dù VN đã đổ bộ xuống Phú Bài

SAIGON, 9-5.— Hãng thông tấn AP của Mỹ thuật các nguồn tin quân sự cao cấp hôm thứ Hai cho biết CSBV đã phải ngưng cuộc tấn công mùa xuân của chúng tại 36 cây số Bắc cố đô Huế để lo vấn đề bổ sung quân số và tiếp tế vũ khí đã bị thiệt hại nặng nề trong đợt tấn công vừa qua.

Huế, thành phố lớn thứ ba của VNCH vẫn còn là mục tiêu tấn công của địch, nhưng để có thể phát động lại đợt tấn công mới, các lực lượng CSBV chiếm đóng tỉnh Quảng Trị đã bất chấp cả nguy cơ có thể làm mồi cho không lực HK, liều mạng cho các đoàn quân xa tiếp tế di chuyển cả ban ngày lẫn ban đêm nữa.

Nhiều đoàn quân xa địch đã bị phát hiện đang chở đạn dược xăng nhớt và binh sĩ trên quốc lộ 1 ở phía Bắc và phía Nam Quảng Trị.

Tại Đà Nẵng, các nguồn tin quân sự đồng minh nói sau 4 ngày «oanh kích thả dàn», các phi cơ Hoa kỳ đã phá hủy 240 xe vận tải của CSBV, cùng nhiều tấn đồ tiếp tế đang chờ để được chở về phía Nam. Trong những ngày qua, các phi công Mỹ cũng đã phá hủy 20 cây cầu lớn nhỏ trên quốc lộ 1 trên quãng đường 48 cây số, từ vùng phi quân sự đến chiến tuyến mới của VNCH.

Một phi công thuật rằng : «Chúng tôi phá hủy hơn phân nửa đồ tiếp liệu Cộng Sản trước khi trời tối. Sau đó chúng tôi lại theo dõi chúng suốt đêm với những trái hỏa châu thả dọc quốc lộ khiến chúng không thể di chuyển được. Chúng tôi theo dõi chúng đêm này qua đêm khác. Chúng tôi bắt gặp địch đưa cần trục cực lớn đến toan sửa lại cây cầu trên Quốc Lộ 1 giữa ban ngày. Chúng tôi phá cần trục địch. Hôm sau chúng lại đưa tới 3 cần trục khác bất chấp 200 phi cơ đang bay lượn trên đầu. Chúng tôi lại phá hủy nốt».

Bộ Tư Lệnh Mỹ loan báo các chiến cơ HK đã phá hủy một vị trí SAM của CSBV ở Quảng Trị hôm Chủ nhật. Đây là lần đầu tiên có tin xác nhận một hỏa tiễn SAM bị hủy diệt trong lãnh thổ Nam VN. Vị trí SAM bị phá hủy đặt tại 45cs TN Quảng Trị gần con đường dọc thung lũng An Hậu.

5 XEM TIẾP TRANG 12

Đã gãy 6 đợt tấn công đẫm máu nhưng CS quyết tấn công

TIỂU ĐOÀN TRẤN THỦ LỆ KHÁNH DI TẢN sau khi bị tràn ngập một phần căn cứ

- Căn cứ Ben Het đang bị Cộng quân uy hiếp nặng nề
- Sư đoàn Bạch Mã đảm nhiệm vai trò phòng vệ Quy Nhơn
- CS pháo kích An Lộc 1000 trái đạn, giao tranh lẻ tẻ xung quanh

SAIGON, 9-5.— Một tiểu đoàn VNCH đã phải rút ra hoạt động bên ngoài trại Lệ Khánh vào lúc 7 giờ sáng sớm hôm nay sau khi bị pháo kích dữ dội suốt đêm qua. Phát ngôn viên quân sự Lê Trung Hiền cho hay pháo binh của Cộng quân đã nã dữ dội vào căn cứ Lệ Khánh và đã làm sập đổ một số các công sự phòng thủ.

Vào lúc 5 giờ 30 sáng, cộng quân có chiến xa yểm trợ đã đánh thẳng vào căn cứ và theo lời Trung tá Hiền, cộng quân đã tràn ngập một phần căn cứ.

Vào lúc 7 giờ sáng nay, binh sĩ VNCH đã rút ra khỏi căn cứ và tiếp tục các hoạt động hành quân ở ngoài căn cứ.

Phát ngôn viên quân sự không nói rõ tổn thất của hai bên nhưng báo dọc đường từ Lệ Khánh đến Kontum các đơn vị ta vẫn hoạt động.

Sau 5 đợt tấn công liên tiếp bị đẩy lui, lúc 8g00 sáng hôm qua, Cq lại tấn công vào căn cứ Lệ Khánh. Giao tranh kéo dài đến 11g25 thì địch bị đẩy lui bỏ lại 50 xác đồng bọn.

Tin tức mới cho biết Cộng quân lại tấn công Lệ Khánh lần nữa ; chúng đã đột nhập vào được vòng rào phòng thủ và đang giao tranh cận chiến với lực lượng BĐQ.

Mặt khác Cq còn pháo kích và tấn công căn cứ biên phòng BạchHổ (Ben Het), 60 cây số BTB Kontum. Tại đây chúng cũng lại thất bại bỏ lại 18 xác chết, 1 súng đại bác 75 ly, 1AK, 1 súng phóng lựu và 1 điện thoại.

Căn cứ Ben Hét, theo tin cuối cùng cho biết đang bị tấn công dữ dội.

Trên quốc lộ 14, các binh sĩ trấn thủ hỏa cứ 41 cũng đã bẻ gẫy một cuộc tấn kích của địch vào căn cứ này. Chiều hôm qua, tin sơ khởi cho biết có 63 Cộng quân bị hạ.

Đến chiều tối, cuộc giao tranh vẫn tiếp diễn. Đôi bên lấy quốc lộ 14 làm ranh giới và ghìm nhau.

Tại Bình Định, 2 đại đội Cq bị ĐPQ và Trung đoàn 41 BB vây chặt từ phía để các phi tuần khu trục và phản lực cơ của Không quân VN xạ kích trong suốt 45 phút.

Các phi công báo cáo họ đã phá nát các công sự phòng thủ tại vùng này, nhưng không rõ lắm sự tổn thất của địch.

Thị xã Qui Nhơn được Sư đoàn Bạch Mã Đại Hàn lãnh trách nhiệm phòng thủ để các lực lượng địa phương rảnh tay hành quân.

Vào lúc 6g15 phút hôm qua, CQ đã tấn công một vị trí cách Quế Sơn 5 cs. Cộng quân bị phi cơ hạ 50 tên. Ta 19 vừa chết vừa mất tích. Quế Sơn thuộc tỉnh Quảng Nam.

Vào lúc 2 giờ sáng nay, Cộng quân đã pháo kích vào thị xã Qui Nhơn khiến 3 người chết 3 bị thương.

Vào hồi 13g40, Cq đã chạm phải 1 đơn vị VNCH tại vùng 7cs Tây Nam Bồng Sơn.

Bên ta 4 chết 18 bị thương. Cq 12 người chết. Lúc 5g 30 sáng qua, quân phá hoại CS giật mìn cầu Ông Chết, trên quốc lộ 1, ở 2 cây số TB quận lỵ An Nhơn khiến 2 trong 3 nhịp cầu bị sập. Lưu thông tạm thời gián đoạn.

Tại Cao nguyên Trung phần đã thấy xuất hiện loại xe Jeep có trang bị hỏa tiễn chống chiến xa để đối phó với áp lực của CSBV vào hai tỉnh Pleiku và Kontum.

12 XEM TIẾP TRANG 12

KENNEDY KHAI THÁC VỤ TỴ NẠN ĐỂ CHỐNG NIXON

CS trà trộn trong dân tỵ nạn xả súng bắn trực thăng Việt-Mỹ

- *Tỉnh Trưởng Bình-Định khuyên chỉ ăn mỗi ngày 1 bữa*
- *130 ngàn dân Bình-Định đã di tản qua các tỉnh khác*

HOA THỊNH ĐỐN 8-5 (AP): Robert Nooter, Phó giám đốc Cơ quan Phát triển Quốc tế (AID) Mỹ, hôm nay xác nhận trước Tiểu Ban Tư Pháp đặc trách Dân Tỵ nạn thuộc Thượng viện rằng cuộc xâm lăng của quân CSBV đã khiến 700 ngàn thường dân NVN bỏ quê trốn đi tỉnh khác lánh nạn và thực phẩm đã được chuẩn bị sẵn để đáp ứng nhu cầu của dân tỵ nạn trong bất cứ trường hợp bất trắc nào.

Tại Hoa Thịnh Đốn, ông Robert Nooter, Phó giám đốc cơ quan viện trợ quốc tế (AID) hôm thứ Hai cho hay là có gần 700 ngàn thường dân miền NamVN phải tỵ nạn kể từ khi có cuộc tấn công của Cộng Sản từ tháng 3 qua, tại các tỉnh miền Bắc VNCH là 539 ngàn. Cao nguyên 90 ngàn và duyên hải Trung phần 64 ngàn.

Tính chung số dân tỵ nạn tại VNCH từ trước tới nay đã có 6 triệu (tức 1/2 dân số) thường dân bỏ làng cũ ra đi và được chính phủ cứu trợ. Chủ tịch Tiểu ban là NS Ted Kennedy đã nắm cơ hội này để lên án chính phủ VNCH lơ là trong công tác nâng đỡ dân tỵ nạn NVN, tố cáo Nixon «mau mắn đem quân xâm lược xứ người» nhưng lại cứu trợ nhỏ giọt dân chiến nạn, kết tội chính sách Việt hóa chỉ có mục đích kéo dài chiến tranh. Kennedy khẳng định

0 XEM TIẾP TRANG 12

Các DB thân Hành Pháp đã đệ nạp 1 đạo luật

Uỷ quyền cai trị bằng Sắc Luật trong 6 tháng cho Tổng Thống Thiệu

- *Thượng Viện họp bàn vụ bổ nhiệm 10 tân Đại sứ*
- *Chưa có vấn đề đôn quân hoặc gọi tái ngũ*
- *ÂQ lo : Nixon không đùa chơi và làm thực rồi !*

SAIGON. 9/5.— Các dân biểu thân Hành pháp quyết tâm giúp TT Thiệu thêm nhiều quyền hành bằng một đạo luật uỷ quyền.

Đạo luật do hai khối Độc Lập và Cộng Hòa yểm trợ. Chỉ gồm 1 điều khoản duy nhất ủy quyền cho Tổng Thống Thiệu cai trị bằng sắc luật trong vòng 6 tháng để đối phó với tình hình hiện tại. Quốc hội chỉ giữ lại quyền Tuyên chiến Nghị hòa và ký kết các thỏa ước. Hiện tại đạo luật đã được khoảng 80 DB của 2 khối Độc lập và Cộng hòa ký tên như là đồng tác giả. Nhóm ủng hộ TT Thiệu đang cố gắng xin thêm chữ ký của các dân biểu bên ngoài khối.

Tuy thế họ ước lượng số người ký tên chỉ suýt soát 100 là cùng vì chắc chắn khối Dân tộc Xã hội và nhóm Quốc Gia sẽ không ủng hộ luật này.

Một dân biểu hay đi lại với Dinh nói rằng đạo luật sẽ được đệ nạp theo thủ tục khẩn cấp và có thể sẽ được thảo luận ngay lập tức.

Nguồn tin từ các khối thân nhà nước nói rằng khi được ủy quyền Tổng thống Thiệu sẽ áp dụng ngay một số biện pháp nhằm «củng cố hậu phương» và dồn mọi nhu cầu cho tiền tuyến.

Tại Hạ Viện chắc chắn luật sẽ được thông qua nhưng tại Thượng Viện, dư luận không nghĩ rằng T.T Thiệu có thể đạt được túc số cần thiết để thông qua.

Thượng viện họp

9 giờ sáng mai 10-5, Thượng Viện sẽ họp khoáng đại để thảo luận và biểu quyết phúc trình của UB Ngoại Giao TT về việc bổ nhiệm 10 vị đại sứ sau : Ô. Trần kim Phượng hiện là Thứ Trưởng Ngoại giao giữ chức vụ Đại sứ Việt Nam Cộng Hòa tại Hoa thịnh Đốn,

7 XEM TIẾP TRANG 12

Tuân lệnh Thủ Tướng, thọc bừa tay vô các «ổ kiến lửa»

Bộ KT quyết đương đầu khốc liệt với trận đại chiến... heo, rau, cá

- *Sau khi bị Tổng Trưởng Ngọc dọa, công kỹ thương gia Saigon đã góp được 69 triệu yểm trợ tiền tuyến*

ĐƯỜNG-THIÊN-LÝ

SAIGON 9-5.— Dựa vào tình trạng khẩn trương cùng với những nhu cầu tiếp tế to lớn và ổn định kinh tế hậu phương, Thủ tướng Trần thiện Khiêm, sau một phiên họp của Uỷ ban Kinh Tế Tài Chánh Quốc Gia đã uỷ quyền cho Tổng Trưởng Kinh Tế Phạm kim Ngọc ban hành các biện pháp nhằm hủy bỏ các thể lệ kinh tế cũ, đã tạo đặc ân, độc quyền cho một số người, làm phương hại nền kinh tế quốc gia.

Trước hết là một nghị định đã được ban hành kể từ ngày hôm nay đã tước bỏ độc quyền của Lò Heo Chánh Hưng với 3 điều căn bản nguyên văn như sau :

Điều thứ 1 : Kể từ ngày ký nghị định này, các ghe và xe chở heo sống để tiếp tế các Tỉnh miền Đông Nam Phần và Trung Phần được miễn tập trung về lò thịt Chánh Hưng Saigon như trước, ngoại trừ heo sống dành cho sự tiêu thụ tại Đô thành.

Điều thứ 2.— Heo sống hạ thịt tại các lò sát sinh, ngoài lò thịt Chánh Hưng Saigon, được phép nhập Đô thành tự do, nếu có đủ điều kiện về vệ sinh do các nhà chức trách và cơ quan Thú Y địa phương chứng nhận.

Điều thứ 3.— Tất cả các điều khoản về trước trái với nghị định này, đều được hủy bỏ.

Tưởng cũng nên biết theo dụ số 10 ngày 16-5-1954 của Bảo Đại và các văn kiện kế tiếp, đã bắt buộc tất cả heo miền Tây đều phải qua lò Heo Chánh Hưng và chỉ khi nào lò Heo này cho phép, mới được phân phối cá tỉnh miền Trung và miền Đông.

Lò heo Chánh Hưng có 36 láng thịt với các đặc quyền, nhất là quyền định giá, nên các nhà chăn nuôi đã bị ép bán với giá quá rẻ, nhưng sau đó, người tiêu thụ lại phải mua quá đắt. Trung bình 1 con heo thịt tốt

2 XEM TIẾP TRANG 12

Tướng Phạm-Văn-Phú trả lời phái viên Nguyễn-Tú

Tình hình Huế không đáng bi quan Cộng Sản cũng gặp nhiều khó khăn

NGUYỄN-TÚ

DẠ LÊ 9-5 : Trong một cuộc tiếp xúc dành riêng cho Chính Luận tại Dạ Lê, TT Phạm văn Phú Tư lệnh Sư đoàn 1 BB đã cho biết địch vẫn cố gắng áp lực mạnh phía Tây Bắc, Tây và Tây Nam Huế 15 tới 20 cây số. Các đơn vị thuộc Sư Đoàn 304, 308 Cộng quân bị thiệt hại nặng nề về nhân mạng, «tụi nó bị cùi rồi», theo lời Tướng Phú. Về Sư đoàn 325 của địch vô Nam để bổ sung, ta mới phát hiện Trung đoàn 101 và trung đoàn 52. Riêng Tiểu đoàn K4A địa phương của địch mà nhiệm vụ là tiếp tay với quân chính quy thì bị Địa phương quân và Nghĩa quân của ta ngăn chận.

Địch vẫn nuôi ý định cắt đứt QL1 phía Nam Huế, nhưng chúng chưa có lực để thực hiện. Hiện nay địch đang gặp rất nhiều khó khăn về tiếp vận. Mùa mưa bên Lào đã bắt đầu làm trở ngại làm cho việc di chuyển trên các đường giao thông của địch bằng cơ giới ; một đoàn xe 150 cam nhông của địch bị kẹt ở một địa điểm Tây Bắc Huế vì không nhiên liệu. Một số chiến xa địch cũng bị sa lầy như cam nhông bên kia biên giới Lào Việt. Được hỏi về số phận của Sư Đoàn 3 Bộ Binh của Tướng Giai Tướng Phú cho biết các thành phần của Sư đoàn này đang được tập hợp lại,

8 XEM TIẾP TRANG 11

Tin Điện

DJAKARTA : TT Suharto đã lên đường qua thăm Đông kinh để hội đàm với TT Sato.

MẠC TƯ KHOA.— Nguồn tin Đông Âu hôm thứ Hai cho biết trong một kháng thư chính thức gửi cho Đại sứ Anh John Killick hồi tháng 4 Nga xô đã tố cáo các cơ quan tình báo Anh và Mỹ đang tìm cách dụ dỗ hoặc hạ uy tín các viên chức ngoại giao Nga ở các nước ngoài.

MẠC TƯ KHOA.— Nhật báo Pravda của Nga xô trong bài «Do thái, một quốc gia cảnh sát» đã tố cáo cảnh sát Do thái đàn áp những người chống đối bằng cách đưa họ vào bệnh viện thần kinh.

TEL AVIV.— Phát ngôn nhân quân sự Do Thái loan báo hôm thứ Hai 3 tên du kích Á rập đã cướp phi cơ của Bỉ chở 90 hành khách và phi hành đoàn từ Brussels đi Tel Aviv và dọa cho nổ chiếc phi cơ này.

NỮU ƯỚC.— Tờ Nữu Ước Thời Báo hôm nay loan báo rằng không lực Mỹ đang gấp rút phát

3 XEM TIẾP TRANG 12

Y KiEN

Cảm tưởng đầu tiên

Tổng Thống Mỹ đã ban hành quyết định quan trọng. Quyết định này bao gồm những biện pháp và đề nghị nhằm giải quyết trước đã vấn đề quân sự của cuộc chiến VN— ít nữa là phần quan trọng nhất mà Mỹ bị liên hệ.

Các biện pháp mà quyết định của ông Nixon vừa ban hành gồm có thứ nhất là việc phong tỏa cửa ngõ ra biển của CSBV và thứ hai là oanh tạc tiêu diệt toàn bộ hệ thống và dụng cụ tiếp vận của CSBV. Các biện pháp này, theo lời trình bày của ông Nixon, sẽ tiến hành cho tới khi CSBV nhận chịu hai đề nghị của Mỹ. Đề nghị thứ nhất là thả hết tù binh Mỹ. Đề nghị thứ hai là ngưng bắn. Hai đề nghị đó cũng là hai điều kiện để Mỹ rút hết quân ra khỏi Việt Nam. Kể từ ngày hai đề nghị kia được Cộng Sản nhận chịu thì trong thời hạn 4 tháng (kể từ đó) Mỹ rút hết quân khỏi VN.

Quyết định mới của ô. Nixon không đề cập đến bất cứ biện pháp nào nhằm đối phó với cuộc chiến hiện đang tiếp diễn tại Miền Nam (dĩ nhiên cũng không nói đến Miền Lào) mặc dù rằng theo lời ô. Nixon thì hoạt động xâm lược của CSBV đang tạo sự lâm nguy cho hơn 60.000 quân sĩ Mỹ còn lại ở Miền Nam VN chờ rút. Về Miền Nam, ô. Nixon chỉ nêu lên ý kiến tổng quát rằng Mỹ không thể để cho Miền Nam thất trận. Bởi lẽ...nếu Miền Nam thất trận (lúc này) thì có nghĩa Mỹ thất trận (lần đầu tiên trong lịch sử) và nhiều vụ VN khác sẽ xảy ra phá tan nền hòa bình thế giới.

Quyết định mới của ô. Nixon dĩ nhiên sẽ gây phản ứng

(XEM TIEP TRANG 11)

Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Dai Hoc Cornell)

Câu chuyện hôm nay

Việt Nam tháng 4-72

NGUYỄN-VĂN.

Chiến sự leo thang, tất nhiên sinh hoạt của công quyền cũng như của các giới nhân dân phải chịu ảnh hưởng của một tình trạng khẩn trương hơn các tháng trước.

Yểm trợ tiền tuyến, ổn định hậu phương và cứu trợ nạn nhân, được chú trọng nhiều nhất, song những khó khăn trên các địa hạt khác không vì thế mà bị bỏ quên.

Được theo sát nhất, là các biến chuyển liên quan đến chiến trường. Không khí nghiêm trọng hơn, song nội tình không bị xáo trộn, trái lại, có những phản ứng chung trước sự vượt tuyến công nhiên và cuộc tấn công của BV.

Sinh-hoạt công-quyền

QUỐC-HỘI tổ chức tiếp tân kỷ niệm ngũ chu niên ngày ban hành Hiến Pháp (1/4).

— Khai mạc khoá họp 1/72. Chủ Tịch Thượng Viện kêu gọi nhận định sáng suốt về tình hình, đoàn kết nhất trí, và lên án cuộc xâm lăng tấn công của BV (3/4).

— Trưởng khối Dân Tộc tại Thượng Viện tuyên bố : BV phải rút quân ngay, chấm dứt xâm nhập và tấn công Quảng Trị ; BV hiển nhiên vi phạm Hiệp định Genève (3/4).

— Chủ tịch Thượng Viện trên đài truyền hình, đọc tuyên cáo kêu gọi quốc dân làm hậu thuẫn cho quân đội, và Liên Hiệp Quốc cùng các quốc gia hỗ trợ VNCH kháng chiến (4/4).

— Một phái đoàn Thượng Viện ra thăm mặt trận Trị Thiên. Một phái đoàn Hạ Viện cũng ra, mang theo 1,5 triệu đồng uỷ lạo thương binh và nạn nhân chiến cuộc (6/4).

— Hạ Viện xét lại dự luật đầu tư đã do Thượng Viện tu chỉnh : chỉ có 2 hoặc 65 dân biểu trên 105 hiện diện đòi bác bỏ nhiều điều khoản : không đủ túc số, quan điểm của Viện trên thắng (10/4).

— Thượng Viện hoãn thảo luận về dự luật bồi thường và bảo hiểm tai nạn lao động, đề ca ngợi chiến sĩ VNCH (13/4).

— Chủ tịch Uỷ Ban Ngoại Giao Hạ Viện đòi trục xuất phái đoàn Ấn Độ khỏi Uỷ Hội Quốc Tế, và hoan nghênh vụ oanh tạc BV ngày 16/4 (17/4).

— 46 dân biểu thuộc khối Độc Lập và nhóm Quốc gia đòi chấm dứt vai trò của phái đoàn Ấn Độ trong Uỷ Hội Quốc Tế, trục xuất các nhân viên Ấn, quốc hữu hoá tài sản Ấn kiều, tẩy chay mọi giao dịch với nhóm kiều dân này (18/4).

— Các dân biểu và nghị sĩ Hoà Hảo yêu cầu chánh phủ tận dụng khả năng chiến đấu chống Cộng của các đoàn thể quốc gia (24/4).

— Hạ Viện chung quyết dự luật bài trừ ma túy và chất độc với 74 phiếu trên 95 dân biểu hiện diện (26/4).

— Trong tháng Tư, Thượng Viện đã biểu quyết phê chuẩn thoả ước vay tiền của Ngân Hàng Phát triển Á Châu cho dự án thuỷ nông Bình Định ; thảo luận về dự án Viện Định chuẩn, bồi thường và bảo hiểm tai nạn lao động (thông cáo 29/4).

TỔNG THỐNG thay vì gửi thông điệp theo thường lệ cho Quốc Hội nhân dịp khai mạc khoá họp thường niên, chỉ thông báo vắn tắt về cuộc vượt tuyến tấn công của BV (3/4).

— Hội đồng An ninh Quốc Gia nhóm họp để xét tình hình quân sự. TT Nguyễn-văn-Thiệu cùng Thủ Tướng và một số Tổng Trưởng ra quan sát quân khu I (3/4).

— Trên đài truyền hình, TT Nguyễn-văn-Thiệu nói về tình hình chiến sự, kêu gọi chiến đấu và ủng hộ chiến đấu chống xâm lăng (5/4).

— TT Nguyễn-văn-Thiệu triệu tập Hội Đồng An Ninh Quốc Gia lần thứ ba (8/4).

PHÓ TỔNG THỐNG.— Hội Đồng Kinh tế Xã hội bế mạc khóa họp mở từ 20-3. Hội Đồng khuyến cáo cơ [illegible] tín dụng cùng hệ thống ngân hàng (1-4).

— Kết quả điều tra sơ khởi về quỹ Tiết kiệm và Tương trợ Quân nhân, được trình bày do tướng Nguyễn văn Hiếu, Tổng thơ ký Uỷ Ban Điều Tra Đặc Nhiệm : có một số khuyết điểm (4/4).

— Hội Đồng Sắc Tộc nhóm họp từ 18-4 đến 29-4. Quyết nghị : cải tiến kinh tế cho đồng bào sắc tộc, tăng số chuyên viên lâm sản, bán máy cày trả góp, huấn nghệ, lập ngân hàng cho vay sản xuất, ban hành thể lệ sản xuất quế để bảo vệ quyền lợi của người địa phương, lập các đơn vị sơn cước với chức vụ Tư lịnh phó tại Cao nguyên.

THỦ TƯỚNG Trần Thiện Khiêm kiêm nhiệm tạm thời chức vụ Tổng Trưởng Quốc Phong trong thời gian tướng Nguyễn Văn Vỹ được nghỉ (1-4).

— Hội Đồng Nội Các gửi thư khen ngợi sư đoàn 5 bộ binh vì chiến công trên mặt trận Bình Long ; quyết định tăng cường các kho dự trữ gạo thuốc tại vài tỉnh, trù liệu những nơi tạm lánh cho nạn nhân chiến cuộc (25/4).

NGOẠI GIAO — Bộ Ngoại Giao ra thông cáo lên án trước dư luận quốc tế cuộc xâm lăng của các lực lượng BV (3/4).

— Ngoại Trưởng Trung Hoa Dân Quốc qua thăm VN 3 ngày (4/4-6/4). Thông cáo chung xác nhận tình thân hữu và sự hợp tác văn hóa, xã hội, kinh tế.

— Bộ Ngoại Giao gửi kháng thư lên các chủ tịch Hội nghị Genève, chống cuộc xâm lăng của BV (6/4).

HỘI ĐÀM BA LÊ — Các phái đoàn HK và VNCH từ chối họp lại ngày 6/4 theo đề nghị của các phái đoàn BV và MTGP (4/4).

— Đại sứ Porter, trưởng phái đoàn HK cho biết : ngày 1-4, TT Nixon đã gửi thư cho BV đề nghị mở lại hội đàm vào ngày 13-4, nhưng BV đã trả lời bằng cách vượt tuyến tấn công.

— Phái đoàn Mỹ tại Ba Lê công bố danh sách 12 sư đoàn BV và 2 sư đoàn VC trên lãnh thổ VNCH, Lào, KPC.

— Theo thông cáo của Bộ Ngoại Giao, Chánh phủ VNCH đồng ý với chánh phủ HK, thuận hội đàm trở lại ngày 27-4 theo lời yêu cầu của phái đoàn BV và VC (26-4).

— Phiên họp 148, hội đàm BaLê : Đại sứ Phạm Đăng Lâm đòi chấm dứt xâm lăng, và nêu rõ tổn thất của BV. ĐS Porter xác nhận : HK sẽ không thua, và không để cho đồng minh bị thua, yêu cầu phe bên kia nói chuyện nghiêm chỉnh. Xuân Thủy quả quyết : không có xâm lăng, chỉ có cuộc nổi dậy của nhân dân miền Nam (27-4).

QUỐC PHÒNG.— Trung tướng Nguyễn văn Vỹ, Tổng Trưởng Quốc Phòng được nghỉ việc theo đơn xin trong khi cuộc điều tra tiến hành về quỹ Tiết Kiệm và Tương Trợ Quân Nhân (1/4).

— Trợ cấp bổ túc cho quân nhân tử trận, mất tích 3000đ, cho quân nhân tàn phế 2.000đ, cho quân nhân giải ngũ 1.500đ về mỗi năm thâm niên tới số tối đa 15.000đ (4/4).

— Hội Đồng Quỹ Tiết Kiệm đề nghị cho quân nhân mua ưu tiên các cổ phần trong những công ty do VN Thương Tín mua lại (7/4)

— Tổng Cuộc Chiến Tranh Chánh Trị cùng các hội đồng đô, thị, tỉnh phát động chiến dịch «Tất cả cho chiến thắng» nhằm yểm trợ tiền tuyến (12/4).

—Bộ Quốc Phòng cho phép đặc biệt các đào binh và phần tử bất phục tòng ra trình diện để điều chỉnh tình trạng, và ra hạn tới ngày 31/5/72.

— Trung tướng Nguyễn văn Vỹ, chủ tịch danh dự Quỹ Tiết Kiệm, phổ biến bức thư ngỏ trả lời về các điểm đã được nêu trong bản phúc trình sơ khởi ngày 4-4 của tướng Nguyễn văn Hiếu, tổng thơ ký Uỷ Ban Điều Tra Đặc Nhiệm (17-4).

— Bộ Tổng Tham Mưu thông cáo : trọng thưởng cho hồi chánh viên nào trở về với phi cơ (từ 500 đến 1.000 lạng vàng) với tàu chiến (từ 200 đến 1.000 lạng vàng) với xe bọc thép (từ 50 đến 2.000 lạng vàng). Ngoài ra, các đương sự sẽ được bảo vệ an ninh và giúp đỡ về sinh kế (29-4).

THÔNG-TIN.— 108 vụ vi phạm luật lệ báo chí bị xét xử trước Tòa Sơ Thẩm Tiểu Hình Sàigòn, cho tới ngày 22-4.

KINH-TẾ.— Hối suất thị trường song hành được định

(Xem tiếp trang 11).

Nhân việc phái đoàn CS Hà-Nội đi cầu viện Bắc-Kinh

HÀ-NỘI CẦU VIỆN BẮC-KINH KHI ĐANG TẤN CÔNG ✶ NHẮC LẠI CHUYỆN NGA-SÔ VIỆN TRỢ CHO CỘNG SẢN HÀ-NỘI HÀ-NỘI ĐANG ĐỜI NGA ĐỂ TRỞ LẠI THẾ ĐU GIÂY ✶ VÀI Ý NGHĨA CỦA CHUYẾN ĐI CẦU VIỆN BẮC-KINH.

Bài của HÀ-MINH-LÝ (8-5-1972)

Phải chăng ngày 5-5-1972 khi cử một phái đoàn do Lý Ban thứ trưởng thương mại cầm đầu qua Bắc kinh để yêu cầu viện trợ quân sự và kinh tế, Hànội đang tính chuyện trở cờ đối với Nga sô, nhất là chuyến đi cầu viện đó lại xảy ra vài ngày sau khi thứ trưởng ngoại giao Nga tới Hànội.

Đi cầu viện quân sự giữa lúc đang mở cuộc tấn công, giữa lúc xua những đoàn quân lớn lao với khí giới tối tân xâm lăng miền Nam này đã là một chuyện không phải là thông thường và đi cầu viện Trung Cộng trong khi mà những khí giới hiện tại đang được xử dụng trên chiến trường là của Nga hoàn toàn do Nga sô chế tạo lại là chuyện bất thường khác nữa.

Đương nhiên người ta phải nghĩ rằng có lẽ những dự trữ chiến cụ mà Hà nội đang có, đã đến lúc cạn không còn được bao nhiêu để kéo dài thêm nhiều tuần hay nhiều tháng cuộc tấn công hiện tại nên Hà Nội mới phải cầu viện. Sự kiện đi cầu viện đang lúc mở cuộc tấn công không phải là điều có lợi về phương diện tâm lý cho Hà nội, quần chúng cũng như các cán binh Cộng Sản không thể không đặt vấn đề và không thể không nghi ngờ những khả năng của Hànội cung ứng cho chiến trường.

Đương nhiên người ta phải nghĩ rằng phải chăng giữa Nga Sô và Bắc Việt đã có sự nứt rạn hay viễn tượng nứt rạn, hay đúng hơn có viễn tượng Nga Sô không còn cung cấp đầy đủ các vũ khí và chiến cụ cho Hànội nữa để tiếp tục chiến tranh, điều người ta vẫn nói là Nga sô có thể thỏa thuận với Hoakỳ để giới hạn mức viện trợ cho Hànội.

Tất cả những lời suy luận đó có thể là đúng.

Nhưng nhìn dưới khía cạnh khác, có vẻ như Hànội lại đang khai thác những mâu thuẫn Nga-Hoa để tìm cách có lợi cho Hànội, ít nhất trong hiện tại.

Nga đã trả giá

Nhớ lại cách nay vài tháng từ khi mà tin ông Nixon sang BK được loan báo tức vào tháng 7-1971. Hồi đó hầu hết mọi người đều nói rằng không ai ngờ được một sự kết thân mau lẹ như vậy giữa HK và TC. Tháng 4-1971 đoàn bóng bàn HK đến Hoa Lục và ba tháng sau thì BK mời ông Nixon. Có vẻ như Nga sô đã sửng sốt hơn ai hết về chuyện đó.

Tin ông Nixon sang BK được loan báo thì vài tuần sau ở MTK người ta cũng loan báo các lãnh tụ điện Cẩm Linh sẽ viếng thăm các nước khác. Cùng một lúc hay chỉ trong thời gian hai tháng, cả Chủ tịch Nhà nước Nga xô, cả Tổng bí thư Cộng đảng Nga, cả Thủ tướng Nga đều xuất ngoại. Trên thế giới chưa bao giờ có một quốc gia nào trong thời gian hai tháng đã làm như vậy. Đây là một cuộc vận động ngoại giao lớn lao chắc chắn là để kéo nước này nước khác về phe mình.

Podgorny chủ tịch nhà nước Nga xô đến Hànội vào tháng 10-1971 và sau đó là một sự viện trợ ồ ạt chiến cụ cho [illegible]. Đài phát thanh Mạc tư Khoa đã có lần [illegible] báo hàng đoàn tàu chở đồ viện trợ cho Bắc Việt dời [illegible] Nga Sô. Người ta đã nói Podgorny đến Hà nội để kiến định sự hiện diện của Nga trong vùng Đông Nam Á Châu, và đồng thời tìm cách bao vây Trung Cộng. Thì đồ viện trợ, chiến cụ đó khí giới đó mà Hà nội đang xử dụng trên các chiến trường ở miền Nam này chính là cái giá mà Nga Sô phải trả cho Hà nội, để đổi lấy một sự hứa hẹn, một lời cam kết của Hà nội theo Nga mà không theo Tàu.

Dĩ nhiên trên đây chỉ là một trong những mục tiêu của Nga, một trong những tác dụng của viện trợ quân sự Nga cho Hà Nội. Có thể nó còn có những tác dụng khác nữa như là để thúc đẩy Hà Nội tấn công Miền Nam này, Nga Sô có một lá bài đánh đổi với Hoa Kỳ trong khi ông Nixon đến Mạc Tư Khoa v... v...

Cuối năm 1971 đầu năm 1972 dư luận thế giới nói chung đều kết luận là Hànội đang ngả theo Nga và xa dời Trung Công. [illegible] thời kỳ mà Ấn-độ sau khi đánh chiếm xong Đông Hồi, đã công nhận chính quyền miền Bắc Cộng sản, Ấn độ vốn là thù nghịch của Trung Cộng.

Nhưng Hànội vẫn nước đôi

Thế nhưng ngày nay thì có vẻ như Hànội nhận viện trợ của Nga là một chuyện và cấu kết với Nga sô chống Trung Cộng hay đơn giản hơn hoàn toàn theo Nga lại là một chuyện khác.

Trước hết là hai chuyện nhỏ mà tờ ValeursActuelles đã tiết lộ : một là vào ngày 11-2-72, Kossigine Thủ tướng Nga đã than phiền với đại sứ Bắc Việt ở Mạc tư Khoa là Bắc Việt đã không phụ họa chiến dịch chống Trung Cộng mà báo chí và đài phát thanh Nga đã phát động. Vì sự trách cứ đó mà Võ nguyên Giáp đã nhân dịp ngày kỷ niệm thành lập Hồng quân Nga tức ngày 22-2 để chỉ trích sự kết thân Hoa-Mỹ. Nhưng ngoài Võ nguyên Giáp, bộ Chính trị của đảng Cộng Sản ĐD vẫn giữ thái độ im lặng. Hai là ngày 24-2, Andrei Kirilenko cánh tay mặt của Brejnev cũng đã lưu ý phái đoàn Hà nội dự hội nghị Versailles về sự kiện trên. Chính vì thái độ đó của Hà nội và việc Chu ân Lai bí mật qua Hà nội sau khi tiếp rước ông Nixon sau đó cho đến khi CS mở cuộc tấn công, tờ Valeurs Actuelle đã ghi nhận, Nga sô liên tiếp gửi hết phái đoàn này đến phái đoàn khác qua Hà nội, trung bình cứ cách năm ngày lại có một phái đoàn Nga đến Hà nội. Đó là 2 chuyện nhỏ.

Gần đây hơn hết, nếu tin theo các tin tức và giả thuyết được đưa ra lại có một sự kiện mới phải lưu ý, đó là việc Hoakỳ trở lại bàn hội đàm Balê và một lần nữa hội đàm này lại bế tắc.

Ông Kissinger cố vấn của TT Nixon bí mật đi Nga và trở về Hoa thịnh Đốn ngày 24-4-1972. Qua ngày hôm sau, tin đó được công bố cùng với việc Hoa Kỳ quyết định trở lại bàn hội nghị ngày 27-4. Người ta đã ngạc nhiên vì quyết định đó của HK vì rằng trước đó HK vẫn tuyên bố chỉ trở lại bàn hội nghị nếu CS ngưng tấn công và thương thuyết nghiêm chỉnh. Hai điều kiện đó đã không được thỏa mãn.

Từ đó phần đông các quan sát viên đều kết luận rằng sở dĩ HK đã trở lại bàn hội nghị vì có sự bảo đảm của NS rằng Hà Nội sẽ thương thuyết nghiêm chỉnh nhất là cùng một lúc ông Kissinger dời Mạc Tư Khoa thì thứ trưởng ngoại giao Nga đi Hànội. Chính HK cũng cho hiểu như vậy.

Thế nhưng hội đàm Balê đã không đi đến đâu và một lần nữa Hoa kỳ quyết định ngưng họp.

Tin theo những tin tức và giả thuyết trên thì người ta đã có thể kết luận là Ngaxô đã không thuyết phục được Hànội.

Hội đàm Ba lê ngưng họp ngày 4-5 thì 24 giờ sau Thứ Trưởng thương mại BV đến BK cầu viện quân sự và kinh tế. Trong khung cảnh các sự kiện trên chuyến đi cầu viện này của phái đoàn Bắc Việt có ý nghĩa đặc biệt.

Ý nghĩa việc cầu viện Bắc Kinh

Nếu việc đi cầu viện của phái đoàn Thứ Trưởng Thương Mại Hànội sang BK có thể chứng tỏ rằng CS thiếu tài nguyên cung cấp cho cuộc chiến tranh xâm lăng hiện tại hay Cộng Sản Hànội sợ Nga sô thỏa thuận với HK giảm bớt mức độ tiếp tế thì nhìn vào một khía cạnh khác người ta cũng có thể nói là Hà nội đang làm neo Nga sô, hoặc ruồi bớt ảnh hưởng của Nga.

Hànội thừa biết Nga xô đang cần đến Hànội để chống lại TC. Chuyến đi của Podgorny và việc Nga xô ồ ạt viện trợ cho Hànội đã nói lên quá nhiều. Vậy thì sự kiện Hànội đi cầu viện Bắc kinh có nghĩa là Hànội tỏ dấu hiệu có thể xích lại gần TC hơn. Hànội cũng thừa biết TC muốn lôi kéo Hànội về phe mình và cũng chẳng khi nào chấp nhận để Hànội đứng hẳn về phía Nga và đứng hẳn về phía Nga chưa chắc đã hoàn toàn có lợi cho Hà Nội khi phải gánh chịu sự thù nghịch của cả một khối 700 triệu dân Trung Hoa. Cuộc chiến tranh Nga-Hoa không phải là không thể xảy ra. Và khi xảy ra, hẳn chắc chắn là TC phải bảo vệ phía Nam của mình. Trong trường hợp này và nếu Hà Nội theo Nga chắc chắn TC phải xâm chiếm Miền Bắc.

Dựa vào các sự kiện trên thì chuyến đi của Thứ Trưởng Thương Mại Cộng Sản Miền Bắc có hai nghĩa :

Một là Hànội muốn chứng tỏ vẫn sát cánh với TC và trong trường hợp này Nga sô nếu muốn kéo Hànội về phe mình phải tích cực viện trợ thêm nữa cho Hànội về quân sự và kinh tế. Có thể là Hànội thành công trong mục tiêu đó nếu quả thật Nga sô đang quá cần đến Hànội trong cuộc tranh chấp với TC cũng như trong việc kết thân với HK. Có vẻ như TC đang thỏa mãn với việc Hànội cầu viện khi mà Bắc kinh đã loan báo chuyến đi của Thứ trưởng Thương mại miền Bắc Cộng sản mặc dù Hànội vẫn giữ sự im lặng.

Hai là Hànội muốn giữ nguyên thế đu giây của mình đứng riêng biệt không theo Nga và cũng không theo Tàu. Trong trường hợp này thì người ta phải thấy trong thời gian qua lợi dụng hay khai thác cuộc tranh chấp Nga-Hoa hay cuộc chạy đua kết thân với Hoakỳ của Nga sô và TC. Trước khi ông Nixon đến Bắc Kinh thì Hànội đã tỏ vẻ nghiêng về phía Nga để được Nga viện trợ nhiều và khi ông Nixon sắp đến Mạc Tư Khoa thì Hànội lại ngả theo Bắc Kinh để lấy viện trợ của TC.

Hẳn là Nga sô không thể thỏa mãn, vui lòng với việc Thứ Trưởng Thương mại Hànội qua Bắc Kinh cầu viện vài ngày sau khi Thứ Trưởng Ngoại giao Nga đến Hànội và trong khi Hà nội vừa nhận được viện trợ ồ ạt của Nga.

Nga Sô sẽ tính sao ? Liệu Nga Sô có tiếp tục viện trợ thêm nữa cho Hànội để lôi Hànội về phe Nga không ? Phía Hoakỳ hiện tại đang buộc Nga phải chịu một phần trách [illegible] trong việc Hànội mở cuộc tấn công hiện tại vì đã viện trợ [illegible] cụ cho Hànội.

Liệu Bắc kinh có thể thỏa mãn với những sự thay đổi [illegible] độ của Hànội để mà rồi ra sẽ bù đắp cho Hànội những [illegible] Nga Sô không cung cấp không ?

Thông thường đứng trước kẻ nước đôi người ta vẫn [illegible] Đôi khi nếu cần đến kẻ đi hàng hai thì người ta [illegible] dùng trong những mục tiêu có tính cách nhất thời [illegible] thường kẻ đi hàng hai cũng biết vậy.

Và đến một lúc nào đó khi tình hình thay đổi thì [illegible] trước mắt của kẻ đi hàng hai đã trở thành cái hại. Điều [illegible] vậy. Nhìn vào những phản ứng của BK và MTK sau vụ [illegible] tạc Hànội và Hải phòng ngày 16-4-1972, người ta đã thấy [illegible] đó và rõ ràng hơn nữa là việc Balan mời ông Nixon thăm [illegible] ngay sau khi Hànội và Hải phòng bị dội bom.

PHÂN-TÁCH CUỘC TẤN CÔNG CỦA HÀ-NỘI

Bài của William L. RYAN

Những sự thành công của BV trong cuộc tấn công cho thấy rằng Hànội hiểu rõ đối phương hơn là các nhà lãnh đạo Nam VN hoặc người Mỹ hiểu BV. Hànội đã lạnh lùng khai thác các nhược điểm của phía bên kia.

BV coi những sự phản đối chiến tranh tại Mỹ là một yếu tố rất quan trọng lợi cho BV và đã lập kế hoạch khai thác yếu tố ấy từ 5 năm nay. Đã từ lâu, BV nói tới các trận đánh nhưng có lẽ Saigon không nghe hoặc chỉ coi đó là sự tuyên truyền.

Không có Nga tiếp tế thì Hà nội không mở được cuộc tấn công hiện nay. Có lý do vững chắc để tin rằng Nga đã gia tăng viện trợ nhiều ngay cả sau khi Nga thỏa thuận về chuyến đi Nga của Nixon vào tháng 5 năm nay. Tháng giêng 1972, BV bắt đầu nói tới «tình thế mới». Tướng Song Hào, cầm đầu phòng chánh trị của quân đội BV viết rằng tình thế mới có lợi cho một cuộc tấn công chiến thắng. Ông ta nói tới «các thử thách về sức mạnh» ở ngay trước mặt. Ông ta nói «Chúng ta đang mạnh tiền tuyến và ở hậu phương. Chúng ta mạnh theo nghĩa được phe xã hội giúp đỡ lớn lao và được cảm tình và được hậu thuẫn của thân hữu trên khắp thế giới, kể cả những người Mỹ tiến bộ. Đó là những điều kiện thuận tiện để đẩy mạnh cuộc chiến đấu chống Mỹ cứu nước».

Hànội để trôi qua cuộc viếng thăm BK của Nixon và NVN thờ như nhóm. Thế rồi đến tháng 3, Hànội tiếp đón phái đoàn Nga—một phái đoàn quân sự cao cấp do thứ trưởng QP Nga cầm đầu. Trong phái đoàn, có cả các tư lệnh các ngành phòng không, pháo binh, phi đạn và ra đa.

Sự viếng thăm này phù hợp với các nguồn tin ngoại giao nói rằng Nga đã hứa hẹn cấp thêm chiến cụ cho BV. Đồng thời, Hànội tiếp đón Tổng trưởng Hàng hải Thương thuyền và Tổng trưởng Giao thông của Nga. Nga loan báo 340 tàu Nga cặp bến BV năm 1971 chở theo một triệu tấn hàng. Rồi Nga nói số hàng hóa ấy sẽ tăng trong năm 1972.

Khi phái đoàn Nga về, tờ Nhân Dân của đảng CSBV viết rằng cuộc viếng thăm ấy «thúc đẩy và khuyến khích nhân dân cũng như quân đội nhândân hai nước kiên quyết và gia tăngcôngcuộc chống Mỹ cứu nước cho đến khi toàn thắng». 2 ngày sau, tướng Võ nguyên Giáp mở cuộc tổng tấn công. Nếu BV chiếm được khá nhiều lãnh thổ Nam VN thì có thể chấm dứt chế độ Saigon.

Tin tức cho biết cách đây 10 năm, BV không hài lòng vì Khruschev. Thật ra thì BV đã đứng về phía TC để mở cuộc chiến tranh ý thức hệ chống phe xét lại Nga. Sau khi Khruschev bị hạ thì tình thế dần dần đổi khác. Năm 1966, có một «tình thế mới» tại Hà Nội, theo lời của Lê đức Thọ. Tình thế mới lúc ấy không giống tình thế mới năm 1972.

Sự thật thì tình thế ấy là một chiến dịch nhằm hạ những kẻ chủ hòa và bi quan ở miền Bắc mà những kẻ ấy có thể sa ngã vì «âm mưu thương thuyết hòa bình lừa bịp của địch quân».

Rõ rệt là đã có một phe chủ hòa tại BV. Nhưng vì Nga bắt đầu viện trợ nhiều và vì chiến cuộc leo thang cho nên cán cân ngả về phía chủ chiến của Võ Nguyên Giáp. Một bản phân tách của Giáp năm 1967 nhận định : «Chiến tranh xâm lược càng bị Mỹ hóa thì chính quyền và quân đội của Saigon càng tan rã».

Rồi Giáp viết tiếp rằng chính quyền của đế quốc Mỹ đang gặp khó khăn và bế tắc về tình hình VN.

Giáp nhận thấy thế lưỡng nan của Mỹ. Nếu Mỹ không gia tăng nỗ lực thì những gì họ đưa vào VN đều sụp đổ nhưng «Nếu Mỹ gởi quân tăng cường thì việc ấy có ảnh hưởng tới đời sống chính trị và kinh tế của Mỹ và chiến lược toàn cầu của Mỹ sẽ thất bại.»

Hà Nội lại nói đến một tình thế mới. Lúc ấy là tháng 2 năm 1968. Giáp mở cuộc tấn công, rõ rệt là đã tưởng rằng có thể dựa vào sự nổi dậy của dân chúng ở miền Nam. Dân chúng không nổi dậy và Giáp chịu những tổn thất ghê gớm. Cuộc tấn công thất bại nhưng Giáp gây được xúc động cho Mỹ và Nam VN.

Giáp bắt đầu xây dựng cơ hội khác. Năm 1969, Hànội và MTK ký thỏa hiệp mới về viện trợ. Báo chí Nga tiết lộ Nga cung cấp cho BV nhiều khí giới và đồ trang bị tối tân. BK không thể viện trợ nhiều như thế cho BV. Rõ rệt Nga đã tranh được ảnh hưởng tại BV. Bắc kinh vẫn còn gởi viện trợ. Nhưng Hànội có vẻ bực tức khi có lời loan báo chuyến đi BK của Nixon.

Tờ Nhân Dân viết rằng Tổng Thống Mỹ «định thỏa hiệp với các cường quốc lớn để dàn xếp việc của các nước nhỏ» và định «gieo rắc sự bất hòa trong các nước xã hội».

Tuy nhiên, Hànội tiếp tục tỏ vẻ gia tăng tin tưởng rằng chính các địch quân sẽ tự làm cho thất bại và rằng khí giới của Nga sẽ gia tốc sự thất bại ấy. Hồi đầu năm nay, tờ Nhân Dân thường nói tới triển vọng chiến thắng về quân sự, chính trị và ngoại giao. Báo ấy viết rằng «nước Mỹ mạnh nhưng có những nhược điểm căn bản. Vì có những nhược điểm chính trị cho nên không thể phát triển các ưu điểm quân sự. Các chiến thuật quân sự thì mâu thuẫn, tinh thần binh sĩ rất thấp. Hậu phương chiến lược ở xa tiền tuyến hàng chục ngàn cây số. Hậu phương ở địa phương thì không giữ được».

Sau khi BV mở cuộc tấn công, một bản phúc trình của ủy ban trung ương đảng CSBV viết thêm : «Về ngoại giao, chúng ta đã thành công giành được thiện cảm, sự ủng hộ và sự trợ giúp gia tăng của các nước xã hội anh em và của nhân dân thế giới, kể cả những người Mỹ tiến bộ.»

Khi cuộc tấn công tiếp tục, các bài bình luận của Hà nội chứa những lời phô trương của Tướng Giáp rằng BV đã làm cho quân của Mỹ và Saigon rơi vào thế thủ.

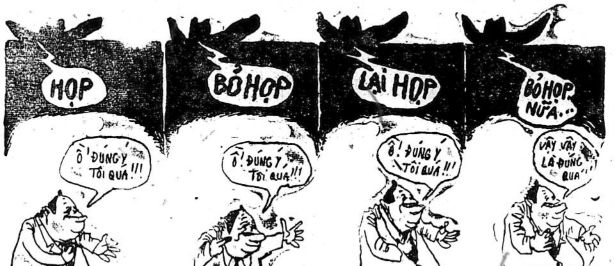
Các nhà lãnh đạo BV tham dự chiến tranh đã từ lâu—25 năm kể từ khi bắt đầu đánh Pháp. Họ đã thâu thập được kinh nghiệm—có lẽ cả kinh nghiệm để cho địch quân tự hủy hoại, vừa vì sai lầm quân sự vừa vì rối loạn chính trị nội bộ.

Không phải các nhà lãnh đạo BV luôn luôn dự đoán đúng trong các kế hoạch. Họ đã tỏ ra quá chủ quan trong cuộc tấn công Tết 1968, khi họ giao trọng trách đảm trách mũi dùi tấn công ở Nam VN. Lần này, BV không muốn làm thế. Họ quyết định làm lấy công việc đó.

(Báo của Quân đội Mỹ ngày 8-5-72 lưu hành tại VN).

Đọc và cổ động

Chính-Luận


HỌP
Ô! ĐÚNG Ý TỚI QUÁ!!!
BỎ HỌP
Ô! ĐÚNG Ý TỚI QUÁ!!!
LẠI HỌP
Ô! ĐÚNG Ý TỚI QUÁ!!!
BỎ HỌP NỮA...
VẬY VẬY LÀ ĐÚNG QUÁ

TRANG 3 Thứ Tư 10-5-1972

Chính Luận

Giám-đốc Trị-Sự : LÊ-TÂM-VIỆT — Quản-Lý : ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Thề chiến đấu không ngừng cho đến khi cuộc xâm lăng của Cộng Sản Bắc Việt bị bẻ gẫy

Các đảng phái lập «MT nhân dân chống CS xâm lăng» hứa không đòi địa vị quyền lợi, quyết cứu nước cụ thể

● Nghị sĩ Dân Biểu Hòa Hảo đòi Tổng Thống trình bày cho dân thấy rõ thực trạng đất nước

SAIGON, 8-5.— «Mặt trận Nhân Dân chống CS xâm lăng» vừa được thành lập tại Saigon ngày 7-5-1972 gồm ba khối kết hợp. Khối thứ nhất gồm có đảng Công Nông và phong trào Quốc gia Cấp Tiến, khối thứ hai là khối Quốc Dân đảng Tiền được hậu thuẫn của liên danh Bông Huệ, Việt Nam NFS, xã hội Cách mạng đảng và Lực lượng Đại Đoàn Kết, khối thứ ba là Ủy ban Liên Kết Chánh Đảng gồm có chánh đảng Cộng Hòa Đại Chúng, Lực Lượng Dân chủ Xã hội Phật giáo Việt Nam, Nhân Văn Cách mạng Đảng Việt Nam, Hưng Quốc Đảng và Lực lượng Dân chủ Việt Nam.

Ngay sau khi thành lập, MTND CCSXL đã ra tuyên cáo, nguyên văn như sau :

Với những khí giới tối tân do các cường quốc CS cung cấp, CSBV đã công khai mở những trận tấn công mãnh liệt vào lãnh thổ VNCH, tàn sát nhân dân, đe dọa sự sống còn và nền tự do dân chủ của miền Nam VN; Quân đội đã chiến đấu rất anh dũng, nhưng một mình quân đội và chánh quyền không thể đảm nhiệm công việc bảo vệ đất nước trong một trận chiến tranh có tánh cách nhân dân.

Ý thức rằng việc chống xâm lăng là nhiệm vụ của mọi từng lớp nhân dân, và điều kiện tất yếu để chiến thắng là sự đồng tâm nhất trí của mọi phần tử Quốc gia, các khối chánh đảng có tên sau đây đã quyết định kết hợp nhau lại để cùng nhau chiến đấu trong tổ chức mệnh danh là Mặt trận Nhân dân Chống Cộng sản Xâm Lăng.

Mặt trận :

1) Long trọng tố cáo trước dư luận thế giới cuộc xâm lăng trắng trợn và tàn bạo của CSBV.

2) Quyết tâm huy động toàn lực để :

— Yểm trợ cuộc chiến đấu anh dũng của Quân Đội ;

— Cứu trợ đồng bào chiến nạn,

— Cầm súng bảo vệ Phường, Khóm, Xóm, Làng trong khuôn khổ của mọi tổ chức võ trang chánh thức :

— nêu cao chánh nghĩa Quốc Gia gây tinh thần tự tín tự cường, tạo niềm tin tưởng nơi tương lai đất nước.

3) Đề ra những công tác cứu quốc cụ thể và cấp thiết. Mặt trận không đòi hỏi quyền lợi và địa vị, chỉ nhằm mục đích phục vụ Tổ Quốc, và sẵn sàng hợp tác trong các công tác kể trên với Chính quyền cũng như với mọi tổ chức nhân dân khác. Mặt trận thề nguyện chiến đấu không ngừng cho đến khi cuộc xâm lăng của Cộng Sản Bắc Việt bị bẻ gãy.

NS DB Hoà Hảo thỉnh cầu TT

Các Nghị sĩ, Dân biểu Phật Giáo Hòa Hảo đã ra một tuyên cáo yêu cầu Tổng Thống trình bày trước Quốc dân thật rõ ràng thực trạng lâm nguy của xứ sở, và đưa ra những biện pháp, kế hoạch và chương trình thích nghi hữu hiệu phù hợp với tình trạng lâm nguy nói

XEM TIẾP B TRANG 10

Trả lời phe đối lập đòi Anh phải chặn tay đối phó của Mỹ

N.T. Anh thống trách Nga và C.S.B.V. kéo dài và leo thang chiến tranh VN

- ✶ Thanh niên Pháp biểu tình chống CSBV đã hỗn chiến với C.S.
- ● Lê đức Thọ lại xin gặp Schumann để vận động ngăn cản Mỹ
- ● Tổng Thống Phi : VNCH sụp đổ thì Phi Luật Tân lâm nguy

LUÂN ĐÔN, 8-5 (AP).— Ngoại trưởng Anh Sir Alec Douglas Home hôm thứ Hai tuyên bố trước nghị viện Anh rằng Mỹ đã mọi cách có thể làm được để mưu tìm 1 giải pháp thương nghị cho vấn đề VN và bây giờ là chính Hà Nội chấp nhận hay bác bỏ đề nghị của Mỹ về các cuộc hòa đàm không điều kiện.

NT Douglas Home đã bày tỏ sự ủng hộ lập trường của TT Nixon như nói trên để trả lời một phát ngôn nhân về ngoại giao của đảng Lao Động là Ô. James Callaghan. Ông Callaghan cho rằng chính sách của Mỹ đối với vấn đề Việt Nam hiện đang đi vào ngõ cụt, và giữa tiếng cổ võ của đồng viện cùng đảng, ông kêu gọi N.T. Home hãy khuyên nhủ cho Hoa Thịnh Đốn biểu rằng «nhân dân quốc gia này không thể chấp nhận bất cứ sự leo thang oanh tạc nào gây nên những thảm họa cho nhân loại».

Trả lời các câu khác Ngoại trưởng Anh nói rằng chính quyền Nga Xô đang gặp khó khăn vì chính vũ khí của họ đã giúp CSBV có thể mở cuộc xâm lăng hiện nay tại miền Nam VN. NT Home còn cho biết Nga Xô 2 lần trong 5 tuần qua đã bác bỏ các đề nghị của Anh nhằm tái nhóm Hội nghị Genève mà lần đề nghị mới nhất là vào ngày 20-4 vừa qua.

Những câu chất vấn trở nên sôi nổi hơn với sự tham gia của các nhà lập pháp khác, ông Frank Allaun thuộc cánh tả kêu gọi NT Douglas Home thúc giục TT Nixon chấm dứt điều mà ông gọi là «oanh tạc các mục tiêu dân sự» và đề nghị Anh quốc đòi Mỹ loan báo 1 ngày sớm nhất rút quân Mỹ khỏi VN «vì sự hiện diện của họ chỉ có thể kéo dài những thống khổ». Ngoại trưởng Anh đáp thật rõ ràng : «câu trả lời phải là Không».

Tại Balê, theo lời yêu cầu của Lê đức Thọ, cố vấn phái đoàn CSBV tại hòa đàm Ba lê, Ngoại trưởng Pháp Schumann sáng thứ Hai đã tiếp kiến Thọ tại Bộ Ngoại giao Pháp.

Sau cuộc họp trên, Thọ tuyên bố là cuộc hội kiến «rất hữu ích và rất thân mật» và cho hay có tính cách xã giao nhưng cũng nói thêm là Thọ đã trình bày lập trường của chính phủ CSBV trên một giải pháp hòa bình cho vấn đề VN.

Thọ từ chối không trả lời thêm các câu hỏi khác về cuộc hội kiến trên, các quan sát viên tin rằng Thọ yêu cầu được gặp Ngoại trưởng Schumann có thể là để xin Pháp hãy lại làm áp lực để hòa đàm Ba Lê được tái nhóm.

Trước khi gặp Thọ, NT Schumann đã dự liệu trước đó mấy giờ hội đàm với Ngoại trưởng Mỹ Rogers nhưng cuộc họp này phải bãi bỏ vì ông Rogers đột ngột trở về Hoa Thịnh Đốn.

Tại thành phố kỹ nghệ Pháp St Etienne, cuộc xung đột đã xảy ra hôm Chúa Nhật khi có khoảng vài chục người thuộc nhóm cực hữu

XEM TIẾP C TRANG 10

Báo Mỹ : Không ai tin nổi CSBV muốn thương thuyết

CSBV MUỐN ĐÁNH TOÀN THẮNG nhưng không xong thì CS lâm nguy

HOA THỊNH ĐỐN 8-5 (VOA) Tại Hoa Kỳ báo chí vẫn tiếp tục bình luận sôi nổi về giá trị các cuộc thương thuyết như là một đường lối để chấm dứt cuộc chiến tranh VN và tình hình chiến trận ở VN.

Tờ Chicago Tribune tỏ ý hoài nghi là loại chiến tranh hiện đang được tiến hành lại sẽ có thể được giải quyết xong tại bàn hội nghị. Tờ báo này viết Hà nội đã tung đến tất cả là 13 trong tổng số 14 sư đoàn của họ vào cuộc tấn công xâm lăng này. Hà nội có hàng trăm chiến xa mới, hàng ngàn khẩu trọng pháo mới và một số quân cụ tối tân nhiều hơn là họ đã từng có từ trước đến nay. Chủ ý của họ là dập tan quân đội VNCH đánh chiếm càng nhiều tỉnh lỵ càng hay và có thể là đánh đổ cả chính phủ VNCH tại Sài Gòn. Để đạt được mục tiêu này, họ chỉ cần chiến thắng ở chiến trường chứ không phải tại bàn thương thuyết. Đối với Hà Nội, các cuộc hòa đàm chỉ có tác dụng của một diễn đàn tuyên truyền

Trong tình huống này, thật là buồn mà phải nói rằng viễn ảnh các cuộc thương thuyết quả là mờ tối. Như Mao Trạch Đông đã nói trong cuốn sách in những câu nói của ông, đối với CS sức mạnh phát sinh từ tranh đấu.

Bình luận gia của tờ Christian Science Monitor tin rằng Hà Nội đã làm một việc hết sức liều lĩnh để thay đổi chiến lược căn bản của họ từ du kích chiến sang qui ước chiến. Ông này viết như sau : Một mối nguy Hà Nội có thể gặp phải là trừ phi phá tan được quân đội Việt Nam Cộng Hòa trong cuộc tấn công đại qui mô hiện tại, bằng không sự thiệt hại về nhân mạng và quân cụ mà Hànội đã phải chịu đựng sẽ khó mà có thể biện minh được. Ngoài ra, nếu trong những tháng sắp tới Hànội lại phải quay trở về chiến thuật du kích truyền thống của họ thì người ta sẽ coi đó là một sự thất bại còn trầm trọng hơn là sự thất bại hồi tết Mậu Thân năm 1968 nhiều. Tác giả nghĩ rằng việc HK bằng lòng gia tăng sự yểm trợ về Không quân và Hải quân cho quân đội VNCH phải là một mối quan tâm lớn cho phe CS và ông viết tiếp vì bộ đội CSBV càng tiến sâu vào miền Nam bao nhiêu thì các đường tiếp vận của họ càng dài hơn bấy nhiêu, và rồi sẽ còn có nhiều nguy cơ hơn nữa là sự hoạt động của Không lực Mỹ và hỏa lực của Hải quân Mỹ sẽ có thể tìm thấy và phá hủy những nơi tập trung lớn của Cộng quân.

Hiện tình quân chính VN được trình bày trên báo chí Anh

LUÂN ĐÔN 8-5 (BBC).— Báo Daily Telegraph nói tuần này sẽ chứng tỏ là CSBV có thể khai thác được hay không cái sự thắng lợi mà họ đã tạo ra được. Báo ấy nhận thấy có những dấu hiệu là quân đội và chính phủ Nam VN nay hoạt động khá hơn trước.

Phái viên ở Sài Gòn của báo Daily Telegraph cho rằng có dấu hiệu tỏ ra là các đơn vị CSBV có thể sẽ phải chính đốn lại vì chịu đựng nhiều thương vong gây ra bởi các cuộc oanh tạc. Phái viên này cho hay 2 sư đoàn thiện chiến của CSBV là các sư đoàn 304 và 308 đã bị phi cơ oanh tạc dữ dội mất nhiều người đến nỗi phải hợp làm một đơn vị. Ấy là theo các nguồn tin của bộ tư lệnh Saigon. Các tin tình báo cho hay là hai sư đoàn này là lực lượng đã đánh thắng ở Quảng Trị trong mấy ngày qua đã được hợp làm 1. Người ta cho rằng không lực của đồng minh đã xuất trận đến một nghìn phi xuất mỗi ngày, đã đánh cho các lực lượng ấy chết hại rất nhiều trong cuộc tiến quân qua tỉnh Quảng Trị. Sự ngưng tiến quân trong tuần này có thể minh chứng được những điều ấy thì đây sẽ là bằng chứng cụ thể đầu tiên để tỏ ra rằng việc oanh tạc mà xưa nay người coi là hữu hiệu kẻ cho là vô ích thực sự đã làm trì hoãn được cuộc xâm lấn của CSBV. Còn có tin cho hay là sư đoàn bộ đội CSBV đã từ khu vực Cánh Đồng Chum tiến về phía Đông, theo những sự phỏng định của tình báo thì có lẽ hai sư đoàn ấy nhắm về các căn cứ trên địa phận miền Bắc.

Báo Scotchman có vẻ chú trọng đến việc chống lại những lời chỉ trích đường lối của Mỹ. Báo ấy viết các nhà tuyên truyền CS được lợi nhiều vì dư luận có cảm tưởng là Hoa Kỳ như là một người không lối đương lo sợ bỏ chạy và vung tay ném bom một cách mù quáng, nhưng dân chúng miền Nam VN không tỏ một dấu hiệu gì là họ muốn sống dưới quyền cai trị độc tài của Cộng Sản. Đặc biệt là dân chúng thành phố Huế bị đe dọa còn nhớ đến những cuộc thảm sát năm Mậu Thân của những người tự nhận là Quân Giải Phóng. Báo Scotchman nói thêm là ở các nước Tây phương đã nghe nói nhiều đến nạn nhũng lạm ở Nam VN, nhưng có một điều lạ lùng là những người ở Âu Mỹ tự nhận là yêu chuộng hòa bình đã khen ngợi tài thiện chiến của CSBV.

Một phái viên báo Financial Times ở Saigon thuật lại rằng nói chung thì tình hình ở Saigon xem ra đã có vẻ là một hậu phương đối với một nước chính chiến và dân chúng thêm phần cương quyết. Phái viên này tiếp: nhiều toán hướng đạo học sinh, sinh viên đương đi quyên tiền cho Hồng Thập Tự và quỹ cứu trợ nạn nhân chiến tranh. Thêm nhiều tổ chức chính trị dân sự và xã hội đã lên tiếng tố cáo cuộc tấn công của CSBV như một cuộc ngoại xâm.

XEM TIẾP X TRANG 10

Tin chính thức :

CÔNG SỞ TĂNG GIỜ LÀM kể từ 10-5-72

▼ *Lịch trình nghỉ hè các trường không thay đổi*

SAIGON 9-5.— Trong số báo hôm qua, chúng tôi đã loan tin công sở sẽ đổi giờ làm việc trước tình trạng khẩn trương của đất nước. Nay tin chính thức cho hay :

Theo công điện của Thủ tướng Chánh phủ gởi các Phủ, Bộ và các Tòa Hành Chánh, Đô, Tỉnh Thị, kể từ ngày 10/5/72 các công sở làm việc trừ ngày chủ nhật và ngày lễ, mỗi ngày sáng từ 08 giờ đến 12 giờ và chiều kể cả thứ Bảy từ 14g30 đến 18 giờ.

Xem tiếp Q trang 10

Bộ Tổng Tham Mưu :

Cấp 21 triệu ủy lạo chiến sĩ

▲ *Chiến sĩ bị thương vẫn được hưởng 4500đ.*

SAIGON 8-5 (VTX).— Bộ Quốc Phòng hôm nay đã quyết định cho những quân nhân thuộc các Tiểu đoàn Bộ Binh, Nhảy Dù, Thủy Quân Lục Chiến, Biệt Động Quân và Địa Phương Quân đã từng được hưởng phụ cấp đặc biệt tạm thời là 4500đ một tháng nếu bị thương vì chiến trận phải điều trị tại bệnh viện, vẫn được tiếp tục hưởng phụ cấp đặc biệt này.

— Nhằm mục đích khích lệ tinh thần binh sĩ hành quân, ngày 6-5 Đại tướng Cao văn Viên Tổng tham mưu trưởng QLVNCH đã chấp thuận cấp cho các đơn vị tác chiến một số hiện kim khoảng 21 triệu đồng để ủy lạo anh em chiến sĩ.

Theo tin Tổng cục Chiến tranh Chính trị cho biết số hiện kim được cấp cho các Quân khu 1, 2, 3 và 4 mỗi nơi một triệu đồng để ủy lạo các đơn vị yểm trợ hành quân và diện địa. Các Quân binh chủng Không Quân, Hải Quân, Biệt Động Quân, Nhảy Dù, Thủy Quân Lục Chiến và các Sư Đoàn Bộ Binh mỗi nơi 1 triệu đồng. Liên đoàn 81 Biệt Cách Dù và Biệt Khu 44 mỗi 500.000đ.

Được biết, để cấp thời có thực phẩm rẻ tiền cho binh sĩ, Đại tướng Tổng Tham mưu trưởng còn chấp thuận cho các đơn vị mua ngay tại các kho hàng Quân tiếp vụ ở các Quân Khu hay Trung Ương số hàng trị giá bằng số tiền được cấp. Tổng Cục CTCT chịu trách nhiệm thanh toán ngân khoản trực tiếp cho Cục Quân Tiếp Vụ.

Liên can vào vụ trộm hàng PX Mỹ

Vợ Đại Tá Chỉ Huy Trưởng T.V. bị xích tay ngay sau khi tòa tuyên án phạt 2 năm tù ở

SAIGON 9-5.— Như gần đây đã loan tin hồ sơ vụ trộm hàng PX của cơ quan mãi dịch Hoa kỳ được kết thúc với 19 bị can gồm 15 quân nhân và 4 thường dân đồng can tội trộm oa trữ đồ gian và đồng lõa.

Trong số 19 bị can, có 4 người được tại ngoại hầu tra là bà Nguyễn thị Thi, phu nhân 1 đại tá Chỉ Huy Trưởng TV và vợ 1 Đại Úy tên Nguyễn thị Nhung.

Nội vụ đã được xét xử trong phiên nhóm sáng qua. 5 bị can : Phạm văn Cương Hạ sĩ, Huỳnh phúc An, Huỳnh kính Vọng Mai văn Út là Hạ sĩ và binh nhất Lưu văn Hạnh đều thuộc Đại Đội 302 Tiếp Liệu, KBC 4.641, can tội trộm, 9 bị can can tội tòng phạm trộm: Tr/sĩ Nguyễn văn Hùng, H/S Mai văn Bảy, H/S Lưu hồng Yên, H/S Phạm văn Nam, H/S Trần minh Sơn, B1 Trần văn Kỳ, B1 Nguyễn kim Long B1 Nguyễn văn Sang và B2 Võ văn Thành. 3 bà oa trữ đồ gian : Nguyễn thị Nhung, Nguyễn thị Thi và Nguyễn thị Canh. 2 bị can tòng phạm oa trữ đồ gian : Thiếu Úy Bành ngọc Dâu, Nguyễn thị Hai.

Cả 19 bị can đều có mặt bên vành móng ngựa. Theo cáo trạng, trong đêm 26 rạng 27/8/71, các bị can Cương, An Vọng, Út và Hạnh đã thông đồng với nhau lấy trộm 1 số hàng PX của cơ quan mãi dịch Hoa Kỳ (gồm 21 TIVI loại 9 Inches và 3000 đèn Pin hiệu Sanyo). Số hàng này vừa được đưa từ Tàu Muskingum lên bến và do Mỹ Kiều Raymond M. Jauch trông coi. Bị can Cương đã đến thương lượng với Mỹ kiều Jauch đi nơi khác với giá 300 ngàn để y và đồng bọn dễ dàng lấy số hàng này. Do sự đồng ý của Jauch, số hàng nói trên đã được nội bọn đem ra khỏi bến với sự giúp đỡ của Kỳ (lái xe lu đem số hàng kia từ bến vào kho F.) rồi từ đây, nội bọn đã di chuyển những hàng đó bằng xe Hồng Thập Tự và GMC chạy ra khỏi cổng bến nhà Rồng.

Số hàng sau khi thoát ra khỏi Thương cảng thì được tên Nhung Thi, Cảnh, Dần và Hai trí tình

XEM TIẾP Đ TRANG 10

HUẾ, 4 NĂM TRƯỚC, 4 NĂM SAU

NHỮNG VẾT BẦM VẦM CHƯA KỊP KHÉP MIỆNG !

Huế 6-5.72

đpv NGUYỄN TÚ

Chiến dịch tản cư hoàn toàn chấm dứt chiều nay. Cái cảnh hốt hoảng, hỗn độn, hàng đoàn xe camion chờ thuê và nhà binh chất đầy ắp lẫn lộn người và đồ đạc tranh nhau chạy trước về hướng Nam gây nên nạn kẹt xe hàng cây số từ cầu An Cựu như Huế chưa từng thấy, cái cảnh ồn ào, hỗn tạp, bực bội uất ức ích kỷ đầy âu lo, phiền muộn, đau buồn, tuyệt vọng ấy đã di cư tan tác hết - về phía Nam Huế bị vứt lại phía sau thân xác không hồn. Sông Hương đã lạnh nhạt dìm sâu, phủ kín dưới làn nước đục xanh lờ cái thân xác Huế quá nhiều vết bầm vầm chưa bao giờ kịp khép miệng.

1968— Tết Mậu Thân. Cầu đúc An Cựu bị mìn sập. Con đường Duy Tân dẫn vào thành phố là con đường mở màn cho cuộc phô trình cái tàn nhẫn của chiến tranh. Chợ An Cựu bị phá, nhà cửa bị bắn sập. Hàng đoàn người tay vali, hoặc balô, hoặc tấm mền, manh chiếu vẻ mặt kinh hoàng, tái mét, lập cập chạy mau về phía trường Đại Học Sư Phạm đã biến thành trại tạm trú đông nghẹt. Ba bốn đám tang, xác thân nhân bó trong manh chiếu đang chờ đào được nấm mồ ngay trong sân sau nhà trường, dưới mưa phùn, gió lạnh cắt da. Cầu Trường Tiền bị sập một nhịp cắt đứt mọi liên lạc với khu tả ngạn. Đường Lê Lợi ngổn ngang cây cối bị hạ ngã. Thủy Quân Lục Chiến Hoa Kỳ 2/5 đánh lối cù cưa : Sáng tấn công lên phía Ga, chiều 5 giờ lui về thủ ở Tiểu Khu. Sân Tòa Hành Chánh rải rác xác Việt Cộng may chưa xông mùi vì thời tiết quá lạnh. Trung Tá Phan văn Hoa Tỉnh Trưởng Thừa Thiên Kiêm Thị Trưởng Thị Huế, không thấy đâu. Mọi liên lạc vô tuyến với phía Nam Huế bị gián đoạn. Huế trở thành một thế giới hoàn toàn cách biệt.

Sau hai ngày chờ đợi ở cầu tầu trước trường Đại Học Sư Phạm, tôi được xuống một tàu chở đạn của Hải quân VN vào Thành Nội qua bến Bao Vinh. Thế rồi bắt đầu một cuộc chung sống trong rét mướt, đói lạnh và lo âu với anh em Sư Đoàn 1 Bộ Binh của Chuẩn Tướng Ngô quang Trưởng, rồi với TQLC Việt Nam của Tướng Lê nguyên Khang. Mưa bụi không ngớt bay, gió bấc không ngớt thổi, hi vọng không ngớt lên, xuống tùy theo mức độ thương vong và tiến quân, tâm hồn không ngớt rung động trước những hi sinh thầm lặng của các anh chiến sĩ, trí óc không ngớt căng thẳng vì những trái hỏa tiễn 122ly của địch, đôi mắt không ngớt ngước nhìn bầu trời xám xịt cầu mong một tia nắng ấm. Chỉ một tia thôi, cho lòng bớt quặn đau.

1972. Sau Tết Nhâm Tý, 4 năm trôi qua trên sông Hương. Cũng với Huế quen thuộc của tôi. Quen thuộc như một «người tình không chân dung», không đấy mà có đấy, giả đấy mà thực đấy, lường gạt đấy mà chân thật đấy, phản bội đấy mà vẫn có thể hết mực trung thành. Tất cả linh hồn, tâm tư của Huế, giòng sông Hương che kín dưới làn nước âm thầm, lặng lẽ với những con sóng ngầm nhiều lúc cố vươn cao như con nước đại dương. Nhưng đại dương, vì là đại dương, luôn luôn nuốt gọn trong họng lớn mọi con nước của sông, dù cho sông có lớn biết mấy.

Chiều nay, mặt trận Bắc Huế tiếp tục lắng dịu sang ngày thứ Ba. Tôi lững thững trong Thành Nội chính mình cũng không biết lòng mình rộn ràng hay bình thản, hay lạnh nhạt vô tình. Một trạng thái «trung lập» trong tâm hồn ? Một trạng thái của một con bệnh thuốc mê đã tan nhưng chưa hoàn toàn tỉnh táo ? Hay đã đến cái thời tâm hồn tôi đã bước qua ngưỡng cửa của chai đá ? Đây là trại Trần Cao Vân, trước kia là Bộ Tư Lệnh Sư Đoàn 1 Bộ Binh của Tướng Ngô Quang Trưởng, nơi xuất phát mọi cuộc hành quân liên tiếp để đánh bật Cộng quân ra khỏi Thành Nội, đây là đường Đinh Bộ Lĩnh, hành lang tiến quân của Chiến đoàn A TQLC VN tỏa ra giang rộng như hai cánh tay muốn ôm gọn cổ địch mà xiết chặt. Tôi bước vào một thửa vườn không xa lạ đối với tôi. Đám cỏ xanh tươi đã xóa nhòa che kín vết thân xác chuẩn úy Trần văn Nhựt ngã gục trước làn đạn địch trong lúc ông nhất định xung phong tới ngôi chùa gần đó.

XEM TIẾP A TRANG 10

Quân Y vùng 1 có chỉ huy trưởng xung phong mới

NGHỊ VIÊN HUẾ HỌP BÁO ĐÒI BẮN BỎ QUẢN LÝ BỆNH VIỆN HUẾ

● *Hầu hết bác sĩ, y tá bệnh viện đã bỏ trốn để mặc hàng trăm bệnh nhân khoắc khoải...*

SAIGON 9.5.— Cục Quân Y QLVNCH đã chấp thuận để y sĩ Trung Tá Bùi Thế Cầu, Nguyên Giám Đốc bệnh viện bài lao Ngô Quyền, ra phục vụ vùng giới tuyến theo ý niệm xung phong của y sĩ này. TT Cầu được cử làm chỉ huy trưởng Liên Đoàn Quân y vùng 1.

Người ta biết rằng, TT Cầu trước đây cùng phục vụ trong Tiểu đoàn 5 Nhảy Dù với Trung Tướng Ngô Quang Trưởng vừa thay tướng Lãm làm Tư Lệnh QK 1. TT Cầu còn là anh ruột Đại tá Bùi Thế Lân quyền Tư Lệnh TQLC.

Trong khi đó thì ở Huế, Nghị viên Lê Thuận chiều qua đã mở một cuộc họp báo tại trụ sở HĐ thị xã Huế tố cáo thái độ hèn nhát của nhân viên. Bác sĩ bịnh viện Huế đã bỏ trốn để mặc cho hàng trăm bịnh nhân tại đây đang lâm vào tình trạng khổ sở, nguy hiểm vì không người chăm sóc.

Nghị viên Thuận cho biết hiện có 500 bịnh nhân nằm điều trị tại bịnh viện Huế đang ở trong tình trạng không có đủ Bác sĩ, y tá trông nom vì hầu hết các Bác sĩ, nhân viên y tá của Bịnh viện đã bỏ chạy vào Đà Nẵng, bất chấp lời kêu gọi trình diện của Tướng Ngô Quang Trưởng. Hiện nay bịnh viện chỉ còn 3 Bác sĩ và vài Y tá nhưng cũng đành bó tay vì số thuốc men để dành đã cạn, các bịnh nhân hàng ngày chỉ còn trông chờ vào sự cấp phát thực phẩm do các bà sơ mang tới mỗi ngày. Bác sĩ Giám đốc Trần kim Khoa hiện được mô tả như là một người ngồi chơi xơi nước vì không điều hành được công việc về nhân viên. Bác sĩ của BV đã chạy trốn hết !

Cũng trong cuộc họp báo, Nghị viên Lê Thuận đã tố cáo viên Quản

Xem tiếp R trang 10

---

4 vụ cháy lớn thiệt hàng chục triệu

GIA ĐỊNH. 9-5.— 4 vụ hỏa hoạn đã xảy ra liên trong 2 ngày 7 và 8-5 vừa qua ở Đô Thành gây thiệt hại vật chất khá lớn lao.

— 12g trưa 8-5, lửa phát cháy tại trại Hoàng hoa Thám thuộc quận Tân Bình.

Căn nhà cháy đầu tiên là của Hạ sĩ Huỳnh X. số 6 lô 1 thuộc trại gia binh Trần Thanh Phương của Tiểu Đoàn 9 Nhảy Dù rồi lan sang các căn kế cận. Các đội cứu hỏa Quân Đội, Đô Thành và Gia Định tức tốc đến hợp lực dập tắt.

Khi dập tắt được thì 50 nhà ra tro, thiệt ít ra là 20 triệu bạc. Nguyên nhân do nấu cơm bằng lò dầu hôi bất cẩn để lửa bắt vào vách.

— 11 giờ sáng 7-5, lửa cháy ở ấp Tân Hiệp xã Tân Sơn Hòa Gia Định.

Lửa phát cháy đầu tiên tại nhà số 95/87 ấp nói trên và lan sang 3 căn nhà kế cận. Rất may lửa được dập tắt kịp nhờ nhân viên Cứu hỏa Đô thành. Nếu không, ấp Tân Hiệp không sao tránh khỏi sự hỏa thiêu khủng khiếp.

Nguyên nhân do sự bất cẩn của người trong nhà nói trên, liệng tàn thuốc lá vào mấy thùng đựng nước đã bằng nhựa dẫn hỏa rất mau.

Ngoài ra khoảng 4 giờ chiều cùng ngày, lửa lại phựt cháy dữ dội tại nhà hàng Caruso ở đường Võ di Nguy 1 (Sài Gòn) do một Pháp kiều tên Michel S. (44 tuổi) làm chủ. Nhưng rất may, ngọn lửa cũng bị dập tắt kịp thời. Tuy nhiên, nhà bếp của nhà hàng trên cũng đã bị thiêu rụi hoàn toàn, gây tổn thất vật chất khá nặng. Nguyên nhân hỏa hoạn do cái lò gaz trong nhà bếp phựt cháy.

—6 giờ sáng ngày 7-5, lửa phát cháy tại căn nhà số 95/87 đường Trương vĩnh Ký Phú Nhuận do ông Nguyễn văn B. làm chủ, lửa phát cháy lên cao và lan rộng qua các căn nhà kế cận. Đội cứu hỏa Gia Định đến nơi ngăn chặn kịp, nhưng đã có 6 căn nhà bị cháy hư hại nặng. Được biết nguyên nhân vì có người vô ý để tàn thuốc vào đống mousse nên lửa bắt cháy. (DL)

Đô Trưởng Saigon lên Ti Vi

Chỉ vẽ cách thức cho dân đối phó khi ĐT có biến

SAIGON 9-5.— Tối nay, Đại Tá Đô Trưởng Saigon sẽ lên Tivi để nêu ra các phương thức phòng thủ thụ động như chống CS pháo kích, như tản thương, di tản và tiếp tế cứu trợ mà Đô thành áp dụng nay mai.

Theo tin thông tạo, Đại tá ĐT dịp này sẽ khuyến đồng bào thủ đô ngay từ giờ nên làm quen với các phương thức trên để khi ĐT có biến cố mọi người sẽ không hoang mang làm mất trật tự đồng thời cũng tiết giảm được sự thiệt hại về tài sản nhân mạng đến mức tối đa.

ông Đô Trưởng cũng khuyến mỗi khu xóm lập 1 ban phòng hỏa tối thiểu 25 người canh phòng ngày đêm để phòng nhà cửa cháy như cuộc tấn công của địch Tết Mậu Thân. Đồng bào còn có thể làm hầm trú ẩn bằng các bao cát trong nhà v.v...

Đô Thành hiện cũng đã có sẵn 34 Trung Tâm tiếp cư khang trang đầy đủ tiện nghi tại khắp 11 Quận từ vùng ven đô đến T.Ư. thành phố để tiếp nhận đồng bào tại bất cứ nơi nào trong Đô Thành có biến cố không thể lưu lại được. Nhân viên công lực và Cán bộ xã hội có nhiệm vụ hướng dẫn nạn dân đến các nơi trên. Cũng theo Đại Tá ĐT thì trường hợp chiến sự làm tê liệt các hoạt động thương mại thì các kho an toàn với đầy đủ nhu yếu phẩm sẽ mở cửa và có khả năng hoạt động lâu dài. Việc tiếp tế sẽ được thực hiện trực tiếp cho từng gia đình.

Do đó, ông khuyến dân chớ nên hoang mang tích trữ tạo cho gian thương trục lợi. (TVC)

---

từ QUÊ ra TỈNH

Triển lãm gây quỹ cứu trợ

SAIGON.— Ban đại diện Sinh Viên Trung Tâm Quốc Gia Nông Nghiệp sẽ tổ chức một cuộc triển lãm họa phẩm nhằm gây quỹ cứu trợ nạn nhân chiến cuộc từ ngày 11-5 đến 21-5 tại Viện Văn Hóa Pháp đường Đồn Đất Saigon. Những họa phẩm được trưng bày trong cuộc triển lãm do họa sĩ Lucien Trong thực hiện. Lễ khai mạc cuộc triển lãm sẽ cử hành hồi 18g30 ngày 11-5 dưới sự chủ tọa của ông Ngô Khắc Tỉnh, Tổng Trưởng Giáo Dục.

Giới bác sĩ lo lạc quyên cứu trợ chiến nạn

SAIGON.— Hội Đồng Quốc Gia Y Sĩ Đoàn và Nghiệp Đoàn Bác Sĩ Tư VN cho biết trong những ngày tới đây sẽ cử nhân viên có giấy giới thiệu đến tận phòng mạch của các đoàn viên tại Saigon-Cholon và Gia Định để thu nhận tặng phẩm thuốc men, quần áo, tiền mặt hoặc ngân phiếu hoành tuyến (chèque barré) cho công cuộc cứu trợ đồng bào nạn nhân chiến cuộc. Hội Đồng Quốc Gia Y Sĩ Đoàn cũng yêu các đoàn viên nào có phương tiện xin mang thẳng tặng phẩm và tiền bạc đến trụ sở Y Sĩ Đoàn số 18 Hồng thập Tự Saigon. Ngoài ra Hội Hồng còn yêu cầu các Ủy Ban đại diện Địa phương tiếp tục hoặc khẩn tổ chức công cuộc cứu trợ theo thể thức nói trên. (VTX)

Liệng lựu đạn vào Cảnh Sát và Quân Cảnh, bị bắn gục

SAIGON.— 11 giờ 40 đêm 7/5, trong giờ giới nghiêm Cảnh Sát chặn bắt một thiếu phụ đưa về trạm gác Cảnh Sát góc Hồ văn Ngà—Phó Đức Chính. Thiếu phụ này đã vi phạm giờ giới nghiêm, lúc đó có một xe Jeep mang số 171.377 do TS Trần văn C. và HS Bùi văn T. tới can thiệp xin trả tự do cho thiếu phụ nọ. Cảnh Sát không chấp thuận, thì 2 ông này dùng súng M16 và súng lục uy hiếp. Quân Cảnh can thiệp tịch thâu 2 khẩu súng và giấy tờ của 2 quân nhân này, không ngờ HS T. chạy lại xe Jeep lấy hai lựu đạn M26 rút chốt cầm nơi tay rượt Quân Cảnh và Cảnh sát. Cảnh sát và Quân Cảnh bỏ chạy thì Hạ sĩ T. liệng luôn hai trái lựu đạn, một nổ một tịt ngòi, nhưng rất may không ai bị thương. Cảnh sát liền nổ súng. HS T. bị thương. (AH)

Hãy coi chừng mắc mưu sảo quyệt bọn trộm

SAIGON.— Trưa 7/5 cô Lý thị Giang V. (27 tuổi) nhà đường Phan thanh Giản cỡi xe Honda chạy tới góc Lê Lai, Phan châu Trinh, thình lình bị một thiếu nữ giữ xe lại bảo là dụng bất thường. Cô V. quay đầu lại thì một người dàn bà lạ khác đoạt ngay cái bóp trong đựng số bạc 50.000đ ở trong giỏ phía trước. Cô V. trông thấy tri hô lên, thì người đàn bà giữ xe cũng toan bỏ chạy, cô V. liền giữ bà này giao cho Cảnh sát vì tình nghi họ lập mưu đoạt bóp của mình. Cảnh sát đưa về bót, được biết tên Trần thị Ng. (16 tuổi), nhà ở đường Bác sĩ Calmette. Cô này bị câu lưu để giải Tòa. (AH)

Hai NDTV tự sát bằng súng

SAIGON.— 11 giờ đêm 8-5, một vụ tự tử bằng súng vô cùng rùng rợn đã xảy ra tại trụ sở NDTV khóm 1, phường Thành Thái. Kẻ chán đời tên là Phạm đình Qu. (16 tuổi) con của bà Trần thị V. (ngụ tại hẻm 24 bến Phạm thế Hiển) đoàn viên NDTV khóm nói trên. Theo dư luận bàn tán, cậu Qu. đêm nào cũng đi gác bỏ hốc nên bị mẹ rầy rà. Bà này còn đến trụ sở gặp ông Chủ khóm mắng vốn. Có lẽ vì bị la rầy xấu hổ nên cậu Qu. tức giận dùng súng Carbine bắn vào rốn, đạn trổ ra sau lưng. Thương tích quá trầm trọng nên hiện cậu đang hấp hối trên giường bệnh.

— 11 giờ sáng cùng ngày, một NDTV khác tên Nguyễn văn M. (18t) con của bà Nguyễn thị Th. (ngụ tại hẻm 181 ấp Nhất Trí 6, quận Tân Bình, Gia Định) vì buồn tình duyên cũng đã dùng súng bắn vào trán xuyên ra đầu ngã quị trên vũng máu. (CC)

3 cô choai choai mướn phòng cùng tự tử

BIÊN HÒA.— Trong đêm 6 qua ngày 7-5, người ta ghi nhận có nhiều «người đẹp» vì buồn chuyện riêng đã dùng độc dược toan hủy cuộc đời xuân sắc nhưng tất cả đều được chở vào Bịnh-viện cứu sống. Các kẻ chết hụt này tên Đặng thị X. (17t), Thạch thị H. (21t.) Phạm thị L. (15t). Nguyễn thị Ch. (20t.) Trần thị D. (15t). Đồng thị G. (17t.) Nguyễn thị H. (18t.) và Lê thị Đ. (16).

Đặc biệt trong số này có 3 cô Đ.T.G., N.T.H., L.T.Đ. đã rủ nhau đến thuê phòng số 1 tại Nhà ngủ D.H. ở đường Lê thánh Tôn chợ B.H. rồi cùng uống độc dược quyên sinh bất tỉnh. Rất may, vào khoảng giữa đêm Cảnh sát hành quân kiểm soát đã phát giác và kịp cứu ba cô thoát chết. Để rồi khi ba cô choai choai này hồi tỉnh lại thấy mình sống nhăn, lại hè rủ nhau leo tường vượt bịnh viện trốn mất. (PV)

Thiếu nữ nhảy xuống giếng tự tử

GIA ĐỊNH.— Đêm 6-5, cô Đinh thị H.L. (18t), ngụ tại ấp Đông Tâm 1 xã Thông Tây Hội Gò Vấp đã gieo mình xuống giếng sâu 17 thước sau nhà. Khi người ta vớt lên được thì cô đã chết. Thi hài được chở vào nhà xác, nhà chức trách đang mở cuộc điều tra. Có người nói rằng cô L. vì học quá nhiều nên bị bệnh thần kinh, tuy nhiên có dư luận nói rằng cô thất vọng vì tình nên không ham sống. (DL)

Giám đốc công ty bị tố lường gạt gần nửa triệu

SAIGON.— Sáng ngày 7-4, Hoàng thị L. thương gia (ngụ tại hẻm 212 đường Nguyễn thiện Thuật) có đến cảnh sát vô đơn thưa ông giám đốc công ty nọ ở đường Gia Long tên là Nguyễn thái S. ngụ tại đường Lê văn Duyệt, đã lường gạt của bà gần nửa triệu đồng. Bà L. cho biết ông S. đã nhận số tiền trên để mua giùm một số hàng hóa nhưng ông ta nhận tiền rồi lánh mặt luôn. Bà L. tìm kiếm nhiều lần vẫn chẳng gặp. Nhà chức trách đang tiến hành cuộc điều tra. (CC)

Xích lô đạp lật nhào ở dốc cầu : xa phu chết

SAIGON.— Khoảng 11 giờ sáng 7-5, ông Nguyễn ngọc Mai (48t), xa phu xích lô đạp (ngụ tại hẻm 68 bến Phạm thế Hiển) cỡi xe chạy trên dốc cầu chữ Y chẳng hiểu rủi ro thế nào lại lật nhào. Ông Mai té từ trên xe xuống đất bể đầu, lòi óc trên vũng máu và tắt thở sau đó. (CC)

VC bắn B-40 vào trụ sở Phước Long Thủ Đức

GIA ĐỊNH.— Đêm 8-5, có toán V.C không rõ quân số tấn công vào trụ sở ấp Bình Thái xã Phước Long Thủ Đức bằng AK và B40. Lực lượng địa phương quân chống trả đẩy lui được toán VC. Vụ tấn công này không gây thiệt hại gì. (DL)

Câu cá gần đài rađa Phú Lâm bị bắn hấp hối

SAIGON.— 3 giờ rưỡi chiều 7-5, vì một sự hiểu lầm, lính Mỹ đứng gác tại đài rađa Phú Lâm đã nã súng vào một thiếu niên ngồi câu cá bên rạch nhỏ sát đài này. Thiếu niên nạn nhân tên là Huỳnh công Minh (16tuổi) con của ông Huỳnh văn Phú (ngụ tại cư xá Phú Lâm B). Cậu Minh bị trúng hai phát đạn từ bắp vế xuyên xuống bọng đái hiện đang hấp hối trên giường bệnh. Theo cuộc điều tra thì lính Mỹ gác trông thấy có kêu đuổi cậu Minh đi nơi khác nhưng cậu này không nghe thấy mới bị bắn. (CC)

Gạt thân chủ, ông thầy bói và bà thầy bói nằm ấp

SAIGON.— Cách đây 1 tháng, cô Trương thị M. (21t) nhà ở xã Phú Cường Bình Dương có chồng đi lính lâu không thấy về. Cô tới chùa Bà Đen ở đường Trương công Định lễ, sau đó ra ngoài cửa chùa ngồi xem bói để hỏi thăm tin tức chồng. Thầy bói gieo quẻ cho biết phải đến chùa Ngọc Hoàng ở đường Phạm đăng Hưng để yết kiến thì chồng mới tai qua nạn khỏi. Tin lời cô M. liền theo thầy bói này tới chùa Ngọc Hoàng, thì ông ta bảo đưa chiếc lắc vàng giây chuyền và cà rá để ông gói vào giấy làm phù phép kêu thỉnh Ngọc Hoàng phù hộ. Cô M. liền đưa nữ trang trị giá 50.000đ cho thầy bói làm phép. Khi lễ xong thầy bói đưa trả bảo về nhà 7 ngày sau mới được mở ra lễ vái người, nếu mở ra sớm thì bị vật chết. Đúng 7 ngày sau cô M. lấy gói nữ trang ra coi thì thấy bên trong chỉ là cục sắt. Bị gạt cô M. [illegible] trình nhà chức trách. Cảnh sát bắt được ông thầy bói [illegible] tên là Trần [illegible] Q. (51t) nhà ở đường Nguyễn hữu Cảnh. Q. thú nhận đã đưa cho bà thầy bói tên Nguyễn thị Nh. (50t) nhà ở đường Trần hưng Đạo đem lắc vàng đi bán. Bà thầy bói này cũng bị vô luôn. (AH)

Khám phá tổ chức trộm xe hơi

GIA ĐỊNH.— Cơ quan an ninh Thủ Đô và Gia Định hợp tác đã khám phá tổ chức trộm xe hơi vô cùng quan trọng. Đầu tiên người ta được biết tại gara V.H.N. ở Thị Nghè có oa trữ chiếc xe Jeep mang bảng số giả. Ngày 6-5 nhà chức trách đã đến nơi khám xét, kết quả đã bắt gặp 2 chiếc xe Jeep mang bảng số giả. Ngoài ra tại Gara này còn có nhiều thẻ chủ quyền xe và bảng số xe hơi bất hợp pháp. Có 4 người bị bắt luôn cả ông Võ hồng Nh. cũng bị liên can. Tiếp tục khai thác nhà chức trách đã tịch thâu tất cả 5 chiếc xe hơi và 1 số đồ phụ tùng. (DL)

[illegible]

Tòa Đô Chánh không cấp giấy phép cho ai tới tư gia quyên tiền cứu trợ

— Tòa Đô Chánh không hề cấp giấy phép cho bất cứ một ai lạc quyên tại tư gia dưới hình thức xuất biên lai nhận tiền để cứu trợ đồng bào nạn nhân chiến cuộc.

Tòa Đô Chánh nhấn mạnh rằng, hiện nay công cuộc lạc quyên để yểm trợ tiền tuyến và cứu trợ đồng bào nạn nhân chiến cuộc đang được xúc tiến dưới hai hình thức sau đây:

Lạc quyên gắn huy hiệu ngoài đường phố do các toán sinh viên học sinh thực hiện. Lạc quyên bằng cách ghi tên vào sổ vàng tại Phường Khóm do các Ủy ban Lạc quyên tại Phường Khóm thực hiện.

Tất cả các cuộc lạc quyên nào ngoài hai hình thức trên Tòa Đô Chánh kêu gọi Đồng bào Thủ đô hãy tố cáo với nhân viên công lực nhằm ngăn chặn các hình thức lợi dụng chiến dịch lạc quyên cứu trợ đồng bào nạn nhân chiến cuộc đã và đang phát động mạnh mẽ.

Hạn chót cấp giấy trao nhà cho PB

— Tòa Đô Chánh nhắc nhở một số phế binh đã bốc thăm chọn nhà tại chung cư Phạm thế Hiển hãy đến nhận giấy cấp nhà trong vòng 1 tháng kể từ 3/5. Nếu không sẽ bị coi như từ khước và Tòa Đô Chánh sẽ cấp phát cho phế binh khác. Theo tin văn phòng đặc trách thương phế binh Tòa Đô Chánh các phế binh trên đã tham dự cuộc bốc thăm cấp phát nhà tại chung cư Phạm thế Hiển đợt I ngày 30-12-1971 đợt II ngày 10-2-72 và ngày 28-2-72, và đến nay còn lại 32 phế binh chưa đến nhận giấy cấp phát nhà. Sau đây là danh sách 32 phế binh nói trên :

Lê văn Một, Nguyễn văn Niên, Trần văn Điền, Phạm văn Thiệu, Trần Kim Thanh, Lương văn Tỏ Võ Hữu Sâm, Lê Triệu Giữ, Phạm văn Hai, Đoàn văn Thể, Trần văn Mừng, Ngô văn Uyên, Hồ trọng Tùng, Nguyễn văn Qui, Trần Hưởng Trung, Lê Châu, Lê Tấn Đạt, Hồ Công Vy, Nguyễn văn Tức, Đặng Công Cao, Đặng Đình Tất, Nguyễn văn Ngọc, Hồ văn Lê, Nguyễn văn Tạc, Đặng Hữu Vị, Lý Thanh Tùng, Nguyễn văn Lành, Hà văn Khanh, Đoàn thị Tư, Lê Ngọc Bảnh, Trần Thị Hòa, Nguyễn thị Lệ.

Chiếu phim «Laurel Hardy»

— Cuốn phim «Hai mươi năm cười của Laurel và Hardy» sẽ được trình chiếu vào hồi 19 giờ 30 ngày 12/5 và 13/5 tại thính đường Hội Việt Mỹ Saigon.

Phim dài khoảng 1 giờ 30 phút gồm những màn vui cười nhức do danh hề Laurel và Hardy diễn xuất từ trước đến nay.

Ngoài ra, trong chương trình chiếu phim hàng tháng dành cho các học viên, cuốn phim «Edinburgh Festival» sẽ được trình chiếu vào hồi 16g ngày 11-5 tại thính đường Hội Việt Mỹ Sai-Gon. Phim «Music in the Forest» được chiếu vào ngày 18-5 và ngày 25-5 là phim «My Friend the Enemy».

RAO VẶT RAO VẶT

Đăng Rao Vặt

2 dòng đầu **150đ** mỗi dòng sau tính thêm **30đ.**

Sang 1 triệu cả tủ một quán (kiosque) đường Nguyễn Huệ Sg hay cho mượn giá rẻ. Có thể mở điểm tâm giải khát. Hỏi 86 Võ Tánh Saigon.

Quán sang rẻ hiện đang mở may âu phục phụ nữ rất đắt hàng (số : 34 trong chợ Vườn Chuối). Hỏi số 351 nhà may Bảo đường Phan-đ-Phùng Sg chỉ dẫn.

Sang vốn 1 gian hàng mặt tiền lầu 1 Thương xá Cảm Văn Võ di Nguy P.N. 218 Lê Lai. ĐT : 22.845.

PHARMACIE NHA TRANG
Muốn sang địa điểm tốt : ngã sáu gần bệnh viện phòng mạch bác sĩ. Xin hỏi 68 Quang Trung hoặc biên thơ hộp thơ 106 Nha Trang.

Sang gấp 1 căn phố đủ tiện nghi, mặt tiền đường Trần Bình Trọng, số 33bis.

Sang gấp sạp trong Chợ Đũi 200.000đ số 13. Hỏi 284/34 bis Trương minh Giảng.

SANG NHÀ NUÔI TRẺ
đang hoạt động. Có sẵn số giường. Số trẻ và nhân viên phụ việc. Đầy đủ tiện nghi. Chi tiết xin liên lạc với số 141/4 Yên Đỗ Saigon.

SANG QUÁN 200.000Đ
Vì thiếu người trông nom. Cần sang gấp quán giải khát. Hiện có sẵn bàn ghế, quầy hoàn toàn mới, địa điểm thuận tiện buôn bán, nhiều khách ngoại quốc- Hỏi bà Lan quán Bích Nga 286 Trương Minh Ký GiaĐịnh chiều từ 18 giờ.

Sang nhà 3mx15m đủ điện nước, tiền phố rẻ. Hỏi 21 Nguyễn văn Mai Sg.

Sang phòng 150.000đ đường Võ Tánh Saigon. Tiền phòng 6.000đ. Trang trí tuyệt đẹp. Đầy đủ tiện nghi. Liên lạc 277 Lê Quang Định GĐ buổi sáng.

Sang hoặc cho mướn gấp căn nhà ở Hùng Vương Thị Nghè. Hỏi cô Cúc ở 17A cư xá tạm trú Lý Thái Tổ.

Sang nhà ở Đakao, lầu 1 mặt tiền đường, luôn trọn bộ meuble phòng khách. phòng ngủ rất sang trọng. Cả máy lạnh, nước nóng, quạt trần, Tivi, tủ lạnh, bếp gaz. Nhà 4m2x20m, 2 toilettes. Sạch sẽ. sẵn sàng để ở, xem ưng ý liền, 4T. 111/23 Đinh Tiên Hoàng.

Sang phố nhỏ khu thương mãi Chợ Cũ, Hỏi 121 Cống Quỳnh Saigon. Mời ông trả 1T5 lại thương lượng.

Sang 1 phòng đủ tiện nghi. Bán rẻ 1 tủ lạnh Frigidaire 200L, TV Sony 20''. Hỏi Thông phòng 1T, 128 Hai Bà Trưng Saigon.

Cần sang một căn phố thương mại hiện đang bán thuốc tây. Hỏi số 5 thương xá Tam Đa Nguyễn Trung Trực Saigon. ĐT.22917.

Nhà sang mặt tiền, tiện buôn bán. Hỏi 288A/9 Công Lý Saigon.

Sang căn bìa (từng dưới) bên dạ cầu thang số 030 lô K chung cư Ng Thiện Thuật Sg

Sang nhà 4mx17m, khu yên tịnh sang trọng. Sang 900.000đ, tiền nhà mỗi tháng 5.000đ. Hỏi 281/45 Trần Bình Trọng Chợ Quán.

Sang 1 căn 6mx7m mặt tiền giá 1T. 1C cư xá Đô Thành (Phan Thanh Giản).

Sang gấp vì thiếu người trông nom, sang gấp 1 trạm xăng ở Vũng Tàu. Địa điểm tốt. 329 Nguyễn Minh Chiếu PN.

SANG PHỐ BUÔN BÁN
120D Đinh Tiên Hoàng Quận I Sang 1 căn phố buôn bán 4mx20m đầy đủ tiện nghi, có điện thoại, số 120D Đinh Tiên Hoàng (sát ngã ba Nguyễn văn Giai — Đinh Tiên Hoàng) gần chợ, trường học. Tiện mở văn phòng và buôn bán. Coi nhà và liên lạc suốt ngày : ô. Trọng, 120A Đinh Tiên Hoàng.ĐT.20830

NHÀ [illegible]

Nhà bán sang hay cho thuê, đủ tiện nghi. Hỏi 571 Pétrus Ký Saigon.

Bán nhà lầu 3 tầng thật xinh 3mx8m có compteur điện nước, gần chợ.trường học, giá 2T8. Xin hỏi 166/42B Lý thái Tổ Saigon. Đối diện với số 012/A Chung cư Nguyễn th. Thuật.

Bán phố lầu đúc 2 tầng, luôn đất 4x20m có bằng khoán, điện thoại. 837N Đô thành Nhân Gia Định (sau lưng Tòa Hành Chánh Gia Định).

Phố bán Phố thương mãi 30 Đại lộ-Lê văn Duyệt Gia Định coi nhà suốt ngày.

Cần tiền bán gấp
Nhà căn bìa 18mx3,5m có gác điện nước riêng. Hẻm rộng Trung tâm thành phố. Xe nhà tại 150/27 Võ Tánh Saigon 2.

Nhà bán đủ tiện nghi, rộng dài. yên tĩnh gần chợ gần nhà thờ, gần trường học, trung tâm Sg, giá hạ, bán gấp xin hỏi tại 35/5 Phát Diệm Saigon sẽ hướng dẫn vô coi.

Bán 350.000đ 1 căn nhà sát chợ Bà chiểu rộng rải. Hỏi tiệm may số 76 Châu Văn Tiếp Gia định.

NHÀ BÁN RẺ
— 1 xe fourgonnette Dauphinoise 5CV (máy, đồng, sơn toàn hảo).
— 1 căn phố trệt — 2 căn phố lầu. Khu yên tĩnh, an ninh, gần trường, chợ, nhà thờ. Mua xong giao nhà trống. Liên lạc tiệm điện Tấn Phát số 318 Phạm Hồng Thái GiaĐịnh. Điện thoại 41.942.

Nhà bán luôn đất có BK, 4m x 17m Compteur điện nước đủ tiện nghi trung tâm thành phố an ninh xe vô tận nhà xem nhà buổi chiều 73/1 Huỳnh quang Tiên Saigon.

ĐẤT CẦN THƠ CẦN BÁN
Địa điểm ngay ngã tư thị xã đang có giao kèo lập trạm xăng lý tưởng. Hoặc xây cất hãng xưởng 16[illegible]m2. Hỏi 51 Nguyễn Trãi Cần Thơ.

Đất làng đại học THỦ ĐỨC
bán 1000 thước có nước có điện. 384/46 Công Lý Saigon ĐT.23.414

Nhà bán 2 triệu 2 cả hai căn nhà lầu có lầu compteur điện, nước, sân để xe hơi, cổng sắt 259/391 Cư xá Tự Do đường Phạm Hồng Thái (ngã Ba Ông Tạ) Bán máy rọi Lucky, máy ép hình chạy điện (pressage).

Bán rẻ nhà đúc
mặt tiền hai tầng lầu đủ tiện nghi 191 Nhựt Tảo Quận 10.

Vũng Tàu Bán căn nhà 3m80x18m mặt tiền Trương Công Định đủ tiện nghi. Hỏi 72 Bùi Chu Saigon hay 29 Trưng Nhị Vũng Tàu.

Nhà bán 2T500 đầy đủ tiện nghi, máy lạnh kiểu mới. Hỏi 190 Minh Mạng Phú Nhuận trường học Quốc Anh quẹo vô 300m.

Bán gấp căn nhà đầy đủ tiện nghi. Gác suốt, gần trường, gần chợ, khu an ninh, giá phải chăng. Xin hỏi 660/3 P.T.Giản Sg. giao nhà trống.

600.000đ nhà bán 3mx11m, 193/120 Nguyễn Cư Trinh Saigon.

Nhà bán đủ loại lớn nhỏ. Hỏi 229 Nguyễn duy Dương Saigon 10.

PHỐ LẦU THƯƠNG MẠI
2 tầng lầu, sân thượng, cửa hậu. bằng khoán đất 18mx4m20, đầy đủ tiện nghi, máy lạnh v.v... Mặt tiền gara xe hơi, chắc giá 6 triệu 2. Hỏi 347 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận

Bán gấp nhà đủ tiện nghi điện-|-nước-|-cầu giá 900.000đ. Hỏi tại 1/23 Triệu Đà Chợlớn.

200.000đ căn nhà số 199/3 mé sông bến Vân Đồn 350.000đ căn nhà số 199/1 mé sông bến Vân Đồn.

Lầu đúc 1 tầng 6mx12m kiểu biệt thự rất đẹp. Trên ở dưới có thể làm công nghệ. Trung Tâm Saigon-Chợ Lớn cần tiền bán rẻ. Hỏi 322/23 bis Thành Thái (Ngô Gia).

Dakao 15T. Vì thiếu người trông nom, cần bán 1 quán ăn, luôn đất (6,5x26m) đầy đủ tiện nghi, hiện đang hoạt động. Xin liên lạc Quán ăn Phi An, 36 Nguyễn văn Giai ĐT 95.608.

Mặt tiền Bán nhà số 78 Cô Giang Quận Nhì, điện nước đủ, giá rẻ. Hỏi tại 182 Cao Đạt (Chợ Quán) chỉ dẫn.

HÒA HƯNG Bán 1 nhà ngói 8mx18m có gara, điện nước, máy lạnh, vườn riêng đẹp như Villa. Hỏi 493/119A Lê văn Duyệt Saigon.

Nền nhà trống có compteur 6m20x16m tại 795 Phạm thế Hiển. 3 căn nhà mới đúc 2 tầng đủ tiện nghi tại 299/20 Nguyễn văn Thoại.Hỏi 652 Pétrus Ký 8giờ-12g

Bán nhà lầu đúc mặt tiền đủ tiện nghi, 3x12m hẻm lớn giá 2T2. Xem nhà số TK 14/24 hẻm 505 đường Trần hưng Đạo Sg

Bán gấp 1 căn nhà đủ tiện nghi 3m5x20m. Mặt tiền đường Huỳnh Mẫn Đạt (Thị Nghè). Bán 1 lô đất 12mx25m Cư xá Quan Thuế (Thị Nghè), 1m vuông 5000đ. Hỏi 169/2 Nguyễn văn Nhàn (Thị Nghè).

Phố bán lầu đúc mới cất luôn đất, đủ tiện nghi tại số 405/1A Võ di Nguy Phú Nhuận (gần Bịnh Viện Cô Đốc)

3T8 lầu đúc 3 từng, trang trí đẹp, đầy đủ tiện nghi, nhiều phòng có luôn toilette, khu lịch sự, gần chợ và trường. 16/9A Huỳnh quangTiên Phú Nhuận (gần nhà thờ 3 chuông TMK).

NHÀ CẦN TIỀN BÁN RẺ
lầu đúc, luôn đất, rộng 10-12m. Bán 2T2 ngang Trung Tâm bán lẻ (Cần Thơ) đường đi Bình Thủy. Hỏi 145 Đề Thám Sg ĐT : 19860

Bán gấp nhà rất đẹp giá rẻ vùng yên tịnh khu an ninh đầy đủ tiện nghi. 308/10 Võ Tánh nối dài Lăng cha Cả.

BÁN RẺ
— Nhà lầu 3 tầng. gần chợ trường học trung tâm thành phố. TV Motorola 12 inche. /1 Pickup -|- Radio Meuble, 1 tủ lạnh Sharp 75L, 1 máy lạnh GE 265. Hỏi 180 Trần bình Trọng SG.

Cư Xá N.T.P
Đã xây cất lại, lầu suốt, sân thượng. WC, bồn toàn gạch men, điện nước trang trí tân kỳ khu vực an ninh tuyệt đối. Hỏi 142/117A Nguyễn Kim Chợlớn(gần sân banhCộngHòa). Mời bà L. đã trả 1T3 đến thương lượng lại.

Nhà lý tưởng
gần trường, chợ. Trung tâm đô thành giá rẻ, có lợi. nhà lầu đúc nóc bằng sân thượng 4th.30x21th có hẻm đi riêng. đầy đủ tiện nghi,tiện cho gia đình đông người, buôn bán hoặc làm tiểu công nghệ. Hỏi 482/3 Phan thanh Giản Saigon.

NHÀ LẦU BÁN
Tại khu yên tĩnh, gần đường Cách Mạng : 4thx25th căn bìa và 4thx26th căn mặt tiền đều hướng Nam, có nước và điện 4 giây gồm garage để 2 chiếc xe, mới hoàn thành, xong giá dọn vô ở liền, xin hỏi số 194.D/4 Cư Xá đường Nguyễn Minh Chiếu Phú Nhuận ĐT 51267.

Đường Công Lý
cửa hàng bán luôn đất, lầu 3 tầng, 6 phòng, máy lạnh, nước nóng, đầy đủ tiện nghi, chỗ an ninh, yên tĩnh 384/46 Công Lý Saigon ĐT 23.414

NHÀ BÁN GẤP GIÁ 3T2
Lầu đúc 3 từng mới cất đẹp, nước khu an ninh và yên tĩnh gần trường học, chợ v.v... 103 Lot 1 đường Nguyễn Kim Saigon 10. Hỏi tiệm Thái Bình 2 đường Thuận Kiều CL Đ.T. 37788.

Bán rẻ nhà 3mx10m gần chợ TMG hỏi 351/17A Trương minh Giảng Sg.

Nhà bán : Hỏi tại 151A Ngô tùng Châu Sg và 373/44 Phạm ngũ Lão Sg.

Nhà bán nhà 3 tầng nóc bằng mặt tiền đại lộ tiện mua bán ngành 4mx16m đủ tiện nghi số 387B Minh Phụng CL. chắc giá 4T5.

Bán phố lầu mặt tiền Trần hưng Đạo, khu thị tứ ngang rạp Palale. Hỏi 1073 Trần-h-Đạo từ 14 giờ đến 19 giờ mỗi ngày.

Bán rẻ nhà mới xây cất 4x20m đủ tiện nghi, mặt tiền đường Trần xuân Soạn, kế cư xá Ngân hàng QGVN quận Nhà Bè. Hỏi thầy giáo Nhân tiệm tạp hóa Nguyễn Hoàng ngang cây xăng Tân Thuận Đông.

Bán 1 căn phố đôi 3 từng, 1 lửng đủ tiện nghi, tiện lợi mọi ngành, mua xong giao nhà liền. Hỏi 108-110 Hồ văn Ngà Saigon.

Phố đúc 3 từng 6x8m khu an ninh nằm trong biệt thự 5T5 luôn đất. 175 Phan đình Phùng Saigon.

500.000đ bán đứt một quán ăn Bình Dân đường Lê văn Duyệt 6x12m. Hỏi 190 Minh Mạng Phú Nhuận.

Nhà mặt tiền Bùi Viện, 1 tầng đúc, bán rẻ. Hỏi 115 Hồ văn Ngà.

Bán 1 căn nhà trệt 4x25m đủ tiện nghi. Hỏi 3/D Yên Đỗ Saigon.

Nhà lầu mặt tiền, điện nước riêng. Bán hoặc đổi xe hơi Hỏi 195/14 Hậu Giang.

Bán căn nhà lầu 2 chung cư Cholon. Hỏi 175 Cô Bắc Saigon.

NHÀ BÁN GẤP. CÓ ĐẤT
100m2, có garage, 2 phòng ngủ, 2T5 đường Nguyễn huỳnh Đức P.N, Hỏi Bà Ngọc 184-186 Nguyễn công Trứ, buổi chiều trong giờ làm việc, ĐT 21.641.

6T5 bán luôn đồ đạc, nhà đúc 2 lầu có sân thượng mới xây, ngoài mặt đường, gần chợ, trường học, nhà thờ, tiện buôn bán và mở phòng mạch. Hỏi 88 (số mới) Bùi hữu Nghĩa Gia Định (qua cầu sắt, gần tới nhà thờ phía trái).

Cần bán nhà nhà mặt tiền nơi thị tứ đủ tiện nghi (điện nước). Hỏi 571E Lê văn Duyệt (chợ Hòa Hưng) Saigon.

Bán phố lầu đúc 1 hoặc 2 căn 8mx28m, tiện mở các dịch vụ thương mại hoặc kỹ nghệ. Hỏi 125-127 Nguyễn Hoàng Saigon.

Bán rẻ 1 biệt thự tại Trương minh Ký 1 phố lầu Trương tấn Bửu. Nhiều lô đất xa lộ. Hỏi 123 Bà HuyệnThanh Quan Saigon Đ.T 99833.

Dư dùng bán một căn phố có lầu mặt tiền, trước chợ, tiện việc mua bán mọi ngành. Hỏi 215 Nguyễn Thông nối dài (cũ) cạnh cống Bà Xếp quận 3 Saigon.

Phố lầu, sân thượng, sân xe, đủ tiện nghi, hướng Đông khu yên tịnh, WC trên và dưới, cửa hậu- xe vận tải vào tận nhà, bao sang tên, giá 3T9. Hỏi 156/5bis Hùng Vương Thị Nghè (ngang cư xá VN Thương Tín) hẻm ve chai.

Nhà bán 2 căn, lầu đúc 4x15m mới xây rất đẹp, chắc chắn, điện nước và tiện nghi, luôn đất, giá phải chăng, xe hơi ra vào được, xem nhà và hỏi 181 Hùng Vương, Thị Nghè. Điện thoại 96810.

Bán phố lầu
Bán 1 căn phố lầu mới cất. Hỏi 164F Phan Thanh Giản Saigon.

Bán rẻ nhà lầu đúc luôn đất, có bằng khoán, đủ tiện nghi. Xem nhà 7A cư xá 351 đường Lê Đại Hành (cổng trường đua Phú Thọ đi vào) hay hỏi 149 đường Cộng Hòa.

Lầu đúc 4x19m luôn đất đủ tiện nghi, đi xa bán gấp. Hỏi 11C Cư xá 351 Lê đại Hành (trước cửa trường đua Ngựa) Phú Thọ.

MUA BÁN NHÀ MAU LẸ
từ 150 ngàn — 1T5. Kính mời quý vị chủ nhà và khách mua nhà liên lạc gấp số **61 Chi Lăng GĐ** (tại VP cho mướn xe, nhà) để biết điều kiện mua bán (giờ làm việc).

Biệt thự trệt bán
Biệt thự có 8 phòng ngang 8m dài 27m. Có sân rộng 818, gần chợ Cá và lò thịt Chánh Hưng, đèn nước đủ tiện nghi vùng an ninh số 138 Đại lộ Hưng Phú Quận Q.8 Sg.

Nhà bán tiện nghi, lầu đúc, gác lửng, quạt trần, giá nhất định 1T5. Hỏi 99/3 Thương xá Bà Quẹo.

Nhà bán 215F/19 đường Chi Lăng Phú Nhuận (Cư xá Chu mạnh Trinh). Xin hỏi A18 Trần quốc Toản góc đường Nguyễn văn Thoại.

Nhà bán luôn đất, BK riêng 9x18m, Quận 3 đủ tiện nghi mới cất có sân trước khu yên tịnh, giá 4T5. Hỏi 16Ter Trần Quang Diệu nối dài Sg.

Bán biệt thự 5 phòng ngủ, 5 phòng tắm, có ĐT, khu vực rất an ninh. Hỏi 271B Nguyễn Minh Chiếu. ĐT.41271

Bán phố lầu đúc
có sân thượng trống 4mx30m có BK điện 110V-220V, hướng Đông, mặt tiền, đủ tiện nghi. Trung tâm Đô thành đường Phan văn Hùm, tiện cho mọi ngành thương mại bán 16T. Đất Xa Lộ trống gần Cư xá Sĩ quan Thủ Đức 5052m2 bán 750đ 1m2. Hỏi 170 Gia Long Sg. ĐT 95960.

Phố lầu mặt tiền 4x20m đầy đủ tiện nghi 4T3. Hỏi 275 Phan [illegible]hồng Thái GĐ.

Nhà đúc [illegible], 3m50x24m, đủ tiện nghi, 153/16 Hùng V[illegible] (đường vô trư[illegible] Nguyễn [illegible] Khang).

Bán gấp 1 căn nhà Trung Tâm thành phố. Điện nước riêng. Hướng Đông Sát Trường Tiểu học Phan đình Phùng. Giá 1T2 Nhờ nhà may Tuấn 490/15 Phan đình Phùng chỉ dẫn.

Bán nhà đủ tiện nghi 3m5x12m gác suốt. Trung tâm thành phố 330.000đ 60/3[illegible] Bà Huyện Thanh Quan, Saigon. bên cạnh Nhà thờ Cứu thế đi thẳng vào.

Bán gấp thật rẻ
Villa lầu Jumelée 4ph ngủ, 3ph tắm luôn đồ đạc. Tại 148/6 Nguyễn minh Chiếu.

Nhà bán mặt tiền vùng ngã tư Phú nhuận Chi Lăng, tiện nghi điện nước, lót gạch bông, khu an ninh tiện buôn bán. Hỏi số 185 Nguyễn văn Học Gia định chỉ dẫn vào buổi chiều.

Nhà bán điện nước, gần chợ, trường học, nhà tường gạch bông, gát lửng 4mx18, cần bán gấp giá rẻ, số 221/21 đường Trương minh Giảng Saigon.

Nhà bán đủ tiện nghi 3m50x20m có sân trước cửa sau gạch bông suốt nhà bếp, cầu tiêu, gạch men trắng Compteur điện nước riêng. giá 1 triệu đồng (1.000.000đ). Hỏi 246/14 đường Hòa Hưng hoặc 207A1 Bùi Viện Saigon.

1T350 Nhà 4mx16m 2 từng lợp gạch bông 2 cửa sắt, có cửa hậu, 2 lối đi xe ra vào tận nhà. Đủ tiện nghi. Hỏi 159/36 Phạm thế Hiển (cầu chữ Y xuống 50 t. gần Phường Rạch Ông).

Nhà bán thật rẻ
— 103/12 Thiệu Trị Phú Nhuận khu yên tịnh, — 2T2 có lầu và Bằng Khoán đất 4mx12 : Phòng khách nhà bếp toilette và đầy đủ tiện nghi — Lầu 2 phòng ngủ. Balcon, terrasse, toillette.— Liên lạc ông Lộc 12 Thống Nhứt ĐT.91303. Hỏi X236 trong giờ làm việc.

Bán nhà lầu tại mặt lộ, đầy đủ tiện nghi Địa điểm tốt cho việc buôn bán. Hỏi 474 Trương Minh Giảng Saigon.

Nhà bán hoặc sang thật rẻ số 59A Bà Hom Phú Lâm, đủ tiện nghi gác suốt gần chợ trường học tiện buôn bán.

Bán nhà đầy đủ tiện nghi luôn đất xe vô ra tận nhà có chỗ đậu xe. Xem nhà tại số 29A Cư Xá Phú Nhuận đường Võ di Nguy từ 14g30 đến 17 giờ.

Bán gấp nhà luôn đồ, đủ tiện nghi. 205/12 Nguyễn Huệ Phú Nhuận (Gia Định).

Nhà bán giá 900.000đ lầu suốt đủ tiện nghi. Tại số 233/33 Võ Tánh Saigon.

Bán rẻ Nhà đúc đủ tiện nghi 188A bến Hàm Tử.

Đất nhà lô biệt thự hạng 1 bán, 570m2, có BK, xe dưới 3 tấn 5 vào tận nơi, nhà mới cất 7mx12, bếp, tắm, cầu, nóng, lạnh, kiểu mới, gọn dẹp, sân trống cát trắng, đất cao ráo, ngang 26mx22, cây ăn trái bao quanh, xưa nay rất yên tĩnh, trung tâm khu lớn đông dân cư, buôn bán, mở garage, cất chung cư tiện lợi, cần vốn bán rẻ. Hỏi Ô. Huyện, hẻm 33 số nhà 33/37 đường Vạn Kiếp Gia Định.

Bán gấp phố lầu kiểu song lập luôn đất, căn bìa có hẻm rộng, khoảng 6m, có garage sân thượng, hồ cá, cây ăn trái, thật đẹp gần trường, chợ, yên tịnh. Giá 5T5 hoặc đổi xe du lịch bù tiền. Hỏi 86/14 Nguyễn Huệ Gia Định.

12T bán nhà lầu đúc ba tầng, luôn đất 7x36m có bằng khoán, 11 phòng ngủ, 9 phòng tắm sân thượng, garage, điện thoại compteur điện 3 giây, compteur nước, máy nước nóng, hướng Đông Nam tiện mở khánh sạn, bảo sanh viện, Số 118 đường Minh Mạng Phú Nhuận (gần Hotel Milan cách ngã tư Cách Mạng — Trương tấn Bửu PN 100m). Điện Thoại số 40.634.

Bán rẻ 35.000m2 đất tại Tân Kiên (Bình Điền) sát mặt lộ, cách cầu lối 500m, thuộc khu chỉnh trang, an ninh hoàn toàn, tiện việc chăn nuôi hay công kỹ nghệ. Hỏi 89A (lầu 1) đường Võ Tánh Phú Nhuận.

NHÀ BÁN RẺ LUÔN ĐẤT
Một tầng lầu, compteur điện nước, đủ tiện nghi, lavabo, douches sân thượng, có sân rộng để xe. Xem nhà 12/21 Hồng Thập Tự Sg.

Nhà bán Phố 1 tầng lầu đúc 4m50x15m, mặt tiền đường Phan Thanh Giản, có giấy phép, họa đồ xây cất, có điện thoại, đầy đủ tiện nghi, tiện mua bán cho mọi ngành. Xin hỏi 562 Phan Thanh Giản Saigon.

Đi xa cần bán 1 căn nhà đẹp đầy đủ tiện nghi. 39/4 Thái Lập Thành Phú Nhuận. Nhiều đồ đạc trong nhà cần bán.

Bán đất Lăng Bộ Nội Vụ, gần ngã ba Cát Lái xa lộ. 540m2, khu villa 92B (cửa sau) Lý Trần Quán Tân Định.

Bán căn nhà 3mx9m, giá 250.000đ. Hỏi và coi nhà 60/117/30bis Yên Đỗ Tân Định

Nhà bán khu rất an ninh gần sở cứu hỏa Đô Thành. 2 tầng hoàn toàn gạch bông tiện nghi. Chắc giá 1.900.000đ. Hỏi TK48/23 đường Nguyễn Cảnh Chân Saigon trước có hiệu lò rèn Lợi Thành đi thẳng vô.

Hãng Nước Đá
bán hãng nước đá gồm biệt thự hai phòng boys, bếp, garage, 2400 thv, gần chợ, đông khách. Hỏi 204 Nguyễn tri Phương Thủ Đức.

3T.1 và 1T.1 nhà lầu đất tư khu Nguyễn văn Thoại tiện mở Bar, Restaurant đang ở và cho thuê phòng 60 ngàn một tháng. Nhà khu Bảy hiền 4mx16m mới cất đất tư còn thêm 100m2 đất trống có sân để xe hơi. Hỏi bà Tuyến 106 Nguyễn văn Thoại tiệm hottoc cạnh bar Hoa Đ.T. 42.454.

Bán nhà Khu thương mại đường Lý thái Tổ Ngã Bảy có điện thoại và công tơ điện nước. Nhà trống, mua xong giao liền. Hỏi 320 Trương tấn Bửu (sát Võ Tánh) Phú Nhuận.

Tân Định bán nhà lầu đúc 1 tầng, đủ tiện nghi có nước nóng, sân thượng hoặc sang lầu không. Xem nhà trưa từ 12 giờ đến 14giờ30, tối sau 18giờ, Hỏi 19/1bis Lý trần Quán Tânđinh.

Đà Nẵng bán lầu đúc hiệu Tân Lập đang bán tạp hóa trước mặt chợ Mới Hòa Thuận. Hỏi Chi Bàn 173 Trưng nữ Vương Đà Nẵng, mời ông Tấn trả 6 triệu đến thương lượng lại.

Nhà bán 550.000đ, gần chợ trường học. Hỏi số 88/36 bis Bà Huyện Thanh Quan Saigon (cạnh nhà thờ Dòng Chúa Cứu Thế).

1T nhà đầy đủ tiện nghi, đồng hồ nước, điện có gác suốt 5mx10m, hướng Đông Nam. Số 113/16 Trần quang Diệu Sg.

Nhà bán lầu đúc có gác lửng đủ tiện nghi mặt tiền. Hỏi 612/47 Phan đình Phùng Saigon.

Nhà bán 3 tầng lầu đủ tiện nghi 399/30 Phan đ Phùng Sg.

Nhà bán mặt tiền đường Hiền Vương Đa-Kao. khu an ninh đông dân cư, tiện buôn bán và ở đủ tiện nghi, điện 110-220, máy lạnh, nước nóng, sân xe hơi, 15 Hiền Vương Saigon I.

500.000đ căn nhà đủ tiện nghi 2,8mx24m. Hỏi 457/194 Lê văn Duyệt Saigon.

1T nhà 4mx10m đủ tiện nghi, Lavabo, tiện buôn bán, nền cao 5 tấc, ngay chợ, có gác, cửa sắt. Hỏi 148/1 Thoại Ngọc Hầu GĐ

Bán Pharmacie
nhà lầu luôn đất, địa điểm đẹp,mua nhà không cũng bán. Hỏi 38 Trần quang Diệu.

Vì dời đi xa, cần bán gấp 1 căn nhà vách ván -|- lợp tôle dài 14x4m,5 đầy đủ tiện nghi, khu yên tĩnh và an ninh, giá 290.000đ. Xin hỏi số 215/44 bis Đại lộ Hồng Bàng Cholon.

Bán gấp 1 căn nhà số 98K Lê Lai Sg. Hỏi địa chỉ trên.

Số 10K Ngô tùng Châu Gia định. Nhà đủ tiện nghi, tiện mở phòng mạch, hiệu thuốc Tây, văn phòng thương mại, tiệm buôn v.v.. Giá từ 3.000.000đ tới 7.000.000đ có điện thoại.

Nhà lầu đúc 2 tầng lầu mới xây cất mặt tiền, khu thương mãi, kiến trúc tối tân, vùng an ninh. Compteur điện nước 145/12/38 Nguyễn thiện Thuật Saigon 3. Pharmacie lot B ngõ qua, vào ngõ cafe Tàu Chanh, đi hết đường quẹo phải.

Miền Trung lưu ý
Về nước cần bán gấp 1 Villa lầu1 từng điện thoại, máy, nước nóng, điện 110V 220V 271m đất tọa lạc góc Phan đình Phùng Trần quý Cáp số 227. 2 mặt đường. Hỏi chi tiết 28 Tịnh minh Thế. Saigon.

Nhường lại một phố thương mãi. Hỏi 741 Trần Hưng Đạo Saigon. ĐT 51686.

Nhà bán mặt tiền tiện buôn bán, đủ tiện nghi, có lầu. Hỏi 29Đ Hùng Vương SG.

Nhà bán đủ tiện nghi 563/20 Phan đình Phùng Saigon.

Biệt thự 261/67/1-H đường Trương-m-Ký Gia Định 7 phòng có garage giá rẻ. Hỏi 256/C Bạch Đằng Gia Định ĐT.97.568.

Nhà luôn đất ngang 6 thước dài 12 thước Cư xá Phong Phú, trước cửa nhà thương Ngô Quyền Thủ Đức. Bán giá rẻ.

Vũng Tàu
có nhiều Villa 2000m đủ tiện nghi, đất gần bến xe mới 5700m bán hết hoặc chia lô. 1 rạp hát lớn ở mặt tiền. Hỏi 282 Cống Quỳnh Saigon hay 66b NguyễnThái HọcVũngTàu.

Bán hoặc sang nhà hàng đầy đủ giấy phép. Một tủ đông lạnh Frezeer 800L lít rất tốt (95.000đ). Hỏi : bà Sáu 24 (cũ) Nguyễn Huệ PN.

Đi xa bán rẻ, nhà đủ tiện nghi khu yên tịnh, vùng an ninh. Liên lạc 220/7 Trương minh Giảng, hỏi ông Năm.

Nhà bán trông ra chợ, tiện mở cửa hàng, làm vựa hỏi 590 Bà Hạt.

Nhà bán đủ tiện nghi Quận 2 Hỏi 171/6 Cô Bắc Saigon giá 1 triệu.

Bán lỗ biệt thự lầu đúc balcon đẹp, 6 phòng mặt tiền góc đường cái, sân rộng 150m2 Kế club nautique Mỹ gần cư xá Thanh Đa, mới toanh vốn 4T lúc vật liệu rẻ chỉ lấy 3T4, gió mát suốt ngày an ninh tuyệt đối tiện ở dưỡng sức, chứa hàng mở xưởng Do có Phủ Nha Học vụ Nông lâm súc 9 đường Mạc đỉnh Chi Saigon Miễn trung gian.

Phố bán hay sang
— Phố lầu 5 từng Nguyễn thái Học Sg. 6x33m, có tél — Phố lầu Hàm Nghi Sg. 4x15 sang — Phố Hai bà Trưng Sg. 4x25, địa điểm tốt — 2 phố lầu Pasteur Sg. 7,3x19. Hỏi 44 Cao Thắng Sg. Đ.T. 90.167.

VILLA ĐẤT bán
— Đất trống Bến Vân Đồn 6 lô 6x21, 4x21, và kho 1.100m2, kho bán 22T — Đất Hiền Vương Sg. 274m, có tél — Đất có Villa 10.000m bán 50T — Villa lầu mới cất 1.400m bán rẻ — Villa Nguyễn văn Học (GĐ) 10.000m, có bằng khoán. Hỏi Hiệp Hưng 282 Cống Quỳnh Sg. Đ.T. 90.167.

Bán nhà trệt phancher dỗ chắc chắn. lòng 4m. sâu 22m. Số 33/1 đường Huỳnh quang Tiên Gia Định, sau nhà thờ ba chuông, khu yên tĩnh, gần trường học, gần chợ, đầy đủ tiện nghi, rất tối tân, xe hơi vô tận cửa, giá 1T900 ngàn, nhà trống, mua xong lấy ngay. Xem nhà hỏi ông Y bên cạnh số 33/3 Huỳnh Quang Tiên Gia Định.

Bán nhà lầu đúc, đủ nghi giá 6T gần Đại lộ Trần Hưng Đạo. Hỏi 574/8 Trần H. Đạo Sg.

Bán nhà lầu đúc luôn 63m2 đất, có bằng khoán, xe vô tận nhà. Hỏi 280/8 Lê văn Duyệt Saigon.

Bán Nhà xây 4 x 16 lợp tôle, trần carton isorel có điện nước sân đậu xe, đất còn dư bên hông, có cây ăn trái. Giá 1T2, 1 tủ lạnh Hitachi bán rẻ. Hỏi 189/54 Lê văn duyệt Saigon nối dài.

Nhà bán chung cư 6 từng số 5 Nguyễn Siêu Saigon, sau từng Quốc nội ngang hông nhà, đến có nhiều đơn vị gia cư. Bán từng đơn vị 4m00x16m00 đủ tiện nghi điện nước cầu tiêu, thang máy và thang lầu. Giá tính phải chăng. Liên lạc tại 57-59 (lầu I) Saigon. ĐT 91849. Xin miễn trung gian.

Nhà bán 2T5, 2 tầng lầu có điện nước, trung tâm Saigon mặt tiền, đường lớn, chỗ buôn bán, gần chợ. 242/48 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Nhà bán rẻ đủ tiện nghi mới đúc 2 tầng, có sân thượng, địa điểm Trung tâm Saigon đường Phạm Ngũ Lão. Do 104 Cô Bắc chỉ dẫn.

Sửa nhà
Một nhóm thợ chuyên môn, nhận sửa chữa xây cất, tiểu, đại qui mô, giá rẻ, tín nhiệm. 153A Trần quang Khải. Tel 94356.

Đất bán 2 lô 10m2x30m2, có bằng khoán, hai mặt đường. khu villa kế cây xăng Shell đường Bạch Đằng (Hàng Xanh cũ) Gia Định 16.000đ/1m2. Hỏi 39 Nguyễn Huệ Phú Nhuận.

Bán nhà 2 tầng. 5m30x16m. trung tâm Saigon, an ninh yên tĩnh, chỗ đậu xe, và tiện nghi như villa. Hỏi 177/17 Trần-q-Toản (H.V Hành Chánh).

Phố 511 Phan thanh Giản Sài Gòn khu thương mại tiện nghi bán.

Nhà bán 259 Trần Bình Trọng Saigòn Đ.T. 38336.

Nhà bán 2 căn lầu mới đúc luôn đất tư tại hẻm 175 đường Nguyễn văn Thoại sau Trường Học Nhân Chủ. Hẻm rộng 4m có điện nước giá 1 căn 1 triệu. Hỏi 303 Lê văn Duyệt S.g. ĐT 41083.

Bán phố lầu đúc Béton 4x20 có bằng khoán đủ tiện nghi đường Đặng Trần Còn Saigon giá 7T2 giao nhà ngay miễn trung gian. Hỏi 151 Gia Long Saigon.

Bán căn nhà số 013 lô A chung cư Ấn Quang mặt tiền đường Bà Hạt tiện buôn bán. Hỏi 382/13 Đồng Khánh (ngang Ty CS Q.5).

Nhà bán dịp may hiếm có, 203 Trương tấn Bửu PN, góc trái Cách Mạng độ 40th khu yên tịnh rất an ninh. Trung tâm cho nhà hàng hoặc tiệm kem đang hoạt động quán giải khát có sẵn giấy phép môn bài 1 lầu cho 2 phòng mặt tiền. Hỏi Bà Mai buổi chiều vì không người trông nom bán gấp.—

PHỐ THƯƠNG MÃI BÁN
Mặt tiền 137 Cao Đạt và 337 Trần quý Cáp điện thoại 90479 sang trọng thích hợp với mọi nghề. Hỏi 143 Cao Đạt (tại bến xe Lam).

Đất Thủ Đức
5350m2 có cây ăn trái, kế Quán Nai Vàng ngư ngác. tiện lập xưởng, kho mở trại, xây nhà mát, giá đặc biệt. Hỏi 41 Trần Khánh Dư Tân Định. ĐT. 41.211.

Nhà bán mới cất, luôn đất đủ tiện nghi, có gác suốt. Hỏi số 39/9 Nguyễn-h-Đức (gần chợ Phú Nhuận).

Nhà mặt tiền 3m5x12m, có gác điện nước. 600.000đ. Hỏi 228/24 Nguyễn Huệ Gia định (cổng xe lửa số 11).

Nhà bán 500.000đ số 323/8 3mx8m gác suốt đủ tiện nghi bến xe Lam Bảy Hiền, đầu ngõ có tiệm may Quốc Hùng vào 39th cạnh Bệnh việnVì Dân.

Bán nhà trệt, có bằng khoán, có điện thoại, đủ tiện nghi. Hỏi 40/29 Bùi Viện Saigon.

Nhà bán mặt tiền 28x4m. lầu đúc, đủ tiện nghi, có chỗ để xe tại 194-C Nguyễn minhChiếu PhúNhuận. Xem nhà từ 16g30-1830

Biệt thự lầu VT
gồm có 14 phòng, ngay bãi trước sát biển. Rất tiện cho gia đình đông người vừa ở khai thác nhà hàng, phòng ngủ. Dịp may của những vị cần cuộc sống thanh nhàn chắc giá 8 triệu 8. Quí vị chiến nạn có thể trả góp chút ít Xin hỏi ông Lân ông Mỹ tại xe nước ngọt bên cạnh số 603 Nguyễn Trãi Cholon.

PHỐ LẦU BÁN
nguyên căn và từng lầu 1 (Quận 1 / Saigon)
Phố lầu 6 phòng ngủ, tiện buôn bán và để ở. tại 72 Đinh tiên Hoàng Saigon (gần ngã tư Phan th. Giản - Đinh tiên Hoàng) mới cất. đầy đủ tiện nghi. mát mẻ rộng rãi, điện 220V và 110V, bán nguyên căn và từng tầng lầu. lối đi riêng. Coi nhà tại 72 Đinh tiên Hoàng. ĐT 97821. Liên lạc giá cả Ô. Đức 153 Tự Do Đ.T. 20728. Ô. Trọng 120A Đinh tiên Hoàng. Đ. T. 20830.

Cần tiền bán rẻ
Lính dời đi xa, nhà 1 Triệu 1 chỉ bán 900 ngàn 3m4x13m tuyệt đẹp, mặt tiền đá rửa, cửa cổng và hàng rào bằng sắt, gạch bông, vách tường, cửa bông sắt có kiếng, bàn cầu Mỹ, lavabo, douche, bếp cần gạch men, đằng sau có gát nhỏ để cho người làm ở. Đầy đủ tiện nghi. Xem nhà Nguyễn văn Học Gia định, sát bên hông viện Ung thư có đường hẻm lớn tráng nhựa. xe vô tận nhà. số 7B.

Thương gia miền trung
Vào Saigon buôn bán. Dịp may còn 2 địa điểm thuận tiện nhiều ngành thương mãi. 1) Tại Saigon gần chợ Bến Thành bán 1 căn phố lầu luôn đất. 2) Tại Cho Lon sang 5 căn liền nhau ở lầu Hai luôn sân thượng 17m.5x28m. Hai mặt đường Đại lộ Hồng Bàng và Dương công Trừng. Hai địa điểm giao phố trống. Hỏi Mr Dương 160 Nguyễn cư Trinh Sg từ 17giờ miễn tiếp trung gian.

Tân Định QI nhà bán 4mx10m lầu suốt. tiện nghi tân thời. bán rẻ 109/11bis Trần Khắc Chân Tân Định.

Nhà bán 4x20m đủ tiện nghi khu yên tịnh, có gác lửng dài 8m sân để xe hơi giá 1T7 số 19/2 Nguyễn Duy Gia Định (cạnh hông trường Trang Trí Mỹ Thuật Gia Định).

Nhà đúc bán mặt tiền đường Khổng Tử, có gác lửng. huê lợi sẵn hàng tháng ngót 100 ngàn, không người trông nom, bán 2T4. Hỏi 73 Hồng thập Tự Saigon

1T3 [illegible] Hỏi lơ H số 13 Chung cư Nguyễn thiện Thuật Saigon 3.

Cần tiền bán gấp một căn nhà, xây tường lót gạch, gát suốt. Xem nhà số 184/49 Lê quốc Hưng (Khánh Hội)

Phan Thiết 2 căn nhà 4,5mx22m bán hay đổi nhà hay đất Saigon Dalat. Hỏi 80B Trần Quý Cáp Phan Thiết hoặc 305/7 Trần Quốc Toản Saigon.

Nhà lầu bán 4x14m có gác lửng Compteur điện nước, xe vào tận nhà, Hỏi 284/22B Trương Minh Giảng.

Bán 1 căn nhà trệt 3mx15m, 3 phòng suốt, gạch bông, tường xây, đầy đủ tiện nghi. Hỏi tại số 85/22 Nguyễn đình Chiểu (Xóm Chùa Cao Đài) gần Chợ Nhỏ Phú Nhuận.

Nhà bán mặt tiền 5mx16m nở hậu. Mới cất 2 lầu, tiện nghi đầy đủ, điện nước riêng. 173 Tân Phước, ngã ba Triệu Đà và Sân banh Cộng Hòa.

Cai tín nhiệm
Nhận xây cất nhà phố trang trí sửa chữa việc lớn nhỏ. Hỏi ông Lộc 263/34A Võ Tánh Saigon.

Hòa Hưng bán gấp nhà gạch, có compteur điện nước. gần chợ giá rẻ. Hỏi bà Lộc 84/20 (cách lộ 20m) đường Hòa Hưng (vô khám Chí Hòa) Saigon.

Phố thương mãi
1 lầu đúc có sân thượng 3,5x15m bán luôn đất thật rẻ khu đông dân cất chợ đang mở lớn trường trung tiểu học công và tư. Hỏi 404/44 Phan đình Phùng chỉ dẫn.

Nhà 4x25 luôn đất BK riêng 107m2 điện nước garage mời bà trả giá lại thương lượng 43/5 Hoàng Diệu Khánh Hội.

Tân Định bán nhà ngói 3x17m gác suốt điện nước riêng. có ngõ sau đủ tiện nghi. Xem nhà số 475/28 Hai Bà Trưng Saigon. (gần cầu Kiệu).

3T8 Nhà luôn đất 360thv. mặt lộ thị tứ. Do 42 Xa l[illegible] Thị Nghè (An Ninh Tân Cảng).

Phố trống bán 4mx20m 117/18 Cống Quỳnh xe vô trong nhà chợ, gần trường. Hỏi Bà Tuyết 31 Tự Do Phone : 92123.

Nhà bán số 199/490B Lê văn Duyệt Saigon. Giá 650ngàn coi nhà từ 12 giờ trưa. Gần chợ, gần trường.

Nhà bán gấp, luôn tủ, bàn, ghế giá 160.000đ nền sàn kế cư xá. Xin hỏi L36/2 Cư xá Phú Lâm A.

Bán nhà lầu đúc 5thx23th mặt tiền khu thương mại 123 Phạm hồng Thái ngã ba ông Tạ. Hỏi 204 cùng đường.

1T3 nhà 3,m8x12m đủ tiện nghi gác lửng hẻm riêng. khu yên, an ninh gần trường, chợ. Hỏi 330/6 Thành Thái CL.

Bán phố buôn bán 2 tầng lầu đường Phan [illegible] hội Châu ngang Chợ Bến Thành. Xin hỏi 53 Lê quốc Hưng (Khánh Hội) từ 17g đến 19 giờ.

1T4 nhà 14mx15m. Điện nước riêng, sân rộng riêng biệt. Hỏi 199/500D Lê văn Duyệt Sg.

Đất Thủ Thiêm gần 4 mẫu, gối đường Nguyễn tường Tam và Trần trọng Kim. Nhà 1 lầu 1 trệt đất tư 176m2 giá 6T5, đường Bàn Cờ. Nhà lầu béton giá 2T5 khu cầu Trương minh Giảng. Nhà trệt mặt tiền 14m2 giá 1T8 hẻm Lý thái Tổ. Hỏi tại 141/8 đường Bàn Cờ Saigon. Buổi chiều.

Cách Mạng bán biệt thự lầu đúc suốt luôn 200tv. đất có bằng khoán địa điểm sang trọng yên tĩnh hoàn toàn tiện nghi, nước điện 4 giây hẻm 36 ngay cầu Công Lý giao trống. Hỏi bà Sáu 23 Lý trần Quán Saigon.

Nhà mặt tiền, lầu đúc, gạch bông Compter điện nước Trung Tâm thành phố tiện việc buôn bán giá 1T9. Hỏi 133A đường Hòa Hưng (khám lớn) Saigon.

Gia Định Nhà lầu bán, mặt tiền, có bằng khoán đủ tiện nghi. 103/C Ngô tùng Châu Gia Định.

Đất chia lô nhỏ để cất phố thương mãi, kỹ nghệ, chăn nuôi v.v... khu xa lộ cầu Bang Ky. Hỏi 83 Phan Kế Bính Dakao Đ.T. 90.498.

Nhà lầu đúc, mới cất, đủ tiện nghi, có đồng hồ điện, nước riêng, khu yên tĩnh, xe vào tận nhà. Hỏi 210/5G Lê văn Duyệt Saigon.

Bán gấp nhà đúc 1 tầng suốt 6m50x20m, gần Ngã Sáu Saigon. đủ tiện nghi, sân rộng, hẻm camion vô được, xe đậu gần nhà, hướng Đông, cửa hậu, huê lợi hàng tháng 40.000đ. chắc giá 4T. Hỏi 46 Ng văn Tráng Saigon. Mời bà 22/23 cư xá Phú Nhuận Gò Vấp lại thương lượng.

2T700 1 nhà đúc mặt đại lộ, tiện buôn bán.cơ sở, văn phòng, nhà thuốc tây, phòng mạch đầy đủ tiện nghi. Hỏi phòng sang bằng Hải Tuyến số 32 Võ Tánh Bảy Hiền Gia Định.

Miền Trung về, xin tới coi căn nhà 97A đường Mai Khôi hoặc 132/29 Nguyễn văn Thoại mới làm, cửa hàng mặt tiền luôn đất 4mx20 cả đất Gara, điện 110-220. 2WC. 2 P. tắm, đá mài, gạch bông giá 3T5.

Bán gấp hai căn nhà liền nhau đường Bạch Đằng Gia Định số 335/5A có đèn, nước, đủ tiện nghi, khu yên tịnh.

Nhà 2 tầng đúc, mặt tiền, sân thượng điện nước số 9C Gia Long, Gò Vấp 4x20x29m ngang trại Đào Bá Phước.

Cư Xá Lữ Gia
Bán căn bìa, cửa hậu. 5th5x18t lầu sân thượng, 2 toilettes 3 phòng 1 bếp máy lạnh National, điện [illegible] Hỏi 40/16 Cư Xá Lữ Gia ĐT : 50159.

Nhà bán đủ tiện nghi có công tơ điện nước giá 1T,3. Hỏi 183/21 Trần quốc Toản ngang Viện hóa đạo dầu hẻm 181 Saigon.

Thủ Đức Chợ Nhỏ [illegible] Tăng Nhơn Phú
Phố lầu Thương Mãi mới xây cất Đất có B.K điện và nước. Coi phố : 8/3-8/4-8/5 mặt tiền đường vô Trường Bộ Binh Thủ Đức ngang phòng mạch Bác Sĩ Hồng. Hỏi : 373 Trần Hưng Đạo Saigon ĐT.98 821.

NHÀ MỚI LUÔN ĐẤT BÁN
13.500.000đ [illegible] sang 9.000.000đ nhà 4 lầu có họa đồ giấy phép 2, công tơ điện. 1 công tơ nước. bề ngang 6 mét. dài 12 mét có cửa sau mặt tiền, gần chợ Bàn Cờ trường học 487 Phan đình Phùng Saigon. Liên lạc ĐT.92288 Hỏi ông Thư.

NHÀ THUÊ

Nhà Dakao gác 3,5x14. xe hơi vào tận nhà, cho nữ sinh viên thuê. Hỏi 1/11 Tự Đức nối dài, Đ.T. 91.845.

Lầu mới cất sạch sẽ, đầy đủ tiện nghi cho mướn. Hỏi 750/32 Phan thanh Giản Saigon.

Cho ngoại kiều thuê 3 phòng lầu, sân xe, lối đi riêng. 68/29A Trần quang Khải Saigon.

Cho mướn nhà lầu đủ tiện nghi. Tại 136/32 Trần [illegible] Sg.

Phòng đẹp cho [illegible] mướn, phòng ngủ, phòng khách, phòng tắm, tủ lạnh, điện thoại, meublé thật sang. Hỏi 176 Võ Tánh Phú Nhuận.

Phòng cho thuê, lối đi riêng 303 Pétrus Ký CL.

Đường Công Lý cho thuê
hay bán, lầu 3 tầng, 6 phòng, máy lạnh, nước nóng, đầy đủ tiện nghi. 384/46 Công Lý Sg. Đ.T. 23.414.

1 tầng lầu 2 phòng, đủ tiện nghi, cho thuê. 22/40 Cư xá Lữ Gia.

Phòng cho ngoại kiều thuê, đầy đủ tiện nghi. 175 Trần hưng Đạo Saigon. ĐT 20[illegible]

Mặt tiền nhà cho thuê khu đông dân, tiện mở phòng mạch y, nha khoa. 259 H[illegible] Hoa Thám Gia Định, ấp Bà Á, [illegible] chợ Cây Quéo.

Phòng đủ tiện nghi cho thuê. Hỏi 345.D Trần Hưng Đạo Saigon.

Cho mướn phòng mát mẻ hiện ở 2 người. 520 Hồng thập Tự.

Phòng cho thuê đầy đủ tiện nghi 92 Ký Con Sg.

Hai phòng đầy đủ tiện nghi cho thuê hỏi 16A Ngô đức Kế Saigon ĐT 21789.

Apartment cho ngoại kiều thuê gồm 4 phòng rộng có sẵn đồ 2 nhà tắm có nước nóng 1 nhà [illegible] sân rộng để xe hơi. Hỏi 73/4[illegible] đường Võ Tánh, Phú nhuận, Gia định, khu vực Tân sơn Nhứt (sau Trường Trung Học Hoài Ân)

Cho thuê 2 phòng rộng đủ tiện nghi sân để xe, bếp, WC riêng. Hỏi 159A Võ Tánh Phú Nhuận.

Phòng đủ tiện nghi [illegible] 12.000đ. — 17.000. 36/42 Cô Bắc Saigon chỉ dẫn.

Cho mướn gấp một quán giải khát, đủ tiện nghi 257 đường Nguyễn Ki[illegible]

Ngoại kiều [illegible] lầu tây đủ tiện nghi đặc biệt [illegible] máy lạnh, nước nóng và điện thoại. Xin liên lạc địa chỉ cô Nga Hương 114 Trương minh Ký Gia Định (gần cổng xe lửa số 6).

Cho thuê 1 phòng nhỏ 10.000 có meuble (dành riêng cho các cô độc thân). Hỏi Bà Thu 193. Bùi thị Xuân Saigon.

Lầu đúc 2 phòng toilette WC, bếp 60.000 [illegible] 8000đ. và 300.000đ. Hỏi 333/29 Trương minh Ký Gia.

Tầng lầu 1 villa 3 phòng, 3 phòng tắm, vệ sinh, tiện nghi, có chỗ để xe, [illegible] cho ngoại kiều mướn. Hỏi 33/24 Cách Mạng (Phú Nhuận)

Cần thuê Villa hoặc Club khu yên tĩnh, lịch sự, để [illegible] để khai thác [illegible] mở phòng trà. Hỏi [illegible] Văn, [illegible] Hai Bà Trưng Saigon, từ 15 giờ đến 17 giờ hoặc hẹn trước.

Gia Định cho mướn nhà lầu. Hỏi [illegible] 197/2 Trần Kế Xương Gia Định, dãy phố 20 căn.

Cần thuê 1 căn phòng xinh [illegible] các biệt thự cho 1 nữ tu chức [illegible] gọi Đ.T. 92.706 hay 218 Lê thánh Tôn Saigon.

Lầu cho ngoại kiều thuê [illegible] rãi, đủ tiện nghi, 32.[illegible]đ 1 tháng. Hỏi 237 Phan đình Phùng Saigon.

Villa cho thuê hoặc bán
Villa lầu 6 phòng, văn phòng [illegible] phòng khách rộng, ĐT, điện 220V máy lạnh nước nóng, khu Kỳ Đồng cách lộ 90m, hẻm rộng, tráng nhựa. xe lớn vào tới 2 garage,tiện cho gia đình đông ở, yên tịnh mát mẻ. mở Clinic Mater, labo trường học. 19B Ngô Tùng Châu Saigon. ĐT.90.557

KHÁCH SẠN THIÊN NGA
73 Huỳnh quang Tiên Saigon (ngã tư 291 Trần hưng Đạo) ĐT : 91.194 Phòng rộng rãi, lịch sự. đầy đủ tiện nghi, yên tĩnh. Giá hạ, Trung tâm Saigon.

MAI BÊ BI

Trang báo hằng ngày của trẻ em Việt Nam

Phụ trách : KIỀU - DIỄM - HỒNG, DIỆU - TRINH, ĐINH - HIẾN , TRỌNG - TẤU , PHẠM SINH KIM, TÔ - NGỌC

ĐỂ TÓC DÀI

HOÀNG NAM CƯỜNG (C-V-A)

Đi học về thấy ba ngồi trên ghế đọc báo, tôi liền bước đến trước mặt ba thưa :

— Thưa ba con đi học về.

Nghe tiếng thưa ba ngẩng lên chìn và.. chợt cặp mắt ba nhíu như không vừa lòng khi nhìn đầu tôi. Với cặp mắt đó tôi biết thế nào ba cũng làm một cuộc hỏi thăm đến mái tóc của tôi nếu tôi không tìm cách đánh trống lảng để đi khỏi nơi này. Thú thật tôi rất sợ khi được ba hỏi thăm và có lẽ còn sợ hơn cả nỗi sợ của hồi bé mỗi khi ngồi nghe mẹ kể chuyện ma cọ, vì vậy tôi giả bộ làm mặt tỉnh (vì lúc này tôi đang sợ mà) như không biết, rằng ba đang khó chịu về mình, rồi vội vàng tôi đi vào phòng học để lẩn tránh nhưng chưa bước vào thì ba đã gọi giật lại :

— Tuấn đứng lại ba hỏi.

Tiếng gọi của ba làm tôi giật bắn người lên, thôi chết rồi ! biết ngay mà thế nào cũng bị.. rồi tay chân tôi lạnh ngắt cả lên, ngực thì đánh loto loạn xạ. Sau vài giây trấn tĩnh tôi lên tiếng đáp.

— Thưa ba gọi con ?

— Phải, tôi gọi cậu. Cậu bước lại gần đây.

Tôi phải nghe lời bước lại gần ba tôi đưa mắt lén lén nhìn ba để đo lường sự khó chịu của ba là bao nhiêu phần trăm, nếu sự khó chịu này lên đến một trăm phần trăm, là kể như «tính mạng» bị nguy hiểm và «cái tôi» sẽ bị tàn một «đời hoa» Ồ may quá ba chỉ khó chịu khoảng năm mươi phần trăm thôi nghĩa là tôi có hy vọng bị... nhẹ nhẹ nhưng với điều kiện phải khéo mồm, khéo miệng một tí, và tôi cảm thấy vững lòng trong khi ba bắt đầu lên tiếng hỏi.

— Tôi bảo cậu đi hớt tóc cả tháng nay rồi, mà sao cậu vẫn chưa đi hớt ? Cậu không nghe lời tôi phải không ?

Tôi đưa tay vuốt tóc cho gọn, miệng thì nở 1 nụ cười cầu tài rồi thật lễ phép trả lời.

— Thưa ba con nào dám không nghe lời ba. Con chưa đi hớt tóc là vì con thấy tóc con chưa dài lắm, với lại con tính để 6'7 tháng hớt một lần cho đỡ tốn ngân quỹ gia đình vì thời buổi này là thời buổi kiệm ước đó ba.

Nói tới đây, tôi ngưng lại 1 tí (để dò xét thái độ của ba) rồi tiếp tục nói.

— Ba thấy không, mấy tài tử họ cũng để tóc dài trông đẹp lắm ba ơi..

Tôi đang thao thao để biện hộ cho mình thì ba quát lên

— Thôi ! Cậu đừng có dài dòng nữa, tôi bảo cậu hớt... là cậu hớt..

Dù tiền hớt tóc có đắt mấy đi chăng nữa thì cũng phải hớt.., Còn hơn để tóc dài bù xù trông chẳng ra cái gì hết. Vả lại cậu là học sinh cậu không thể để tóc như thế được, còn mấy tài tử họ để tóc như thế cũng chẳng qua vì nghề nghiệp mà thôi cậu hiểu chưa?...

Tiếng ba nói hơi to khiến mẹ đang làm cơm dưới bếp phải chạy lên, thấy mẹ lên tôi mừng thầm vì hy vọng mẹ sẽ thương con trai mẹ (vì trong gia đình có mình tôi là con trai mà) mà xin cho tôi nhưng có ngờ đâu mẹ còn nói thêm.

— Đã bảo mà, chẳng chịu nghe lời gì cả, cho đáng đời...con giai gì mà để tóc như con gái vậy. Vậy mà không biết mắc cỡ.

Nhưng chưa hết rồi đến chị Nhung đang học trong phòng cũng nói vọng ra.

— *Em* Tuấn bắt chước Alain Delon để tóc đó ba, vì sau này em Tuấn nhà mình có hy vọng được làm Alain Delon thứ hai đấy mà...

Câu nói của chị Nhung vừa làm tôi ngạc nhiên lại vừa mắc cỡ, không biết tại sao chị lại nói trúng phóc tim đen của tôi thế nhỉ?, mà thật vậy cách đây chừng bốn năm tháng, chú Đáng được về phép, chú dẫn tôi đi xem xi nê mà tôi chẳng còn nhớ tên phim là gì, chỉ biết có tài tử Alain Delon đóng vai chính, có một mái tóc rất đẹp làm tôi thích vô cùng rồi từ chỗ thích tôi lại ước ao mình cũng có mái tóc như thế thì sướng biết mấy. Để thực hiện mối ước ao này và từ hôm đó (ngày đi xem xi nê về) tôi bắt đầu nuôi tóc cho thật dài rồi ước vọng của tôi đã thành khi mái tóc đã dài và quăn quăn như Alain Delon nên tôi quí mái tóc lắm hàng ngày tôi chải cả chục lần mà không thấy chán, những lúc ngồi chơi với bạn, tôi cứ đưa tay lên vuốt mái tóc để ngầm khoe mình có mái tóc đẹp rồi tôi cảm thấy sung sướng nếu có thằng bạn nào khen :

— Chà tóc của Tuấn đẹp quá... như Alain Delon ấy.

Hoặc : Tuấn có mái tóc chẳng khác gì Alain Delon và còn nhiều lời khen nữa mà tôi không nhớ hết.

Thấy khuôn mặt của tôi ỉu xìu như bánh đa ngâm nước nên cả nhà thương hại không nói nữa riêng ba thấy cuộc hỏi thăm quá đầy đủ liền tha cho tôi. Thoát được... tôi sung sướng cảm thấy nhẹ nhàng như vừa mới trút được gánh nặng nhưng tôi chưa được hưởng trạng thái sung sướng này bao lâu thì tôi trở lại trạng thái lo sợ lúc ban đầu khi ba mở tủ lấy tiền đưa cho tôi và nói :

— Đây tôi cho tiền cậu đi hớt tóc tôi hẹn cậu ba ngày sau, mà tôi còn thấy mái tóc như thế cậu sẽ biết tay tôi.

Âm vang câu nói đe dọa của ba vừa dứt tôi cảm thấy lo sợ hơn trước vội vàng tôi dở điệu... thật bi thiết để ba thương mà không bắt tôi xuống tóc nhưng dù có bi thiết đến đâu đi chăng nữa vẫn không thể nào làm lay chuyển ý của ba được, thế là tôi phải cầm lấy tiền với một nỗi thất vọng không tưởng.

Việc bị bắt đi hớt tóc cứ ám ảnh tôi mãi khiến đến bữa cơm tôi chẳng ăn được gì cả mà chỉ thở ra mi than vãn, thở dài. Tôi cảm thấy bơ vơ nữa chứ vì chẳng ai trong gia đình hiểu tôi chợt nhớ đến Hưng người bạn thân của tôi đã từng giúp tôi nhiều lần qua khỏi vấn đề nan giải, thế là tôi lấy xe chạy lại nhà cu cậu. Tới nhà Hưng tôi dựng xe rồi chạy vội vào thì gặp cu cậu đang gạo bài Vạn Vật.

Thấy tôi cu cậu đã sang sảng cái miệng.

— Chào Alain Delon. Có chuyện gì mà trông thảm thế kia ?

— Tao có chuyện khó giải quyết đến nhờ mày giúp đây.

— Chuyện gì ? Nói tao nghe thử, nếu được tao sẵn sàng giúp mày.

Và sau một hồi tỉ tê tâm sự cu cậu vỗ tay tôi đánh đét một cái rồi nói.

— Sao mày khờ thế, có vậy mà không giải quyết được à ?

Tôi liền trả lời.

— Mày nghĩ thử xem, tao đang lo sợ thì còn tâm trí đâu nữa mà giải quyết, nên tao mới phải cầu viện đến mày đấy chứ.

— Này nhé mày muốn khỏi bị xuống tóc thì mày đừng cho ba mày thấy mái tóc của mày nữa.

Nghe cu cậu nói thế tôi trợn mắt ngạc nhiên hỏi :

— Ơ hay, tóc tao mọc ở trên đầu mà làm sao dấu đi được ?

— Ừ thì tao đâu có bảo mày nhổ tóc dấu đi, tao chỉ muốn nói là mày ở nhà cứ việc lấy mũ đội vào là xong chứ gì.

— À,. à, tao hiểu rồi, mày hay quá Hưng ạ..

Thế là tôi nghe lời cu cậu cứ mỗi khi ở nhà là tôi lấy mũ đội lên đầu quả nhiên ba tôi không còn để ý đến tóc tai của tôi nữa. Nhưng sự việc có đâu như thế mãi, cho đến hôm nay khi đi học về vì mải nghĩ đến cuộc cắm trại sắp tới của bọn tôi nên quên khuấy đi việc phải đội mũ trước khi vào nhà, và cũng có lẽ là ngày sao «quả tạ» chiếu mạng nên sui khiến ba tôi lại đứng ngay ngưỡng cửa và...khỏi cần nói nhiều, ba xăm xăm đi lại nắm lấy tay tôi dẫn vào nhà, người tôi run lẩy bẩy chờ đợi sự «ghê gớm» sắp đổ xuống. Vào nền nhà ba không lấy roi như mọi khi mà bắt tôi ngồi xuống ghế. Ngồi xuống ghế tôi còn đang phân vân không hiểu ba định làm gì mình thì tôi như muốn chết ngất khi nghe ba sai chị Thủy.

— Thủy chạy sang nhà bác Thái mượn cho ba cái tondeuse mau lên.

Tôi cuống cuồng cầm lấy tay ba tôi nói :

— Thưa ba...

Tôi chưa nói hết câu thì ba quát :

— Không thưa gửi gì cả. Ngồi im ở đây.

Và lúc đó chị Thủy chạy vào với cái tondeuse như lưỡi hái tử thần. Những tiếng lách cách vang trên đầu tôi, rồi những lọn tóc đẹp rơi xuống đầy nền nhà. Tôi cảm thấy như nuối tiếc 1 cái gì (?)...

Sau một hồi làm công tác vệ sinh cho cái đầu của tôi, ba thấy có vẻ sạch sẽ nên chấm dứt công tác và sai chị Thủy đi trả tondeuse rồi vừa xoa tay vừa nói :

— Hớt ngắn như thế có phải đẹp bằng vạn để tóc dài hơn không nhưng khi đứng trước tấm gương tôi không biết phải mếu hay cười khi thấy tóc trên đầu tôi, chỗ ngắn chỗ dài với những vạch đen vạch trắng chằng chịt

Cười cười cười

Đóng thuế

Vừa đi học về Tư đã vội hỏi.

— Ba ơi thuế điền phải đóng bằng gì hả ba ?

Ba : điền là ruộng vậy thuế điền phải đóng bằng lúa, con hiểu chưa ?

Tư : Dạ hiểu vậy đinh là bằng sắt vậy thuế đinh đóng bằng búa phải không ba ?

Ba : Trời ? ! ? !

KHIẾU QUỐC VIỆT (PTG)

Chỉ đường

— Xin lỗi cậu, làm ơn chỉ dùm nhà ông Uỵnh. .lòn.

— Ồ ! rất dễ. Này nhé ông nghe cho kỹ. Ông đi thẳng ngõ này độ 1 giờ quẹo trái 50 thước đi thẳng 10 thước quẹo phải đi thẳng độ 20 phút là đến.

— ...? ? ?

KHIẾU QUỐC VIỆT (PTG)

truyện cổ tích

Tý lớn và Tý bé

TRẦM OANH kể

(TIẾP THEO)

Ông chồng vội vã ra mở cái rương bắt gặp ông thầy pháp ở bên trong thì dùng đùng nổi giận, liền trao 1000 đồng vàng cho Tý rồi bảo :

— Ngươi bán con quỷ của ngươi cho ta rồi dắt tên này đi giết đi.

Tý bé nhận lấy 1000 đồng vàng và kéo ông thầy pháp đi giết.

Tới một nơi kia ông thầy pháp bảo với nó :

— Mi tha cho ta rồi ta cho mi 1000 đồng vàng.

Tý bé ưng thuận, thả ông thầy pháp ra và đem 2.000 đồng vàng về nhà.

Sau đó Tý bé sang mượn đấu của Tý lớn để đong tiền vàng. Tý lớn ngạc nhiên. Không hiểu Tý bé mượn đấu để làm gì liền lén trét mỡ ở dưới đáy đấu trước khi đưa cho Tý bé. Tý bé đem về đong xong mang qua trả vô tình không biết còn 1 đồng tiền vàng, bị mỡ làm cho dính ở dưới đấu. Tý lớn thấy Tý bé vốn nghèo xác mà có tiền vàng thì hết sức lạ lùng.

Hôm sau Tý lớn giả vờ sang xin lỗi.

Tý bé về chuyện hôm nọ rồi hỏi nguyên do tại sao Tý bé lại có nhiều tiền thế. Tý bé thấy bạn xin lỗi mình thì hết giận ngay vui vẻ trả lời :

— Tiền đó là tiền tôi bán bộ da của con bò mà bữa nọ anh đập chết đó !

Tý lớn nghe xong liền vội về nhà vác búa ra đập chết 5 con bò của mình rồi lột da đem ra tỉnh bán.

Ra tới tỉnh nó vừa đi vừa rao :

— Bán da bò đây. chỉ có 2.000 đồng tiền vàng 1 bộ da bò thôi !

Mọi người nghe thấy tiếng rao đổ xô ra hỏi, thấy bán đắt quá thì bảo nhau :

— Thằng này láo thật, bộ da chỉ đáng 20 đồng vàng mà nó dám bảo là 2.000.

Bảo nhau xong họ bè nhau đập cho Tý lớn 1 trận nên thân.

Về nhà Tý lớn vừa tiếc 5 con bò vừa tức vì bị đánh nên quyết giết Tý bé để trả thù

Tối hôm đó nó đợi lúc Tý bé đã đi ngủ, thì lẻn sang cầm dao đâm chết Tý bé. Chẳng ngờ tối quá nó đâm lộn bà của Tý bé đang ngủ. sợ hãi nó bỏ chạy về nhà, Tý bé thấy bà chết thì khóc lóc thảm thiết, sau đó nó lấy chăn bó bà lại đặt ngồi lên xe ngựa như còn sống và đánh xe đi.

Đi tới quán ăn nó nhảy xuống thản nhiên đi vào quán và bảo chủ quán dọn cơm ăn.

Ăn xong nó bảo ông chủ quán :

— Ông đem mâm cơm thật ngon ra cho bà tôi ngồi ngoài xe. bà hơi lãng tai nên ông nói to lên nhé.

Ông chủ quán đem mâm cơm ra xe gặp bà Tý bé đang ngồi vội nói:

— Thưa bà, mời bà xơi.

Thấy bà Tý bé ngồi im không trả lời ông chủ quán nói to hơn.

— Mời bà xơi cơm.

Sau khi nói lại nhiều lần không thấy bà Tý bé trả lời, vốn là người nóng tính ông hất ngay mâm cơm vào mặt bà Tý bé, thì lúc đó xác bà Tý bé ngã xuống. Tý bé ở trong quán chạy ra lay bà dậy.

Ông chủ quán đỡ bà Tý bé dậy thấy người bà lạnh ngắt thì sợ hãi bảo với Tý bé là bà nó chết rồi Tý bé khóc lóc và đòi ông chủ quán bồi thường. chủ quán run rẩy năn nỉ Tý bé tha cho xin đền 5.000 đồng vàng và hứa chôn cất bà Tý bé tử tế.

Hôm sau Tý bé đem 5.000 đồng vàng sang khoe Tý lớn, Tý lớn hỏi nguyên do và được Tý bé cho biết là bán xác bà được 5.000 đồng vàng thì liền vác dao vào buồng đâm chết bà nó rồi bó lại đem ra chợ bán.

(Còn 1 kỳ)

Chim bay về đâu

(về Tươi N.B.T)

Chiều buông dần tiếng gió như van
Mây trắng trên trời buồn sắp tan
Chim hỡi về đâu chiều vắng lặng
Từng đàn rời-rạc buồn lang-thang.

O

Cho mình một thoáng nghĩ vẩn vơ
Theo cánh chim trời nặng mộng mơ
Đã hết, nắng vàng chừ đã tắt
Ta ngồi ta kết một bài thơ.

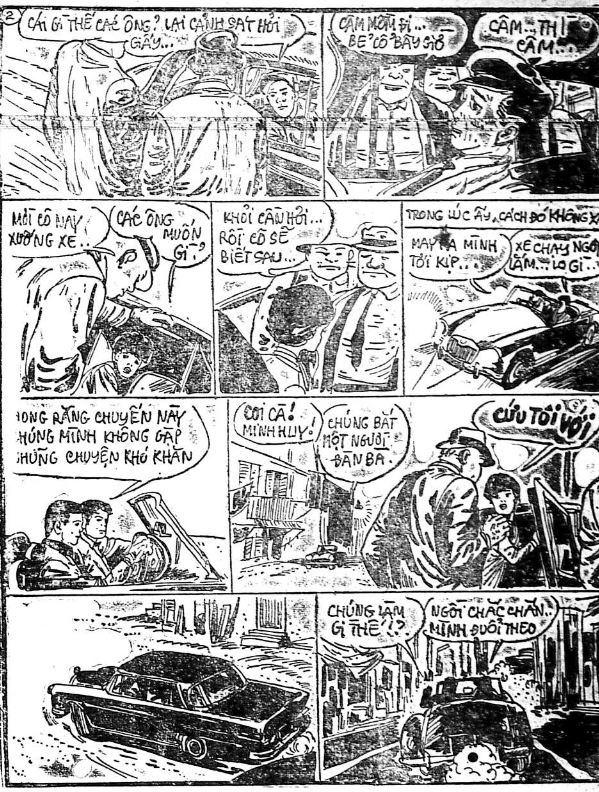
—HẢI LAN—

Mộng say trăng

Bóng thỏ ẩn làn mây khép nép
Dưới bóng đào trông đẹp làm sao
Lòng tôi cảm thấy nao nao
Trăng in dưới nước muốn nhào theo trăng
Muốn hồn lả vờn trăng thấp thoáng
Ngật ngưỡng lên mà chẳng thang mây
Hằng nga ẻo lả đình tây
Sao khuya rơi rụng làn mây khuất mờ
Nhớ chuyện cũ nhà thơ Tô Tử,
Ngồi thuyền trăng hưởng thú thanh nhàn
Gió lay cuốn lộng mây ngàn
Gieo thân đáy suối ôm nàng trăng thanh
Gió nút thổi sương hanh thấm lạnh
Lạnh lòng say nhưng trạnh lòng mơ
Mơ làm chú Cuội, Thỏ tơ
Bay lên Cung quản nơi thơ yên lành
Hoặc mơ ước trở thành ầm khách
Uống lệ trăng đọng vách cành cây
Uống xong được ngủ giấc say
Mơ trăng yêu dấu tháng ngày không quên
Ngẩng nhìn nàng nguyệt đã lên
Ấp e sau đám mây nền trời cao
Bạn cùng mây, gió, trời, sao.

LÊ MINH LONG
(Trung học Vũng Tàu)

BÍ MẬT VÙNG ĐẤT CẤM


2
CÁI GÌ THẾ CÁC ÔNG ? LẠI CẢNH SÁT HỎI GIẤY...
CÂM MỒM ĐI... BÉ CÔ BÂY GIỜ
CÂM...THÌ CÂM...
MỜI CÔ NÀY XUỐNG XE..
CÁC ÔNG MUỐN GÌ ?
KHỎI CẦN HỎI... RỒI CÔ SẼ BIẾT SAU...
TRONG LÚC ẤY, CÁCH ĐÓ KHÔNG XA.
MAY RA MÌNH TỚI KỊP..
XE CHẠY NGON LẮM... LO GÌ..
HONG RẰNG CHUYẾN NÀY CHÚNG MÌNH KHÔNG GẶP NHỮNG CHUYỆN KHÓ KHĂN
COI CÁ ! MINH HUY !
CHÚNG BẮT MỘT NGƯỜI ĐÀN BÀ.
CỨU TÔI VỚI
CHÚNG LÀM GÌ THẾ !?
NGỒI CHẮC CHẮN.. MÌNH ĐUỔI THEO

ĐOẠN HỒN ĐAO

(53) **TÔ-NGỌC**

— Lão có biết làm thế là hèn mạt không ?

— Biết chớ nhưng đối với người như mụ thì hai chữ «hèn mạt» thiết tưởng không thành vấn đề...

Nói rứt lời lão bọ xít liền phun một làn khói màu nữa... Lập tức bọn bọ ngựa đang khiêng công chúa liền đứng đờ ra. Lão bọ xít lúc này nhanh như cắt liền vươn luôn một sợi râu còn lại ra.,.Sợi râu dài thoòng quấn lấy ngang lưng công chúa bọ ngựa và giật mạnh về phía mình. Lúc này bọn bọ ngựa không còn có sức mạnh gì để chống cự lại được nữa, Chúng là những pho tượng gỗ cứng đờ. Cho nên lão bọ xít cướp công chúa bọ ngựa trong tay chúng một cách dễ dàng.

Nhưng mụ ác sát cũng không phải tay vừa,..Mụ tuy đấu với Sầu Kim nhưng vẫn đề phòng lão bọ xít. Vì tài dùng mê dược của lão bọ xít đã được người đời xưng tụng. Mê dược của lão không làm hại người, nhưng trong khi mê man thì còn sức đâu mà chống cự cho nên dù sao lão cũng là người nguy hiểm. Mụ bọ ngựa vừa thấy thân xác con gái bị lão bọ xít già dùng sợi râu dài thoòng quấn chặt và giật về phía lão thì mụ vội tung mình lên cao, thay vì chém về phía Sầu Kim, thì mụ lại uốn ngược trở lại phía lão bọ xít. Thanh Đoạn hồn đao đưa một đường kêu đánh vút...

Sợi râu của lão bọ xít lập tức bị chặt đứt, và thân xác của công chúa bọ ngựa đang từ trên cao bổng rơi bịch xuống đất...

Lão bọ xít thấy sợi râu bị dứt thì ức lòng lắm. Lão liền phun ra một đám hơi độc nữa. Nhưng mụ bọ ngựa đã đề phòng, mụ nín thở và đồng thời hươi đôi Đoạn hồn đao chém về phía lão bọ xít già...

Sầu Kim kinh hoàng vô cùng. Chàng biết lão bọ xít thấy mình nguy nan nên mới nghĩ ra cái kế bắt công chúa bọ ngựa để làm điều kiện trao đổi nếu chàng bị bức tử. Nhưng bây giờ vì mụ ác sát quá lanh lẹ và quá khôn ngoan nên lão bọ xít làm phúc đâm ra phải tội.

Nếu lão bọ xít chết dưới tay mụ ác sát, thì Sầu Kim lại thêm một niềm ân hận. Cho nên dù đang ở tình trạng khốn đốn và quá mệt nhọc vì cuộc đấu với mụ ác sát, chàng cũng không thể nào bỏ mặc lão bọ xít được. Chàng liền tung mình nhảy tới, và đưa thanh Đoạt mệnh kiếm ra để ngăn thanh Đoạn hồn đao đang chém xuống đầu lão bọ xít.

Nhưng một sự ngạc nhiên không thể ngờ, là lão bọ xít tuy chỉ còn lại một sợi râu, nhưng sợi râu đó là một cây roi thần mới đúng. Sợi râu đó lúc trước quấn vào cổ một tên bọ ngựa trong đám giáo chúng định đem công chúa bọ ngựa đi, nay lão rút về và lập tức quấn lấy chân mụ ác sát và quật về phía bên mặt. Thành thử đôi Đoạn hồn đao của mụ vừa chém tới thì đã bị sợi râu quăng cả thân hình đi, cho nên mụ té lăn dưới đất mấy vòng...

Có lẽ trong đời mụ ác sát chưa bao giờ bị địch thủ chơi cho một đòn đau như thế. Dù có tê giác thần công bảo vệ bản thân, nhưng dù sao cái ngã đó cũng làm cho mụ xấu hổ vô cùng. Thứ nhất là đối với bọn giáo đồ tuy đứng sững không cử động nhưng lại rất tinh tế nhận xét không sót một điểm nào...

(Còn nữa)

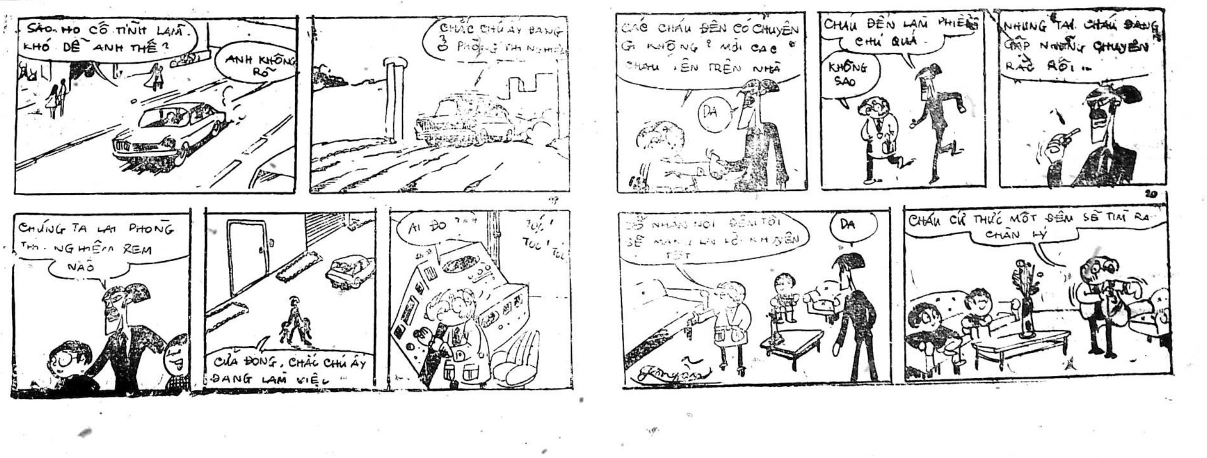
Viết cho MAI BÊ BI xin nhớ

- *Bài viết trên một mặt giấy, rõ ràng.* ***Đánh máy thì*** *tốt nhất.*
- *Mỗi bài viết trên một tờ giấy riêng rẽ.*
- *Hình vẽ ô chữ tranh đố vui v.v... xin vẽ bằng mực đen đậm (mực Tàu) mới có thể làm bản kẽm.*
- *Ghi rõ địa chỉ và tên thật nơi đầu bài hoặc trong thư gửi để tiện liên lạc khi cần.*
- *Bài đã gửi cho MBB xin đừng gửi cho báo khác.*
- *Bài và hình vẽ đăng trên MBB không có nhuận bút*
- *Thư từ, bài vở gửi cho MBB, xin đề :*

TÔ NGỌC 82 LÊ LAI SAIGON
(ĐIỆN THOẠI 23.244)

Võ Đài

Truyện bằng tranh của LONG AN


SAO HỌ CỐ TÌNH LÀM KHÓ DỄ ANH THẾ ?
ANH KHÔNG RÕ
CHẮC CHÚ ẤY ĐANG Ở PHÒNG THÍ NGHIỆM
CÁC CHÁU ĐẾN CÓ CHUYỆN GÌ KHÔNG ? MỜI CÁC CHÁU LÊN TRÊN NHÀ
DẠ
CHÁU ĐẾN LÀM PHIỀN CHÚ QUÁ
KHÔNG SAO
NHƯNG TẠI CHÁU ĐANG GẶP NHỮNG CHUYỆN RẮC RỐI...
CHÚNG TA LẠI PHÒNG THÍ NGHIỆM XEM NÀO
AI ĐÓ ?
TỐC ! TỐC !
CỬA ĐÓNG, CHẮC CHÚ ẤY ĐANG LÀM VIỆC
DẠ
CHÁU CỨ THỨC MỘT ĐÊM SẼ TÌM RA CHÂN LÝ

Thanh Cung mười ba triều

Lịch sử tiểu thuyết Trung Hoa đời Mãn Thanh

Tác giả : HỨA-LIỄU-THIÊN

(Tiếp theo) Dịch giả : NGUYỄN LƯƠNG

HỒI 153

Lan quí phi sinh hoàng nam.

Rượu được mấy tuần, Viên đưa ra việc nghị hòa Ba Hạ Lễ lớn tiếng đáp.

— Nếu muốn nghị hoà mà không cho gặp mặt hoàng đế Trung quốc thì nhất định không được. Ngoài ra, Thanh triều phải để cho mỗi nước đem hai ngàn quân kéo vào Kinh, lúc đó mới khai hội.

Điều kiện gay cấn như vậy thử hỏi Tài Viên làm sao mà chấp nhận được, đành phải trả lời là hỏi ý kiến triều đình lại rồi mới trả lời dứt khoát được.

Ba Hạ Lễ thấy Di thân Vương không tự quyết được vấn đề thế là từ đó không thèm nói năng gì nữa, mặc cho Vương cười nói lấy lòng chi cũng kệ nhắm mắt giả ngáy khò khò trên giường Tài Viên cụt hứng chẳng còn có cách gì hơn đành lủi thủi ra về như chó cụt đuôi.

Qua ngày hôm sau quân tình phi báo về Kinh càng vô cùng nguy ngập : quân của Bảo Thắng ở Thông Châu đại bại quân của Tăng Thụy cũng thua lớn. Tướng Anh Ngạch Nhĩ Kim chỉ huy quân quỉ trắng đang ùn ùn kéo vào kinh thành.

Toàn thể thành Bắc Kinh được tin động trời này chỉ trong nháy mắt đã biến thành nồi nước sôi. Đại học sĩ Đoan Hoa cùng Thượng thư Túc Thuận thấy tình thế quá nguy quá gấp đang đêm vội chạy vào vườn Viên Minh xin bệ kiến hoàng đế.

Hàm Phong hoàng đế lúc này bệnh tình đã nặng lắm. Bên cạnh ngài có Hiếu Trinh hoàng hậu lo lắng nâng dấc. Troog phòng bên có Ý quí Phi lo liệu thuốc thang.

Bỗng có tin Đoan Hoa và Túc Thuận xin vào bệ kiến Hoàng đế nằm trên giường bịnh liệu rằng việc lớn bên ngoài có phần bất hảo rồi mặt bỗng trắng bạch ra như tuyết tay chân run lên bần bật.

Hiếu Trinh hoàng hậu một mặt truyền gọi ngự y vào xem mạch hốt thuốc một mặt cho hai vị đại thần vào gấp bên cạnh long sàng hỏi chuyện.

Túc Thuận liền đem hết tình hình chiến sự bên ngoài kể lại đầy đủ, và tâu tiếp.

—Hiện nay thế giặc quá mạnh; hoàng thượng vấn thân vạn thặng nên sớm liệu xuất thủ, tới một chỗ an toàn nhất mới nên.

Hàm Phong hoàng đế, cất tiếng run run bảo.

— Hiện nay trời còn tối. Trẫm lại bịnh thân thể hết sức mỏi mệt, chạy tới đâu bây giờ được ?

Thế là cả bọn quay lại bàn tính một hồi. Cuối cùng Hiếu Trinh hoàng hậu quyết đoán việc này lên tiếng trước :

— Chi bằng bọn ta kéo đi Nhiệt Hà !

Hàm Phong hoàng đế nghe xong cũng gật đầu cho là phải Bọn ngự y lúc này cũng còn ngồi nơi đây liền chạy lại tâu xin Hoàng thượng uống máu hươu để tinh thần thêm sáng khoái hơn, khí lực mạnh mẽ hơn.

Thế là mấy tên Thái giám vội chạy ra ngoài đi tìm hai son hươu chọc huyết lấy máu đem tới hơi nóng còn bốc lên nghi ngút.

(Còn nữa)

Nửa cõi Sơn Hà

dịch giả : TIÊN-PHONG — TỪ-KHÁNH-VÂN

(TIẾP THEO)

CHƯƠNG THỨ MƯỜI HAI

NÓC GIÓ TRONG ĐỘNG MA

NÓI TRÚNG TIM ĐÈN HỨA THIÊN LONG.

Từ Hỷ Phượng nghĩ rồi liền nhảy xuống giường mở tủ lấy ra một cái lọ nhỏ, không hiểu trong đó đựng gì mà không thấy có mùi và mầu sắc. Nàng ta đưa cái lọ kỳ lạ đó lắc qua lắc lại trước mũi Liễu Tồn Trung.

Chỉ thấy tên Liễu Tồn Trung liền đó khẽ rung người lên mấy lượt rồi thiếp hẳn đi.

Từ Hỷ Phượng lấy làm vui mừng, khẽ ấn Ngọc Chưởng vào Phong Quan huyệt của Liễu Tồn Trung tiếp tục chuyền vận chân khí.

Qua được nửa giờ đồng hồ sau, có lẽ nàng đã mệt lắm, chỉ thấy trên trán Hỷ Phượng bắt đầu lấm tấm mồ hôi hơi thở cũng dần dần nặng nhọc hơn. Thêm một lúc nữa, nàng ta hình như không điên trì được nữa, phải ngã người bên cạnh Liễu Tồn Trung nghỉ mệt.

Một hồi lâu sau, Liễu Tồn Trung từ từ nháy hàng mi rồi mở bừng mắt ra, liền phát giác thấy mình đang nằm trên một chiếc giường nhung mát lịm, bên cạnh Từ Hỷ Phượng đang nằm ngả đầu sát chàng; hơi thở nhẹ nhàng thơm ngát, từ trong mái tóc của nàng ta không ngừng toả ra, khiến chàng ngây như ngất. Chàng không khỏi kinh ngạc thầm, đang định vùng dậy thì bỗng lại cảm thấy đầu óc như tê liệt nặng nề, toàn thân mềm nhũn không còn chút hơi sức chẳng làm sao cựa quậy được Thì ra đằng sau gáy chàng ở huyệt Thiên Trụ ban nẫy đã bị Hứa Thiên Long bất ngờ đánh cho một chiêu thí mạng, mà Từ Hỷ Phượng vẫn chưa phát giác được, chỉ vận chuyền chân khí ở SongQuan huyệt cho chàng thôi.

Vì vậy Liễu Tồn Trung đành chỉ thở dài nhắm mắt lại giả bộ ngủ.

Từ Hỷ Phượng vừa thấy Liễu Tồn Trung thức tỉnh liền luồn cánh tay ngọc vào qua đằng sau gáy chàng ôm sát lấy. Sau đó chàng ta áp môi vào má chàng thủ thỉ nói:

— Liễu Tồn Trung đây là mệnh lệnh của chúa tề, xin chàng đừng oán trách thiếp.

Lúc bấy giờ Liễu Tồn Trung đang khép chặt đôi mắt không khỏi cười thầm, biết rằng Hỷ Phượng đã phóng ngải độc vào mình rồi chàng nghĩ bụng:

«Cũng may là Anh Tử mưu trí hơn người, đã cho ta ăn tro con Hoả Độc Long từ trước để chống lại ngải độc thâm nhậm, bằng không phen này chắc phải nguy to rồi.

LÒNG XUÂN PHƠI PHỚI.

Tuy vậy Liễu Tồn Trung cũng không dám để lộ ra ngoài nét mặt, bởi vì toàn thân chàng lúc bấy giờ như người kiệt sức, không còn chút ý hưởng muốn phản kháng lại. Cho nên chàng đành phải tương kế tựu kế giả vờ như đã trúng phải Thực Hồn Cổ vậy.

Hỷ Phượng nằm ngả ngớn trên mình Liễu Tồn Trung thấy chàng ta mơ mơ màng màng, lúc như tỉnh lúc như say, thì không khỏi động lòng ham muốn, dịu dàng nói:

— Liễu Tồn Trung đây hoàn toàn là mệnh lệnh của chúa tề, thiếp là... vợ... của chàng chàng là chồng của thiếp. Hai chúng ta sẽ là vợ chồng với nhau suốt đời chàng nhé!

(Còn nữa)

TRUNG TÂM Y TẾ TRỰC ĐÊM MIỄN PHÍ

(Tòa Đô Chính)

TỪ 7 GIỜ TỐI ĐẾN 6 GIỜ SÁNG

- Y Viện Cholon 217 Đại lộ Hồng Bàng ĐT : 37877
- Y Viện Phú Lâm 371 Lục Tỉnh Cholon ĐT : 36802
- Y Viện Tân Định 338, Hai Bà Trưng Saigon Đ.T : 20.873
- Y Viện Khánh Hội góc Hoàng Diệu Lê q. Hưng Đ.T : 21.501

Trong trường hợp cấp cứu, đồng bào có thể liên lạc xin công xa Hồng Thập Tự tại các địa điểm trên đây (ngày và đêm

Bác sĩ trực

Thứ Tư 10 5 1972 Buổi trưa từ 12g đến 14g30 Buổi tối từ 11 đến 7g sáng Thứ Năm 11-5-72

B.S Nguyễn Hữu Phiếm 237 đường Trương Minh Giảng SAIGON
— Nguyễn Đan Quế 126 — Đồng Khánh CHOLON
— Nguyễn Trọng Thiện 40 — Cao Thắng SAIGON
— Lê Huệ Hiếu 13 — Yên Đỗ SAIGON

Mái ấm gia đình

Phụ trách : HÀ-MAI-LAN, HỒ-LỆ-NGUYÊN

GƯƠNG NỮ LƯU

Bà BÙI-THỊ-XUÂN

★ TRỌNG-TẤU

(Tiếp theo)

Vào sinh ra tử với chồng, bà Bùi thi Xuân đâu có màng danh hay màng lợi. Mục đích duy nhất của bà là cứu vãn ngai vàng đang lung lay công lao bao năm xây đắp của đấng tiên vương. Lẽ đâu chỉ vì những đố kỵ nhỏ nhen mà bao chiến công oanh liệt của Quang Trung Nguyễn Huệ nay đành để cho tiêu tan theo gio bụi. Tiên vương tuy đã mất đi, song uy tín của người vẫn còn thấm dượm trong lòng người Người ta vẫn chưa quên được cảnh Tôn sĩ Nghị bỏ ấn tíu chạy trốn với cả 20 vạn quân Tàu như lũ mèo bị cắt tai, người ta vẫn không quên trận toàn thắng 2 vạn quân XiêmLa ở miền Nam.

Trần quang Diệu phu nhân muốn làm một bầy tôi trọn đạo với vua người vợ trọn nghĩa với chồng' Bằng bất cứ giá nào, người vợ thủy chung ấy cũng thề quyết bảo vệ quyền uy cho chồng hay nói rộng hơn, cho cả triều đại Tây Sơn nữa.

Trong những giây phút nguy ngập nhất, nữ tướng Bùi thị Xuân luôn luôn chứng tỏ ý chí quyết thắng của mình,

Sau hai giờ thất thủ ở Phú Xuân trước sức tấn công ồ ạt của quân Nguyễn Vương (Gia Long), vua Cảnh thịnh (Tây sơn) đành rút quân ra Bắc Hà và đổi niên hiệu là Bảo Hưng.

Tháng 11, vua Tây Sơn lại tom góp được non ba vạn quân để cho vượt qua sông Linh Giang, đồng thời cũng cử một tướng đem hơn 100 chiến thuyền vào giữ cửa sông Nhật Lệ, Trần quang Diệu phu nhân tự tay đốc xuất 5.000 thủ hạ đi tòng chinh. Con voi lúc nào cũng dự trận bên mình vị nữ tướng chính là con voi nói trên mà tên quân tượng thầm nghĩ là có tướng «sát chủ» vậy.

Hôm nay, nữ tướng, Bùi Thị Xuân có vẻ đặc biệt săn sóc đến con voi trận. Trải bao phen vất vả trước lằn tên mũi đạn, có lẽ đây là lần đầu tiên bà mới có được đôi phút rảnh rang lặng ngắm con vật có nghĩa của mình, Trong những phút nao nguy nhất của cuộc đời làm tướng, trong bao cuộc thử thách gay go nơi chiến trận, chính con voi trận đã tăng cường mạnh mẽ sức chiến đấu của bà. Dù có đặc biệt trao tất cả tâm hồn mình cho người chồng đáng yêu đáng kính, bà cũng vẫn còn dành cho nó một khoảng dừng nho nhỏ trong lòng. Con voi chậm hạp, nhưng có một sức mạnh kinh hồn. Dáng dấp nó tuy khoan thai, hiền dịu, nhưng mỗi khi xáp trận thì thật quả là một cuộc chấn động khủng khiếp cho khung cảnh chiến trường.

«Lạy giời cho chóng gió nồm
Để cho chúa Nguyễn dong buồm thẳng ra.

Câu hát truyền khẩu này trong dân gian, chứng tỏ rằng dân chúng đang hướng về Nguyễn Vương [illegible] công lao bồi đắp của tiên vương Tây Sơn đang bị đám hậu sinh làm cho lung lay đổ vỡ. Nhà vua thì quá yếu hèn, các quan trong triều lại ghen ghét và tìm kế giết hại nhau, khiến cho nền chính trị càng ngày càng đổ nát. Dân chúng trước kia, dù có tin tưởng ở Quang Trung Nguyễn Huệ thế mấy đi nữa, nay cũng cảm thấy hoàn toàn thất vọng. Trà phu nhân vẫn biết như vậy, nhưng đối với bà, thì dù cho có vật đổi sao dời, bà vẫn thề quyết một lòng trung kiên với tiên đế cho đến chết.

(Còn nữa)

TRUYỀN HINH

Thứ Tư 10-5-72

Việt Nam

(Trên băng tần 9)

18g00	Đài hiệu — Quốc Kỳ Giới thiệu chương trình
18g03	Tin ngắn
18g50	Thể thao quân đội
19g00	Thông cáo
18g10	Thiếu nhi Tuổi Xanh
19g15	Hồ quảng Khánh Hàng Long Phụng Châu cứu quốc
20g00	Tin tức
20g30	Tin tức Cảnh sát quốc gia
20g40	Hồ quảng (tiếp)
21g10	Hồ quảng (tiếp)
21g00	Bình luận
21g15	Điểm báo
21g40	Thời sự Quốc tế
21,40	Hồ quảng (tiếp)
22g25	Tin chọn lọc
22g50	Hồ quảng (tiếp) Đài hiệu - Quốc Kỳ

Mỹ

(Trên băng tần 11)

1630	Nanny and Professor
1700	Charliebrown Spec.
1830	Kitty well Johnny right
1830	Alternatives
1900	News
1930	Julia
2000	Funny side
2200	News
2010	Naked city
2015	News
2050	Hollywood TV theater
2205	Hollywood Theater USA

Bài vở gửi cho
« MÁI ẤM GIA ĐINH »
Xin đề :
HỒ-LỆ-NGUYÊN
82 Lê Lai Sa

GƯƠNG TIẾT NGHĨA

Cái báo thù chồng

TRỌNG TẤU

(Tiếp theo)

Những lời lẽ «quá» khôn của cô em gái mới hơn 10 tuổi khiến anh nàng Mạnh Quang rất vui mừng. Đã nhiều lần, chàng từng nói với cha mẹ rằng em chàng, rồi đây sẽ trở thành 1 kỳ nữ đáng để cho bọn mày râu phải kiêng nể. Điều đó quả thật không sai. Mạnh Quang là một nữ thần đồng trong vùng, ai ai mỗi khi nghe tên cũng đều tỏ dấu vô cùng khâm phục. Chính vì lẽ đó, nên cha mẹ nàng đã phải bận tâm suy nghĩ rất nhiều.

Rồi đây, không biết lén lén, ông bà sẽ kiếm dâu cho ra một trang tế tử vừa đôi phải lứa với con gái. Trong dịp từ giã gia đình của người anh trai, cô bé con đã tự tay làm một bài thơ tiễn anh rất lâm ly và thâm thiết. Cầm tờ giấy hoa tiên trên tay, với những hàng chữ thảo như rồng bay phượng múa, anh nàng Mạnh Quang tấm tắc khen mãi cái tài làm thơ của em gái mình.

Thuyền đưa năm tháng trôi
Mây ước giải trăng soi
Lâng lâng trong quên láng
Tan biến mảnh u hoài

xxx

Mạn thuyền nghe sóng vỗ
Vang khúc nhạc đơn cô
Nâng mưa nào sá quản
Nhuộm thắm thân hài bô.

xxx

Bập bềnh trên sóng nước
Khua mái chèo êm lướt
Vung cần trúc giây câu
Chờ rồng mây hội ước

xxx

Bão táp không sờn lòng
Nuôi chí cả bên sông
Buông neo, bến gan đợi,
Cờ đến, thỏa tang bồng.

Ngày tháng trôi qua nhanh như bóng câu qua cửa, Mạnh Quang đã đến tuổi dậy thì. Thiên tài của cô gái đất Trường Lạc càng ngày càng nảy nở nhanh hơn cả tháng cũ. Tiếng tăm nàng lại càng đi xa hơn nữa. Không những các nho sinh nơi nàng ở phải lắc đầu thán phục mà thôi, thậm chí cho đến cả những thanh niên ở vùng khác cũng đều một lòng vì nể trước tài ba lỗi lạc ấy. Hồi đó, ở tại đất Hầu Quan có một thư sinh họ Đồng tên Xuân. Tại trường ốc, nhờ có một tài học vượt bực, chàng luôn luôn chiếm ưu hạng trên khoa bảng. Tiếng đồn bay tới tai [illegible] Đỗ Kiều. Ông này mừng rỡ nhủ rằng : «Nếu Đồng Xuân chịu làm rể gia đình ông thì chắc chắn đôi trai tài gái sắc này sẽ hy vọng trở thành một cặp vợ chồng hoàn toàn nhất, đáng để cho mọi người thèm muốn.

Thật ra nếu nói về tài học thì Mạnh Quang có phần hơn Đồng Xuân nhiều, nhưng vốn dĩ là người con gái nhu mì và không thích khoa trương cho nên từ khi bước chân vào nhà chồng nàng quyết định bỏ hẳn cái nghiệp nghiên bút. Hai vợ chồng ăn ở với nhau rất là hoà thuận. Nàng chỉ còn biết vui sống bên chồng và hết lòng chăm lo công việc tề gia nội trợ chứ chớ hề đá động đến những chuyện thi văn.

Lục Nhất vung tiền ra mua bọn tham quan và ngấm ngầm sai bọn đầy tớ tay chân vu cáo cho Đồng Xuân để dễ bề khép người chồng đáng thương của nàng Mạnh Quang vào tội «chu di tam tộc». Nàng Mạnh Quang bị bắt với chồng cũng không thoát khỏi nanh vuốt của bọn ô lại.

Phương Lục Nhất lại lần mặt đạo đức giả, tìm cách bỏ tiền ra mua chuộc bọn sai nha để cho nàng Mạnh Quang cùng [illegible] Đồng Xuân khỏi bị tru tần. Sau đó, chỉ riêng 1 mình Đồng Xuân phải chịu án tử hình, còn lại tất cả mọi người đều được thoát khỏi vòng lao lý.

(Còn nữa)

Tinh hoa 88

— Kim cương có giá, nhưng lời khuyên tốt vô giá.

TỤC NGỮ BỒ ĐÀO NHA

— Đừng ăn trái anh đào với các bậc vương giả vì họ có thể vứt hột vào mặt anh.

TỤC NGỮ ĐAN MẠCH

CHA ĐỠ ĐẦU

(68) Nguyên tác : Le Parrain của Mario Puzo

Phỏng dịch : TRỌNG TẤU

CHƯƠNG HAI.

Nếu mà về mặt kinh tế, bọn chúng mạnh hơn chúng ta thì đó có thể là một điểm rất đáng ngại cho chúng ta. Chúng ta có những sòng bạc và những nghiệp đoàn. Trong lúc này thì chúng ta đang hơn người. Nhưng con tin chắc rằng vấn đề ma tuý là một nghiệp vụ rất lớn lao trong tương lai. Chúng ta không thể nào đứng xa mà nhìn được. Nếu những chuyện này mà chúng ta không nhúng tay vào thì chúng ta có thể bị mất hết tất cả. Không phải bây giờ, mà cũng không phải là ngày mai. Nhưng có thể là mười năm sau.

Don Corleone tỏ vẻ vô cùng xúc động. Ông ta lại thở một hơi khói xì-gà ra và nói nho nhỏ:

— Đó là một điểm vô cùng quan trọng.

Rồi ông ta đứng dậy và thở dài hỏi:

— Mấy giờ thì con gặp hắn ta!

Hagen đáp, giọng chứa chan hy vọng?

— Hắn ta sẽ tới đây vào 10 giờ ngày mai.

Don Corleone nắm tay con trai và nói:

— Ba muốn rằng cả hai con cũng đều có mặt. Satino, con hãy cố ngủ kỹ đêm nay, Đầu óc con lúc này không được sáng suốt gì cho lắm. Con phải cẩn thận mới được. Con không thể nào tiêu mãi được đâu.

Như được khuyến khích trước tình thương của người cha Sonny đã đưa ra một câu hỏi mà Hagen không dám hỏi:

— Ba sẽ trả lời lão ta ra sao?

Don Corleone mỉm cười nói:

— Ba làm sao biết được? Ba không thể nào có ý kiến gì được khi nào Ba còn chưa được biết rõ về số tiền hoa hồng mà người ta định đề nghị cũng như về nhiều chi tiết khác nữa. Ba cũng lại còn phải để thì giờ để suy nghĩ về những ý kiến của các con đưa ra tối nay nữa. Ba đâu có bao giờ làm việc theo kiểu hấp tấp, các con cũng dư biết rồi đó.

Trong khi đi ngang qua cửa, Don Corleone bỗng hỏi Hagen:

— Con đó ghi lại trong sổ nốt của con rằng hồi tiền chiến tên Thổ này sống bằng nghề chứa điếm, cũng như hiện giờ gia đình Tattaglia đang làm. Con nay ghi nhớ điều đó chớ đừng quên nghen!

Giọng nói của Don Corleone chỉ hơi có vẻ trào lộng mà thôi nhưng Tom Hagen vẫn thấy đỏ mặt. Anh ta đã cố tình làm bộ quên không nói [illegible] cho Don Corleone biết điều đó, điều mà Don đã nhắc nhở lại cho anh ta nhớ. Anh cho rằng chi tiết mà không đáng chú ý gì cho lắm. Trên thực tế thì anh ta rất sợ là [illegible] của Don sẽ bị ảnh hưởng theo một chiều hướng [illegible]. Mọi người đều biết rằng Don rất kỵ về vấn đề này.

oOo

Virgile Sollozzo tự Thổ là một người đàn ông có một thân hình trung bình khá lực lưỡng. Da lão ta khá xậm cho nên người ta cũng có thể dễ lầm lão là người Thổ Nhĩ Kỳ được lắm. Lão ta có một cái mũi hình lưỡi mã tấu, mặt đen và thật dữ, một dáng dấp rất bệ vệ oai phong.

Sonny Corleone đã đón tiếp lão ta ở cửa nhà và đã đưa lão ta vào trong căn phòng, nơi Ba chàng đang chờ đợi. Khi nhìn thấy lão ta đi vào, Tom Hagen đã phải tự nhủ rằng, không hiểu từ trước tới giờ chàng đã [illegible] một người nào đáng sợ hơn tên này hay chưa? [illegible] thì có lẽ không con ai nữa.

(Còn nữa)

Truyện dài của Tạ-quang-Khôi

(SỐ 70)

CHƯƠNG 14

— Nhưng con làm biếng quá ba à.

Ông lườm yêu cô ta :

— Lại sắp nhõng nhẽo đây. Thôi, bây giờ con ra ăn cơm với các cụ đi, kẻo các cụ buồn.

— Con không đói.

Ông trợn mắt :

— Con nhịn ăn mấy bữa liền mà không đói ? Ba không tin.

— Con có nhịn mấy bữa thiệt, nhưng thỉnh thoảng con vẫn uống sữa và có khi còn lén đi ăn hủ tíu nữa.

Ông cười :

— Thế thì con tuyệt thực cả đời cũng không sao hết. Nhưng bây giờ, con nên nghe ba. hãy chấm dứt tuyệt thực,

— Dạ, con xin nghe lời ba, Xin ba cứ ra trước, con sẽ ra ngay.

— Con nên suy nghĩ kỹ về chuyện tương lai của con. Ba sẵn sàng yểm trợ con trong khả năng của ba,

— Mà khả năng của ba thì vô cùng rộng ớn ?

— Cũng chưa chắc, vì về một vài phương diện ba hoàn toàn bất lực. Nhưng ba sẽ cố gắng hết sức ba. Đến đâu hay đó.

Nguyệt Hà sung sướng nói :

— Con không ngờ con lại có phước như vậy.

Ông mỉm cười, không đáp, lặng lẽ đi ra nhà ngoài. Thấy ông, bà Hai Thanh đã ăn cơm xong đang ngồi uống nước liền hỏi :.

— Nguyệt Hà thế nào, ông Lực ? Nó còn khóc lóc nữa không ?

Ông lắc đầu:

— Khá lắm rồi, nó sắp ra ăn cơm.

Bà cau mày :

— Sắp ra ăn cơm ? Nhưng có để phần cho nó đâu,

Ông Hai Thanh đề nghị :

— Hay ông đưa nó đi ăn tiệm đi,

Lực ngại ngùng :

— Tôi e không tiện. Từ lâu tất cả những người quen của tôi đã yên chí rằng nó là..., là..., đã có ai biết chuyện thật đâu.

Ông Hai Thanh nói :

— Thì ông sẽ nói cho họ rõ, lo gì,

Lực danh tắc lưỡi :

— Cũng được.

Lúc ấy, Nguyệt Hà từ trong nhà đi ra. Bà Hai Thanh liền cho cô ta biết ý định của Lực. Cô ta dẫy nẫy phản đối ;

— Ý, đâu có được. Kỳ quá đi !

Ông Hai Thanh nhăn mặt :

— Hai cha con đi với nhau, có gì là kỳ.

Nguyệt Hà lắc đầu quầy quậy :

— Nhưng... nhưng... vẫn không ổn... [illegible] ta vẫn có thể tiểu lầm.

Bà Hai Thanh nói .

— Mình hiểu lầm mới sợ, cho người ta thì mặc xác người ta,

Lực gật gù nói :

— Đúng vậy : Thiên hạ có khi còn cố tình hiểu lầm để đặt điều thị phi nữa. Mình chỉ nên biết mình là hơn cả,

Ngập ngừng [illegible] chút, Nguyệt Hà chép miệng

— Đi thì [illegible] nhưng ba phải chờ con một lát nữa để con [illegible] thay đồ. Ra đường đi ăn tiệm với ba, mặc [illegible] ba với quần đen đâu có được, À, con cũng còn chải đầu lại nữa.

Lực cười :

— Con làm thế nào thì làm, ba không muốn dồn cả bữa trưa vô bữa chiều đâu.

Nguyệt Hà vừa chạy vào nhà trong vừa nói :

— Con ra ngay, Chỉ một phút thôi,

Bà Hai Thanh hỏi Lực :

— Ông làm thế nào mà nó hết buồn lẹ quá vậy ?

Lực đáp :

— Tôi chả làm thế nào cả. Có lẽ nó buồn vì thấy tôi không tới thăm nó liền mấy ngày, nay gặp tôi, nó vui vẻ trở lại rất lẹ.

Ông Hai Thanh nói :

— Thế là tự nhiên nó được sống thêm một cuộc đời nữa.

Bà Hai Thanh ngơ ngác :

— Sống thêm một cuộc đời nữa là làm sao ?

Ông giải thích :

— Là cuộc đời của một cô con gái nhà tỷ phú, song song với cuộc đời của cô gái nhà nghèo phải đi hát quáy quá để độ nhật,

Bà gật đầu :

— Đời này lắm chuyện kỳ lắm. Nhưng nay nó đâu còn đi hát nữa,

Lực xen vào :

— Tôi khuyên nó đi học lại.

Bà liền tán thành :

— Đúng rồi ! Hồi nó phải nghỉ học để đi kiếm việc làm, tôi thương nó quá. Nhà nghèo đành cắn răng mà chịu.

Ba người vui vẻ bàn về tương lai của Nguyệt Hà cho đến khi cô ta trở ra. Lần này cô ta trang điểm rất sơ sài, ăn mặc giản dị, trông không có vẻ gì mới nữ ca sĩ. Cô ta vẫn có dáng dấp của một nữ sinh nhỏ bé, dễ thương Cô ta chắp tay nói với ông bà Hai Thanh :

— Xin phép ba má cho con đi ăn với ba Lực con.

Ông Hai Thanh gật đầu :

— Ừ, nhưng đừng có nhõng nhẽo quá, nghe con,

Cô ta liếc nhìn Lực, cười, Bà Hai Thanh nói :

— Nó không nhõng nhẽo thì ai nhõng nhẽo nữa.

Cô ta vờ phụng phịu :

— Lúc nào má cũng nói xấu con không à. Con hổng chơi với má nữa đâu,

Lực giục :

— Nào, đi thôi, Trễ quá rồi còn gì nữa.

Nói xong, ông chào ông bà Hai Thanh, rồi trở gót bước đi ngay. Nguyệt Hà hấp tấp chạy theo.

CHƯƠNG 15

Lực đưa Nguyệt Hà tới một tiệm cơm tây khá sang trọng ở trung tâm Saigon. Ông vừa đậu xe trước cửa tiệm, sắp sửa bước xuống, thì chợt có một bóng đàn bà xuất hiện ngay bên cạnh. Ông ngạc nhiên nhìn ra, thấy Diệp đang nhăn nhó cười, Ông chưa kịp lên tiếng bà đã hỏi :

— Anh đưa người đẹp đi du dương hả ?

Ông quắc mắt, đáp :

— Đừng có nói bậy. Cái gì mà du dương.

Bà vẫn cười, nháy mắt, hất hàm về phía Nguyệt Hà nói :

— Thì du dương với người đẹp chớ sao, À, cũng sắp đến ngày cưới rồi đấy nhỉ. Du dương từ này giờ là vừa quá rồi.

Bà ghé tai ông nói nhỏ ;

— Nhưng, em ghen lắm đấy nhe. Anh liệu cái thần hồn nhà anh,

(CÒN NỮA)

TIEU THUYÊT

ĐỒNG QUÊ

CỦA

SƠN NAM

(114)

— Người bạn của tôi đâu rồi ?

Chủ quán đáp :

— Mới đi đây, trả tiền rồi.

Bảy Hơn nói gắt :

— Vậy là khốn cho tôi.

Nhìn xuống bến, ông ta thấy chiếc xuồng còn đó. Bao nhiêu thắc mắc hiện ra, vượt ngoài sự tưởng tượng. Thằng Lượng là đứa nhút nhát, rất tuân lời dạy của ông ta. Tại sao nó dám cãi, tự ý đi chỗ khác ?

Đứng ở đây là bất lợi, tốt hơn hết là về nhà mà nằm nghỉ, để bàn mưu kế khác. Từ bây giờ cho đến khuya, còn đủ thời giờ để bàn tính.

Ông ta xuống xuồng mà về, cố ý dằn mặt thằng Lượng, khi thấy chiếc xuồng đã biến mất, ắt nó suy nghĩ và hối hận.

Khi lên bến, ông ta càng ngạc nhiên hơn, Thằng Lượng chưa về. Cô Nhị đang tính tiền cũi, ở trước sân. Mấy người bạn cúi nhìn ông bằng cặp mắt tò mò. Ông xuống nhà bếp, nằm xuống, uống gáo nước lạnh ừng ực.

xXx

Cô Thưởng kêu khóc thảm thiết khi vào nhà ông già Tư :

— Trời ơi ? Chết tôi !

Ông già Tư không ngờ cô Thưởng lại đến đây, hốt hoảng như thế. Công việc đầu tiên của ông là trấn an, để cô thuật lại đầu đuôi sự việc.

Ông già Tư ngồi nhìn ra cửa trước rồi khép cánh cửa Cô Thưởng cứ van nài :

— Một là cho tôi đi xứ khác. Hai là cho tôi tự tử. Bảy Hơn không để tôi sống đâu.

— Cô đừng lo. Tôi còn sống đây mà.

— Nhưng cậu Mạnh đã bị thương rồi.

— Tôi giết bằng cách khác.

Cô Thưởng thở dài :

— Còn anh Lượng ? Chắc bị giết...

Ông già Tư ngồi trầm ngâm. Đến mức này, xem như ổng chịu thất bại, nếu cứ giữ kế hoạch cũ là giết Bảy Hơn thật kín đáo.

Phải ra tay thật gấp, nếu cần, ông cứ giết trong ngày nay, ngày mai. Muốn thi hành ông không nên sợ ở tù.

Giết Bảy Hơn trong lúc ông ta ngủ lại nhà cô Nhị là quá dễ, nhưng còn thằng Lượng. Nó quá yếu ớt và có thể làm phản,

Ông nói khẽ :

— Không ai dám giết cô đâu. Bảy Hơn là đứa éo lứt. Đêm nay, cô cứ ở đây, nếu quá sợ thì tôi đưa cô qua nhà quen, ở xóm gần đây mà ngủ tạm.

Cô Thưởng vẫn cau mày :

— Khó lắm, một mình ông làm sao ăn thua với Bảy Hơn. Ông bị thương, còn ai tiếp cứu ông ? Chắc tôi bị đánh đập, chôn bây bạ dọc đường.

Đừng lo. Tôi có cách. Bây giờ, tôi đi theo dõi Bảy Hơn. Ở nhà một mình, cô khép cửa lại, Nó không dám vô nhà tôi đâu.

Ông già Tư ra trước sân, nhìn quanh [illegible].

Thằng Lượng kêu lên :

— Trời ? Tôi đi kiếm ông. Tư này giờ chuyện gì xảy ra sau vườn ?

— Tao không biết ? Mày đi với Bảy Hơn lại miễu Ngũ Hành để hại tao ?

— Dạ, tôi ở tại quán một mình, khi trở lại thì chiếc xuồng đã mất. Chủ quán cho biết là Bảy Hơn có trở lại. Ông ta biểu tôi ngồi, nhưng tôi thử ra ngoài cuộng mà theo dõi thì không thấy gì cả.

Bây giờ, tâm thần ông già Tư quá bấn loạn, đâu còn thời giờ để nghe thằng Lượng phân trần. Lượng đã nói thật chẳng lẽ lại đây nó lại muốn tính rập? Bao nhiêu cơ mưu đều đổ vỡ rồi. Ông già Tư thấy mình quá cô độc.

Làm sao tìm chỗ đâu cô Thưởng, lại còn săn sóc cho Mạnh ? Nếu Bảy Hơn biết ông đang yếu thế thì đêm nay chuyện gì sẽ xảy ra ? Bảy Hơn dám đến nhà này, lúc chạng vạng để phóng vài lưỡi dao bay rồi chạy trốn, hoặc ung dung bơi xuồng về rạch Ông Me.

Thằng Lượng chắc đã mất tinh thần, khi thấy rằng tánh mạng cô Thưởng như chỉ mành treo chuông Bảy Hơn nổi cơn ghen thì nó với cô phải chết !

Ông già Tư không còn do dự nữa .

— Mày vô nhà, nên bình tĩnh. Cô Thưởng đang trốn tại nhà này để thoát khỏi tay Bảy Hơn.

— Trời ! Bảy Hơn biết chỗ cô Thưởng ở ?

— Đừng sợ, Tao cho mày gặp mặt. Rồi mày còn về nhà cô Nhị để gặp Bảy Hơn nữa chớ ! Mày đi quá lâu thì bị đòn.

Khi vào nhà ông già Tư, thằng Lượng rơi nước mắt khi thấy cô Thương đang ngồi cú rũ ở góc bộ ván, với gối quần áo bên cạnh. Cô Thưởng không biết nói gì, cứ cúi mặt.

Ông già Tư nhìn thằng Lượng :

— Chú mày buồn bực, phải không ? Có gì mà buồn ? Những gì tao hứa, đều có đủ. Chú mày nắm tất cả ba cái hộp đựng vàng bạc, cô Thưởng còn sống, chưa lọt vô tay Bảy Hơn đang sợ tao giết. Tao chưa thất thế đâu.

Thằng Lượng ướt, mếu máo :

— Làm sao giết Bảy Hơn ?

Ông già Tư bèn nắm tay thằng Lượng đưa ra phía cửa sau. Ông không quên khép cửa trước thật chắc. Thằng Lượng hỏi :

— Ông không thương xót tôi sao ?

— Thì cứ suy nghĩ. Trong ngày nay hoặc ngày mai tao liệu thế để giết Bảy Hơn, không bao giờ nó về rạch Ông Me được. Tao đã hứa là để tất cả đồ sản của ông ta cho mày hưởng Nhưng mày nên tiếp tay với tao

— Dạ, hồi nào tới giờ tôi chưa dám làm điều gì trái ý ông Chẳng qua ông không tin cậy tôi.Còn Bảy Hơn thì quá hung hăng.

— Mày có cách nào giết Bảy Hơn không ? Nói cho tao nghe thử. Bấy lâu, tao coi mày như đứa ngu đần. Mày có ý kiến gì !

Thằng Lượng nhìn quanh quẩn :

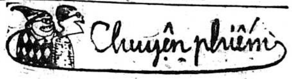
— Tại sao không dâm Bảy Hơn, tại nhà cô Nhị. lúc ban đêm, rồi đem xác bỏ dưới sông phía chợ cũng được. Lão ta không anh em, không bà con. Chẳng lẽ tôi dám phản bội, tố cáo để tôi bị ông giết ? Vụ này đem ra tòa, làm sao tôi chiếm được khu vườn dừa ở rạch Ông Me ?

Ông già Tư gật đầu.

Từ này giờ, ông đã có ý nghĩ đó, Nhưng ông không muốn cho cô Nhị mang họa lây, vào giờ phút chót. Chỉ còn một biện pháp mà thôi, Ông nhớ lại con đường về rạch Ông Me. Cách chợ này chừng mươi cây số có một khoảng hoang vu, hai bên không có nhà cửa, đồng tương hưu thưa, cỏ mọc lan tràn ở vùng đất thấp.

(CÒN NỮA)

Rạch Ông Me sắp chấm dứt
Đón Đọc
Tâm Sự Người Cha
Của Sơn Nam



MÁU CHẢY RUỘT MỀM

THU HẠNH

Đất nước Việt Nam già nua đau khổ này không của riêng ai. Không của quan, không của quân, không của dân. Mà của chúng ta, của những người đã sinh ra và đã chết trên giải đất hình cong chữ S này.

Non sông thanh bình, ta vui với vườn khoai ruộng lúa, lúc đất nước bừng sôi khói lửa anh gác bút nghiên lo việc đao binh. Chúng [illegible] quê nhà vun vén và thay anh bình thường hóa guồng máy xã hội gia đình...

Vậy, niềm đau của chúng ta là niềm đau đại cuộc. Các anh nằm xuống cho non sông cho tổ quốc. Chúng tôi mang những vành khăn sô khóc cho chinh chiến chưa tàn, khóc cho đau thương của thế hệ...

Cũng là con của mẹ Việt Nam da vàng máu đỏ, ai không đau đớn trước cảnh máu chảy ruột mềm ?

Nỗi chua xót, nỗi hờn tủi của một dân tộc khiêm nhường bé nhỏ sao mãi hận thù cấu xé lẫn nhau ?

Nghẹn ngào chưa vơi khi giòng sông Lịch sử cắt chia đôi bờ Nam Bắc. Giờ lại thêm một lần, kẻ tham vọng bạo tàn xua quân qua miền giới tuyến để lấy thêm máu của người chung một mẹ, hòng tô thêm cho màu cờ tươi rực đỏ máu.

Núi sông oằn oại, ngửa nghiêng ! Quê hương ngút trời khói lửa ! Lớp lớp người đã thi nhau ngã gục, máu trôi thành biển, xương chất thành núi. Oán than ngập trời ! Hận thù truyền kiếp !

Cuộc chiến không phải cốt đạt đến một thế dung hòa mà chỉ nhằm tiêu diệt và hủy hoại. Các người ngụy danh là «Chiến tranh giải phóng» !

Thật trơ trẽn và lố bịch ! Giải phóng bằng đại bác, bằng hỏa tiễn, bằng xe tăng vào đám thường dân vô tội ? Các người đã thay mặt Thượng Đế giải phóng và cứu rỗi những cụ già yếu đuối, những người mẹ hiền lành, những trẻ thơ vô tội sớm về với những đấng Tối Cao rồi đó !

Các người đã thành công ! Những ruộng lúa xanh tươi nặng trĩu hạt vàng, giờ là những cánh đồng hoang phế tiêu xơ những giòng sông thơ mộng lững lờ con đò, trong buổi chiều tà êm ả, giờ là một vũng buồn đầy máu tanh hôi. Những phố phường cao ngất nguy nga, giờ là những đống gạch rữa nát điêu tàn. Những của cải dành dụm chắt chiu của đám dân lành vô tội đã đổ bao nhiêu mồ hôi dưới hai sương một nắng, giờ là những đống tro tàn xác xơ. Những lũy tre làng với bé mục đồng thả trâu gặm cỏ, giờ chỉ thở dài nhìn hình ảnh trong tranh thương tiếc. Những chùa chiền làng miếu, những thánh đường 2 buổi có tiếng chuông ngân với đám con chiên phật tử hiền lành quỳ dưới chân các ngài cầu xin đất nước chóng thanh bình, giờ thì đám người tín ngưỡng gục chết dưới chân các Ngài Tối Cao và lời nguyền còn đọng trên môi tha thiết.

Các ngôi trường với đám trẻ thơ tin tưởng, rường cột của tương lai giờ chỉ còn chơ vơ gạch ngói vùi chôn thân xác ngây thơ vô tội...

Đó, thành tích vẻ vang của các người đấy «Giải phóng rồi đó» các người nghe chưa ? Các người thấy chưa ? Các người vui chưa ?

Giờ còn lại chúng ta, những người đang may mắn sống ngoài tầm lửa đạn. Chúng ta phải làm gì cho anh chiến sĩ đang cầm súng chiến đấu tranh từng tấc đất. cho chúng ta, từng mạng sống cho những người đang ngắc ngoải dưới gót kẻ bạo tàn ?

Chúng ta đang sống trên những miền an lành, chúng ta đang hưởng những phương tiện đủ đầy. Trong chăn ấm, nệm êm ru bằng những điệu nhạc dịu dàng thanh thoát. Trong vòng tay của chúng ta còn được trọn vẹn với tình thương của họ hàng thân thích...

Trong khi ngoài tuyến đầu quê hương, bạn bè của chúng ta, các người cùng cha mẹ Lạc Hồng sinh ra đã thèm một giọt nước như đứa trẻ thơ thèm giòng sữa mẹ, đã thèm một bát cơm hẩm với muối mè như chúng ta đang thèm thuồng món cao lương mỹ vị. Thèm những manh chiếu cũ để đắp cho những đứa con chưa thôi vú mẹ Thèm những lời thăm hỏi ủi an, thèm những cái nắm tay trìu mến để sớt chia hờn tủi...

Chúng ta phải làm gì trong những giờ phút quê hương nghiêng ngửa này ?

Giờ là phải hành động, là phải nắm tay đoàn kết muôn người như một để yểm trợ tiền tuyến, để ủy lạo những nạn nhân bất hạnh, những bạn bè xấu số, của chúng ta. Không bắt buộc một cá nhân, một đoàn thể nào, nhưng phải bắt buộc phải thức tỉnh, phải quật dậy những phần tử ươn hèn trốn tránh trách nhiệm, những đồ tể gian thương đã sống trên máu và nước mắt của nạn nhân, những chánh trị gia xôi thịt, những vị tai mặt đã bô bô lớn tiếng đại diện cho dân, tất cả cho dân, sống chết cho dân. Họ đâu rồi ? Đi ngao du sơn thủy, đi buôn thuốc phiện cần sa, đi mua slip, soutien cho vợ, đi đánh dĩ với ngoại nhân hết rồi à ?

Dậy đi thôi ! Nghị Gật, Nghị Ừ, Nghị Nâng, Nghị Cúi !

Giờ phút thiêng liêng đã điểm ! Trong tất cả chúng ta không có quyền ích kỷ cá nhân. Mà tất cả cho Đại cuộc, cho Chính nghĩa !

Hỡi những người hằng tâm hằng sản ! Hỡi những mạnh thường quân ! Hỡi những tấm lòng vàng !

Cao ốc của quí vị mấy chục tầng, xe hơi của quý vị mấy mươi chiếc, đất đai cò bay thẳng cánh của quí vị còn đó không ? Nhờ ai, mà giờ đây những bọn khát máu bạo tàn chưa trưng dụng, nhờ ai mà quý vị được yên vui để đêm đêm tiêu cho các em trong Sneck bar, phòng trà những xấp giấy bạc mùi thơm phức mà các người đi chiến đấu cho quê hương có đem vợ con đi bán và tất cả tài sản cũng không tài nào sánh bằng.

Xin quý vị hãy rủ lòng thương các người đã vì quý vị mà chiến đấu ngày đêm không nề gian khổ. Xin quý vị bố thí một phần triệu tài sản đó, hay nếu quý vị thương tình hãy anh dũng gửi tặng tất cả tài sản hiện có cho những bạn bè đói khát của chúng ta. Trời ơi, ơn đó chúng tôi sẽ xin thay mặt các nạn nhân thời cuộc kết cỏ ngậm vành và làm thân trâu ngựa cho các ngài suốt đời, chúng tôi cũng xin cúi đầu chấp nhận.

Rồi biết đâu trời cao có mắt, không mấy chốc quý vị sẽ thâu hồi tài sản bằng trăm nghìn lần hơn nữa. Cầu xin ơn trên ban phước lành cho các ngài.

Kính thưa quý vị Bác sĩ thân mến ! Phòng mạch, dưỡng đường của quý vị đã thâu nhiều con bệnh, tợi tức hằng năm hằng đời đã quá nhiều. Và bàn tay dịu dàng êm ái kia hiền lành quá ! Quý vị đã chữa lành bao nhiêu con bệnh, đã cứu sống biết bao nhiêu nạn nhân ngắc ngoải. Giờ đây ước gì, bỗng dáng thiên thần kia làm những phép nhiệm mầu cho những nạn nhân thừa chết thiếu sống kia ở thêm trên cõi đời này một thời gian nữa. Một giờ thôi ! Chỉ một giờ cho một ngày cũng đủ lắm rồi thưa quý vị. Đẹp quá, những bàn tay nhân đạo !

Xin mời quý vị hãy cùng tôi điểm quá các tin tức hằng ngày mà có liên quan đến chủ đích của kẻ viết bài.

Trên trang 1 của tờ Chính luận, tờ báo chúng ta đang đọc đây! «Trong công tác yểm trợ tiền tuyến, cứu trợ chiến nạn» bài của ông Đường Thiên Lý tác giả. Đại ý của bài là lời nói không đi đôi với việc làm. Hứa thì nhiều nhưng làm thì chẳng là bao (của các công kỹ thương gia).

Ông Tổng trưởng Kinh tế, chủ tịch danh dự của ủy ban CKTG nói «Điều ông buồn nhất là có những nhà làm ăn rất lớn mà chỉ đưa một ít hiện vật như bột giặt bột ngọt,.. không hiểu để yểm trợ tiền tuyến như thế nào», và 1 hội viên dí dỏm rằng mai đây rồi các ông yểm trợ luôn bằng lavabo, gạch, ngói... làm sao mà chở ra chiến trường được. (Sao y lời của ông ĐTL).

Trước hết, chúng tôi xin thay mặt các anh chiến sĩ cảm tạ quý vị ân nhân đã có nhã ý trao tặng phẩm.

Bột giặt để pha với nước mắt gột rửa những vết máu quân thù đang đầm trên chiếc áo trận. Còn bột ngọt để nuốt thay cơm hầu chống chọi với những cơn đói hoành hoành. Vì trong bột ngọt có đầy đủ chất bổ thơm ngon cơ mà !

Và đây chúng tôi xin trả lời với vị hội viên trong hội CKTG

Lavabo cứ sắp đầy chiến trường để khi những an [illegible] quân tìm rát quá, các anh sẽ đưa tay vặn vào vòi nước. Tưởng tượng rửa mặt để lấy lại tinh thần đối phó với địch. Còn gạch ngói lẽ dĩ nhiên là vật đỡ đạn hữu hiệu biết bao, nếu cần làm khí giới khi thiếu đạn (cầm từng viên ném vào mặt địch cho vỡ ra).

Thế thì thiệt thòi gì đâu mà quý vị lên tiếng thưa quý vị ?

Để không khí trong bài này bớt phần căng thẳng, nên có những lời lẽ có thoáng chút đùa cợt, kính xin quý vị nào có tật xin đừng giật mình. Mong mỏi bài này sớm đến với quý vị để chúng ta kịp thì giờ thi hành sứ mạng cao cả mà trong đó có quý vị và chúng tôi.

Đối với chúng tôi thì tài sản quá khiêm nhường, nhưng chúng tôi dám nói rằng chúng tôi có thừa thiện chí để hợp lực cùng quý vị hầu chia sớt ít nhiều buồn khổ của các bạn chúng ta.

SAIGON CHIẾN-TRANH VÀ SAIGON ĂN NHẬU

phóng sự của **Trần-quốc-Mỹ**

Saigon bình chân như vại

Vậy mới biết tụi V.C nó oang oang cái lỗ miệng «chỉ cần nông thôn chớ không cần thành thị» hoặc «lấy nông thôn để bao vây thành thị», quả chúng nó nói láo thật. Trong khi các nơi chiến sự đang sôi động từ vùng giới tuyến, tam biên cho đến An Lộc, Lộc Ninh thì bầu không khí Saigon vẫn hòa bình hơn bao giờ hết. Những quán nhậu vẫn đông, rạp xi nê chen chúc nhau mua từng tấm vé (có khi cả vé chợ đen nữa, để vào coi phim chưởng, đấm đá bình bịch trên mây. Tin tức từ chiến trường gởi về Quảng Trị, Quận Hoài Ân, Bồng Sơn, Đông Hà ta di tản chiến thuật, vùng giới tuyến. Bình Long ta bắn tan xác hàng chục xe tăng địch và Quốc Lộ Komtum Pleiku đã khai thông. dân Saigon vẫn coi như không có gì xảy ra...

[illegible] 1-2g khuya giới nghiêm [illegible] Saigon la cà nhậu [illegible] nửa đêm mới trở về nhà. bây giờ họ ăn uống sớm hơn để rút lui có trật tự sớm hơn. Ai cũng phải nhận thấy rằng không biết bà con thành phố lấy tiền đâu ra mà du bí kỹ thế, Trước kia đồng tiền còn khó kiếm. 1 tô phở sơ sơ 6,7 chục, thực khách cứ rút giấy 500 ra trả chủ hàng lia lịa. Bây giờ tô phở leo thang tới 100 thì thực khách phô trương giấy 1.000. Người ngoại quốc nhìn sự ăn tiêu của dân A Lam ta như vậy phải phục lăn. đố ai dám bảo Cuộc Cách mạng Kinh tế mùa Thu, và chính sách kiệm ước. song hành đang diễn ra trên đất nước này. Chẳng trách nào lễ Giáng Sinh và Tết Nguyên Đán vừa qua. 1 nhân vật tối cao trong ngành Kinh bang Tế thế khi đi ngang qua chợ *Bến* Thành trông thấy dân chúng tấp nập quần áo lượt là (đi coi hàng chớ không phải đi mua hàng đâu nhé !) ông ta gật gù cái đầu phán rằng :

Ồ ! dân A Lam còn sung túc lắm, chưa biết khắc khổ là cái khỉ mốc gì, còn phải ban bố thêm 1 cuộc cách mạng kinh tế mùa xuân hay mùa hè nữa ! !

Không tin thì cứ 6, 7 giờ tối mời các bạn ghé qua Ngã Bảy, đường Nguyễn Huệ, Hai bà Trưng, Nguyễn tri Phương, Khánh Hội những quán Tri Kỷ, Phượng, Trùng Dương, Thủy Tiên, Mộng Ngọc, Bốn Phương, Chính Lợi, Tư Râu, Ba Móm mọc lên như nấm. Ôi những từ ngữ mỹ miều và dữ dằn làm sao ! !

Một lần, tôi vào 1 quán nhậu Cây Lý đường Nhật Tảo, cái bàn nhỏ chỉ có 1 ông khách ngồi. Tôi xin lỗi và kéo ghế an tọa chung với ông, lẽ dĩ nhiên vào quán, chuyện đó là *thường*, của ông ôn, ăn của tôi tôi ăn, ông ăn ông trả tôi ăn tôi trả.

Nhìn nét mặt ông đã đỏ gay, ông tỏ vẻ bắt chuyện từ vấn đề thời sự, xã hội, lịch sử, kinh tế đến Ái tình. Ông khoe dàn đá 50 cái xuân xanh nhưng đàn bà con gái bơ bớ vẫn theo ông như đỉa. Họ mê ông tít thò lò vì ông có cái duyên răng khểnh 1 thân hình cao lớn (thật sự ông lùn tẹt) 1 cặp dò săn chắc như Tạc Giang nổi giận (thật sự ông đi chân chữ bát rất khó coi.) Ông kể thành tích với tôi :

— Nhà anh đừng ngó bộ vó tôi thế này mà khi tôi.

Một bà đại thương gia. góa chồng. người cao lớn như đầm Phú lăng Sa thấy tôi bảo hoa đêm đông lạnh lẽo cứ kêu tôi tới đấm bóp, tâm sự vặt

— Thế ông anh dát hơi chắc thiện nghệ lắm.

Ông anh gật đầu. lúc bấy giờ tôi mới biết người đang ngồi đối diện với tôi hành nghề đấm bóp dát hơi.

Tôi có tánh nhậu nhẹt lại rai cố tránh cái tật «tửu nhập ngôn xuất» vì phát ngôn trong lúc này không có lợi gì, vừa dễ bị hiểu lầm sanh ẩu đả vừa vạ miệng lỡ người ta mang mình đi bảo vệ an ninh ở chỗ kín thì sao Thấy tôi bẽn lẽn như cô dâu mới về nhà chồng, tưởng tôi cù lần lửa, ông ta lại càng khoa trương hùng biện, ông vừa nhậu được vừa đập tay vào bàn hát bô bô bản tình ca :

— *Quần anh sứt chỉ đường tà .*
Vợ anh cuốn gói, mẹ già hồng khâu...

Tôi đoán mò.

— Cha mẹ [illegible] chức chức [illegible] cho chả [illegible] nếu không ai khiêu cho chả. Năm nay chả 50 thì mẹ chả cũng phải, 7,8 chục, tội nghiệp bà cụ !! Chẳng biết vô tình hay hữu ý, đến khi say khướt ông bạn ngồi chung bàn với tôi đã chơi cái kiểu ăn gian. Chai la de vừa mở tô chưa kịp rót vào ly, cha ấy cứ điềm tĩnh đổ nhả vô ly chả cả, ăng chừa ông bạn muốn chơi cái kiểu « huynh đệ chi binh, chén tui chén anh » chăng ? Ông ta lại còn khen mát tôi 1 câu :

— Tôi coi tướng Quý ngài rộng lượng thật, nhiều tinh thần kiều khách, tiền rừng bạc bể...

Trái lại tôi rất khiêm nhường và nghĩ bụng «nếu cứ tiếp tục như vậy, e rằng ranh giới bất phân minh, địch điềm tĩnh tràn qua vĩ tuyến để xâm lấn đối phương», tôi bèn cáo từ ông bạn và kiếm 1 cái bàn nào trống trải hơn để 1 mình nghễ thảnh thơi ngồi...

Uýnh cộng bằng mồm

Tôi tới quán này thì cuộc cãi vã bắt đầu bùng nổ. Một ông mặc quần áo ka ki vàng nét mặt hùng hổ :

— Đ.M tụi V.C nó trơ tráo và ngoan cố thật : Tụi nó mang xe tăng súng phòng không tràn qua Bến Hải đánh thẳng vào Nam vậy mà ở cuộc hòa hội Ba Lê vẫn ngụy biện rằng do nhân dân miền Nam tự nổi dậy. Tao như ông Phạm đăng Lâm nhét mâm vào miệng tụi nó.

— Thôi mày ơi ! Saigon cây nhiều thằng hưởng thụ quá, xe hơi, nhà lầu, vợ đẹp con khôn. chống cộng chỉ bằng mồm.nói thì cứ y như [illegible]

Sau khi thao thao bất tuyệt, ông này vạch đầu gối chỉ vào miếng thẹo chạy dài xuống mắt cá nhân, khoe thành tích :

— Hồi còn trẻ, tao đã từng vào sinh ra tử, đánh đông dẹp Bắc tao ăm thịt hàng 100 VC đâu có ngán...

— Thôi mày !! Không nên vơ đũa cả nắm dân Saigon mà nghe thấy mày đừng có trách ăn đòn hội chợ. Vết thẹo ở chân mày, bữa nọ vợ mày kể chuyện với vợ tao « mày ăn nhậu không trả tiền nên bị thằng chủ Quán Ba Đao nó áp dụng kỹ thuật với mày, chớ mày đánh Đông dẹp Bắc cái khỉ khô gì ? »

Cuộc cãi vã đến hồi gay cấn nhờ mọi người can ngăn nên đã êm...

Giờ giới nghiêm cũng sắp đến. tôi đứng dậy trả tiền bà chủ quán ra về Bên tai tôi vẳng vẳng, tiếng hát Ra Dô nhà ai «toàn dân nghe chăng, [illegible] ngụy biện» thay vì những bài ca ái tình nhảm nhí. ỏn ẻn như ngày trước.

TRẦN QUỐC MỸ

Chính Luận
HỘP THƯ TÒA SOẠN

THƯ ĐÃ NHẬN ĐƯỢC

BÀI : Nghề kèm trẻ em tại tư gia (Nguyễn văn Tư)— Saigon chiến tranh và Saigon ăn nhậu (Trần quốc Mỹ) Phương pháp mới để chữa bịnh ung thư (Đặng vũ Cương) — Thi (Nguyễn sĩ Minh).

BÀI : Hậu phương yểm trợ tiền tuyến Nguyễn thanh Xuân) và Niềm đau của quê hương tôi (Dzũng Chinh), Một ngày không nước lạnh (Hải Lăng) Khoa học và hiện tượng bất thụ (Trần Xuân) Cứu trợ (Thế).

XIN LƯU Ý : Những bài viết quá ngắn hoặc chữ khó đọc đều đương nhiên bị loại bỏ.

BÀI : Trường tôi (T.H.Thương)— Một ngày thăm viếng tại quân trường (Nguyễn thanh Xuân) Chồng Tôi lầm rồi (Tôn nữ HồngCẩm)— nhà báo nói láo hay nói thiệt (Ngọc *Hùng*)— *Vật* giá leo thang ta nên hạn chế sinh sản không ? (Nguyễn Ngọc Hùng)— Thư cho con (N.N [illegible] Lời đơi oay (Minh *Mạng*).

THẮC MẮC KHIẾU NẠI VÀ NGUYỆN VỌNG :

— Một độc giả ở Saigon, v/v yêu cầu các Ban kiểm soát tại [illegible] trạm vào Đô Thành xét tất cả mọi người và xe cộ các loại để tránh Việt Cộng ngụy trang xâm nhập.

— Ông Võ Xu, v/v xin cho con trai mắc bệnh thần kinh hiện bị nhốt tại quân lao được ân xá Một nhóm SQ. HSQ. BS. tiểu đoàn 63/ BĐQ v/v vợ ông TĐT hoành hành thao túng trong căn cứ.

Câu chuyện KHOA HỌC

Khám phá mới trong địa hạt khoa học

CHU MINH THỤY

(Tiếp theo và hết)

Ngày nay, ở Mỹ, người ta đếm được khoảng 400 sản phẩm có chất hexachlorophène. Vì các Mỹ phẩm do Mỹ chế tạo được bán trên khắp thế giới, nếu ở những nước khác, người ta cũng phải dùng hexachlorophène trong những sản phẩm làm tại nội địa để cạnh tranh : xà bông nước gội đầu, nước thoa sau khi cạo râu, thuốc khử mùi hôi nách, kem đánh răng, nước súc miệng, nước hoa lau cho em bé v.v... Và sản phẩm tai hại nhứt được sáng chế mới đây là loại nước khử mùi dùng bơm vào âm đạo.

Vì những mối lợi quá to tát, nên các nhà sản xuất vẫn tiếp tục cố quên những nguy hiểm mà chất hexachlorophène có thể đem đến. Người ta quên có nhiều đứa trẻ đã chết vì lỡ hớp vài ngụm hexachlorophène, nhiều người đàn bà đã phải vào nhà thương vì lạm dụng thuốc xịt nách.v.v

Sở dĩ tổ chức FDA còn do dự là vì chạm phải một lực lượng quá mạnh. Riêng tại Mỹ, hằng năm phụ nữ đã bỏ ra một số tiền 53 triệu đô la để mua thứ thuốc khử mùi xịt vào âm đạo, hay nói khác hơn, có khoảng 24 triệu phụ nữ đang sử dụng nó.

Tuy nhiên, hiện nay, Ralph Nader, đại diện cho những người tiêu thụ đã mở chiến dịch tố cáo, và chắc chắn sẽ đụng chạm mạnh với những nhà sản xuất mỹ phẩm, nhứt là với Leonard H. Lavin, tổng giám đốc của công ty lớn nhứt chế tạo thứ thuốc xịt vào âm đạo nói trên.

Và cải tiến : Máy đánh chữ

Đọc một lá thơ, ngoài cách hành văn, người đọc còn bị cách trình bày, kiểu chữ viết ảnh hưởng. Một lá thơ được đánh máy cũng vậy

Nhưng với máy đánh chữ, lựa chọn khổ và kiểu chữ thích hợp với đối tượng cần thuyết phục. mãi cho tới năm 1961 còn là một vấn đề không thể được. Mỗi bàn máy chỉ có 1 kiểu chữ, trong số 2 loại có tên «élite» và «pica», tức hẹp hay rộng.

Đến năm 1961, các kỹ sư làm việc tại hãng IBM (Mỹ) chán ngấy vì thấy các máy điện tử đánh loại chữ dài thòn, thô kệch, đã sáng chế ra một bộ phận có tên « Spherdine ». Nhỏ hơn một trái banh bóng bàn, sức nặng không tới 9 gờ ram và chứa 88 chữ theo khổ của máy, có thể xoay chiều, nghiêng qua một bên nhanh nhẹn như một con lươn trên đường ấy bằng kim khí của nó bộ phận « Spherdine » có ưu điểm là đánh ra chữ thật nhanh (1 000 chữ mỗi phút). Ngoài ra, nó có thể được thay thế dễ dàng , mỗi trái banh « Spherdine » là 1 bộ chữ khác nhau.

Nhưng, hiệu máy sáng chế vào năm 1961 còn đòi hỏi phải lựa chọn 1 trong 2 loại chữ «élite» hoặc «pica» nghĩa là loại chữ hẹp hay rộng. Bởi khoảng cách giữa hai chữ không giống nhau đối với 2 loại chữ. Đối với loại «élite» cứ 12 chữ thì chiếm một bề dài 2 phân rưỡi còn với loại pica thì chỉ 10 chữ thôi.

Điểm độc đáo của kiểu máy IBM-02 vừa mới được sáng chế là cho phép đổi từ loại chữ «pica» qua «élite» hoặc ngược lại. Chỉ cần dây một cái cần là các thể thay đổi khoảng cách giữa 1 chữ. tôi đặt vào máy một đầu in gồm cả chữ theo kiểu ta lựa. Hiện đã có sẵn 17 đầu (spherdine) được hãng IBM bán ra cho khách hàng, mỗi đầu là một kiểu chữ khác nhau

Đồng thời, hãng đó cũng đề nghị một sản phẩm mới : một cuộn băng mực, băng ni lông, có tên IBM-T3. Được chế tạo theo một phương thức độc đáo, T 3 là 1 cuộn băng gồm 3 lớp, tự «chấm» thêm mực lấy

Khi chữ đánh vào băng, mực xuyên qua lớp trên của băng và in vào giấy. Số mực còn dư sẽ rút xuống chỗ cũ. Nhờ đó mà cuộn băng chịu đựng gấp 12 lần hơn so với loại băng thông thường.

Không những thay đổi được kiểu chữ, mà còn cả màu chữ, bởi cuộn băng, được bôi mực (đen, đỏ xanh hay nâu sẫm) và đựng trong một cái hộp kín có thể tách rời.

Chữ in rõ đến nỗi có thể dùng vào công việc đọc chữ bằng phương thức quang học. Hiện nay hãng IBM có sản xuất một kiểu «spherdine» chứa kiểu chữ đặc biệt dùng vào việc «đọc» bằng quang học này, lấy tên «1428 Alphameric» một lợi điểm nữa là máy IBM –82 có những bộ phận giúp người đánh máy có thể sửa chữa, thêm bớt dễ dàng vào những chỗ đã đánh qua (y như viết tay).

Máy IBM 82 sẽ được chế tạo trong mấy nhà máy ở Amsterdam (Hòa Lan), Toronto (Gia nã Đại) và Cambinas (Ba Tây). Còn băng mực T3 thì được chế tạo tại nhà máy ở Lexington (Kentucky, Mỹ). Tùy kiểu, giá bán của mỗi chiếc IBM-82 sẽ vào khoảng 33 tới 37 ngàn đồng V.N. chưa tính thuế.

(Theo Nᵉˡ Observateur và S. et Vie)

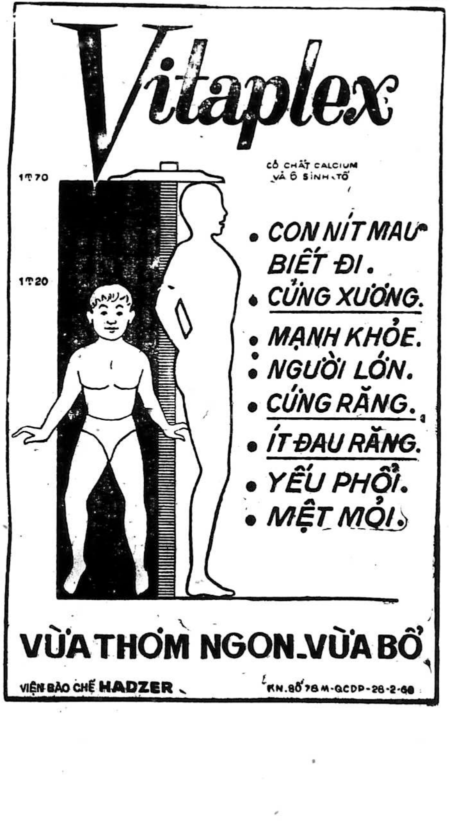
Tìm việc

Một nhóm sinh viên cao đẳng III nhận kèm Toán Lý Hóa [illegible] trình Pháp Việt Các lớp [illegible] xin [illegible] lạc Đào tăng An ở địa chỉ ông Ngọc225 Trần bình Trọng Chợlớn

—Sinh viên kỹ sư Thủy Lâm năm thứ Hai, có Tú Tài 2 ban toán hạng bình nghèo tận tâm. Xin nhận dạy kèm tại nhà riêng từ lớp 12 trở xuống về Toán Lý Hóa. Điều kiện dễ dàng. Các bạn có thể đến gặp mặt hay thư về : Đinh văn Tài, 45 Cường Để Saigon 1

THUỐC BỘT RẮC NGOÀI DA
SULFANICOL
- BÀO CHẾ VỚI SULFAMIDE VÀ CHLORAMPHENICOL
- TRỊ HỮU HIỆU CÁC VẾT THƯƠNG NHIỄM ĐỘC, GHẺ, NHỌT, MỤN. v. v...
KN: 02/BYT/QCDP
V.BC. TÉVÉA

SIROP PROMERGAN
VIỆN BÀO-CHẾ HADZER
NGƯỜI LỚN_CON NÍT:
_HEN SUYỄN
_MẤT NGỦ
_HỒI HỘP_LO SỢ
_NỔI MỀ ĐAY_NGỨA
_TRƯỜNG HỢP CÓ PHẢN ỨNG KHI ĂN TÔM CÁ (ĐỒ BIỂN)


Vitaplex
CÓ CHẤT CALCIUM VÀ 6 SINH TỐ

• CON NÍT MAU BIẾT ĐI.
• CỨNG XƯƠNG.
• MẠNH KHỎE.
• NGƯỜI LỚN.
• CỨNG RĂNG.
• ÍT ĐAU RĂNG.
• YẾU PHỔI.
• MỆT MỎI.
VỪA THƠM NGON_VỪA BỔ
VIỆN BÀO CHẾ HADZER
KN.SỐ 78 M-QCDP-28-2-68

dạ dầy đau?
uldoven
TRỊ CÁC BỆNH BAO-TỬ
Uldoven TRỊ ĐAU, SƯNG BAO TỬ (DẠ DẦY) CẤP TÍNH HAY KINH NIÊN. TRỊ CÁC CHỨNG Ợ CHUA, ĂN KHÔNG TIÊU
Uldoven DỄ UỐNG LẠI VÔ ĐỘC NAM PHỤ LÃO ẤU ĐỀU DÙNG ĐƯỢC.
Uldoven : KHÔNG LÀM TÁO BÓN CÒN LÀM DỊU ĐAU QUẶN NHỜ HAI CHẤT CỐT THẢO MỘC (EXTRAITS VÉGÉTAUX) TÁC DỤNG NHẸ (KHÔNG ĐỘC) MÀ CÔNG HIỆU.

HỌC

Sinh viên Có 4 t/c khoa học nhận kèm Toán lý Hóa từ 11A-B trở xuống Liên lạc Hòa 223 Nguyễn Biểu Sg.

Nữ SV. Nhận kèm trẻ tại tư gia từ lớp 9, trở xuống hỏi cô «Hảo» 195 Gia Long.

Lớp dạy Cắt May Đức Hạnh

438 Hai bà Trưng Tân Định

Dạy cắt may đồ Đầm, quần [illegible] mới. Dạy cắt theo Catalogues do Bà hiệu trưởng nhiều năm kinh nghiệm tận tâm chỉ dẫn. Kết quả mau chóng. Có khóa mở tiệm? hay xuất ngoại.

PIANO CLASSIQUE

Nhận dạy Piano, từ vỡ lòng trở lên, với nhiều kinh nghiệm và tận tâm, Hỏi 170 Công Lý Saigon.

Dạy khiêu vũ

Dạy riêng từng người bảo đảm mau biết, nhận đến nhà dạy. Do bà Bích Hồng hướng dẫn 529/15B Phan th Giảng Saigon.

Dạy nghề hóa học

Kinh tế khó khăn, việc làm khó kiếm, nên học gấp các nghề sau : Sà bông, Bột giặt, Eau de javel, Eau de Cologne, Sirops, Liquers, Tàu vị yểu, Keo lòng văn phòng, Hồ thơm, Mực đủ loại, Thuốc tẩy mực, Thuốc đánh bóng nhôm, đồng, crèmes, Laits de Beautée Thuốc uốn, ép tóc, dầu gội đầu, Tráng phim và rửa hình đen trắng và màu, Mạ điện.v.v. Hỏi nơi 226/3 Trương minh Ký Gia định.

HỌC KỶ NGHỆ LẠNH

GS tốt nghiệp Sư Phạm Huấn Nghệ tại Mỹ đã có 22 năm nghề. Hướng dẫn lý thuyết, thực hành cách nạp ga, mắc rờ le; xử dụng đồ nghề và dò pan bằng máy điện tử. Trường sở đầu tiên mở lớp Kỹ nghệ lạnh, đào tạo nhiều thợ giỏi nay trở thành chuyên viên Trưởng xưởng. Chủ tiệm, Huấn Luyện viên làm việc khắp nơi, Đại Nam 808 Trần Hưng Đạo. 239 Nguyễn tri Phương Ngã Sáu Chợlớn. Ăn ở 6000đ.

Lớp khiêu vũ

Phượng Hoàng

dạy riêng từng người, với nhiều bước mới với thời đi biểu do sư nam và chỉ dẫn, âm thanh nổi bảo đảm mau biết. 57A Nguyễn đình Chiểu

57A Tân Định Saigon

Trường Nữ Công

MỸ-HẠNH

Các mới lớp mở vào đầu tháng 5

- Lớp bánh Pháp.
- Lớp cơm Tây
- Lớp cơm Tàu

Nơi học có tín nhiệm, Học phí nhẹ dành cho Học Sinh. Ghi tên:

1 B Lê quang Định GĐ

(gần trường Hồ Ngọc Cẩn)

15-5 toán lý hóa

Tú Tài I AB khóa 72. Giáo Sư BÙI THỊ HOÀNH hướng dẫn giáo khoa giải đề thi Toán tổng hợp. Xin lưu ý : lớp ít người. Học phí [illegible]. Ghi tên (buổi chiều) : 242/73/8 Nguyễn Thiện thuật Saigon.

SV Khoa Học năm chót cử nhân Toán nhiều kinh nghiệm về Toán lý hóa Nhận dạy tại tư gia các lớp từ 12 AB trở xuống, về . Khánh 110A/5 Lê văn Duyệt GĐ (Khu phố bình)

NỮ GS ĐHSP nhận dạy Toan Lý Hóa tại tư gia. Hỏi Mai 59 Võ Tánh Phú Nhuận

PHÁP VĂN

Nhận dạy đàm thoại, bổ túc căn bản và thực hành do chính Nữ Giáo Sư Pháp phụ trách. (Xin hỏi 42 Nguyễn Huệ lầu 3 phòng 33) SAIGON

Dạy Cắt May thực hành

Nhà may Hương 736 Phan đình Phùng Saigon. Chuyên dạy các môn gồm áo dài xưa và nay. Raglan Danyline quần Patte, cigare áo Blause, chemise. Tunique Robe soirée, Mini Maxi, Midi. Bảo đảm 3 tháng rành nghề. Do chủ nhân tận tâm hướng dẫn.

Học sửa xe Nhật

Honda, Suzuki, Yamaha, Bridgestone Khóa cấp tốc 15 ngày, Học phí 5000đ. Ăn ở 3500đ. Mãn khóa cấp bằng. Ghi tên mỗi ngày Đại Nam số 808 và 1011 Trần Hưng Đạo (gần ciné Opéra) 239 - 241 Nguyễn Tri Phương Ngã 6 CL

HỌC LÁI XE

10 Jeep và Daihatsu thực tập, bảo đảm thi đậu. Học phí hạ. Lớp đặc biệt cho người kém chữ, bận việc, lớp cấp tốc 3 tới 5 ngày. Ghi tên ĐẠI NAM 808, 1011 Trần hưng Đạo (gần ciné Opéra) Saigon, Đ.T. 37201, 239 Nguyễn tri Phương (Ngã 6) Cholon, 474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng)

Nhà May Đakao

Chuyên môn áo dài Raglan, đồ đầm, các kiểu áo cưới, dạ hội lấy liền.

DẠY CẮT MAY

Cấp tốc 1 tháng biết cắt may, đồ đầm áo dài Raglan. Ghi tên tại 60 Nguyễn Huy Tự Đakao (Ngã tư Cầu Bông) Đ.T 96.292.

HỌC LÁI XE Ở ĐÂU ???

— Muốn lái xe giỏi, mau thành nghề, lấy 3 đầu cùng 1 ngày, học phí hạ hỏi thể lệ và ghi tên nhập học tại Trường Dạy Lái Xe **BÁCH VIỆT** số 214A Trương tấn Bửu Phú Nhuận Saigon. Trường **BÁCH VIỆT** mỗi tuần thi 3 kỳ. Đậu 99%. Đặc biệt lớp cấp tốc 3 đến 5 ngày thì đậu Đ.T 42.692

Cours De Vacances

MATH (MODERNE)
FRANCAIS ANGLAIS
7e 6e 5e. et 4e

Chuẩn bị lên lớp, hoặc thi lại
Khai giảng [illegible]
170 Công Lý Saigon

DẠY ANH VĂN và CHỈ DẪN ĐỜI SỐNG Mỹ cho các cô theo chồng về Mỹ Lập Khai sinh, Hôn Thú, giấy sống chung, con nuôi hãy đến Văn phòng Dịch vụ 239 Nguyễn văn Thoại Gia Định.

HỌC RADIO — T.V.

2,4-5.15,17-5-72 khai giảng các lớp

RADIO-AMPLI

sáng chiều tối, H.phí 6000đ đặc biệt mỗi học viên ráp sửa 1 máy, khóa 1 tháng rưỡi.

Trường xưởng

Mỗi học viên sửa 1 Radio Transistor thêm cassette, máy thu băng H. P 5000đ khóa 1 tháng

Lớp sửa TV

Denon, National, Sanyo, Sharp, Toshiba HP 9000đ Do GS.Kỹ Sư Điện tử phụ trách 2 học viên sửa 1 máy Khóa 2 tháng. Bảo đảm. Mãn khóa cấp bằng. Ăn ở 6000đ

ĐẠI NAM

474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng) 808 và 1011 Trần hưng Đạo (gần ciné Opéra) 239 Nguyễn tri Phương Ngã 6 CL.

TIỀN TỚ BÊ KHÔNG BẰNG MỘT NGHỀ TRONG TAY

NGHỀ RÁP SỬA : RADIO và TV

1 Nghề nhẹ nhàng, thanh nhã hơn các nghề khác
Nghề thỏa mãn được tính hiếu kỳ của tuổi trẻ
Nghề có thể mang lại niềm an ủi, nguồn vui cho mỗi gia đình
Nghề trọng dụng trong Quân Đội cũng như ngoài dân chính
Nghề bảo đảm được tương lai và địa vị quí bạn trong xã hội

Chỉ tên thường xuyên tại : Trường Kỹ Thuật

V.T.Đ. THANH TUYỀN

17 Võ Tánh Saigon. ĐT. 22.729

Có nhận nội trú

VIỆT NỮ

Trường dạy cắt may UY TÍN NHẤT THỦ ĐÔ 028 F Chung cư MinhMạng(mặt đường Sư Vạn Hạnh.) SG Áo dài Raglan, quần Patte, cigarette, Robe Tunique mỗi môn 3.000đ Âu Việt phục trọn khóa 5000đ do chính bà Hiệu trưởng tận tâm hướng dẫn từng người một Trường có mở lớp GIA CHÁNH làm hoa làm bánh nấu ăn tây, Tàu Việt Xin mời các bạn đến xem chương trình học phí nhẹ nhận học viên mỗi ngày.

Trung Tâm CARITAS

ANH-NGỮ

Hè 72 mở lớp căn bản cấp tốc khóa 3 tháng cho học sinh lớp 6 7 8-9 khóa 2 tháng cho lớp 10-11-12 và sinh viên khai giảng đợt 1 ngày 15-5, đợt 2 ngày 5-6-72 và đợt 3 ngày 2-7-72. Đến xem thể lệ và chọn lớp sáng chiều hay tối tại 269 Hai Bà Trưng SG. (nhà thờ T.Đ)

Trung Tâm Thương Mải

«QUỐC-TẾ»

343 Phạm ngũ Lão-Saigon Gần chợ Thái Bình Đ.T 22.830

Gồm một tầng trệt 7 tầng lầu và 1 tầng sân thượng

Với rạp chớp bóng vĩ đại (2.500 chỗ) Quốc Tế

Sắp Hoàn Thành cần Cho Sang :

— Nhiều gian hàng thương mải. Ngân Hàng Tửu lầu và văn phòng xuất nhập cảng.

LỚP VÔ TUYẾN ĐIỆN và Télévision

● Lớp RÁP SỬA RADIO khóa 191 Sáng Chiều, Tối sẽ khai giảng ngày 2, 4, 8 và 15-5-72 mãn khóa 2 tháng biết rành 5 loại máy thâu thanh

● Lớp Đặc Biệt TRANSISTOR cho các bạn mãn khóa Sơ Cấp.

● Lớp TRƯỞNG XƯỞNG ĐIỆN TỬ ráp sửa Ampli Hi-Fi. Transistor, sửa chữa các loại máy thu thanh. Cassette và dự bị Télévision.

● Lớp Sửa TELEVISION cho các bạn mãn khóa Trưởng Xưởng, và thực hành thẳng trên TV hiệu.

Ở xa học Hàm thụ với dụng cụ đầy đủ.

Trường Vô Tuyến Điện

«TẤN PHÁT»

50 Đại Lộ Nguyễn Huệ — Saigon

Trường Điện Tử

TÂN THÀNH

100, Đinh Tiên Hoàng Dakao SG.

GIA CHÁNH MIỄN PHÍ

15g Chủ Nhật đồ thạch hoa hồng, 15g Thứ bảy nặn bánh trái cây. Mới về kem bơ Mỹ Chocolat và màu. 59 Huỳnh Tịnh Của T.Đ

Điện nhà điện xe hơi

Khóa cấp tốc 1 tháng. Đủ lớp sáng chiều tối. Học phí 4000đ. Nội trú 6000đ. mãn khóa cấp bằng Trường Đại Nam 808, 1011 Trần Hưng Đạo Sg và 239 Nguyễn Tri Phương Cholon. Nhận học viên mỗi ngày.

TRƯỜNG CẮT MAY

HỒNG - HẠNH

276 Lê Văn Duyệt Saigon

Dạy đủ môn Âu Việt phục. Thực hành ngay trên vải bài lý thuyết in sẵn Có luyện thi lấy **Bằng của Bộ quốc gia Giáo Dục.** Lớp sáng, chiều, tối: Giấy phép số 5578 KNMT/KHT/M.

Trường đầu tiên chính thức được Bộ Giáo Dục cho phép dạy Vô Tuyến Truyền Hình từ 1969 (Giấy phép số 659/GD TN/KTHV)

NGHỀ NÀO

— TƯƠNG LAI Bảo đảm ?
— NHẸ NHÀNG phụ nữ làm được ?
— VUI mà thu nhiều tiền ???

Chỉ học gấp nghề sửa.

RADIO - TV - ĐIỆN

tại Trường Kỹ Thuật, Điện Tử

MINH - TRÍ

157 Đại lộ Trần quang Khải Saigon. Trường lớn nhất Thủ Đô Đ.T. 97.493.

Trường nữ công

QUỐC VIỆT

188 Lê Lai Sg ĐT: 92 500

150đ một món khóa 20 món
15g Thứ hai 8-5. bánh phụng hoàng Ruột heo chiên giòn.
15g Thứ ba 9-5 cắm hoa nhật 10 kiểu Khóa 1.000đ mỗi ăn học 5 kiểu.
15g Thứ tư 10-5 : Lạp xưởng Vịt già ba ba.
15g Thứ năm 11-5 : 18 kiểu bông bơ khóa 1.500đ Cúc. Huệ. Thược dược. pensée, lotus, mimosa, cẩm chướng, phượng vĩ hướng dương..
15g Thứ sáu 12.5 Khâu nhục Cua rút xương nguyên con.
9g Thứ bảy 13-5 Copeaux lâu đài hạnh phúc.
15g thứ bảy 13 5 bánh bao chay bánh bao hấp-bánh bao nướng
9g Chủ nhật 14-5 : gà rút xương Ríu câu mặn : gà, cá tôt, ngò, tôm
15g chủ nhật 14-5 Trai cây bột mì 10 trái khóa 1.000đ

Dù với thời cuộc biến chuyển nào các bạn cũng giúp đỡ được gia đình tiếu cá. bạn đã học làm bánh nấu ăn do bà Quốc Việt chỉ dẫn tận tường rõ ràng.

Cần 1 thầy hoặc cô giáo có kinh nghiệm. kèm trẻ. cần nghiêm nghị. 1 ngày 3g giấy chương trình Việt kèm thêm tiếng Anh lớp Nhì. Hỏi ông Quế 13 Sương nguyệt Ánh Saigon.

Uốn Kết Nhuộm?

— Nhận kết tóc và sửa lối mới không dùng lưới Nylon vì nóng đầu Có tóc giả bán và cho thuê.

— Nhận dạy nghề cho ai muốn mở tiệm hoặc làm thợ chánh (có chỗ trọ).

— Nghệ thuật tuyệt mỹ của nghề uốn tóc là : 1) biến chế làm tóc thành nhiều màu sắc. 2) cắt tỉa ngọn [illegible] 3) Chải [illegible] theo khuôn mặt theo màu trong tạp chí Tây Phương (có hàng trăm mẫu để lựa). Do bà Thúy Ái chuyên viên hữu hạng đã nhiều năm thực tập tại Pháp đảm nhận. Đang được tín nhiệm trong giới phụ nữ Việt và ngoại quốc ở Saigon. Lãnh sửa những lần tóc bị hư và cháy. dùng toàn mỹ phẩm của Pháp—Mỹ Có máy bao khi lâu tóc đủ sức nóng—địa điểm thanh lịch giá đại chúng 2A Cao Thắng Saigon.

Lớp Gia Chánh

HUYỀN TRÂN

677 Đ.L Trần quốc Toản Chợlớn (rẽ vô 50 th)

Thứ Tư 15g Cua rang tiêu thơm gà rút xương bát trâm 19g : Bánh bao trắng xốp để làm-bánh hạnh nhân

Thứ năm 15g Mille Fleurs langue de chat 19g bánh nhỏ tiệc trà.

Thứ sáu 9g gà hấp cải bẹ xanh Vịt quay 15g choux à la crème-Tarte à l'annanas.

HỌC CẮT MAY NÊN NHỚ

«ELITE»

371 Đại lộ Trần Hưng Đạo 371 ngang Sở Chữa Lửa Saigon

— Đủ lớp ÂU PHỤC—VIỆT PHỤC — ÂU PHỤC PHỤ NỮ.

— Giáo sư kinh nghiệm, tốt nghiệp tại Pháp, nguyên thủ khoa các trường cắt danh tiếng tại MARSEILLE và PARIS

HỌC MAY-đi làm

Học may thường thường các bạn học ở đâu cũng xong. nhưng học để mở tiệm hay được giới thiệu đi làm ngay tại Saigon các bạn phải đòi cho được trường THÀNH MỶ nơi đào tạo thợ giỏi. cung cấp thợ may khắp nước suốt 16 năm liền. Có nội trú. Ở Hốc Môn; Phú Nhuận Gò Vấp Gia Định, Ghi tên tại 543 Lê quang Định Gò Vấp nếu ở SG Cholon các tỉnh ghi tên tại 339B Petrus Ký Saigon, 10 (nội trú 1.500đ tháng) Bến xe Ấn Đồng

Anh Văn Hè Biệt thự 209 Ng. văn Sâm, gần bót cảnh sát Quận 2. Mở nhiều lớp Đàm Thoại Cấp Tốc. Căn bản bổ túc cho học viên kém. Mỗi lớp chỉ nhận 6 học viên. Có lớp cá nhân và nhóm 2 người có thể nhập học bất cứ lúc nào. GS Tòng và Tiến Sĩ Thomas phụ trách.

Muốn chắc ăn

Nộp đơn thi rồi hãy mua ngay cuốn THI VÀO LỚP SÁU của Bùi văn Bảo và Phạm thị Kim Chi do NHẬT TẢO. xuất bản ở các tiệm sách lớn.

TRƯỜNG CẮT MAY

MỸ - PHƯƠNG

tức Lớp May Cắt Bà Ngà
373 Trần Quốc Toản Saigon 10.

Danh tiếng khắp mọi nơi. Dạy cắt may đủ môn Âu Việt phục. Nhận chỉ dẫn thợ may riêng từng người trong Salo Raglan Découpe, Ba Vạt. NỘI TRÚ ĐẦY ĐỦ TIỆN NGHI

Giấy phép số 3885/KTHV/PTT/N)

trường Thế Giới

7/5 Võ Tánh ngã sáu Saigon.

Theo lời yêu cầu, trường mở lớp đặc biệt làm bánh. Sinh nhật và làm bánh tiệc trà thật khéo ngon độc đáo kem bơ tuyệt hảo 500đ 1 kiểu bắt đầu 9g giờ [illegible] 7 tây và mỗi sáng chủ nhật.

Mỗi chiều suốt tuần có lớp nặn đủ kiểu bông hoa con giống bằng crème bơ tuyệt đẹp. Thực tập từng người 300đ 1 kiểu. Bà Huế tốt nghiệp Le cordon Bleu Paris và bằng Cao Đẳng trang hoàng bánh trường wilton Hoa kỳ.

MÁY DẦU CẶN DIESEL

— Thực tập toàn ráp các loại máy dầu cặn, Máy xe hơi, Máy đuôi tôm May phát điện, Máy bơm nước máy kéo. Điều chỉnh sửa chữa các loại bơm nhiên liệu (heo dầu) và kim xịt dầu (bếch dầu)-hướng dẫn do chuyên viên cơ khí Diesel tốt nghiệp Trung Tâm Kỹ Thuật Phú Thọ kinh nghiệm tại cơ xưởng quân đội dân chính. Mãn khóa cấp bằng Học phí 5000đ khóa 2 tháng cấp tốc 1 tháng ăn ở 5000đ.

— Ghi tên xem chương trình tại Đại Nam 239-241 Nguyễn.T Phương Ngã Sáu Chợ lớn tín nhiệm 15 năm

ANH VĂN-PHÁP VĂN

Học từng nhóm. Đủ mọi trình độ 15-5-72 mở : -Lớp dành riêng cho S.V -Lớp cho học sinh mất căn bản muốn học lại từ đầu. Ghi tên ngày Cô Hồng Loan 611/2 và 3 Phan thanh Giản SG.

ANH—NGỮ PHÁP—NGỮ

Đủ lớp : Sáng-Chiều-Tối Thực hành Văn Phạm, Đàm Thoại, Giao Dịch Luyện Thi. Đặc biệt lớp «Thuyết Trình. Cao Cấp» và «Hướng Dẫn SV I Văn Khoa». Chúng tôi có phương pháp riêng. Bảo đảm kết quả. Cử Hiệu Trưởng [illegible] đứng tuổi phụ trách (Cử nhân Giáo M.A) mời quí vị ghi tên học thử tại : 29 TRẦN QUANG KHẢI ĐAKAO SG (có lớp cá nhân và nhóm ít người).

Lớp gia Chánh đặc biệt

CHINH CỐNG

44 Nguyễn Phi Khanh Tân Định
ĐT. 97.905

Thứ Năm 11-5 : Sáng 9g : Bánh Pháp . Bánh Sinh Nhật hai tầng hình trái tim + Four en paté d'amande Chiều 3g : Cơm Tàu ÷ Thực đơn 3 (tiếp theo) Sò huyết lạnh -l- Vi cá măng tây nấu cua.

Thứ Sáu 12-5 : Sáng 9g : Các món thuần túy Việt Nam : Cuốn Bắc — Cánh Gà chiên bơ Chiều 3g Cơm Pháp . Thực đơn 4 (tiếp theo) Dîner : Bouillabaisse Marseillaise-Escalopes de porc à la Viennoise.

GIÁO SƯ DO

Trải qua bao chế độ văn con tồn tại tới ngày nay, nơi lẽo con người chỉ biết phụng sự có 1 nghệ thuật. Mà nghệ thuật ấy, nước nào cũng phải đòi hỏi. Cô Vũ mới giao tế thân mật được với nhau. Cô VŨ. đòi bèo mơi nơi chuyện thanh thực Tìm học G. Sư Do Cao Ốc 14. đường Phan Văn Hùm, Phong C. lần 1 (Ngã 6 Saigon, trước nhà bang Lê Lai).

11-5 lớp hè Toán Lý Hóa

GS kinh nghiệm : Các lớp 9—10—11AB
Luyện thi Tú Tài I-IIAB

DẠY TRƯỜNG CÔNG : PHẠM ĐÌNH KHUYẾN, ĐẶNG VĂN TRƯƠNG,ĐỖ NGỌC LỨ,TR VĂN THỨC, NG TƯỜNG THUY

Ghi tên trước được biếu bộ sách Lý Hóa Tại **TRƯỜNG Y-TÂN**

Số 478 Nguyễn Tri Phương (góc Trần Quốc Toản)

Trung-Học Công-Lý

183, Công Lý Saigon—ĐT. 23.195

Các lớp Hè ;

Trung, Tiểu Học Khai Giảng ngày 16-5

Mẫu Giáo :

Việt, Pháp, Anh, phương pháp thính thị, Khai giảng ngày 1-7

Kính mời phụ huynh các em đã ghi tên lớp Mẫu Giáo liên lạc ngay với văn phòng.

Lớp Hè Toán lý Hóa

G.S. Thanh Phong, số 549 Tr.Q Toản(gócN-T-Phương)

Khai giảng 15-5, 2 lớp 7 và 2 lớp 8
9/5 3 lớp 10 AB và 4 lớp 9
11/5 3 lớp 11AB căn bản, 3 lớp luyện THI TÚ TÀI IAB.

BAN GS. TR MINH TÂM, PH. Đ KHUYẾN, ĐẶNG QU. KHÁNH

Nữ Công Gia Chánh PHƯƠNG NGA

106 Phạm Ngũ Lão Sg (ngang chợ Thái Bình)

Khai giảng các lớp dạy như sau đây vào ngày 15-5-72 nhận học viên có hạng định học phí bình dân. Phải ghi tên trước ngày khai giảng.

1)— Làm bánh. Nấu ăn Tây, Tàu và Việt Nam. 2)— Làm Rau câu con sóc và 10 thứ trái cây đủ màu «bằng đậu 3)— Thêu chỉ len «chảy nồi» các loại thú pha màu rất đẹp 4)— Đan áo len «dạy đan máy đủ kiểu 5)— Thêu tay và thêu máy rất nhiều phương pháp dễ thêu 6)— Tỉa hoa bằng trái đu đủ sống 7)— Làm đủ các thứ mứt 8)— Làm cảnh hoa hướng có lá và bông đủ cỡ 9)— Mỹ viện và trang điểm dạy chung 1 khóa 10)Cắm hoa tươi «20 kiểu» có hình làm kiểu dễ học.

HIỆU TRƯỞNG LA NGỌC CHI

DẠY Anh Pháp Hoa (Quan Thoại) thực hành tại tư gia. Liên lạc Box 1088 Saigon.

DẠY CẮT MAY

61 Võ Tánh Saigon
Âu, Việt, Đầm. bảo đảm khóa 2 Tháng có lớp sáng. chiều tối.

COURS DE VACANCES

Par gr limités .Cl. prim. 6e. 5e -Cl. ses Français Anglais -15-5-72 Ouv des classes d'Anglais pour eleves voulant faire une révision gén. P. f lic exp. S'inscrire dès maintenant : Mlle HONG LOAN 611/2 và 3 Phan thanh Giản Sg.

DẠY Nấu ăn, làm bánh thật tận tâm, ít người giá phải chăng 459/13 Trần Hưng Đạo Saigon.

Kèm Trẻ Chuyên môn từ 3è trở xuống, do nữ S.V Luật cựu Marie Curie đảm trách. Hỏi Mlle Dung 134/83 Yên Đỗ (gần góc Công Lý).

Cô giáo Nhận kèm trẻ em Pháp Việt Xin hỏi 90/1 Nguyễn văn Học Gia Định.

SV Kỹ Sư Điện cần tìm chỗ kèm từ lớp 6-11 các môn Toán lý Hóa.liên lạc : Tuấn : 8/1 ĐHX Minh Mạng Cholon.

TRỐNG Lớp Cấp Tốc bảo đảm (cô Mộng Quỳnh) Đi Nguyễn huỳnh Đức (PN) tới 331. quẹo Minh Mạng hỏi 226.

S.V. (Kỹ Thuật + Dược) cần chỗ kèm từ 11 trở xuống Liên lạc 173 Hồng thập Tự S.G.

Trường Văn-Học

322 Ph. thanh Giản Sg

15-5: TOÁN LÝ HÓA 11 A,B

Khóa Hè 1972. TAM lên NHỊ

Đọc và cổ động
báo Chính Luận

Khởi Chiếu Từ 10-5-72 tại 6 Rạp Lớn Thủ Đô

REX	VĂN-HOA	VĂN-HOA
(SAIGON)	(DAKAO)	(SAIGON)

NG. VĂN HẢO, KHẢI HOÀN, KIM CHÂU

★ ★ ★

Cuốn phim màu Eastmancolor, màn ảnh Scope của Liên Ảnh Công Ty phỏng theo truyện dài độc đáo nhất của nhà văn Mai Thảo.

SAU GIỜ GIỚI NGHIÊM

★ ★

Với những khuôn mặt diễn viên lớn nhất của Màn Bạc và Sân Khấu Việt Nam hiện nay : THANH NGA—ĐOÀN CHÂU MẬU—NGỌC PHU — NGọC MINH—BÍCH THUẬN — BÀ NĂM SAĐEC

Đạo Diễn : Lê Dân

SAU GIỜ GIỚI NGHIÊM

● Cuộc thoát ly từ NGÕ HẺM ra ĐƯỜNG LỚN. từ Tối Tăm Dưới Thấp lên Hay Hoàng trên cao của một đứa con gái nhà nghèo, khao khát tình yêu, đòi quyền được sống.

● Cảnh ngộ muôn vàn thương cảm của một thiếu nữ thời nay vì lạc đường hạnh phúc nên tan nát đời hoa, ôn hận ngàn đời ngay từ lần yêu thứ nhất.

✶ Tấn thảm kịch não nùng đẫm lệ của một tuổi trẻ lưu đày mà gia đình là địa ngục, xã hội là cạm bẫy.

✶ Một phim tình cảm bi đát, khốc liệt màu sắc lộng lẫy, thực hiện công phu, cốt truyện gay cấn, đạt tới cao độ của nghệ thuật dàn cảnh và nghệ thuật diễn xuất.

SAU GIỜ GIỚI NGHIÊM, CUỐN PHIM MÀU HAY NHẤT CỦA LIÊN ẢNH CÔNG TY

BỆNH TRĨ NAY CÓ THỂ TRỊ GIỮA CÔNG CHÚNG

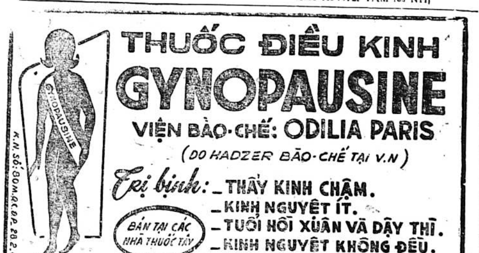
Varemoïd

(VIÊN BỌC ĐƯỜNG)

MUỐN TRỊ MAU CHÓNG HIỆU NGHIỆM VÀ BỀN BỈ SỰ KHÓ CHỊU CỦA BỆNH TRĨ hãy uống:

Varemoïd — là viên bọc đường nên uống dễ dàng bất cứ nơi nào (TIỆC, KHÁCH SẠN...)
Varemoïd — uống sau mỗi bữa cơm với một chút nước lạnh hay nước trà
Varemoïd — hiệu nghiệm nhờ chất FACTEUR P-ZYMA (THỤY-SĨ) nên TRĨ giảm bớt mau lẹ, nội vài ngày đầu đã thấy dễ chịu.
Varemoïd — Vô độc hại, dùng được cả Nam, Phụ, Lão, Ấu, cả lúc thai nghén.
Varemoïd — đã được Nhà Bào Chế THỤY-SĨ ZYMA thí-nghiệm hiệu nghiệm

CÓ BÁN KHẮP CÁC NHÀ THUỐC TÂY



THUỐC ĐIỀU KINH GYNOPAUSINE

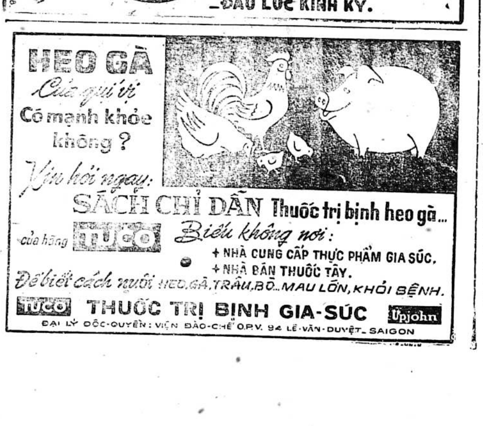
VIỆN BÀO-CHẾ: ODILIA PARIS

(DO HADZER BÀO-CHẾ TẠI V.N)

Trị bịnh:
- THẤY KINH CHẬM.
- KINH NGUYỆT ÍT.
- TUỔI HỒI XUÂN VÀ DẬY THÌ.
- KINH NGUYỆT KHÔNG ĐỀU.
- ĐAU LÚC KINH KỲ.

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

K.N. SỐ: 80M.QC.DP. 28.2.68.



HEO GÀ

Của quí vị Có mạnh khỏe không ?

Xin hỏi ngay:

SÁCH CHỈ DẪN Thuốc trị bịnh heo gà... của hãng TUCO

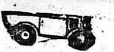
Biếu không nơi :
+ NHÀ CUNG CẤP THỰC PHẨM GIA SÚC.
+ NHÀ BÁN THUỐC TÂY.

Để biết cách nuôi HEO.GÀ.TRÂU.BÒ...MAU LỚN, KHỎI BỆNH.

TUCO THUỐC TRỊ BỊNH GIA-SÚC Upjohn

ĐẠI LÝ ĐỘC-QUYỀN : VIỆN BÀO-CHẾ O.P.V. 94 LÊ-VĂN-DUYỆT SAIGON

RAO VẶT RAO VẶT



HONDA VẬN TẢI NHẸ EQ.5 hoàn toàn mới, màu xanh. 487 Phan đình Phùng Saigon.

Fiat 125 EQ có máy lạnh radio cassette. Toyota Mark II EQ. có máy lạnh radio cassette. Bán hay đổi xe nhỏ. 430 Phan đình Phùng Saigon.

La Dalat EP. 959... xe ít đi, toàn hảo. bán rẻ. Hỏi 96A, Thoại ngọc Hầu Ông Tạ.

Taxi 4 CV đời NBK (số mới EK). Bán gấp hỏi tại 500 Lý thái Tổ Saigon.

Bán Fiat [illegible]24 sport 1600 đời EQ chưa hết rodage. Hỏi quán Anh Thư 49 Đinh công Tráng Tân Định.

Volkswagen ED du lịch đời mới, kiếng gió xéo, kiếng trước cong, toit ouvrant métallique, số thật command tại hãng. Ít đi thật tốt. 81 Cống Quỳnh Saigon.

Volkswagen thật tốt của Bác sĩ đi Mỹ tu nghiệp cần bán. Xin hỏi 117 Tôn thất Đạm ĐT 91.845.

Bán 1 Volkswagen đời ED máy sơn. có kiếng [illegible] xe thật tốt Xem xe thường [illegible] Đào duy Từ Vận [illegible] Cộng Hòa Hỏi ông Trâm.

V.W Variant EC.8 chủ lái lấy thật tốt. 218 Lê Lai.

OPEL REKORD 1700 EC. Bán, đẹp, máy móc toàn hảo. Vì không chỗ để xe. Bán gấp. Hỏi nơi 664 Pétrus Ký (gần viện Hóa Đạo).

Dịp may đi ngoại quốc bán gấp xe du lịch Cortina de lux EH.6 giá hạ lộng lẫy như mới. Hỏi 23B Nguyễn Hoàng góc Trần bình Trọng.

Bán vận tải nhẹ Toyota EI rất tốt giá hạ. Hỏi 67 Phan thanh Giản hay 339/13 Trương minh Giảng Saigon.

Jeep bầu chassi dài, bán 700 ngàn. Hỏi 72B bến Nguyễn văn Thành Cholon gần cầu Paliao.

PEUGEOT 403 FAMILIALE Sơn trắng, EA — 4 dầu, máy và băng nệm hoàn hảo. Xem xe tại 136.5 Bùi thị Xuân Saigon. Điện thoại 93.299.

Opel Rekord đời NBN, tình trạng toàn hảo nhỏ gọn, giá 480.000đ. Hỏi 115 Trần quang Khải, Tân định.

Bán gấp một xe nhà, Vận tải nhẹ, hiệu Toyota một tấn rưỡi, coi xe suốt ngày. Hỏi 55/36 Phát Diệm Saigon.

Peugeot 404 đời EH 3 dòng bô tròn. Hỏi 177bis Cách Mạng.

Bán Taxi. Hỏi số 258 Bà Hạt (Cholon).

450 ngàn Renault Estafette EB thật tốt, biếu phụ tùng giá 20 ngàn. U12 Cư Xá Sĩ Quan Chí Hòa.

Inter Citerne (bồn) EB, 1t. Ford F100 (tân trang) 7 trăm. Ford F250 VTN (xe dầu giá VA) 250.000đ. Tại 32/11A mặt tiền Xa Lộ Saigon, cách cầu Phan thanh Giản 150 bên trái.

Bán gấp Simca 9. Grand-large (số cũ NBS) tình trạng toàn hảo. Hỏi 37 Huỳnh quang Tiên Saigon. 8g đến 18g.

Mazda P1500 EH. xe hoàn toàn thật tốt. Hỏi 12/1 Nguyễn Huệ Saigon.

Honda TN360 vận tải nhẹ (pickup) mui vải xanh 3 nệm nút dỏ bán. Hỏi 370 Lê văn Duyệt (hỏi tại Trung tâm Phân phát Sách [illegible]).

Toyota Mark II PU EO Bán. 190/2 Sư vạn Hạnh Saigon.

93[illegible].000đ Peugeot 403 VTN EB thật xe 4 lốp mới máy thật tốt, xe nguyên thủy, bán rẻ, hoặc đổi xe, rẻ tiền hơn. Xem 169B Trần-Q-Toản.

Bán Taxi Renault 4CV, rẻ mua về chạy liền. 301 Minh Phụng Cholon, hỏi Út thợ máy.

Corolla vì đi xa. Cần bán 1 Corolla đời EI ; đời chủ. Hỏi 12/3 Nguyễn huy Tự Dakao.

Xe bán 1 Goliath EN du lịch 250.000đ. 1 Nash EN du lịch 250.000đ. 1 Traction 250.0[illegible]. Hỏi 501 Trần h. Đạo Sg.

Beaulieu Simca EA. 750.000 tình trạng thật tốt 361/19 Phan đình Phùng SG.

Bán gấp xe du lịch Renault 8 EO... giá nhất định [illegible]00.000đ. Hỏi 28 Nguyễn văn [illegible] Thị Nghè.

Borgward máy dòng, sơn mới làm. 20 Ng-v-T[illegible] GĐ. Garage Vinh.

Sa[illegible]n d'Auto 417 Trần quý Cáp (Sg) P.404 EB, ED P[illegible]3, BR EA, Anglia Fite EB, V[illegible] EA-EC Simca 1000 EB Toyota Mark II Fle EO Toyota 800 E[illegible].

2C[illegible] ED.8... VTN, nguyên thủy máy êm, băng nệm dỏ và [illegible] nda dame C50 còn tốt 80%. [illegible] 212 Lục Tỉnh Cholon.

Bá[illegible] Simca Ariane du lịch đời [illegible]C số cũ C.Đ.N.G (máy Falash [illegible] máy ít hao xăng dòng, sơn mui [illegible] vỏ ruột toàn hảo. Hỏi 5/36 [illegible] Bệnh Viện Ung Thư Nguyễ[illegible] Học Gia Định.

SA[illegible] XUÂN - QUANG 356 [illegible] Thanh Giản Saigon (ngã [illegible] Bình Dân Bệnh Viện) BÁN : [illegible] EC77... — Morris EB, Conte[illegible]C — Prefect NBN — Volks[illegible] EC — DKW EB. NH[illegible] : mua, bán, đổi, gởi các lo[illegible] hơi cũ mới. Huê hồng rất nhẹ.

Daihatsu V.T.N kiểu Jeep EO chín ngàn dầu tốt như mới xem xe trong giờ làm : 27B Phan đình Phùng (ô. Hưởng lầu 4) ngoài giờ làm. 73/1 Huỳnh quang Tiên Saigon.

Dịp may hiếm có Cần bán gấp một chiếc xe thớt, máy mới đồng và sơn toàn hảo, sẵn có giấy phép vô Thương cảng. Xin hỏi Ô. Bé tại chỗ vá vỏ số 106 Liên Tỉnh 15 (Tân Thuận).

Jeep Cabo Cao và Jeep lùn vừa tân trang, bán một trong hai. Hỏi : 32/70 Cao bá Nhạ Saigon (gần ngã ba Cống Quỳnh Cao bá Nhạ).

Honda EQ vận tải nhẹ thật tốt bán rẻ hoặc đổi Vespa, Lamb. Honda gắn máy v.v... 275 Trần Quốc Toản Q.10 (ngang cửa Quân Cụ) Sg.

580.000đ Bán 1 xe du lịch Morris Mini. đời NBN/EM nguyên thủy, 1 đời chủ đi thật kỹ còn tốt như mới. Hỏi : 193 Cộng Hòa Saigon.

Bán xe Jeep mới Capot cao 1 bầu. Bảo đảm hư đâu sửa đó. Bao sang tên. 75/9 Võ Tánh Phú Nhuận.

3CV DU LỊCH EE MỘT CHỦ 487 Phan đình Phùng Saigon.

Fiat microbus đời EE... băng kính đầy đủ, giá rẻ. Hỏi 115 Trần quang Khải Saigon.

Moteur 403 Essence nguyên thùng có hóa đơn. Hỏi 91 Gia Long Saigon.

2CV Fnette đời EB còn tốt, bán rẻ. Coi xe tại số 215 Lê thánh Tôn Saigon mỗi ngày.

Vauxhall Viva du lịch đời thật ED bán gấp. Hỏi 001 lô E Chung cư MinhMạng Cholon, vô hẻm 41 Sư vạn Hạnh thì gặp. kế trụ sở NDTV khóm 17

Bán 304 Grand Luxe chưa Rodage Modele 1972. Hỏi 12/1 Đoàn thị Điểm Saigon.

Bán 1 xe Ford Thames Familial nệm dòng sơn máy toàn hảo giá 520.000đ. Hỏi 41 Trần Hưng Đạo Saigon, ĐT 92537 trong giờ làm việc.

820.000đ xe Triumph Hérald đời EB dòng, máy, sơn toàn hảo. Xem xe địa chỉ 53/48 Trần khánh Dư Tân Định.

404 vận tải nhẹ, xe nhà, 1 đời chủ, ít đi, trang trí thật đẹp. Tại 36B Chi Lăng (GiaĐịnh) Essence Huỳnh Lâm.

LA DALAT GIÁ BẤT NGỜ EQ 48... Hỏi : 345/54 Lục Tỉnh Phú Lâm.

HB TOYOTA CORONA 69 De Luxe (ngang đời EO) màu trắng kính xanh, trên 20.000km có radio-Cassette và Cartridge toàn hảo. 244F Nguyễn huỳnh Đức PN.

Taunus 12M bán máy đồng sơn nệm toàn hảo, có Radio và Antenne tự động coi xe từ 11g đến 18g tại số 90 Huỳnh mẫn Đạt Chợlớn.

P.203 Taxi mới ra số hông dòng máy còn tốt bán giá 760.000đ. Hỏi 759/10 Hậu Giang Chợlớn.

TOYOTA 800 PU EI Mui bố, băng nệm, sơn origine có Radio, ít đi. 197B Lê văn Duyệt Saigon.

RADIO XE HƠI Chuyên bán, ráp, dổi **Radio, Cassette, Cartridge** xe hơi. Ant. Autom nhanh kỳ, bảo đảm, nơi đậu xe an toàn.
RADIO THANH VĂN
132-134 Cống Quỳnh Saigon

Bán Chevrolet vận tải nhẹ, sẵn mối chở hàng. 78 Bắc Hải Hòa Hưng, lối vào Cư xá Sĩ quan.

Bán xe Toyota 800 (du lịch) đời EH.6... toàn hảo, ít đi. Hỏi 298 bến Hàm Tử Cholon.

Traction 11L cốp vuông thiệt, đời NBH, Dynamo trái bf. 712 số mới Hùng Vương Thị Nghè nối dài Cầu Kinh Gia Định.

HẾT ƯU PHIỀN vì ống hãm thanh xe hơi (Pot) và máy hư. Ghé Hùng Cường 192 Trần Bình Trọng (Ngã Tư Thành Trái). Có đủ loại gắn tại chỗ. Phần máy do thợ Việt Kiều đảm nhiệm, Công Hạ.

MƯỚN XE, NHÀ
80–50 ngàn : xe du lịch, PU trung, nhẹ, Bus. **40 ngàn** : xe Jeep, có thể chắn dè sửa xe. Villa, Nhà, Apt : **30–200 ngàn**. Kính mời quý vị chủ xe, chủ nhà và khách Ngoại kiều hoặc Công ty VN liên lạc số **61 Chi Lăng** Giađịnh, **ĐT 41.530** để gởi **XE, NHÀ** và thuê **XE, NHÀ**. (giờ làm việc.)

MÁY ỦI HOA Bàn ủi bông vải, bông giấy, với 6 dầu mạ kền. Bền, đẹp, rẻ nhất VN — Có bán sỉ — Có bán hoa nhầu. Giá rẻ.

Có xe hơi nên biết
NEW THUNDER BOLT
Phát minh của Viện Đại học Kyoto và Viện Nghiên cứu Tokyo Nhật Bản, gắn thêm, tiếp nối giữa Delco Bobine (sửa để trong 2 phút).
- Máy tăng sức mạnh 30%.
- Bớt hao xăng 20%.
- Bougie bền gấp 3 và piston không dóng khói.
- Không làm hư hại gì các bộ phận của xe.
- Rất cần cho xe xài máy lạnh.

Xin đến coi nguyên lý tại **Hoàng Việt Electronics, 642 Phan đình Phùng Saigon** (gần chợ Bàn Cờ). Giá 3.000đ. Có bán sỉ.
— Chúng tôi còn nhiều thứ hàng mới lạ và rẻ. Xin coi chi tiết trên tuần báo **MÀN ẢNH**.

Bán Taxi 4CV đời lớn, 5 vỏ ruột mới xe toàn hảo. Hoặc đổi nhà gần khu Trần quốcToản. Coi xe 213 NguyễnKim gần V.Đ.T.C.H.

Bán Peugeot 403 Camionnette EB Peugeot 203 Familiale. Hộp số lớn. 1/1 Nguyễn Tri Phương (Thủ Đức).

2CV. EC (đời thật) Xe đã tân trang hoàn toàn có hóa đơn của Garage Nguyễn Đức chứng minh. Xem xe suốt ngày G/S : Lê. 228B Trần hoàng Quân Cholon.

Bán Mazda 1000 P.U đời EI do 139 Hồng thập Tự Sg.

X Mazda 1500 Model 1970 máy lạnh màu trắng. Xin liên lạc 76 Trần văn Thạch Tân Định Saigon xem xe vào buổi chiều.

Bán rẻ 1 Citroen 11 Nor toàn hảo. 188A Bến Hàm Tử.

Traction 15. cốp vuông Tableau nổi, toàn hảo. Xem xe : hiệu Thành Phát số 321 (số cũ 181) đường Trần Quốc Toản, Chợlớn. Khoảng giữa Viện Hóa Đạo và Học Viện Quốc Gia Hành Chánh.

Bán xe Mercedes đời NBU máy dòng, sơn, nệm mới làm. Hỏi 49 Hồng-T-Tự.

Taxi Bán xe còn thật tốt chủ chạy lấy. 361 Lý thái Tổ Saigon.

Bán 1 xe Taunus 15m bảo đảm tốt. 67 Nguyễn văn Lạc (Thị Nghè).

FORD 12 CHỖ NGỒI Bán 1 xe Ford 12 chỗ ngồi kiểu 72 Xe mới chưa có số. Hỏi 94 Nguyễn Hoàng. Cholon.

Mazda 1600 mới về, rất đẹp. bán rẻ. Hỏi 46 Nguyễn văn Thoại Gia Định. Trước cây xăng Esso, khoảng giữa Ngã tư Bảy Hiền và Trương Nữ quân nhân.

450 ngàn Simca Grand-large toàn hảo. Hỏi Ô. Hưng CBC 19 lầu 2 Phú Kiệt ĐT.20895 hay ngoài giờ làm việc tại 119 Lê Lợi lầu 3.

Simca Elysée 1300 sơn máy mới toàn hảo. Traction 11 bán tại 349 Pétrus Ký Saigon.

Dauphine EC bán xe du lịch. Hỏi người gác công trường Trung học Pétrus Ký 235 Cộng Hòa, buổi sáng từ 8g—12g.

Volkswagen Microbus 3 băng nệm mouse, 10 kính hông, 4 vỏ ruột mới. Máy mới làm. Giá rẻ. Xem xe tại số 220C Trần Hoàng Quân Cholon 10.

Taxi Dauphine EB7 bán gấp, xe toàn hảo, chủ lái. Hỏi 292 Phạm Hồng Thái GĐ.

Bán R.8 một đời chủ EI 8 dầu. Hỏi 478 Phan thanh Giản ngoài giờ làm việc Đ.T. 99170.

720.000đ Volkswagen Microbus dòng sơn máy hoàn hảo, chủ lái, ít đi, cần bán gấp. Hỏi 120/29 hay 182 Lê quốc Hưng chợ Xóm Chiếu KH.

DS.19 còn rất tốt, giàn, máy toàn hảo vì đi lính bán gấp. thật rẻ 750.000đ miễn trả giá. Ô. Hòa 13 Sương Nguyệt Ánh.

Toyota Mark II PU 31 Lê văn Duyệt Saigon (ngã 6).

Mazda 1000 VTN Đời EI. mui bố, sơn dòng. nguyên thủy. Xem là ưng ý. Hỏi cô Hiếu 322/29 Thành Thái Saigon.

VOLKSWAGEN EC. D.L. Xe hoàn toàn như mới, 5 vỏ hông trắng. 762/1 Phan đình Phùng Sg.

Honda Cần bán 1 xe Honda pickup thật tốt giá rẻ. Mời ông trả 550.000đ đến thương lượng. Hỏi 123B Ngô tùng Châu (Saigon).

Cần mua xe hơi Trả tiền ngay xe du lịch và Pickup hiệu nào cũng được. Do Salon 527 Phan thanh Giản Saigon.

Peugeot 203 VTN, dòng, sơn toàn hảo. số máy 1T54, hộp số lớn. **TOYOTA** Lite Stout PU, VTN, xe ít xử dụng. 2 xe cần bán. Mời xem 55 đường Đinh Hòa Xóm Củi Q.8 (tại bến xe Lam).

Toyota Mark II du lịch máy lạnh. Radio, Cassette. kéo tại hãng. chủ lái giữ cẩn thận. Ít đi, còn như mới. Bán gấp giá rẻ. Hỏi 402/18 Trương minh Giảng Đ.T. 40.993.

Fiat 1500L màu trắng. Tình trạng toàn hảo có gắn máy lạnh. Xem xe : 105 Bùi thị Xuân SG. từ 4 đến 7g chiều.

Standard 10 thật tốt đã sơn màu taxi 460.000đ và tủ lạnh GE 250L. Hỏi 595/7 Phan dinh Phùng Saigon.

Ngoại Kiều cần mướn nhà và xe đủ loại tại Tân Định Dịch Vụ 5C Trần Nhật Duật Saigon I Đ.T. 95461.

Jeep capot cao mới và Ford du lịch 1961 bán. 477 Trần quý Cáp Saigon trên lầu hỏi bà Kỹ sư.

Bán rẻ Volkswagen Microbus ED mới tốt. 631B Lê Văn Duyệt Saigon.

Toyota số X. máy lạnh nguyên thủy đời cuối 1969. Giấy tờ sang thẳng từ chủ Mỹ. Hỏi 271 Phạm hồng Thái Gia Định. gần ngã tư Bảy Hiền.

Bán gấp 1 trong 2 xe : 1 Mazda 1500SS, Model 70, 1 Peugeot 404. Có Radio Cattrick Ant. Tự động. Liên lạc Intraco. 490 Hồng Thập Tự Saigon Đ.T. 90554.

Ngoại kiều cần thuê xe như : Du lịch, Jeep, Pickup, giá rất cao. Địa ốc có garage chứa mau lẹ. Ô. Hùng Xuxuco 115 Trương Tấn Bửu, P.N Đ.T : 42.845.

Toyota Mark II Familial bán rẻ, đời EO.8... Do 40 Nguyễn Hoàng Cholon.

DAIHATSU PU EP. EO. Sơn nguyên thủy, mui vải, mở cửa sau bán. Ông Châu 260 Trần hưng Đạo Saigon.

Taxi Renault 4CV số hông 77... rất tốt, bán. Hỏi 48 Trịnh văn Can (góc Nguyễn thái Học) Saigon.

470.000đ Hillman, 4 cửa, EL, máy dòng hoàn hảo, bán gấp. A.34 Trần qu. Toản ngang trường đua Phútho.

Toyota Corona Familiale EG 9 nút bán gấp rẻ. hỏi 51/20 Cao Thắng Saigon (ngoài giờ làm việc).

Toyota du lịch de luxe số T radio máy lạnh, đi ít, còn mới. Hỏi 30 Huỳnh Quang Tiên PhúNhuận (Trương Minh Ký nhà thờ 3 chuông quẹo mặt).

LaDalat EP bán. Hỏi 82 Nguyễn Duy Dương Chợlớn.

Bán Jeep EO cabot cao. máy hoàn hảo. Hỏi ông An 275/501 Phan Đình Phùng Sg.

Bán Jeep capot bầu toàn hảo. Xem ngày. giờ nghỉ tại 77 Phan Thanh Giản Đakao Sg.

Bán Toyota 2000 V-T-N- đời EQ 61 Phạm V Chí quận 6 Chợ Lớn.

Bán rẻ một Jeep Cabot bầu máy. dòng, sơn nệm hoàn toàn mới 100% hỏi 249/31D Triệu Đà Saigon ngoài giờ làm việc

Bán xe Vauxhalll de luxe đời 58 chủ lái lấy dòng. nệm, sơn vỏ ruột hoàn toàn. Hỏi Ông Nhựt 529/1 Phan thanh Giản xem xe suốt ngày.

Honda EQ. VTN thật tốt bán hoặc đổi Vespa, Lamb xe gắn máy lô 25/3 đường Vườn Chuối Saigon, 3.

Daihatsu V.T.N EO.7 thùng nguyên xứ mui tôle 325 Nguyễn th. Thuật Saigon

ID.19 đời EA.54, xe thật đẹp, tốt, bán rẻ. 314 Trương tấn Bửu (Phú Nhuận).

Volkswagen Vận Tải Nhẹ mui bố hiện đang cho mướn máy dòng nệm mới bán 500.000đ bao sang tên cho luôn mối. Hỏi tại 65/3 mặt tiền Dương Công Trừng (Thị Nghè).

Garage Phát Thành A26 Trần quốc Toản Chợlớn (ngang trường đua) sửa các loại xe hơi, thợ kinh nghiệm. Máy dòng sơn điện nhanh chóng kỹ lưỡng giá hạ. câu delco bằng điện từ của Mỹ rất đúng theo nhà chế tạo đã quy định. Máy dễ chạy, tốc độ cao, không hao xăng.

Chuyên sửa Honda TN360 N360. Garage Tân Phát 111/7E trước mặt Võ thuật Ohdokwan Xa Lộ.

Bán Chevrolet Belair bỏ mui. 1 For Anglia, 2 xe đều tốt Hỏi 150/6 đường Phú Thọ Bình Thới trước xưởng Thủy Tinh Nam Hưng.

Toyota 800 EI PU và Familial EI nguyên xứ bán. 376 Lý thái Tổ ngã bảy Saigon

MÁY TỦ LẠNH

Cần tiền bán rẻ 3 máy phát điện Kubota, lớn và 2 máy nhỏ. Hỏi Cô Kiên 44 Tôn thất Thiệp Saigon.

Bán một tủ lạnh 400 litres hai cửa và một máy tính chạy điện Và máy đánh chữ. Xin hỏi số 10 Trương Quốc Dung (Cách Mạng) Phú Nhuận.

Frigidaire tủ lạnh 250L, 200L, tiện cho nhà hàng. Bán rẻ. Hỏi 96A. Thoại ngọc Hầu (Ông Tạ).

40.000đ tủ Sanyo 127L, Tohiba 140L (loại cao) 50.000đ. Sanyo Model SR 158N mới nguyên 53.000đ. 47L 23.000đ. 94/14 Trần khắc Chân Tân Định.

Bán rẻ cần tiền bán 1 máy may **Singer** mới, chưa xài. Hỏi số 99 dg Lục Tỉnh.

Bán rẻ 1 máy photocopie hiệu Verifax Sigmet. 218 Lê Lai

Bán máy Tatming pedal chữ in và dụng cụ. 271 Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận.

May điếc hiệu National, kiểu 72. bền đẹp. Hỏi 806, Trần Hưng Đạo Cholon.

Tủ lạnh Italy 150 lít cần tiền bán rẻ 45.000đ Hỏi 108/4 Nguyễn văn Thoại Cholon.

Freezer bán, mới, của Mỹ 300L, cao 1m80, đông đá rất mau, bảo đảm. Hỏi 10-19g. 384/46 Công Lý, ĐT 23.414.

GE máy lạnh 18.000BTU 2CV. 220V mới nguyên bán. Hỏi 29 Xa Lộ, ĐT 97544 (đối diện Nhà Hàng Thanh Thanh).

Pégasus máy vắt sổ và 1 máy may hiệu Mitsubishi tất cả còn mới. Hỏi 356 Minh Mạng Chợlớn.

Sửa Máy ảnh máy quay phim máy chiếu phim, đèn Flash do chuyên viên nhiều năm kinh nghiệm. Sửa chắc ăn. Xin đem lại 601 Trần hưng Đạo.

Flash Electronic *Lãnh sửa đủ hiệu Flash chụp hình, phụ tùng nguyên sự đầy đủ chờ lấy ngay. Radio TV Minh Đạt 184 Đinh tiên Hoàng Đakao (đối diện Tổng Nha Thuế Vụ).*

Bán rẻ 1 máy điện hiệu Caterpillar 66.5 mã lực. Giá 500000 còn mới và 1 tủ lạnh đủ cỡ. Hỏi 161 Yên Đỗ Saigon.

Bán rẻ. máy Sinco Nhựt delux, 1 Sincere mới 25.000đ 43 bis Đoàn như Hài gần Quận 4.

Bán máy vắt sổ số 134 Trương minh Giảng Saigon.

Bán tủ kem Sanyo, máy vắt sổ Merrow Mỹ mới tinh, máy vắt sổ Pegasus Nhật còn thật tốt. 2D Nguyễn thân Hiến Khánh Hội.

Bán máy quay Roneo tự động chạy điện, mới, Giá hạ. 216, Hai bà Trưng. Sa'gon.

Cassette xe hơi Cung cấp và bao ráp Radio, Cassette Cartridge, Antenne Automatic đủ hiệu, đủ kiểu, có bảo đảm, giá hạ, công việc nhanh chóng, kỹ thuật âm thanh tuyệt vời. Radio/TV Minh Đạt 184 Đinh Tiên Hoàng Dakao, ĐT 25910 (đối diện TN Thuế Vụ).

Biên Hòa bán Corona đời EH du lịch chưa sơn lại và 1 Ford Falcon đời 66 4 cửa nguyên thủy thật đẹp. Hỏi 47 Trịnh hoài Đức.

Lo thuế đăng bộ Sang tên đủ loại xe. ĐT. 99860 145 Đề Thám Saigon.

Bán 2CV du lịch EQ hỏi 11/19 Đô thành Nhân Gia định Sau tòa Tỉnh Trưởng Điện Thoại 97577.

Bán vốn bóng xe La Dalat, xe sắp về. 464 Phạm hồng Thái Bảy Hiền.

2CV Fourg EB7... toàn hảo giá rẻ bán gấp. Hỏi 167 Lê Đại Hành trước trường đua Phú Thọ.

Bán giá hạ Ford Custom 12chỗ vàng dợt mới nguyên vì không chỗ để. Do nơi 73 Tông đốc Phương.

Simca 1000 du lịch đời ED tình trạng hoàn hảo. Hỏi 263/7 Võ Tánh Saigon, ngoài giờ làm việc.

Renault 8 EB.9.. 9 nút, màu trắng, tình trạng toàn hảo, coi xe ưng ý ngay. Hỏi 24C Trần văn Thạch Tândịnh.

Fiat 125 màu trắng mới toanh bán gấp. Hỏi 535 27B Nguyễn tri Phương (gần mã dà).

Bán xe Camionette Volkswagen hoàn hảo giá rẻ. 446 Trần quang Diệu Saigon ĐT.42952.

999999 đồng xe Corona famial tuyệt hảo vừa cho gia đình đông con và chở hàng nhẹ. trông xe vừa ý ngay radio-antenne tự động. máy dòng mui nệm. sơn mới tinh. hỏi 48, Lê văn Duyệt Saigon.

Taxi Renault 4 CV đời mới bán 720.000đ. 325 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Peugeot 203 Màu trắng. máy. dòng. sơn hoàn hảo : cần tiền bán gấp giá rẻ Hỏi số 80/3 Châu văn Tiếp Bình Dương. (gần trường công binh).

Mazda 1200 EO.3 (xe kéo hãng có khóa cỡ) P.404 EH.6 số 1 lên. rad/cas máy lạnh. Mazda1500 EQ. rad/ máy lạnh origine (mới toanh) Toyota Crown số X Mod.71. Fiat 1500 đời EE Toyota Corona EH Daihatsu EI mui bố. Salon 188 Trần quang Khải Saigon ĐT. 41.410 và 97.997 (Chuanhựt mở cửa buổi sáng)

Bán xe Du lịch Austin đời EE 3 dầu hỏi 1243 Trần Quốc Toản Cholon.

DS.19 bán gấp. xe thật hoàn hảo. Xin hỏi 158/4 Pasteur Saigon (giờ làm việc) và số 10 Đại lộ Cách Mạng Phú Nhuận. (ngoài giờ làm và ngày nghỉ).

Bán 1 xe Fiat đời EE.850 máy toàn hảo. Hỏi 333 Trương minh Giảng Sg. Sáng từ 7g đến 12g.

P.203 ĐL rất tốt, rẻ chắc 690.000đ. Hỏi Tr/Uý Lý ĐTQS. 31.887 hoặc 4 Phạm hồng Thái Gia Định.

Jeep capot cao bán. Hỏi 57/6 tiệm bán đồ phụ tùng xe hơi Lợi Phát Phan thanh Giản ngang nhà máy phát điện Xa Lộ.

Cần bán gấp 2 xe hàng hiệu Desoto. Hỏi tại 16B Cư xá Tự Do đường Phạm hồng Thái Gia Định. Mời ông trả 1T6 ở Phú Nhuận đến thương lượng.

Daihatsu EO mui bố, bán hoặc đổi bù Mazda PU1000. 176 Ngã ba ÔngTạ

Bán xe Reo 2. Xin hỏi 347 Pétrus Ký Saigon.

Simca 1000 EB.9... bán gấp 44 Nguyễn văn Lạc Thị nghè. (Nhà máy Văn Quân)

X. VOLKSWAGEN 1500 đời 65 (xe vuông vnả như Peugeot 404) toàn hảo. 244F Nguyễn huỳnh Đức P.N.

2CV Du Lịch đời củ đã thay nguyên bộ máy cần. tay lái mới bán rẻ 590.000đ. Cho luôn bộ máy cũ. Hỏi 198/22 Nguyễn huỳnh Đức Saigon.

Bán 1 Simca 9 đời BJ toàn hảo. Chắc giá 400.000đ. Hỏi 335/8 Phan thanh Giản gần trường Cộng Hòa Saigon.

Bán xe đò Saigon-Dalat, Saigon-Nha Trang, Saigon-Vũng Tàu. Hỏi 322/1 Trịnh minh Thế Saigon.

Bán gấp 900.000 ID.19 EA9nút Bán rẻ, sơn nệm mới, mời ông trả 850.000 lại lấy xe. Coi 169B Trần-Q-Toản Sg.

Xe cho thuê Cho thuê tháng xe Jeep vận tải nhẹ. du lịch nhỏ giá hạ. Hỏi 335 Trần Quý Cáp SG Đ.T 90689.

MICROBUS FORD CUSTOM — Bán xe Ford 12 chỗ mới nguyên chưa sang tên, Cho thuê xe Microbus Nissan và Ford để du ngoạn và cưới hỏi. Xin ĐT số 91.800 và 41480. 27A2 Trần nhật Duật Sg

LA DALAT mui bố, căng xi, cửa sắt, ít đi. Hỏi 197B Lê văn Duyệt Saigon.

MAZOA 1500 DE LUXE Máy lạnh nguyên thủy. Radio, ant tự động. Cartridge Pioneer Stéréo. màu beige, nệm đen, đời EQ, 6 dầu chín nút. Chạy được 19.000cs. hoàn toàn còn như mới. Xem xe tại 138/5 Bùi thị Xuân Saigon, Điện thoại 93.299.

CHUYÊN SỬA LA DALAT Cản gẫy, pot thủng, bể kính, máy đánh lại, thắng hư, nhún kêu kít kít, sơn chống rỉ mùa mưa. Thợ nhiều, làm giỏi, chờ lấy xe ngay. Cả Sàigòn đều sửa xe Ladalat tại cơ xưởng Ladalat 283/3 Trương tấn Bửu PN (gần Võ Tánh), Đ.T. 40.308.

404 Familiale (8 tới 10 chỗ ngồi) số T (có phép xin số Việt Nam) Cư xá Larègnère Bà Huyện Thanh Quan. Ông Roland từ 12 giờ đến 14g (miễn trung gian)

Mazda 15000 Máy lạnh Cassette Radio Ant, auto màu trắng Bán thật hạ vì cần tiền. 186 Đinh tiên Hoàng.

Fiat. 125 EI.9.... máy lạnh Cassette Radio, màu xanh toàn hảo bán thật 186 Đinh Tiên Hoàng Dakao.

Daihatsu PU EO chưa hết rodage. Desoto 300 EQ. Vận tải nhẹ chưa đóng thùng Toyota 800 PU EH. 224B Pétrus Ký Cholon (bến xe An Đông).

Taxi bán Mazda 800 tại 308 Trương minh Giảng SG.

Cần thuê gấp 3 Mazda P.Up. 218 Lê Lai ĐT : 22.845.

Jeep lùn hoàn toàn tốt Hỏi 703 Trần quốc Toản CL.

Bán Dauphine EC xe thật tốt. Hỏi 185 Nguyễn Hoàng.

Honda Pick-up, mui tôn, băng dài, 9 nút. tiện việc chở hành khách. Hỏi tại 31, Thái lập Thành Quán Óc PN.

La Dalat kéo hãng về tuần tới giá 950.000đ. Hỏi 15 Thái lập Thành Saigon.

Bán 2CV Jourg EB.4. nguyên thủy. Hỏi 288A/7 Công Lý Saigon.

Bán Toyota 800 familial EH9 toàn hảo 441 Võ DiNguy PhúNhuận.

Xe cưới, du ngoạn, V.Tàu 1 ngày đi và về Vũng tàu 1 người 700đ, xe 8 đến 20 chỗ ngồi. Nhận xe cưới, hành hương. du ngoạn mỗi ngày. Ô. Pháo H. Việt Mỹ. 87 Trần khắc Chân TĐ 97.353.

DS.19 EL, 1 đời chủ, tu bổ thường xuyên, máy. xi, sơn (trắng) mới, rất đẹp. 81A/1 Lê quang Định Gia Định.

Taxi Bán Renault 4CV xe thật tốt mua chạy liền. Coi xe 211 Cao Đạt Chợ Quán Sg.

Daihastu Hi-Jet VTN EI4... mui tôle máy mới làm chưa hết Rodage sơn hoàn toàn mới. xem xe vào buổi chiều 12g – 18g. 23B Trần quang Diệu nối dài (Trung T. Bửu cũ).

Toyota 25 vận tải nhẹ EO.5. 1 chủ, còn tốt. 487 Phan đình Phùng Sg.

Cẳng xe gãy mời quí vị chủ xe La Dalat đến số 166 góc đường Phát Diệm và Nguyễn cư Trinh Sg thay lại cặp cẳng mới chắc đẹp giá chăng.

MATADOR MICRO-BUS máy mới làm, sơn dòng mới nguyên, xem xe tại garage olympic đường Hồng thập Tự, hỏi ông Hùng nhà in 87 Huỳnh tịnh Của Tân Định ĐT 94237. Có bán nhiều quạt trần cũ còn rất tốt giá rẻ.

Taxi bán 3 chiếc 2 Renault 4CV EA và NBO 1 Dauphine NBR. hoàn toàn mới. khỏi sửa. 208 Lê quang Định đường lên Gò Vấp Garage Thông Minh Gia Định.

Corona De Luxe EP.927 Dư dùng bán gấp giá rẻ đặc biệt xe du lịch đời EI mang số EP. 927 Sơn trắng Radio aut máy lạnh tự động. Xem xe vừa ý ngay tại 55 Nguyễn Huỳnh Đức PN (số mới 67)

Toyota Corona deluxe EO7.. máy lạnh, radio Cassette mới tinh do ; Nhà Về Bướm vàng 148-149 Lê văn Duyệt Giađịnh (dốc Cầu Bông).

Toyota du lịch ED. Hỏi 408 Nguyễn Hoàng Cholon.

MAZDA 1500SS EQ.76... máy lạnh, radio, cassette origine, mới tinh hảo vừa ở Nhật về. Do : 148-149 Lê-v-Duyệt Gia Định (dốc cầu Bông).

Mazda 1600 radio, máy lạnh, chưa chạy, modèle 72, đẹp hơn M1500 và 504. Xem 384/50 Công Lý, ĐT 40780. La Dalat EQ đã làm mui rất đẹp. Bán gấp 1 trong 2 xe.

Toyota EI.8 du lịch màu trắng, có máy lạnh, radio bán. Hỏi 73 Hồng thập Tự Sg

Fiat EE.850, du lịch, màu trắng bán. Hỏi 75 Hồng Thập Tự Saigon.

Taunus 17m de luxe máy sơn nệm mới toanh công vụ bán rẻ. Hỏi 216-|- 218 Bà Hạt Quận 10.

LaDalat trưng dụng thật đẹp 850 ngàn. **403** EB 7 dầu 1T7. 32 Bạch Đằng Gia Định.

Bán Land Rover vận tải nhẹ hoặc đổi lấy 2 chevaux fourgonnette. Coi xe tại tiệm Honda Trường Thịnh. 617A Lê văn Duyệt Saigon.

Austin Minvan EB máy, sơn toàn hảo. 51 Trần quang Khải Saigon.

TOYOTA CORONA EG.8 Du lịch, máy lạnh, radio, rất hoàn hảo, bán gấp. Hỏi 150 Pasteur, lầu 6, điện thoại 92.404.

Daihatsu 360 dầu dài dóng thùng Familial EP.3, tiện du lịch, bỏ hàng tạp hóa bán rẻ. Đến 174/54 Nguyễn thiện Thuật vô hẻm nhà số 20.

Reo nhì bán thật rẻ, xe benne số EQ, máy mới ít chạy tiện làm cần cẩu hoặc đổi xe du lịch hay P.U Hỏi 36/54 Cô Bắc Saigon,

Bán 2 chiếc xe đời EK tốt Citroen và 1 Lambro ED toàn hảo. Hỏi 390/3A Đỗ Thành Nhân Chợ Kho 11.

Bán rẻ Taxi Renault 4, mới làm dòng, máy. Hỏi 58/141 Bến Hàm Tử Saigon.

Bán frigidaire 400L 2 cửa model 71) xả đá tự động còn mới nguyên giá phải chăng. 157T Nguyễn Thông (nối dài) (chợ cống Bà xếp)

Bán 2 tủ lạnh hiệu Frigidaire. Còn mới hỏi tiệm hớt tóc Tây Đô 72/3 Lê đại Hành Phú Thọ.

Máy chữ Ronéo điện hoàn hảo dư dụng bán rẻ. Hỏi Ronéo Minh Nhật 324 Lý thái Tổ Saigon.

Cần bán 1 tủ lạnh 400 lít Hotpoint. Hỏi tiệm thu băng Kim Oanh. 135B4 Nguyễn văn Thoại Gia Định.

Bán gấp. 1 máy cày toàn hảo. 110 mã lực giá rẻ. Xem xe hỏi 221 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận Chùa Phú Thạnh.

Bán rẻ 1 máy cày còn mới hiệu Allis Chalmers 180 (85 mã lực) vỏ ruột mới tinh hảo. Hỏi Đức Thành vựa cát 316 bến Hàm Tử chợ Hòa Bình.

Ngoại kiều về nước cần bán tất cả đồ đạc trong nhà như : máy lạnh, tủ lạnh, quạt, bàn, ghế, tủ, giường, bàn phiếu, 2 bộ salon, 1 tủ rượu thật đẹp. Hỏi 12 bis Chi Lăng Gia Định ĐT 23.637.

Fedders 1CV 1,5 và 2CV điện 110—220V Còn mới nguyên, bán rẻ. 425/5 Phan đình Phùng SG. ĐT 90381.

Sửa Bảo Đảm Máy lạnh, máy giặt, máy nước nóng, bếp Ga. Thiết Trí điện nhà, phòng lạnh. Tại **VIỆT HÙNG FRIGO** số 45 Trịnh minh Thế ĐT. 90.400.

Kỹ Nghệ Điện Lạnh
THANH CHÂU
297 CÔNG LÝ Saigon. ĐT 95950 Lãnh sửa chữa. Sơn. Bảo trì máy lạnh, tủ lạnh, máy phát điện. Điều máy lạnh xe hơi. Công việc nhanh chóng, kỹ lưỡng bảo đảm, chỉ lấy công. Có xe nhận và giao máy tận nhà

Máy rang bắp *Còn tốt, ít xử dụng cần bán. Tại 78 Nguyễn hữu Cảnh Tân Định (Trần Q. Khải rẽ vô).*

Tủ lạnh hạ giá Máy giặt, Freezer, bếp gas, lò Four đủ hiệu National, Sanyo, Hitachi Zanussi, rẻ, giao tận nhà. Thịnh Đạt 6 Công Trường Tự Do Thị Nghè (cuối Tôn Thọ Tường trước chợ) ĐT 95.671.

Bán máy kéo Bán 1 máy kéo hiệu Blackstone 31,50 mã lực. Xin hỏi nơi 284 bến Lê quang Liêm. Ch lớn ĐT 35543.

Máy giặt Mua lại tất cả loại máy giặt mới cũ. tròn vuông Mỹ Ý Nhật giá cao. Bán các loại máy giặt mới Sanyo National. Mua hoặc đổi máy giặt cũ lấy mới bù tiền. Có thợ sửa máy giặt tự động nơi duy nhất mua bán đổi máy giặt. Việt Hùng 4 Nguyễn minh ChiếuPhú Nhuận ĐT 41014.

Bán gấp 1 tủ lạnh Whirpool, 1 photocopy 3-m, 1 máy cưa điện, 1 máy lạnh Westinghouse, 1 máy tính lớn và 2 máy hút bụi lớn. Hỏi 80 Đoàn thị Điểm Saigon Tél 95.549 ông Quang

Bán tủ lạnh National Jetcycle Hitachi 127 lít TV RCA 19inch 110/3 Trần khắc Chân.

AUTOCLAVE *Bán — Autoclave (American Sterilizer) cỡ lớn và nhỏ, — 1 bàn mổ (Shampame) hoàn hảo. Hỏi 170 Công Lý Saigon.*

THUỐC

Gan suy choáng váng, nhức đầu. Kém ăn, mất ngủ, âu sầu, sút cân : Nám canh dào dọc, bàn thân. Ban ngày mỏi mệt đau gân, mắt mờ. Tại vì huyết nhiệt âm hư. Dùng Hoàn Thần Sắc để trừ bệnh gan. Phòng mạch Đông y Sĩ Hoàn Sinh. 469B Lê văn Duyệt Sg.

Nữ Đông Y Sĩ Lê Thị Phiên tận tâm cùng quí khách. Trị bệnh bằng phương thuốc gia truyền Trị Mạch Lươn tiêu máu bạch đái tử cung có mụn lở mũi thịt dư, băng huyết Kinh Nguyệt không đều. Mời đến 571 Pétrus Ký có nơi nghỉ nghèo lấy tiền thuốc.

NÔN MỬA, NẤC CỤC
Các bà có thai, ụa mửa
Trẻ em ọc sữa, uống thuốc :
AVOMIT
Điều hòa những rối loạn
của bộ tiêu hóa
Có bán tại các nhà thuốc Tây.

ANTIGRIPPAUX
CÚM NÓNG LẠNH
CẢM SỐT ĐAU NHỨC
Xin nhớ hỏi nhãn hiệu Bửa Bà Đầu Người.
HADZER KN số 59M

SI RÔ
BIONERGAN
EXPECTORANT
Trị mau lẹ và công hiệu
CÁC CHỨNG
HO — SUYỂN
Long đàm — Dễ ngủ
19 M/BYT/QCDP
Có bán tại các nhà thuốc tây.

ĐÀN BÀ
MỤN ĐEN Ở MẶT - YẾU GAN
NGỨA MỀ ĐAY — MẤT NGỦ
TÁO BÓN — MỎI MỆT
HEPACHAUT
VUI VẺ — TƯƠI TRẺ
DA DẺ — MỊN MÀNG

Con nít dơ miệng
lưỡi trắng, tơ lưỡi
Có mụn trong miệng. dùng
SEPTOL Collutoire
Vệ sinh hàng ngày cho trẻ em
Còn bú sữa. Không đau sót
Có bán tại các nhà thuốc tây

PHONG NGỨA
Chốc lở, mụn nhọt, da dồ
dùng **CORTIBEL** crème
khử trùng, chống sưng ngứa
không nhờn, dễ rửa sạch
Có bán tại các nhà thuốc Tây

BEL! BEL! BEL!
- Phấn trắng BEL dễ dùng. Da trắng đẹp tự nhiên, không mốc, trừ mụn, chống nắng.
- Thuốc nhỏ mắt xanh BEL mắt xanh ướt, long lanh, hấp dẫn.
- ACNOBEL trị mụn đỏ, mụn trứng cá, da mặt nhờn.
- Xà phòng Acid BETACIDE bảo vệ da mềm mịn.
- Sữa nuôi da ANITA.
- Thuốc mọc lông nheo BARBARA.

Bán tại các Nhà Thuốc Tây

SIROP BEBE TZ
CON NÍT ÓI HO
KHÓC ĐÊM, ĐÁI ĐÊM
LÀM KINH, GIẬT MÌNH
HADZERM K.N. số 68

SẠCH HUYẾT TRẮNG Rửa âm hộ, cửa mình bằng thuốc Listica khử trùng. Hết mùi hôi, Hết ngứa không đau sót. Có bán tại các nhà thuốc Tây.

ĐÔNG Y SĨ
TRƯƠNG - CHẤN - GIANG
Số 13 Đường Bạch Vân Cholon
(Chợ Hòa Bình)
Các bệnh thận : Di, mộng, hượt tinh. Tim, Phổi, Bao tử, Gan, Ruột. Máu dộc, phong độc, thấp độc, ho suyễn, thiên trụy, nước đái đường. Dư máu, ho ra máu, bịnh trĩ. Con mắt, lỗ tai, lỗ mũi, cuống họng đều được chữa lành mau lẹ.
Trĩ khoa : Dùng phương pháp mới. Không đau đớn, trong khi chữa đi lại làm như thường.
KN BYT số 1220—5/8/65.

Thuốc viên
LINDAL
trị:
CẢM CÚM
ĐAU NHỨC

THUỐC BỒI BỔ ÓC
VÀ TRÍ NHỚ
CERVOTONIC
THUỐC BỒI BỔ ÓC
VÀ TRÍ NHỚ

Thuốc ghẻ [illegible]ala
- Trị bệnh ghẻ và bệnh [illegible]
- Chỉ cần bôi thuốc một lần.
- Thuốc nước dễ dùng — Không đau xót.
- Không nhờn Không bẩn quần áo
- Không có mùi hôi Không [illegible]

Làm cho da mặt được mịn màng
Hết mụn trứng cá, tàn nhang.

Con nít ỉa chảy
Uống TANOCEL (Beta)
Dễ uống — Không dọc
Bán tại các nhà thuốc Tây

Thận hư dương kém, bải hoải, Đau Lưng tê tay, lạnh chân, nhức đầu, Tiểu luôn, tinh kiệt, muộn bầu, Dùng Hoàn Sinh lực, [illegible] mau lâm [illegible]. Mỗi tễ dùng được 10 ngày. Bào chế nguyên chất bởi thầy chuyên môn Đông Dược sĩ **HOÀN SINH** [illegible] Lê văn Duyệt Saigon

Sirop
PULMOCAMPHRE
Donapha
Trị các chứng ho NGƯỜI LỚN CON NÍT
HO – SUYỄN – CẢM – ĐÀM – DỊ ỨNG

SI RÔ
ANERGAN
* Trị con nít khóc đêm — Mất ngủ — Phong ngứa — Nổi mề đay — Phản ứng khi ăn tôm cá — Ho suyễn
71 BYT/QCDP
Có bán tại các nhà thuốc Tây

PHISOL G11
SÀ BÔNG KHỬ TRÙNG
PHISOL G11
Trị : — Mụn nhọt. Rôm sảy, ngứa, lở — Trứng cá, mụn ở mặt, da mặt nhờn — Sạch huyết trắng, khử mùi hôi — Vệ sinh hàng ngày của phụ nữ để : (ngừa bệnh truyền nhiễm) — Tắm rửa trẻ em và trẻ sơ sinh. (Có bán tại [illegible] nhà thuốc tây) 126 BYT [illegible] 12-71.

Tôi tên NGUYỄN văn GIÀU sinh 24-7-1955 trong ngày 5-5-1972 có đánh rơi 1 cái bóp đựng giấy tờ cần thiết (không có tiền) Ai nhặt được xin mang đến 199/140A Lê văn Duyệt quận Ba Saigon rẽ vào đình Phú Thạch kế vô đường Hwa-Rang-Kuan vô tới số 18 quẹo trái hay 197 Bis Lê văn Duyệt (cạnh tòa đại sứ Cao Miên) Xin hậu tạ. Cam đoan không làm khó dễ.

Bố cáo từ con

Con tôi tên NGUYỄN TIẾN LẬP tự ý bỏ nhà ra đi từ ngày 1-5-72 có mang theo 1 xe Vespa EI số 4.418 của tôi, kể từ nay tôi không liên hệ gì với tên Lập ai chứa chấp tên Lập và cái xe nói trên sẽ chịu hoàn toàn trách nhiệm.

Cha NGUYỄN TÁ ĐỘ

Mất căn cước

Tôi tên NGUYỄN CHỜ đã đánh mất một thẻ căn cước số 00747187 do Hội An cấp. Ai nhặt được xin đem đến địa chỉ 527 Minh Phụng Cholon. Tôi xin hậu tạ.

BỐ CÁO MẤT BẰNG KHOÁN

Xin bố cáo cho công chúng được biết : Hai tờ bằng khoán điền thổ xã Long Tuyền, tỉnh Phong Dinh số 451 đạt thành 3m43s và số 432 đạt thành 0m65s70c, do Cô Nguyễn phước Dương đứng bộ lập thành Hương hỏa giao quyền quản nhiệm cho Ô. Nguyễn Khắc Thắng (chết) đã thất lạc vì chiến cuộc và kể như đã mất. Bố cáo này đăng chiếu điều 365 Sắc lệnh ngày 21-7-1925 để xin cấp phó bản hai Bằng khoán nói trên.

Bố cáo lần thứ Nhất
NGUYỄN VĂN LIỆP

Ông Nguyễn A

Giám Đốc Nha Cải Huấn Quảng Trị bây giờ ở đâu. Liên lạc về 28/6 Lê văn Duyệt Saigon. Vợ và các con đã di tản về địa chỉ trên.

Bỏ quên 1 cuốn Film màu có biên sẵn địa chỉ ngoài bao. Ai lượm được xin mang lại số 10 Ng-An-Ninh Sgon hậu tạ.

Chuộc xe theo luật giang hồ

1 xe Honda Dame C50 mất ở Cách Mạng số 255 ngày 15-4-72 số đăng bộ GD 3607E, số máy 290847, số sườn 096327. Cam đoan không làm khó dễ, liên lạc số 55 Lê văn Duyệt Saigon. ĐT 93314.

Tin mất giấy tờ

Khoảng 9g sáng ngày 1-5, tôi có quên 1 cặp giấy tờ quan trọng mang tên Hoàng Thị Thanh Nhàn địa chỉ tại Nha Trang trên xe taxi tại đường Cống Quỳnh Saigon. Quý vị nào lượm được xin mang lại 12 Vĩnh Viễn Cholon. Xin hậu tạ.

Chuộc xe mất tại Công Lý. Yên Đỗ xe Du lịch Toyota Corolla ; xanh số X : 04635 SĐC ; K.302804. SG : K10. 248891. Liên lạc tại 48 Thái Lập Thành Saigon. Muốn gặp lại ông mặc áo thung vàng lại chiều thứ 4.

Bố cáo từ con

Tên TRẦN ĐÌNH NAM sinh ngày 25-5-1956 đã nhiều lần bỏ nhà đi theo bọn du đãng, trộm tiền bạc. Kể từ ngày đăng bố cáo này tôi không chịu trách nhiệm gì về tất cả những hành động của tên Nam gây ra, ai chứa chấp sẽ chịu tránh nhiệm trước luật pháp.

Bà TRẦN THỊ MỪNG

Hậu tạ 50.000đ

Học sinh nghèo có làm thất lạc một chiếc xe Honda Dame, số máy : 239.398 số sườn : 011.691, số đăng bộ : SC.0673B vào ngày : 01-5-72 tại nghĩa trang Bắc Việt Gò Vấp lúc : 10 giờ 30. Xin hậu tạ. cam đoan không làm khó dễ. Địa chỉ liên lạc : LG 13/K.6 số 414/112, đường Phan thanh Giản Quận 10.

THÁI KIM SIỀNG

XE SCOOTERS

Vespa Sprint Vespa Super ít đi một chủ bán 1 cái 161 Trương Tấn Bửu PhúNhuận.

Vespa Sprint EQ nước sơn Origine (đời thật cuối EO) Vespa Super EQ (đời thật EH) bán gấp. 19B Bùi thị Xuân Saigon.

Bán 2 Honda SS.67 thật mới 1 C50 đàn bà. Bán tại 81/23 Trần văn Thạch Tân Định.

Suzuki *M12 bán. Hỏi 216 Hai bà Trưng Saigon*

Bán Cady *còn mới xóm gà, bồn nước 115 Trần bình Trọng Gia Định.*

25 ngàn *bán rẻ 1 xe Scooter, hiệu Gilera tình trạng tốt. 111G Triệu Đà C.L. Hỏi Ô. Hải*

Cần mua giá cao
Trả tiền ngay nhiều Vespa Lambretta do Salon 527 Phan Thanh Giản Saigon.

Bán *Vespa Sprint đời EO 8 nút toàn hảo. Hỏi 102/28 đg Âu Dương Lân Q.8 Sg.*

Honda *dame và một xe đàn ông, cần tiền bán, xem xe ưng liền. Hỏi 534 Phạm hồng Thái gần ngã Tư Bảy Hiền, trước cửa Bệnh Viện Vì Dân ngó qua.*

Bán *Vespa Sprint EH.9, 3 Honda dame. 38 Diên Hồng tiệm may Anh Đào hông chợ cá Bà Chiểu,*

Bán *1 Xe Sach (40), 1 Mini Lam (100). 1C cư xá Đô Thành (Phan thanh Giản).*

Bán *Suzuki hoặc 1 PC toàn hảo. Xem tại 298/5 (gần nhà thuốc Tây Lê Mai 378 Ng văn Thoại G.Đ quẹo vào cổng số 2 khoảng 70m)*

Lambretta cần tiền bán gấp rẻ xe Lambretta EI trắng toàn hảo. Hỏi 594 Phan thanh Giản Saigon.

Cần tiền *bán gấp một trong hai chiếc SS.50 (120n) và Lambretta EC (200n) một chủ. Hỏi 59 Vạn Kiếp Gia Định.*

Bán *Yamaha dame còn mới. Hỏi 441 Võ Di Nguy PhúNhuận.*

Vespa Super EE... và Lambretta ED... đã thay đồ Spécial 2 xe thật mới bán rẻ. 314 Trương t. Bửu (P.. Nhuận ngang bến xe Lam...).

Mobylette đời mới nhứt (AV.89) như mới (1000km) kiểu đẹp 100.000đ, 1 xanh AV.85 (máy vuông) 68000đ Tại 75A Cộng Hòa (chợ nàn Xi).

3 Mini Vespa (118.000đ) 1C như mới, 1 Vespa Super EF.7 (320.000đ). Tại 75A Cộng Hòa (chợ Nàn Xi).

2 Lambretta EE 255 ngàn, 2 EB 7 thay đồ Spécial như mới 210.000đ, 3 Mini Lam 95.000đ và 100.000đ. Tại 75A Cộng Hòa (chợ Nàn Xi).

5 Honda C50 140.000đ đến 180.000đ, 3 SS.67, 3 CL.50 (68) 4 Suzuki M15 -1- M12, 2 Yamaha đời mới 110.000đ 2 đời cũ 75.000đ, Mobylette xanh, xám, Gobe... Tại 75A Cộng Hòa (chợ Nàn Xi).

Bán *gấp 1 Honda SS.50 còn tốt cần tiền bán thật rẻ. Hỏi 167 Nguyễn Thông nối dài Sg.*

Vespa *Super EQ 325000đ rất tốt chắc giá. 38 Bải quang Chiêu Sg.*

Bán *Honda dame xanh và PC cả 2 thật tốt. Hỏi 5412 đường Vườn Chuối Sg 3.*

Bán *Lambretta Spécial X 150 EQ, 1 EE Spécial. 377 Phạm thế Hiển qua cầu chữ Y quẹo phải 300m.*

Bán *Suzuki M12 đen, còn tốt. Hỏi tại 82 Hòa Hưng Sg*

Honda *đàn ông 67 ít đi còn mới bán. Hỏi 115 Ngô tùng Châu Saigon.*

Bán *Honda Moto 175 đời EQ5 toàn hảo 100%. 426 Hai bà Trưng Saigon.*

Mini *Lam xanh và Suzuki 15 cần tiền bán gấp. Số cũ 296 Phạm hồng Thái Chí Hòa.*

Honda *Dame và PC toàn hảo bán gấp. Số cũ 296 Phạm hồng Thái Chí Hòa.*

Lambro EP xe nhà. Daihatsu EO.8 PU. Sprint EO.5 bán. Hỏi 82 Tôn Đản

Honda dame bán 130 ngàn và Yamaha dàn ông 72 ngàn. 458/34 Lý thái Tổ Sg.

Lambretta Silver Spécial EE.88, toàn hảo bán gấp. 351/6A, cư xá 351 Lê đại Hành Phú Thọ Saigon.

PC.50 (Honda). Bán rẻ tại 220 đường Hưng Phú (Chánh Hưng) Quận 8.

Lambretta Spécial mới tinh cần bán gấp. Hỏi tại cây xăng Tân Thuận Đông qua cầu Trịnh minh Thế 200m

90cc Honda
xe đầu giá chưa xin số bán 125ng, 1 Mobylette xanh, 1 Suzuki đỏ. 1 Honda 67, 1 69 đỏ cần bán. Tại 751 Nguyễn Trãi Q.5 từ 2g - 6g.

Suzuki M12 bán gấp. Hỏi 223/4 Võ Tánh Sg.

Bán xe Honda (dame) giá rẻ. Do 25 Huỳnh quang Tiên Saigon.

Bán gấp rẻ C50 và Suzuki đàn ông. 122/34/8 Tôn Đản Khánh Hội.

Honda dame xanh máy toàn hảo. Bán gấp. Hỏi 170 Âu dương Lân Q.8.

Bán xe Lam ED. Hỏi 92 Hiền Vương Sg I.

Vespa Sprint El.8... mới nguyên cần bán 460 ngàn. Hỏi 16 Phú Lâm «C.L» Q.6

Honda S.90 số EE.8 màu đen láng cón, xem xe chịu liền. Bán gấp giá rẻ 85 ngàn. Hỏi 130 (cũ) 158 số mới đường Nguyễn huỳnh Đức P.N.

Bridgestone Bán. Hỏi 260/12 Pasteur Saigon.

Bán Vespa EC.o... 1 Yamaha Dame, 1 Handa Dame tất cả toàn hảo. 120/13 Lê Lai Saigon.

Vespa Super EF 1 đời chủ ít đi tốt như mới bán gấp. Hỏi 435 Phan đình Phùng Sg.

Bán rẻ Vespa Super EF toàn hảo 315.000đ. Hỏi 3/151 Cư xá Lữ Gia.

Honda C50
Xe còn mới nguyên ít đi và 1 xẩy tóc hiệu Calor (Pháp). 342 Trần quý Cáp Sg.

Lambretta Italy NAA 1 chủ còn mới. 301/6 Trần bình Trọng Sg.

Honda Dame và Yamaha đàn ông bán. 216 Hai bà Trưng Saigon.

Bán 1 Honda dame C50, như mới. 62/4 mặt tiền xa lộ cách cầu Phan thanh Giản 20th.

Mini *Lambretta mới toanh thật rẻ. Hỏi 724/7 Phan thanh Giản hẻm trước Ciné Long Vân.*

Bán *một Vespa Super FF số 8 đầu giá rẻ. Xin hỏi số 114 Trương minh Ký Gia Định.*

Honda *SS.50 toàn hảo cần tiền bán gấp. Hỏi Siêu Thị Tân Bình, số 162 ĐL Võ Tánh Phú Nhuận (bên cạnh chân Y tế).*

Bán Lambretta đời NAA toàn hảo. Hỏi 72A Phạm Đăng Hưng Đakao.

Honda *dame xanh thật tốt bán rẻ. 25/5 đường Vườn Chuối Sg 3.*

Xe đạp sườn chắc thắn ráp kỹ nhiều phụ tùng ngoại quốc giá phải chăng. Hỏi Phú Nghĩa 254 Gia Long Saigon.

MUA GIÁ CAO NHẤT
các xe Vespa, Lambretta, do Salon Tân Tiến 576 Lý thái Tổ (ngã Bảy) Sg. có nhiều xe bán.
Mua bán đổi các loại xe gắn máy, hiện có Lam EE Spécial Vespa Super EF, LF, Honda 160, Yamaha 100cc, dame, C50, Suzuki M12 67 - 66 giá rẻ.

Salon Thu - Tiên
90 Hoàng Diệu Khánh Hội

TIẾP THEO A TRANG 3

bất kể lệnh chưa cho tiến. Bụi chuối còn y nguyên, nhưng cỏ cũng đã hết giữ vết hằn của một chiếc mũi sắt chi chít những tên chiến dịch khắp mọi chiến trường đất nước viết nguệch ngoạc trên vải che đã bạc màu thương nhớ cùng với hàng chữ viết cẩn thận hơn :

«Sống bên em, chết bên bạn». Ngôi chùa tan hoang hồi Mậu Thân đã được tu bổ từ lâu. Đôi mắt Đức Phật vẫn hiền từ nhìn xuống chiếc bàn thờ bây giờ lạnh khói. Tiếng chuông nhịp mõ câu kinh đã sánh vai vào chốn hư vô. Nhà thờ Tây Lộc, Tây Linh, cửa đóng kín mít. Những buổi hẹn giữa Chúa với trần gian trong Thành Nội không còn được tôn trọng theo tiếng chuông nhà thờ nữa.

Tất cả mọi Khóm, phường trong Thành Nội chìm trong im lặng của mọi gia đình cửa khóa bên ngoài dưới ánh nắng chan hòa rực rỡ của tiết cuối Xuân sang Hạ. Tôi bước vào một căn nhà nhỏ. Một con chó vàng, trước thềm không buồn ngóc đầu. Nó chỉ mở mắt nhìn, cái nhìn không thần, như thừa vườn vô chủ. Cái sân đất nện dài, rộng không đủ cho một cuộc tản bộ giúp để tiêu hóa bữa cơm chiều, không một sợi rác. Qua khe một cửa sổ, tôi nghé vào bên trong, nền nhà sạch sẽ không sót lại đến 1 mảnh vải rách bần. Các quán hớt tóc bình dân rải rác bên đường trơ chọi chiếc ghế gỗ có tựa tay, một màn bụi mỏng phủ trên. Dưới đất không còn vương lấy 1 sợi tóc nhỏ. Cả Thành Nội đều thế. Trong nhà, ngoài ngõ đều sạch sẽ, gọn gàng, cái sạch sẽ, gọn gàng của thôn, xóm quê nghèo nàn vẫn cố gìn giữ lấy chút gì là nhân phẩm. Các chủ nhân trước khi rời bỏ cửa nhà, quét dọn cẩn thận như thể để tạ ơn kẻ tri kỷ đã bao lâu ôm ấp họ trong lòng ấm cúng của nó để làm vơi dịu mọi nỗi buồn phiền. Cách từ biệt nhau, — hay vĩnh biệt ?, — sao mà trang nhã ! Tôi trở lại Bao Vinh, từ cái bến nhỏ này bên bờ sông Hương, hồi Mậu Thân tôi đã đổ bộ lên đất liền để vào Thành Nội. Cửa hậu bây giờ đóng kín.

Dưới chân thành cửa Đông Ba, sát bên một tam cấp, vẫn 1 ngôi mộ do nép mình. Rải rác bên bờ kinh lạnh trong sân nhà, các ngôi mộ khác tưởng đâu đã viền chôn chặt những hình ảnh bi hùng của Tết Mậu Thân. Những lớp cỏ xanh mướt phủ trên vẫn chỉ là một mảnh vải sô thưa. Sức kéo đi của hiện tại, sức kéo lại của quá khứ xé nát lòng kẻ ra đi, chạy tìm 1 hy vọng mong manh hơn hư ảo.

Trên một giải đất cao chạy sát bờ ngoài thành, nghĩa trang quân đội im lìm trong tịch mịch. Nơi đây là quê hương cuối cùng của các chiến sĩ anh dũng hồi Mậu Thân. Giờ đây, không một ai trong họ đòi hỏi lấy một chút gì nữa.

Tôi từ từ bước một giữa các hàng bia mộ. Các cọng hương ngước lên vòng trời xanh biếc nhưng con người đen nhỏ li ti.

Ô ! Có ai đã tới đốt một nén nhang độc nhất trên một ngôi mộ.

Nhang cháy gần hết, làn khói mảnh khảnh cố vươn cao như cố sức đưa lên giọng nói thều thào của người dưới mộ : « Còn có tôi, đây ! »

NGUYỄN TÚ
(Thành Nội Huế 6-5-72)

Honda dame xanh bán rẻ. 147A Võ Tánh PN.

Honda dame *và PC toàn hảo*
Hỏi cô THANH 199 Bùi Viện Sg.

TIẾP THEO B TRANG 3

trên để cho tại tiền tuyến binh sĩ có thể hăng say chiến đấu chống Cộng, và tại hậu phương trật tự công cộng và đời sống đồng bào được bảo toàn, tất cả mọi sinh lực của quốc gia được động viên hướng về mục tiêu ưu tiên duy nhứt là đẩy lui xâm lăng CS.

Bản tuyên cáo nhận định rằng đất nước đang ở vào thời kỳ thử thách quan trọng nhứt định đoạt sự sống còn hay diệt vong trước hiểm họa xâm lăng công khai và tàn bạo của CS và đối với tình trạng dầu sôi lửa bỏng đó, hậu phương vẫn còn bàng quang ngơ ngác chưa ý thức rõ tầm mức vấn đề và cần phải được hiểu rõ về đường lối hành động của Chánh phủ.

Dưới bản tuyên cáo có ký tên Nghị sĩ Lê phước Sang, DB Trần thị Hoa, DB Nguyễn Long Giao, DB Nguyễn văn Diệu, DB Châu Nghé, DB Dương Thanh Tôn, DB Phạm Hữu Gia, DB Nguyễn Kim Phùng, DB Nguyễn Tấn Phước và DB Dương Minh Quang.

Đà Nẵng lập Lực lượng bảo vệ Thị Xã

Theo tin VTX hơn 10.000 người thuộc lực lượng CSQG, Trung đoàn lưu động T.T huấn luyện Hòa Cầm công chức NDTV tại Đà Nẵng được võ trang cuối tuần qua đã biểu dương lực lượng trước Tòa Thị chính, đồng thời ra mắt đồng bào với mục đích cương quyết bảo vệ thị xã Đà Nẵng với bất cứ giá nào, trước những mưu toan xâm lăng của Cộng Sản.

Tư lệnh các lực lượng bảo vệ thị xã là Đại tá Nguyễn ngọc Khôi thị trưởng kiêm chỉ huy trưởng đặc khu Đà Nẵng. Ngỏ lời trong dịp này, ĐT Trương như Phùng Chỉ huy trưởng Trung Tâm Huấn Luyện Hòa Cầm trực tiếp điều khiển lực lượng này đã đoan chắc với đồng bào hiện diện sẽ chiến đấu tới cùng để bảo vệ thị xã.

Đại Tá Thị Trưởng Đà Nẵng dịp này đã chỉ thị cho nhân viên công việc cơ quan an ninh sẵn sàng diệt bọn đặc công Cộng Sản, hoặc những phần tử lợi dụng thời cơ cướp bóc đồng bào.

Trước đó, một đại diện trong Bộ Chỉ huy đã tuyên đọc bản tuyên cáo với lời lẽ cứng rắn nhằm nói lên sự cương quyết của toàn thể liên đoàn nhằm bảo vệ Đà Nẵng giữ gìn an ninh cho đồng bào thị xã.

DB Khối QG ca ngợi

Dân biểu thuộc nhóm Quốc gia hôm nay đã gởi 1 công điện tới Trung Tướng Ngô Quang Trưởng, Tư lệnh Quân đoàn I kiêm Quân khu I, bày tỏ lòng tri ân và ca ngợi các chiến sĩ anh dũng thuộc các Quân Binh Chủng tại Quân Khu I.

Trong bức điện văn trên, nhóm Dân biểu Quốc gia còn bày tỏ lòng tin tưởng vào tài chỉ huy và đức độ của TT Ngô Quang Trưởng, Tân Tư lệnh Quân đoàn I, đã đem lại sự ổn định, sinh khí mới cho Quân dân QK I và gây phấn khởi cho người Việt yêu nước.

Ngoài ra, các DB thuộc nhóm Quốc gia còn nguyện triệt để hậu thuẫn Trung Tướng Tư lệnh và Quân Khu QK I để chiến thắng diệt tan giặc Cộng.

LỘC ĐỈNH KÝ

(TIẾP THEO)

Trảm thảo trừ căn, dứt hậu hoạn vĩnh viễn

Y đã không dấu diếm sự gì với Vi Tiểu Bảo nữa, nên đổi luôn cách xưng hô, gọi hắn là Vi đô thống, còn đối với Tổng đà chủ thì y cũng gọi ngay tên họ mà chỉ.

Vi Tiểu Bảo nghe rồi, cực kỳ phẫn nộ, thầm nghĩ : — Ngươi là một tên gian tặc, vô lương tâm, vô nghĩa khí, đương nhiên dám gọi ngay tên họ của sư phụ ta !

Nhưng, nghĩ đến cái việc làm lành trở lại với Khương Hy, thì hắn mười phần vui thích, làm quan nữa hay không, cái đó bỏ đi, rồi việc thường thường được cùng tiểu hoàng đế đàm đàm luận luận, cũng đủ cho hắn khoái trá lắm rồi.

Phong Tế Trung lại tiếp : — Vi đô thống ! Chúng ta trở lại Bắc Kinh, tuyệt đối không nên nói huỵch toẹt ra nhé. Nếu người trong Thiên Địa Hội biết là Trần Cận Nam đã chết, thì hơn nửa số hội viên sẽ suy cử đô thống lên làm Tổng đà chủ. Đô thống đã tỏ bày nghĩa khí thâm trọng, cam tâm từ bỏ vinh hoa phú quý, bỏ luôn chức đô thống, tước bá, chỉ vì muốn cứu tánh mạng bằng hữu trong Thiên Địa Hội, sự việc đó đã được loan truyền khắp trong thiên hạ rồi. Giờ đây, trên giang hồ ai ai cũng bàn tán về hành động của đô thống, còn ai không bội phục đô thống là bậc anh hùng hào kiệt chứ ?

Vi Tiểu Bảo vô cùng đắc ý, hỏi : — Họ đều nói như thế hết sao ? Đại ca có lừa gạt tôi không ?

Phong Tế Trung vội đáp : — Không ! Không !... Ty chức làm gì dám lừa gạt đô thống đại nhân ?

Vi Tiểu Bảo nghĩ : — Y tự xưng ty chức, chẳng rõ y làm chức quan gì? Tuy tánh hiếu kỳ khích động, hắn không dám hỏi, bởi nếu hỏi thì lò cái đuôi chồn còn gì ? Hắn đã nói rằng, cái chi hoàng thượng cũng đều cho hắn biết hết kia mà !

Nhưng, liền theo đó, cho rằng vị tất hỏi mà ló đuôi chồn, hắn lại nghĩ : — Ta không hỏi ngay như vậy, cứ hỏi mé mé là y sẽ thăng lên chức quan gì, cũng được chứ có sao đâu ?

Hắn cười nhẹ, hỏi : — Đại ca lập được cái công lao này, hoàng thượng nhất định thăng quan cho đại ca. Hiện tại, đại ca đang làm chức chi đó ?

Phong Tế Trung đáp : — Hoàng thượng ban ân điền, phong cho ty chức chức Đô tư.

Vi Tiểu Bảo nghĩ thầm : — Thì ra ngươi chỉ là một viên quan mọn, Một lục đậu tiểu vô quan ! Sánh với lão tử, con mẹ nó, ngươi còn thấp hơn mười bảy hăm tám bậc !

Nên biết, chế độ quan trường của nhà Thanh, đặt tước bá lên hàng siêu phẩm đại quan, còn chức đô thống Kiêu Kỵ Doanh là tùng nhất phẩm, còn theo chế độ nhà Hán thì lục doanh võ quan gồm mấy chức, cao hơn hết Đề đốc, thuộc hàng tùng nhất phẩm, Tổng binh thì thuộc chánh nhị phẩm, xuống dưới nữa là phó tướng, tham tướng, du kích, rồi mới đến đô tư.

Nhưng xem bộ tịch của Phong Tế Trung lúc đó, rất mực là thành thật, mà ánh mắt thì hiện lộ niềm đắc ý. Vi Tiểu Bảo vòng tay cười thốt:

— Mừng cho đại ca ! Đó là hoàng thượng tự tay đề bạt, chẳng giống như trường hợp của những người khác.

Phong Tế Trung nói mấy lời cảm tạ, rồi tiếp : — Từ nay, ty chức sẽ còn nhờ đại nhân gây dựng cho nhiều nhiều.

Vi Tiểu Bảo mỉm cười, đáp : — Chúng ta đều là người một nhà, còn phải nói gì nữa, đại ca ? Đại ca phục vụ hoàng thượng, tài hơn tôi nhiều lắm đó nhé !

Phong Tế Trung thốt :

— Làm gì ty chức sánh được bằng một phần vạn của đại nhân ? Hoàng thượng có phân phó ty chức, nếu gặp đại nhân, thì vô luận làm sao cũng phải mời cho được đại nhân trở về Kinh, không nên kháng lịnh. Khẩu khí của hoàng thượng, ty chức biết là Ngài xem trọng đại nhân lắm, có thể bảo là Ngài tưởng nhớ đến đại nhân mười phần đó. Lần này, lập

(Xem tiếp trang 11)

Tiếp theo Đ trang 5

cất dấu hộ và tìm nơi tiêu thụ. Số hàng trị giá lối 6 triệu đồng. Cả 19 bị can đều không nhận tội. Riêng 5 bị can trộm vẫn quả quyết họ vì ham lời nên đứng ra làm môi giới hoặc bỏ tiền hùn hạp với nhau để mua lại số hàng nói trên của Mỹ kiều Jauch với giá 300n. àn đồng. Rồi trong lúc đôi bên đang đưa tiền cho nhau chợt mấy Mỹ kiều khác đi tới khiến Jauch sợ bị lộ chuyện đã lấy súng bắn cho những người kia nghĩ rằng đây là 1 vụ trộm.

Trung tá ủy viên chánh phủ, trong phần buộc tội đã nhấn mạnh đến những lời nhận tội trong sơ vấn của các bị can mà cho rằng mặc dù ở Dự Thẩm cũng như ra trước Tòa các bị can đã đồng loạt phản cung nhưng với những lời khai quanh co mơ hồ các bị can vẫn không thể phủ nhận được tội trạng nên Tr/Tá thỉnh cầu Tòa lên những bản án thích nghi làm gương. Tòa dình nghị án ra đã tuyên phạt Phạm V Cương, Mai V Út và ngọc Dân mỗi người 4 năm tù ở, Nguyễn văn Sang 3 năm tù ở, Huỳnh phúc An, Lưu văn Hạnh và Phạm văn Nam, Nguyễn thị Thi mỗi người hai năm tù ở, Huỳnh kính Vọng, Mai văn Bảy, Trần văn Kỳ, Ninh thị Nhung mỗi người 1 năm tù ở, Nguyễn thị Hai 3 năm tù treo, Nguyễn thị Hai hai năm tù treo, Trần minh Sơn và Võ văn Thành mỗi người 6 tháng tù ở. Tha bổng các bị can Nguyễn văn Hồng, Lưu hồng Yến, Nguyễn kim Long. Sau khi tuyên án tòa truyền bắt giam ngay bà vợ Đại Tá Cục Trưởng cục TV và Ninh thị Nhung vợ 1 Đại Úy.

(Th Vũ)

TIẾP THEO C TRANG 3

tổ chức lễ kỷ niệm Điện biên phủ thất thủ và bày tỏ cảm tình với VNCH. Có 3 người bị thương khi các hội viên tổ chức trên hỗn chiến với phe chống biểu tình, cảnh sát tới can thiệp bắt 15 người.

Phe cực hữu đặt vòng hoa tưởng niệm quân sĩ Pháp chết trong trận Điện biên phủ và sau đó đốt lá cờ CSBV và một cờ đỏ trong khi hô khẩu hiệu hoan nghênh quân đội VNCH và Chính phủ TT Thiệu.

Tại Ma Ní, sau cuộc họp Hội đồng an ninh quốc gia TT Marcos hôm thứ Hai tuyên bố trong một cuộc phỏng vấn là trong trường hợp Cộng sản chiến thắng tại Miền Nam Việt Nam thì nguy cơ gây phiến động của Cộng sản tại Phi chỉ có mỗi tăng thêm vì lực lượng phiến động sẽ lên cao tinh thần và quyết tâm. Tuy nhiên TT Marcos cho rằng tình hình VN như là trầm trọng và ông cũng không có ý định rút các đơn vị Y tế Phi về nước.

Ngoại trưởng Phi Romulo trước đó trình bày trước Hội Đồng an ninh là «tái nhóm hòa đàm là đường lối hợp lý nhất cho các phe chiến tranh VN» và ông cho Nga xô là chìa khóa chính cho việc mở lại hòa đàm, Đại sứ Phi tại Saigon Augustin Mangila hôm thứ Hai nói với phái viên UPI ở Saigon là cuộc oanh tạc Bắc Việt hữu hiệu nhưng vẫn cần có bộ binh để đẩy lui địch quân và ông cho tình hình nghiêm trọng cần phải có sự giúp đỡ của bên ngoài.

Tại Canberra, bộ trưởng QP Úc David Fairbairn hôm nay tuyên bố chính phủ Úc tin tưởng rằng sự hiện diện tiếp tục của Hải quân Nga ở Ấn Độ Dương là mối đe dọa dài hạn cho ĐNÁ.

Bộ trưởng Fairbairn nói với ban chấp hành của mặt trận các binh sĩ Úc hồi hương rằng lực lượng Quốc Phòng Úc có nhiệm vụ bảo đảm việc che chở và bảo vệ các quyền lợi trong vùng đặc biệt là đối với các Quốc gia ở phía Bắc Úc Châu như Tân gia Ba, Mã Lai Á và VN.

BT Fairbairn nói rằng chính phủ Úc sẽ hành động để củng cố hiệp ước giữa 3 nước Úc, Tân Tây Lan và Mỹ (ANZUS).

Theo ông, hiệp ước ANZUS sẽ hữu hiệu nhất khi tất cả 3 quốc gia đồng cam kết tin tưởng rằng những quyền lợi chung đều được chia xẻ và cả 3 đều chuẩn bị phối hợp trong các vấn đề phòng vệ.

Tiếp theo Q trang 5

Như tin đã loan trước, vì tình hình đặc biệt tại cố đô Huế, Bộ Giáo Dục đã quyết định tạm thời đóng cửa Viện Đại Học Huế kể từ ngày 8-5 cho đến khi có lệnh mới.

Ngay sau khi đóng cửa, để điều hành các sinh hoạt cần thiết Bộ Giáo Dục cũng đã chỉ thị cho viện trưởng viện Đại Học Huế thiết lập một văn phòng liên lạc tại Đà Nẵng và các nhân viên, sinh viên Đại Học Huế sẽ tham gia các công tác xã hội và yểm trợ tiền tuyến tại địa phương.

Mặt khác, trong một thông cáo của Bộ Giáo Dục đề ngày 8-5, Bộ đã quyết định vẫn áp dụng lịch trình nghỉ hè của các trường Trung Tiểu Học phổ thông và Kỹ thuật chuyên nghiệp theo đó, các trường Tiểu học sẽ nghỉ hè từ 31-5, các trường Sư Phạm, Trung học Phổ Thông và Trung học Kỹ thuật 30-6, và các trường Trung học Nông Lâm Súc 15-5-72.

Tuy nhiên tùy theo tình hình chiến cuộc tại mỗi địa phương, các Trưởng Ty Tiểu học và Hiệu trưởng Trung học liên lạc với chánh quyền sở tại để có thể ấn định ngày nghỉ hè sớm hơn. Các kỳ thi vẫn được tổ chức như đã định trước.

Nghị viên Huế

Tiếp theo R trang 5

lý của bịnh viện Huế là Tôn Thất L. đã có hành vi tham nhũng và vô trách nhiệm. Theo lời tố giác của Nghị viên Thuận thì Quản lý Bệnh viện đã «trưng dụng» 3 xe cấp cứu của Bệnh viện để chở tài sản vào Đà Nẵng trong lúc hàng ngàn bịnh nhân nằm chờ chết. Quản lý này còn nhẫn tâm hơn nữa là đã ăn chận bớt khẩu phần của bịnh nhân và nhân viên bịnh viện. Cuối cùng Nghị viên Thuận đòi hỏi Tướng Trưởng phải đem ông Quản lý vô lương tâm này ra bắn bỏ tại pháp trường cát.

Có tới 23 ông Bác sĩ và 50 Y tá đã bỏ bịnh viện Huế để chạy vào Đà Nẵng sau khi tình hình tại Huế trở nên nghiêm trọng. (HT)

TIẾP THEO X TRANG 3

Tổng Liên Đoàn Lao Công, nhân ngày lễ Lao Động, đã đưa ra một tuyên bố kêu gọi công nhân và nông dân thế giới ủng hộ cuộc đấu tranh của họ để chống với những kẻ xâm lăng mưu toan hại công nhân và nông dân miền Nam, một luận điệu rất MácXít xưa nay được đem dùng cho CSBV Mặc dầu sự lãnh đạo kém cỏi và phải đối phó với kẻ địch võ trang tốt hơn, quân đội Cộng Hòa vẫn được tán dương bất kể là thiếu sự biến chuyển sang thế công và luôn luôn đã có những lời hô hào rằng các phe phái không nên tìm cách lật đổ ông Thiệu mà nên giúp ông ta đi tới thành công

Black Lite Paint Water Colors
Nước màu để các bạn trẻ tự vẽ hình dùng cho đèn cực tím (Posters) 1 hộp 6 màu chính cống.

Nhà hàng thêm khách !
Bum thêm huyền diệu !

NHẠC MÀU

- Tivi, quay đĩa, quay băng, dàn nhạc lớn nhỏ đều có thể dùng thêm hoa điện tử Nhạc Màu.
- Nhạc hay thêm Nhạc Màu mới tuyệt là hay.
- Bảo đảm 1 năm và bảo đảm sửa chữa mãi mãi.

Tại HOÀNG VIỆT Electronics, 642 Phan đình Phùng Saigon.

- Có bán sỉ dây **Courroie Teteron Cassette Aiwa.** Thứ chính cống Tokyo. Giá rẻ.
- Chúng tôi còn nhiều thứ hàng mới lạ và rẻ. Xin coi chi tiết trên tuần báo **MÀN ẢNH.**

Paul Mauria
Băng nhạc gồm 34 bản hòa tấu thành công và ưng ý nhất của nhạc trưởng Pháp quốc Paul Mauriat. Bán tại Minh Châu, Lita, Shotguns.

CẦN NGƯỜI

Cần người làm gấp rút đến ngay 149 Nguyễn văn Sâm Saigon hiệu sẵn có rất nhiều người làm (giữ em bồi bếp thư ký tài xế Quản Lý) đầy đủ hồ sơ lý lịch kết quả bảo đảm.

Lương từ 50.000đ đến 100.000đ lớp dạy khiêu vũ cần nhiều cô nơi làm sang trọng và lịch sự nhận dạy cấp tốc chơi Party. Bà Sang 220 Lò E cư xá Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Cần thợ làm cửa sắt và 2 em học nghề Tiệm Trường Thành 158C Hiền Vương Saigon.

Cần 2 chị đứng tuổi bồi và bếp lương cao sẽ chỉ cách nấu ăn không cần biết tiếng Anh. Hỏi 378bis Phan thanh Giản Saigon từ 12 đến 1 giờ.

Garage thiếu người trông nom cần người có thiện chí hợp tác điều kiện dễ tại A26 Trần quốc Toản Cholon (ngay trường đua).

Cần gấp 1 thợ máy xe hơi thật giỏi hợp tác hay lãnh lương. Hỏi 448 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Cần Hợp Tác
1 người thợ may áo dài rất khéo hoặc may chia có chỗ ăn và ở. Hỏi 18/A bên hông chợ Trần quốc Toản Saigon.

Cần 2 nữ thư ký đặc biệt học vấn trình độ cử nhân Ban Pháp văn lương hậu. Gởi đơn : Ông Tổng Giám Đốc hộp thơ số 271 Cholon.

Cần 1 em 14-15t sai vặt (2000đ) 1 em 12t trở xuống tư cách con nuôi. 219 Tự Đức Saigon.

Cần người giúp việc nhà, Xin hỏi 60 Cô Bắc (Sg) hoặc số 6 Huỳnh Thúc Kháng (Saigon).

Cần 1 bà làm bếp thạo lương cao, Hỏi 133-B Nguyễn Huệ Saigon.

Cần người Công ty sắp hoạt động, cần nhiều thơ ký, tài xế, lao công và người giúp việc. Hỏi Cô Oanh số 490 Hồng thập Tự Saigon.

Quán Thanh Thủy 131 Nguyễn Cư Trinh thiếu người trông coi cần người hợp tác điều kiện dễ dàng. Hỏi Cô Loan từ 16giờ.

Hợp tác Cửa hàng 5thx8, có điện 3 giây, điện thoại, giấy phép đặt máy kiếm chuyên viên hợp tác, khai thác. H.180 Lê văn Duyệt Sg Đ.T. 41969.

Cần người giúp việc, nhà ít người, lương 5000đ. Hỏi Cô Hà, Sở B.V. Mùa màng, 242 Trương minh Ký G.Đ.

Cần 1 người chạy bàn rành nghề, đứng tuổi. Hỏi QuánThanh Phong 11 Phạm hồng Thái Saigon.

Đàn bà con gái
Kinh kỳ bất đều chậm trễ. 502/1 Ngô tùng Châu GiaĐịnh, cuối đường.

Cần nhiều người giúp việc nhà lao công thanh niên có sức khỏe để khuân vác tạp vở. Hỏi 205/4 Võ Tánh Saigon.

Quán Trâm số 149 đường Bùi Viện. Khai trương ngày 9 tháng 5 năm 1972. Cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp trả lương hậu.

Hãng Phim Cần tuyển chọn diễn viên. Hỏi 267D hẻm 267 Trương minh Ký Gia Định, sáng 9-11h chiều 3-5h chủ nhật nghỉ.

Quán Huỳnh Mai 137 Cao Đạt cần nhiều chiêu đãi viên và ca sĩ.

Cần một cô thơ ký trẻ đẹp cho quán rượu. Hỏi 96 Nguyễn văn Thoại Bar New York.

Cần 4 bà nấu bếp Bắc và Nam rành và 5 cô giúp nhà, lương hậu hỏi 139-J Võ Tánh Sg.

Cần nhiều CĐV. Hỏi quán Loan số 268, Đề Thám Saigon.

Dược sĩ : Mời dược sĩ hợp tác để mở hiệu thuốc. Điều kiện dễ dàng. Hỏi 78 Nguyễn Trãi.

Cần 1 người giúp nhà. Hỏi 400/7A Lê văn Duyệt Sg.

Cần nhiều người giúp việc nhà lương cao 145 Đề Thám Saigon. (Hỏi trong giờ làm việc).

Cần người biết làm quần đồ phụ áo Vestons lầu 3, 323 lô A Chung Cư Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Nha Trang Cây xăng Shell cầu cá Tháp Bà cần 1 tài xế xe lam, 1 em bé bán xăng lương 8.000đ đến 10.000 và 3.000-4.000.

Cần người giữ em bé, đứng tuổi sạch sẽ. Ở lại đêm, Hỏi 16 Lê Lợi. Saigon. Ngoài giờ làm việc.

Cần 1 cô thâu ngân 1 em trai phụ bàn 1 Bà làm đồ nhậu. Hỏi 60 Nguyễn Hoàng Cholon.

Cần Nam thơ ký đánh máy chữ, khá Pháp văn. Tập sự xin miễn tiếp. Hỏi 170 Võ Tánh. Sg.

Tìm việc Sinh viên tình trạng quân dịch tìm việc làm như dạy học, Thư ký, tài xế vv... Bảo đảm lành nghề. Thanh Long 232/468F Bà Hạt CL.

Cần 1 người giúp việc nhà lương 4000đ. 351/14 Bis Hẻm Trương minh Giảng (GĐ).

Cần người hợp tác giỏi về họa. Quảng cáo, có địa điểm sẵn. Để mở phòng vẽ. Liên lạc 183 Cộng Hòa Saigon. Lúc 18giờ.

Cần Thư ký đánh máy làm việc văn phòng lương tháng 8.000đ. Hỏi 133 Chi Lăng Phú Nhuận trong giờ làm việc.

Cần 1 chị tính cẩn thận coi em 2 tuổi. Hỏi 11 Thủ Khoa Huân Saigon.

Cần gấp một cô bán thuốc tây rành nghề. Xin hỏi 217 Thoại ngọc Hầu (chợ Ông Tạ).

Cần gấp người giúp việc nhà biết nấu ăn lương hậu 92 Ký Con Saigon.

Cần Nữ Thâu ngân lương hậu, có thể chấn. Hỏi Kim Hoa bar Hoa Thạnh 23 Hai Bà Trưng Sàigòn buổi sáng từ 11giờ đến 13giờ.

Cần 1 chị bếp nấu ăn rành ở lại nhà chủ. Hỏi 117B Lê thánh Tôn Saigon.

Lương cao cần 1 bà bếp giỏi ở lại tối. 1 bà thợ may. Hỏi 10g-19g. 384/46 Công Lý Saigon.

Cần gấp tài xế xe nhà, chạy kỹ kinh nghiệm, người miền Nam (lương trọng hậu). Hai chị làm công việc nhà lương cao ăn ở nhà chủ mời đến số 104 kế rạp chiếu bóng Lê Ngọc đường Tổng Đốc Phương Chợlớn.

Thiếu phụ độc thân đứng đắn cẩn thận, biết về thương mại và nghề may. Cần kiếm việc làm như thâu ngân, quản lý, phụ phòng mạch hay bán hàng. Xin thơ cho cô Phương thơ lưu trữ Ty Bưu Điện Gò Vấp.

Cần nhiều cô bồi bàn biết tiếng Anh hoặc tiếng Đại Hàn càng tốt và 2 cô Caissière giỏi tiếng Anh. Hỏi 1147 Trần Hưng Đạo ChoLon (Korean House)

Cần 1 thợ máy lạnh. 1 thợ điện và 1 học viên đứng đắn, lương cao 195 Nguyễn thái Học Saigon.

Cần Quản Lý, Thơ Ký, công nhân Hỏi : 150 Bùi thị Xuân Saigon 2.

S.V. hiền lành, cần ở mướn cho gia đình lễ giáo, trí thức, đông con (tỉnh nào cũng được) kề kèm trẻ học và giúp việc nhà. Lương 365 ngày : 100.000đ. Thư cho Cô Bé 325/554C Phan thanh Giản Saigon. Đa tạ.

Cần gấp Chuyên viên điện tử, vô tuyến truyền thanh, truyền hình. Cần thật giỏi có kinh nghiệm, lương thật cao Mời đến số 108 đường Tổng Đốc Phương Chợlớn Thương lượng.

Bạn Muốn...Lập Nghiệp
Một nghề nhẹ nhàng, mát mặt, thanh cao và sạch sẽ, dễ kiếm tiền nhứt hiện nay là Nghề may. Học may thường thường học đâu cũng xong. Học để mở tiệm, hay học để thành thợ giỏi, để được giới thiệu đi làm ngay Sg. Phải tìm cho được học tại Thành Mỹ 543 Lê Quang Định Gò Vấp. G.Đ. Nếu bạn ở khu Chợ Lớn Sg. Ghi danh tại 339B Pétrus Ký Saigon 10, thâu nhận H.S mỗi ngày dễ dàng. Ở xa nội trú 1.500đ mỗi tháng.

Cần 1 Người nấu phở Bắc đặc biệt. Nam nữ cũng được và nấu các món ăn nhậu hàng hay là hợp tác cũng được, cửa hàng có sẵn địa điểm tốt. Hỏi 211 Chi Lăng Phú Nhuận.

Cần 1 thơ ký văn phòng biết đánh máy giỏi và 1 gác dan Công Trường xây cất, đứng tuổi, thật thà, khoẻ mạnh. Xin hỏi 32 Nguyễn trường Tộ Khánh Hội.

Viện Uốn Tóc
KHOA THI
Hẻm 129 bến Vân Đồn số 54 lô O cư xá Kiến Thiết Vĩnh Hội. Cần 2 cô thợ chánh uốn tóc giỏi và nhiều thợ sửa móng tay khéo. Lương cao.

Cần một chị bồi thật giỏi biết ủi đồ 143 Pasteur Saigon.

Cần 1 người nấu rành các món ăn Việt, Tây, Tàu và 1 người làm rành công việc nhà biết, giặt ủi. Hỏi 462A/5 Trần hưng Đạo Saigon. Từ 8giờ đến 6giờ chiều.

Cần gấp một nữ thơ ký biết Anh văn và có xe gắn máy. Hỏi văn phòng dịch vụ 239 Nguyễn văn Thoại Gia Định.

TV-RADIO

Bán rẻ 1 TV Sanyo 23 inch 1 Teac RA 40S Stereo Record Amplifier, 1 máy gã tròn Hỏi Bà Phi 406/30 Hồng thập Tự Saigon từ 12g.

TV National 16 in meublé 40 ngàn, Zenith 19 in 37.000đ, 16 in 30.000đ. 94/14 Trần khắc Chân Tân Định.

Bán rẻ 108 ngàn một bộ Stéréo độc đáo mới toanh gồm : AM/FM, Cassette, quay dĩa tự động public-address, 2 loa rời và 2 micro, Q á rẻ rồi, xin miễn trả giá Hỏi 200 Bùi hữu Nghĩa Gia Định

Loa CS99A Nhờ mua ở Nhật về không dùng muốn bán(bán rẻ hơn giá thị trường 5000đ). Đồ chưa khui. Hỏi 174/25/10 Nguyễn thiện Thuật.

Loa Pioneer CS99 mới 95o/o (92). Hỏi 130 Nguyễn huỳnh Đức C.L.

Akai M10 220D, 200D, 365D, 280D, 5000W. Teac A110, 4010SL, 4070-SL. Ampli 5000X, 5000A, 7000, 4500, SX9000, 8000, 1000TW, 5150. Loa CS99A, 88, 44, BX-1001, 1200, S15. Quay dĩa Nivico tự động PC200U, PL6. Hỏi 96A Thoại ngọc Hầu (Ông Tạ) giá cả dễ mua.

Bán rẻ Ampli Kenwood KR5150 còn như mới. 246/67 Trần quý Cáp (Saigon).

Bán 1 máy Denon Ampli Radio Stereo FM/AM (không loa). 1 máy Charger bình điện. Hỏi 91C/12 Thoại Ngọc Hầu Gia Định (gần rạp Cine Đại Lợi).

Bán 1 Panasonic FM/AM Stereo tape recorder 1 Cassette Automatic Sanyo, 1 tủ lạnh hiệu Frigidaire 350L. 1 tủ đựng đá lạnh. Hỏi bà Long sở ng ại viện 61 Nguyễn Du Saigon hay 70 Trương minh Ký Phú Nhuận.

Kiosque số 7 Nguyễn Huệ
(Trước mặt Radio TV Việt Nam)
TRỊNH QUAN
Phòng Thâu Băng
Đủ Loại Nhạc
STEREO — MONO
- băng lớn
- CASSETTE
- CARTRIDGE 8 TRACK

TRỊNH-QUAN kính mời

TV 12 inch và Ampli Sanyo toàn hảo 25/3 Trần Khắc Chân Tân định.

Akai 1720w Teac4010S Sansui 5000XW Hỏi 1 Công trường Tự Do Thị Nghè ĐT95823

Tivi hư sửa gấp
Quí vị có Tivi hư xin điện thoại số 93164 sẽ có chuyên viên đến nhà sửa, còn điều chỉnh miễn phí. Có bảo đảm 4 tháng 172 Lý-t-Tổ SG

TIVI MỚI VỀ
đủ cỡ, đủ hiệu, máy tốt giá rẻ, bảo đảm 1 năm. Quí khách không tin, xin khảo giá trước khắp nơi. Và nhắc chắc sẽ mua được, Nếu đến **T.V. Thanh Phong 209 Nguyễn Thiện Thuật Sgon**

Sửa TV, Ampli
Chuyên viên đến tận tư gia sửa đủ hiệu TV, Tape, Recor, Ampli có bảo đảm. Giá phải chăng. TV Hoàng Mỹ 23A Hùng Vương Chợ Lớn (gần bến xe An Đông).

Máy loa bán rẻ
Ampli Sansui 5000AW (66.000) 5000XW (74.000). 7000 (115.000). Pioneer 1500TD (61.000). Akai 365D (135.000). 220D (95.000). M10W (70.000). 200D (62.000). Sony 580 (94.000). Loa 99A (125.000) AR2ax (115.000). Coral 1000 (43.000). CS77 (55.000). Mời đến 85 Hùng Vương Cholon (gần Bến xe An Đông, sau lưng hãng thuốc Mic, bên đường rầy xe lửa).

TV AMPLI MAGNÉ
Cassette. Lãnh sửa bảo đảm do nhóm chuyên viên và cố vấn ngoại quốc tăng cường tại xưởng với đầy đủ đồ phụ tùng nguyên xứ. Lãnh sửa T.V. Ampli tại tư gia do chuyên viên PX đảm nhiệm, mở cửa cả ngày chủ nhật. Xưởng sửa chữa Điện tử MINH-ĐẠT, 184 Đinh tiên Hoàng Dakao—ĐT 25910 (đối diện Tổng Nha Thuế Vụ).

TV 217 Nguyễn t. Thuật Sg
Hàng mới về, bán đủ loại T.V xài bình, điện đủ kiểu. Giá thật hạ, Bảo đảm một năm. Xe giao máy đến nhà và điều chỉnh — Mời đến **TUYẾT Thái Bình** 217 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Băng nhạc thâu sẵn hoặc chọn từng bài : Tân nhạc, Cải lương, Tuồng, Dân Ca, Kinh Phật. **Băng Học** Anh, Pháp, Đức, Nhật, Ý, Tây Ban Nha. **Đại Lý** băng **Shotguns** Trường Hải, Trường Sơn, Diễm Ca, Thanh Thúy, P-M-Cương, TKC, Tơ Vàng, Lệ Thu, Khánh Ly... **MINH CHÂU** 66t Lê Lợi Sài Gòn.

AKAI 365D, OR6500
Kenwood 6140 (4 chanel) Sansui 7000, QR45000, 5000X 5000AW, SX9000, SX8000, 6000, 2500, marrantz 22, QS500 Akai 280D, 220D, 1810, 1730SS Sony 730, 580D, Teac 4070 4010SL, A350, A110, CS99A, 88A, 77A, 33A, SP3500, 2500, AR2AX, AR4X. Đủ loại Cassette Stéréo, Mono. Hỏi 259/1 (số cũ) Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

National TV meuble mới 20 inch. Hỏi 60 Huỳnh tịnh Của Tân Định.

AR2AX 5000X, 220D 4010SL, 103/7 Phát Diệm.

Teac 4010 SL mới 98 /o (110) loa CS 99 (85) dư dùng. Mr Anh IBM 26 Gia Long ĐT 24.469 giờ làm việc.

Bán gấp máy thâu băng Teac 4070 mode mới nhất mới khui ra nửa tháng và 1 chiếc loa AR 3a tất cả đều còn mới 98/100. Hỏi. 34 Lê Lai Sg.

Dolby 101 (máy lọc băng xì) Ampli Sansui AU999 (loại nhà nghề). 7000, 5000X, QS6500, QS4500, Kenwood 5150, Sony TC730, 580D, 165, Loa AR3a, AR2ax, AR4x, CS99A, 88A, 77A, 33A. Hẻm 376 Trần quý Cáp, ngõ 1 tay trái số 32/30 (gần Quán 8 Lọ).

T.V bán rẻ TV. Sanyo 17 in kiểu mới nguyên thùng (52) National Meublé 19in (50) 16 in (41) Sharp 12 in (38) và một máy lạnh General Elétrice nửa ngựa điện 110 giá 40 ngàn. Hỏi cô Việt 270 Lê văn Duyệt Saigon.

18.000đ Loa BX.200, Loa CS.33A (42), Ampli Kenwood TK.88 (32), Ampli SX.700TW thật đẹp (42), Akai M.10 (77), quay dĩa Garrard 95 (23), Radio (AM/FM) Cassette Panasonic (25) tất cả mới 98 o/o mua, bán, đổi. 29 (phở 29) Nguyễn Huệ (G.Đ).

Bán rẻ 1 Chain nhạc thật hay ít xài gồm Teac 4010S Sansui 5000A. Loa AR.4X (174). Hẻm Bửu Long Tự 219 Nguyễn Thông N.D SG (gần đường rầy xe lửa Cống Bà Xếp).

TRUNG TÂM SỬA CHỮA TV
Radio, Tủ lạnh, máy lạnh, chuyên viên kinh nghiệm, công việc nhanh chóng kỹ lưỡng có bảo đảm, giá bình dân, có xe chở và giao máy lại nhà 201 Trương tấn Bửu ĐT. 40514.

T. V. SERVICE
Sửa đủ loại TV Mỹ Nhựt lấy ngay Radio Cassette-Tape Recorder v.v.. Có chuyên viên sửa tại nhà. Xin mời tới TV Phú Thịnh 298 Võ di Nguy PN. ĐT 40281.

Kẹt tiền bán giá rẻ
Revox A77 (160), Akai GX365D (145), 280D (120), 220D (65), 1810 (115), 1730D-SS (78), Teac A4010SL (110), 4010S (60), A20 (28), Sony TC730 (115), 580 (105), 666D (95), 366 (56), Echo 202W (37), Ampli Sansui 7000 (140), 5000X (74), 5000A (50), Pioneer SX6000 (65), 2500 (75), 1500TD (50), 1000TW (48), 990 (45), Kenwood 6170 Jumbo (160), 5150 (54), TK66 (24), Loa Fisher XP10 (90), 65K (78), AR3a (230), AR2ax (108), 99A (115), 88A (84) 77A (70), SP3500 (97), 2500, (75), 3000 (81). Xin đến 112B đường Cao Thắng Sg (hẻm bán bò viên).

Ý KIẾN (TIẾP THEO TRANG 1)

mạnh trên thế giới, nhất là phản ứng mạnh mẽ của CS Nga Tàu là hai đế quốc đứng sau lưng CSBV và cả hai chắc chắn sẽ lên tiếng kiên quyết ủng hộ CSBV đến cùng. Nga nếu vì «quá yêu hòa bình thế giới» mà chưa đụng đầu ngay với hạm đội Mỹ thì Nga sẽ lập cầu hàng không mà tiếp viện nếu như CSBV bảo vệ nổi các phi trường để phi cơ Nga đáp xuống. Hơn nữa Nga có thể đề nghị hợp tác với Trung Cộng trong việc cứu nguy Cộng Sản Bắc Việt, nhờ TC cho mượn đường dù rằng việc đó đối với TC chỉ là ngón đòn ác, vừa lợi dụng tiện nghi (đường xá, xe cộ) của TC để củng cố ảnh hưởng Nga tại CSBV, vừa lợi dụng lòng tốt (cho phép đi qua) của TC để do thám nội tình TC. Thế cho nên như Chính Luận đã trình bày trong bài ngày 20-4, việc Mỹ đóng cửa Hải Phòng còn nhiều uẩn khúc. Trong uẩn khúc đó, Chính Luận cũng đã trình bày nhiều lần về sự gia tăng liên lạc giữa bộ máy giao thông vận tải của TC với nhà cầm quyền CSBV, kể từ sau khi CSBV mở trận đại tấn công hiện nay.

Nhưng tiến trình giải quyết phần quân sự của cuộc chiến VN mà quyết định mới của ông Nixon vừa ban hành, nếu gặp những trắc trở quan trọng, chẳng hạn phản ứng trực tiếp bằng võ lực của Nga thì, hậu quả thật khó lường. Bởi nếu như thế thì chiến tranh VN sẽ biến thành thế chiến mà đã là thế chiến thì võ khí nguyên tử khó có thể nằm im trong kho. Thế nhưng cả Nga lẫn Mỹ đều không muốn tự sát — nhất là Nga không muốn buộc Mỹ cùng tự sát để TC sống phây phây mà tiếp tục tố cáo chủ nghĩa phiêu lưu của đế quốc xã hội chủ nghĩa cho nên giả thuyết Nga Mỹ xung đột trực tiếp tại Việt Nam có thể loại bỏ được. Vậy thì tiến trình ấy về đại cương sẽ có hy vọng hanh thông. Thế nhưng hy vọng hanh thông kia nếu thuận lợi là thuận lợi nhiều cho sự giải kết danh dự và có lợi cho Mỹ trước đã. Tiến trình của các biện pháp vừa được loan báo chưa thể trực tiếp ảnh hưởng tức khắc đến chiến trường Miền Nam. Có chăng là ảnh hưởng trực tiếp của tinh thần tuyệt vọng nơi bọn lãnh đạo CSBV và do đó thúc đẩy cho họ hung dữ hơn như con thú dữ cùng đường. Sự hung dữ đó cũng có động cơ thực tế của nó: phải bằng mọi giá đánh chiếm được cho tới mức có thể đánh chiếm được. Bởi vì trong quyết định mới mà ô. Nixon vừa ban hành thì vấn đề ngưng bắn được đặt ra một cách rộng rãi. Có thể Mỹ đã trù liệu với võ khí mới mà VNCH vừa được trang bị thêm, sẽ chỉ có ngưng bắn sau khi các đất đai bị CSBV tạm chiếm đã được lấy lại. Mà cũng có thể Mỹ sẵn sàng ngưng bắn dù CSBV đã chiếm đóng được một vài khu vực nào đó làm nơi tập trung quân. Điều thứ hai này dĩ nhiên nếu xảy ra sẽ là đầu mối cho một giải pháp chính trị sau đó: một sự trở về dưới hình thức nào đó của CS địa phương gia nhập cộng đồng quốc gia. Và nếu một giải pháp như thế mà thành tựu thì nó sẽ thành tựu để sẽ được thực hiện trong thời hạn «4 tháng rút quân của Mỹ». Một giải pháp như vậy không phải là điều mong đợi của Miền Nam VN nhưng đối với Mỹ thì đó có thể là giải pháp tốt: Miền Bắc Cộng Sản đã hoàn toàn quy hẩn và Miền Nam Quốc Gia cũng đứng dậy khó nổi. — để có thể gây rắc rối về sau, cho giải pháp của các «Người Lớn», ít nữa cũng trong năm mười năm.

Dĩ nhiên trên đây mới chỉ là «cảm tưởng» đầu tiên về một sự việc quan trọng. Sự việc đó nhìn cho kỹ hãy còn nhiều chỗ lờ mờ — nhất là điểm lờ mờ liên quan tới hai vùng hậu cứ của CSBV là Miên Lào. Thế nhưng dù sao lời loan báo của ông Nixon cũng đã gây được chút không khí mới cho tất cả những ai lo lắng theo dõi cuộc chiến.

CHÍNH LUẬN

Câu chuyện hôm nay

(Tiếp theo trang 2)

lại. Nhập cảng theo chương trình viện trợ thương mại và thực phẩm hòa bình: 285đ mỗi Mỹ-kim; nhập cảng với ngoại tệ sở hữu và ngoại viện khác; 410đ. Các nghiệp vụ khác, ngoại trừ chuyển ngân của chánh quyền và du học sinh: 410đ (1-4).

— Ký kết thỏa ước viện trợ nông phẩm tài khóa 1972: 36,6 triệu MK (19-4).

— Các hối suất 410đ được đưa lên 420đ mỗi MK (28-4).

TÀI CHÁNH — Lãi suất Công Khố Phiếu được đưa lên tùy loại: 17o/o-22o/o, 23o/o-26o/o, 17o/o-20o/o (4/4).

Công khố phiếu dành cho công chức và quân nhân được phát hành với hạn kỳ 12 tháng và lãi suất 30o/o mỗi năm. Mỗi người được mua mỗi tháng một CKP bằng tổng số lương tháng (4/4).

GIÁO DỤC.— Bế mạc khóa hội thảo mở từ 29/3 tại Saigon về Chương trình giáo dục 4 năm trong khuôn khổ cộng đồng phát triển địa phương (4/4).

VĂN HÓA—Lễ Giỗ Tổ Hùng Vương vẫn được tổ chức trọng thể tại vườn Tao Đàn Saigon. Vẫn có tế theo nghi thức cổ truyền. TT Nguyễn văn Thiệu bận quốc phục hành lễ,. hiệu triệu quốc dân, kêu gọi cứu nước (23-4).

XÃ HỘI VÀ CỨU TRỢ — Khánh thành Ký nhi viện Bình Dương, xây cất với kinh phí 9,5 triệu đồng (1-4).

— Một Uỷ Ban Trung Ương Cứu Trợ nạn nhân chiến cuộc được thiết lập (5-4).

— Để cứu trợ nạn nhân chiến cuộc, Bộ Xã Hội cấp 50 triệu đồng cho các tỉnh quân khu I và gửi ra vùng này 3 toán cán bộ (6/4) cấp 3 triệu cho mỗi tỉnh Kontum, Pleiku, Bình Long, Phước Long: 10 triệu cho Đà Nẵng (7-4)

— Số dân tị nạn lên 16.000 người tại Quảng Trị, 45.000 tại Huế, 4.000 tại Đà Nẵng, 10.000 giữa Quảng Trị và Huế. Ngân khoản đã cấp: 57.000.000đ (10-4).

— Uỷ Ban TƯCT hội thảo với 30 hội từ thiện để phối hợp hoạt động, với số ủy ngân của chánh phủ: 146 triệu đ (13/4).

— Một phái đoàn chánh phủ gồm các Tổng trưởng liên hệ, lên Kontum, Pleiku, Darlac nghiên cứu vấn đề cứu trợ nạn nhân. 213 triệu đ đã được ủy ngân cho các tỉnh trên toàn quốc (16/4).

— Bộ Xã Hội cấp 85.155.000đ cho 108 cô nhi viện toàn quốc, và 2.409.500đ để mở 3 lớp huấn nghệ (21/4).

— Uỷ Ban TƯCT phân phối 636 tấn gạo và 2.000 mền cho nạn nhân tại Phước Long, Quảng Trị, Thừa Thiên, Đà Nẵng (23-4).

— 8.293 người thuộc 1.880 gia đình tị nạn từ Bình Long được về các trại tạm cư Bình Dương; 833 gia đình gốc Mên, từ Trị Tâm, Bình Dương và Kontum về 6 trại Tây Ninh (25-4).

8 TIẾP THEO TRANG 1

tái trang bị rồi được đặt dưới quyền điều động của Tướng Phú với tư cách là 1 lực lượng tăng phái cho sư đoàn 1 BB.

Nhiệm vụ của họ sẽ là bảo vệ QL1 phía Nam tới Lăng Cô. BĐQ sẽ được đưa về Saigon nghỉ ngơi và tân trang.

Ngoài ra gần 2000 ĐPQ di tản chiến thuật từ Quảng Trị sẽ được tự ý gia nhập sư đoàn 1 Bộ Binh, nếu họ muốn. Theo Tướng Phú, trong những ngày 6,7,8 tháng 5 các đơn vị SĐ1BB đã hạ sát 425 địch, ta có 2 hy sinh và 35 bị thương. Về căn cứ Bastogne, Tướng Phú nói: đó chỉ là 1 căn cứ hỏa lực như mọi căn cứ khác, xài có lợi thì giữ, không lợi thì bỏ. Như bây giờ quân của SĐ 1 BB lại đóng ở 1 quả núi cao hơn Bastogne 3 cây số về phía Bắc giữa King và Bastogne. Tình hình tuy vẫn nghiêm trọng nhưng không quá quan ngại. Chúng tôi phối hợp chặt chẽ với Sư đoàn TQLC. Hai Sư đoàn cùng đang lãnh nhận trọng trách và tôi tin chắc anh em bên SĐ TQLC và SĐ1BB chấp nhận cuộc giao tranh với địch và buộc địch phải trả giá rất đắt. Huế không có quá nguy như người ta tưởng.» Tướng Phú vẫn giữ vẻ tươi cười. Ông vẫn khoẻ mạnh và rất hoạt động.

Nhân gặp Tướng Phú, Chính Luận có thông báo về việc 1 độc giả, ô. Nguyễn văn Nguyên (Nha Trang) đã nhờ nhà báo biếu lực lượng trấn thủ Bastogne nhưng vì Bưu Điện Huế nghỉ việc nên tiền gửi ở Saigòn ra chưa lấy ra được. CL đành chỉ mới chuyển «lời» mà chưa chuyển được «tiền».

1 TIẾP THEO TRANG 1

thương thuyết hay nhượng bộ lẫn nhau.

4 TIẾP THEO TRANG 1

16-4-72. Bộ Tư lệnh Mỹ ở Sàigòn loan báo về các trận oanh kích BV trong ngày.

Ngũ Giác Đài giải thích

Trong khi bộ Tư Lệnh Mỹ ở Saigon xác nhận các vụ không kích nhắm vào phía Tây thành phố Hànội, bộ Quốc Phòng HK tại Hoa thịnh Đốn đã cho biết một vài tin tức ở đằng sau những lý do của vụ không kích này. Một phát ngôn viên của Ngũ Giác Đài ông Jery Friedheim cho biết các vụ không kích hôm thứ Hai nhắm vào 1 cơ sở huấn luyện quan trọng gần Hà Nội đã được thi hành trong một cố gắng làm chậm bớt nguồn tiếp vận người và quân cụ cho bộ đội CSBV hiện xâm lăng vào miền Nam VN ngang qua vùng phi quân sự. Các phi cơ chiến thuật của Hải quân Mỹ đã oanh kích vào các kho tồn trữ nhiên liệu, các trại binh và các tiện nghi huấn luyện khác, trong vụ không kích đầu tiên kể từ ngày 16-4 vừa qua, đánh vào các mục tiêu quân sự ở lân cận thành phố Hànội. Phát ngôn viên Mỹ công nhận rằng vụ không kích này chỉ có một ảnh hưởng quân sự tiềm tàng đối với chiến cuộc hiện đương diễn tiến tại miền Nam VN, chứ không cấp thời nhận thấy như các vụ oanh tạc ở gần vùng phi quân sự. Viên phát ngôn Ngũ Giác Đài cho biết vụ không kích hôm thứ Hai sẽ có những lợi ích lâu dài. Phát ngôn viên cho biết cơ sở huấn luyện cũng là một điểm chuyển vận quan trọng cho những chiến cụ được gửi vào các chiến trường ở miền Nam và thường phải mất nhiều ngày những đồ tiếp tế hay thay thế chuyển từ vùng bị oanh tạc đến miền Nam VN.

Phát ngôn viên Mỹ được hỏi là liệu vụ không kích hôm thứ Hai đã quan trọng về mặt chiến lược hay chỉ là 1 bài học cảnh cáo? Phát ngôn viên đáp lời rằng nếu CSBV coi đó là 1 bài học cảnh cáo và chấm dứt cuộc xâm lăng của họ vào miền Nam thì Ngũ Giác Đài sẽ hết sức hài lòng.

Phát ngôn viên đã đáp lại những lời rêu rao của Hà nội được loan truyền rộng rãi là các phi cơ Mỹ đã oanh tạc ca những con đê thủy nông ở phía Nam Hànội hôm Chủ Nhật. Phát ngôn viên Mỹ cho biết những con đê thủy nông không hề được ghi trên bất cứ những mục tiêu quân sự nào bị tấn công hôm Chủ Nhật cả. Phát ngôn viên Mỹ đã nhắc lại cho các phái viên báo chí lời tuyên bố gần đây của TT Nixon nói rằng oanh tạc những đê điều là không cần thiết và Hoa Kỳ không muốn làm như vậy vì nó sẽ đem lại sự thiệt hại sinh mạng và tài sản của thường dân.

Phát ngôn viên Ngũ Giác Đài đã được hỏi liệu vụ không kích hôm thứ Hai gần Hà Nội đã chấm dứt một thời kỳ tạm ngưng oanh tạc gần Hà Nội hay không? Phát ngôn viên nhắc lại cho các báo chí biết lời tuyên bố của Bộ Trưởng Quốc Phòng Mỹ Melvin Laird rằng không làm gì có sự hạn chế trước các cơ hội để oanh kích các mục tiêu quân sự tại bất cứ nơi nào ở BV và rằng HK

15 XEM TIẾP TRANG 12

Ông cũng nhắc lại 1 loạt các sự nhượng bộ qua các đề nghị của Hoa Kỳ nhưng «Bắc Việt đáp lại các đề nghị đó với sự đả kích và vô lễ. Bắc Việt đáp lại mọi đề nghị Hòa Bình bằng sự leo thang chiến tranh».

Nixon giải thích 3 cuộc tấn công lớn của CSBV tại NVN đã gây nguy cơ lớn cho 60 ngàn quân Mỹ còn ở lại NVN và nâng cao hy vọng của CSBV là ép đặt cho bằng được 1 chính quyền CS tại NVN. Cũng vì vậy, Nixon khẳng định «chúng ta sẽ làm bất cứ điều gì cần thiết để bảo toàn sinh mạng binh sĩ Mỹ và danh dự của nước Mỹ và chúng ta nhất quyết không để cho CSBV thực hiện mộng áp đặt 1 chính quyền CS tại Saigon bởi vì chúng ta không thể nào phản bội đồng minh mà trở mặt như bàn tay».

Với tình trạng CSBV leo thang chiến cuộc ở VN hiện nay, Nixon phải chọn 1 trong 3 giải pháp là (1) rút tức khắc toàn bộ quân Mỹ ra khỏi VN; hoặc (2) tiếp tục hòa đàm vô bổ: hoặc (3) áp dụng biện pháp quân sự triệt để nhằm chấm dứt chiến tranh. — Theo Nixon, trong 3 giải pháp này chẳng có cái nào nên chọn cả. Vì vậy Nixon đành kết luận rằng phương pháp duy nhất có thể chấm dứt chiến tranh đẫm máu hiện nay và bảo đảm hòa bình thế giới là «làm sao ngăn chặn không cho khí giới ngoại bang lọt vào tay của phương còn đồ sống ngoài vòng công pháp quốc tế ở Bắc Việt», và như thế hết phương tiện gây chiến.

Nội dung 4 biện pháp đặc biệt

Với sự hỗ trợ của chính phủ VNCH, Nixon ban hành 4 biện pháp sau đây: (1) mọi hải cảng BV sẽ được rào bằng thủy lôi để ngăn không cho bất cứ ai lên vào cảng này và không cho Hải quân CSBV dùng các cảng này làm căn cứ xuất phát hành quân: (2) quân lực Mỹ đã được lệnh áp dụng mọi biện pháp thích nghi trong phạm vi hải phận đã được CSBV nhìn nhận để chặn đứng việc giao tiếp liệu, vũ khí cho CSBV; (3) hệ thống hỏa xa và mọi phương tiện giao thông trên lãnh thổ BV sẽ được cắt đứt đến mức tối đa; (4) phi cơ và tàu chiến Mỹ tiếp tục đánh phá mọi mục tiêu quân sự trên khắp đất BV.

Mấy biện pháp kể trên không nhằm bất cứ nước nào khác ngoài CSBV. Những quốc gia có tàu hiện bỏ neo tại hải cảng ở BV đã được thông báo là tàu xứ họ được dành 3 ngày để an toàn nhổ neo ra đi. Sau 3 ngày, hàng rào thủy lôi đương nhiên bắt đầu hoạt động và bất cứ tàu nào sau đây liều mạng vượt ra hay tiến vào các hải cảng CSBV sẽ tự mình hứng lấy mọi tai vạ chứ không thể trách hay án vạ ai.

Hai điều kiện để chấm dứt 4 biện pháp

Nixon đoan chắc sẽ bãi bỏ 4 biện pháp trên nếu 2 điều kiện sau đây được thoả mãn đầy đủ, đó là (1) mọi tù binh chiến tranh của Mỹ phải được phóng thích, và (2) ngưng bắn trên toàn cõi Đông Dương dưới quyền kiểm soát quốc tế.

Nixon vạch rõ một khi tù binh Mỹ đã được thả hết và ngưng bắn toàn diện bắt đầu được áp dụng tại Đông Dương, HoaKỳ lập tức ngưng mọi hành động quân sự trên toàn cõi Đông Dương và khởi sự triệt thoái toàn bộ quân đội Mỹ ra khỏi VN nội trong 4 tháng.

Nói với 2 miền VN

Tiếp đó, TT Nixon ngỏ lời với các nhà lãnh đạo ở Hà Nội «nhân dân quý vị đã đau khổ nhiều trong cuộc chinh phục tiếp diễn của quý vị. Quí vị đừng xem lẫn sự háo hối của họ (nhân dân BV) với thái độ tiếp tục gây hấn của quý vị. Thay vào đó hãy lựa chọn con đường hòa bình để chuộc lại những sự hy sinh, bảo đảm một nền độc lập thực sự cho nước quý vị, và tiến tới một kỷ nguyên hòa giải».

Còn đối với nhân dân miền Nam VN, TT Nixon nói «quý vị sẽ tiếp tục có sự ủng hộ vững chắc của chúng tôi trong cuộc kháng chiến của quý vị chống cuộc xâm lăng. Chính tinh thần của quý vị sẽ quyết định kết quả của chiến trường. Chính ý chí của quý vị sẽ hình thành tương lai của quý quốc».

Nói với Ngaxô

Nói về ý nghĩa mối bang giao Mỹ-Nga, TT Nixon nói «chúng ta—Hoakỳ và Ngaxô—đang đứng trước ngưỡng cửa một nền bang giao mới không phải chỉ có thể phục vụ cho quyền lợi của hai nước mà cả cho chính nghĩa hòa bình thế giới. Chúng tôi (Hoa Kỳ) sẵn sàng tiếp tục xây dựng mối bang giao này. Trách nhiệm về phần quý vị (Nga xô) nếu chúng tôi thất bại không làm được như thế.»

Nixon vạch rõ biện pháp quân sự đặc biệt của Hoa kỳ không nhằm 1 nước nào khác ngoài CSBV, chính phủ Nixon tuyệt đối kính trọng Nga Xô như 1 đại cường nhưng đồng thời yêu cầu Nga Xô phải thừa nhận và tôn trọng «quyền bảo vệ quyền lợi riêng của HK».

Nixon cũng vạch nguyên tắc hành động cho mọi đại cường là nước nào cũng có quyền viện trợ các nước đồng minh của mình nhưng là để họ tự vệ mà thôi.

TT Nixon nhắc lại rằng binh sĩ Nga không bị đe dọa tại VN như binh sĩ HK. Ông cũng cảnh cáo Ngaxô là nếu hòa bình không thực hiện được tại VN thì Hòa bình thế giới sẽ bị phương hại trầm trọng. Ông nhấn với Nga Xô là «chúng tôi không đòi hỏi các ông hy sinh những nguyên tắc của các ông nhưng đừng để cho sự ngoan cố của Hànội đe dọa sự hòa bình thế giới». Ông nhấn mạnh «Trách nhiệm thuộc về các ông nếu chúng tôi không đạt được hòa bình».

Kêu gọi nhân dân Mỹ

Trong phần kết luận, TT Nixon kêu gọi sự tin tưởng và ủng hộ của Nhân dân Hoa Kỳ vì «tất cả chúng ta đều muốn chấm dứt cuộc chiến tranh này, chúng ta muốn hòa bình nhưng chúng ta cũng trọng danh dự, chúng ta muốn một nền hòa bình chân chính chứ không phải một nền hòa bình để khơi mào cho một cuộc chiến tranh khác».

Trước khi đọc diễn văn

Trước đây, TT Nixon đã chủ tọa phiên đặc biệt Hội đồng An ninh Quốc gia từ 13 giờ đến 16 giờ quốc tế. Rồi phòng họp, NT Rogers, Bộ trưởng ngân khố John Connelly, BT QP Melvin Laird tụ nhau bàn tán tại hành lang phía bắc Bạch Cung nhưng vội vã rã đám ra xe khi ký giả ùn ùn chạy đến phòng vấn. Trong cuộc họp báo chiều 8-5, Tham vụ Báo chí Bạch Cung Ronald Ziegler từ chối tiết lộ nội dung phiên họp, xác nhận HĐANQG bàn vấn đề chiến tranh VN với sự tham dự của Rogers, Laird, Connaly, PTT Agnew, Tổng Tham mưu trưởng Đô đốc Thomas Moorer, Tham mưu trưởng 4 binh chủng Hải Lục, Không quân và TQLC, Giám đốc CIA Richard Helm, giám đốc cơ quan Phòng Bắt Trắc Tướng George Lincoln, Cố vấn Kissinger. Ziegler xác nhận chuyến Nga du ngày 22-5 của Nixon sẽ tiến hành như đã định. Nixon hàng ngày liên lạc với TT Thiệu qua đường lối ngoại giao thường lệ và tất cả những gì đã được công bố về VN đều đã được tham khảo với TT Thiệu. Ziegler cho biết, thể theo yêu sách của Thượng viện, Nixon sẽ hội đàm với 20 lãnh tụ lưỡng đảng QH tại Bạch Cung lúc 8 giờ tối 8-5 để thảo luận kế hoạch VN của Nixon và đánh tan mọi nghi hoặc vô căn cứ của phe bồ câu QH. Được biết Mansfield, Scott và John Stennis tỏ ý lo ngại Nixon cho TQLC đổ bộ lên BV và đòi gặp Nixon để hỏi cho rõ và quyết định về việc bàn luận các dự luật chống chiến tranh trong vài ngày tới. Riêng NS Fulbright loan báo Uỷ ban Ngoại giao TV đã bắt đầu từ 8-5 mở cuộc điều trần về nguồn gốc chiến tranh ĐD với thâm ý gây rắc rối cho Nixon trước ngày bầu cử.

Ziegler cho biết, Nixon có thể sẽ gặp riêng Mansfield và Scott sáng thứ ba 9-5 để nghe họ tường thuật về các cuộc thảo luận giữa họ và Chu ân Lai vừa qua.

Phát ngôn nhân BNG Charles Bray loan báo Rogers đã cho mời 156 đại sứ liên hệ đến Bộ nửa giờ trước khi Nixon lên TV để nghe Rogers thuyết trình về quyết định của Nixon đối với chiến tranh VN. Bray xác nhận Rogers chưa có ý định trở sang Âu Châu ít nhất cũng là trong ngày 9-5.

Phát ngôn viên bộ QP Mỹ, Friedheim nhìn nhận hàng chục chiến cơ Mỹ ngày 6 và 7-5 đã oanh kích nặng nề trung tâm Tong trong tỉnh Sơn Tây bởi vì 2 sư đoàn bộ binh CSBV đang thụ huấn tại đây chờ ngày lên đường bổ sung cho các đơn vị thiệt hại nặng trên các mặt trận ở Nam VN.

Thêm 1 phái đoàn Mỹ gồm các giới chức có trách nhiệm chuẩn bị kỹ thuật cho chuyến công du của TT Nixon tại Nga đã tới MTK hôm thứ Ba. Phát ngôn nhân tòa Đại sứ Mỹ ở MTK cho biết phái đoàn gồm 20 người sẽ lưu lại đây trong 2 tuần lễ. Vài người sẽ ở lại cho đến lúc TT Nixon tới MTK.

Tại Massachusetts, khoảng 60 người phản chiến đã bị bắt giữ trong 1 cuộc biểu tình không thành nhằm ngăn chặn các cửa ra vào Cao ốc liên bang John Kennedy. Cao ốc này gồm các văn phòng của Dân biểu Nghị sĩ, nhân viên FBI và nhiều cơ quan liên bang khác.

11 TIẾP THEO TRANG 1

bằng cách thả thủy lôi xuống. CS cho phi cơ MIG đến ngăn cản, 1 MIG bị bắn hạ.

Hồi 7g45 sáng nay, nghĩa là 1 giờ 15 phút trước khi TT Nixon đọc diễn văn, ĐS Bunker và ĐT Abrams đã đến Dinh Độc lập hội đàm với TT Thiệu. Sau khi TT Nixon đọc diễn văn, bộ Ngoại giao VNCH lên tiếng hoan nghênh quyết định của Mỹ. Tại LHQ, Đại sứ Mỹ George Bush đã cáo tri với HĐBA LHQ quyết định của Nixon và minh xác rằng quyết định đó không trái với Hiến chương LHQ.

BAR

Cần gấp nhiều nữ chiêu đãi viên trẻ đẹp bao ăn ở, Hỏi Kim Bar 440 Trần quý Cáp Saigon.

Cần 15 cô chiêu đãi viên làm ở Cam Ránh bao ăn ở. Từ 18 đến 20 tuổi không cần biết tiếng Anh. Cha mẹ thỏa thuận. Hỏi bàn giấy Hiệp Hưng Bến xe Nha Trang. Tiệm cà phê.

QUÁN VN MÀU VÀNG ĐỎ
Cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp bao ăn ở hoặc bán đến giờ về lương hậu. Hỏi ông Mỹ số 5 khu phế binh trước chợ Nguyễn tri Phương Q10.

Bar mới khai trương chủ mới đang đông khách cần nhiều chiêu đãi viên. Hỏi Dạ Lý 27 Tự Do.

Quý cô chồng Mỹ muốn nhận tiền, Hỏi 256 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Merry Hotel Bar. 91/C Nguyễn vănThoại G.Đ (cạnh Hotel Tài) cần thêm nhiều CĐV bao ăn ở. có thưởng hậu.

Cần thầu ngân thế chân 200.000đ lương 20.000đ tháng. Làm việc 4giờ/ngày. Hỏi 282 Cống Quỳnh Saigon.

Quán Mộng
đông khách cần nhiều chiêu đãi viên bặt thiệp duyên dáng đã từng làm quán nhậu điều kiện phải mặc áo dài đứng đắn. Không mặc lố lăng hoặc hở hang vì quán này toàn là khách sang trọng. Không đủ điều kiện trên, miễn đến. Lợi tức hàng tháng trên 50 ngàn, Cần một bà quản lý chuyên nghiệp quán nhậu, phải có chiêu đãi viên sẵn lương rất cao, đến từ 10giờ đến 13giờ. Xin hỏi 52 Hoàng Diệu Khánh Hội.

LINH TINH

Gà con thịt Hubbard. Pilch gà đẻ Golden Comet bảo đảm mau lớn. Gà về hàng tuần thứ 6 và thứ 7. Đặt bán tại Mỹ Châu 417 Trần quý Cáp (Saigon).

Gà Đồng Nai-Hubbard Mỹ về hằng tuần. thứ 6, thứ 3. Phân phối giá sỉ, lẻ. Hỏi 118 Trần khắc Chân (cầu Mới) Tân Định.

Bán gấp 6 tủ hàng thợ may, 6 ghế hớt tóc loại tốt có quay, 2 máy sấy, 1 tủ sắt. Cho mướn 1 cửa hàng buôn bán và 4 phòng ở lầu 2. Hỏi 211 Chi Lăng Phú Nhuận.

Bói bài Miên
Xem chỉ tay, tình duyên, công danh thi cử các việc giá 200đ. Lầu cho học sinh ăn ở trọ. Hỏi 736 Phan đình Phùng Saigon trên lầu.

Làm giấy sống chung, hôn thú Việt-Mỹ. L/L 104/8K6 Trương minh Ký, Lăng Cha Cả. Hỏi cô Bích Ngọc.

Lo thủ tục bồi thường
Cho nạn nhân xe cộ. Ông HỒNG 145 Đề Thám Saigon 2,

Mời về Búp bê Manequin cho nhà may cần chưng bài áo kiểu mẫu thời trang. Hỏi 63 Phùng khắc Khoan.

Dưỡng nhi Nhận nuôi trẻ sơ sanh đến 4 tuổi do Nữ hộ sinh quốc gia đảm nhiệm có bác sĩ trông. Hỏi tại tại Bảo sanh Hoa Mai 870-872 Trần hưng Đạo Cholon ĐT. 37388.

Mới về két sắt
kiểu tối tân, đốt 1000 độ không cháy đủ cỡ, tiện dụng cho ngân hàng nhà buôn, tư gia: Cự-Phương 175 Đề Thám Sg.

Bán 3 bàn Bida mới chơi 1 tháng. Hỏi 149/5 Ngô tùng Châu Saigon.

Đèn quạt Néon 1,20 bộ: 1.000đ, 0,60: 900đ. Quạt trần: 4.700đ. Tất cả bảo đảm xài 24/24 giờ. Thợ điện làm 1 giờ 600đ (2 người) để sửa và gắn đồ điện tận nơi. Điện thoại 92.271. Đại Nam 539 Phan thanh Giản Saigon.

Tàu hàng dài 24m ngang 4m trọng tải 80T. 2 máy Yanmar đầu bạc 66 chuyền và tàu đánh cá (cào) dài 20m ngang 3m4 máy mới Yanmar 83 chuyền. Cả 2 đều be sao, kiểu Thái Lan đang có huê lợi, cần tiền bán rẻ. Liên lạc 38 Cách Mạng Kiên giang ĐT. 18.

Nhà Tướng số ĐÌNH LIỆU
340 Phạm Hồng Thái nối dài (qua trại Nhảy Dù Hoàng Hoa Thám) coi tướng số chỉ tay, chữ ký gia đạo Nói thẳng không bịp bợm, nịnh nọt xem ngoài giờ làm việc công sở trọn chiều thứ bảy và ngày chủ nhật.

Tặng phẩm sinh nhật Hôn nhân v.v... mới lạ, đẹp và rẻ. — Kim Hưng 63 Pasteur, ĐT 93.518 — Đức Quang 560 Phan đình Phùng ĐT 90.829 — Kim Thịnh 299 Hai Bà Trưng ĐT 40.438 — Ladatrem 135/162 Nguyễn Huệ (Tax) Saigon

Bida ThànhCông
Sản xuất bànBida, bóngbàn. Trân trọng mời quí khách đến 18A Pétrus Ký ngã tư Hùng Vương Saigon. Đặc biệt giá hạ có xe chở ráp tận nhà.

HÔN THÚ SỐNG CHUNG
Xuất ngoại theo chồng
(Giá rẻ không đâu bằng)
Hôn thú Việt, Mỹ, Phi, Hàn, xuất ngoại, kết hôn, thăm thân nhân, khai sanh, chánh thức hóa con tư sanh, luật sư hướng dẫn. Hỏi 492 Hồng thập Tự, Phone 20.568.

HÔN THÚ XUẤT NGOẠI
Khai sanh — Giấy Sống Chung và mọi khó khăn của Ngoại kiều cũng như VN, xin mời đến:
Trung tâm Giao Tế Nhân sự
290 Công Lý Saigon. ĐT.24.346
Do nhóm Luật Gia phụ trách.
Bảo đảm mau lẹ

Bói bài coi chỉ tay, tử vi giá bình dân. Phúc Lộc 40/8D Trần quang Diệu Sg (Trương Tấn Bửu cũ, trước bót cảnh sát Nguyễn văn Tập).

Trang Trí Văn Phòng
nhiều loại tủ đựng hồ sơ — Tủ Fichier — tủ sách — tủ 5 ngăn chạy bằng Chariot — Bureau của Giám Đốc Deluxe Bureau văn phòng — bàn máy chữ tự động — bàn vuông ghế quay — đều của ngoại quốc. Có loại tủ thuộc của Thư Viện dùng trang trí văn phòng rất đẹp. 76 Bùi Viện Saigon.

CƠM THÁNG ngày 6 món. Gà quay. bít tết. miến măng gà vịt tôm cua lươn ếch, mùa nào thức đó — 9 ngàn và 12 ngàn một phần dùng được cho 2 người. Hỏi 40/8D Trần quang Diệu (T.T Bửu cũ) hay 38/10/22b Trần khắc Chân (Cầu Mới) Tân Định.

KHAI THUẾ LỢI TỨC!
Quý vị đang gặp khó khăn về vấn đề «Khai thuế lợi tức hằng năm».— Xin liên lạc ông Ẩn số 61 Chi Lăng, Gia Định,— Đ.T: 41530.

Bureau ghế xoay, tủ hồ-sơ của Mỹ rất đẹp, giá rẻ. Bán tại 31A Võ di Nguy PN.

PIANO, ORGAN
Các thứ nhạc cụ danh tiếng hoàn cầu. Đồ nguyên thùng
Xin hỏi 107 Ng. Thiện Thuật Sg
TIỆM ĐỜN
ĐỨC THẮNG

TẤT CẢ những bộ ngực nhỏ bé, không nở nang, bị chảy xệ, chỉ dùng Soutien Automatic Sytène Japonais. Trong thời gian 1 tháng, quí bà, quí cô sẽ có ngay 1 bộ ngực no tròn, cân đối theo ý muốn, giá 1.700đ. Kết quả 100o/o. Bán độc quyền tại Xuân Hòa 121 trong TAX-Nguyễn Huệ. Bà Bi 312 Phạm hồng Thái Ông Tạ, Ở xa gửi mandat cho bà Hoàng thị Yến 463A Trần Hưng Đạo Saigon.

XUẤT NGOẠI
— Đi Du Lịch. — Theo chồng Ngoại Quốc. — Kết hôn Mỹ-Phi-Hàn. — Lập Hôn Thú Việt Mỹ. — Chính thức hóa con mang họ mẹ. — Khai sanh — Con nuôi. — Xin đến SAIGON TOURS. Công việc mau chóng và chắc chắn 50 Công Lý Đ.T 23.372.

XUẤT NGOẠI THĂM THÂN NHÂN
tại Nhựt Bổn, Pháp, Đài Loan, Hồng Kông, Bangkok, Đức, Thụy Sĩ
Hôn thú Việt-Mỹ
Kết Hôn, Hôn Thú, Sống Chung, Hợp thức hóa Khai Sanh.
25 Cao Thắng Saigon 3
Hãng Du Lịch CỬU LONG

Bán 1 bộ trống Nhựt hiệu «Star» mới hoặc đổi «Akai 280D hay 360. Hỏi 324/37 Võ Tánh nối dài T.S. Nhứt.

Cần mua nhiều võ măng cục khô 30đ một ký. Xin giao hàng tại 125 Trần hoàng Quân Cholon.

Piano hiệu Gaveau Pháp. Giá rẻ. Hỏi Passage Eden lầu 3 phòng 314.

KHÔNG MÊ TÍN DỊ ĐOAN!
Khoa học thực nghiệm giải đáp công danh, gia đạo, tình duyên v.v... Do Cô Hai coi tại 76 Lê-văn-Linh (nối dài) Khánh Hội, Saigon.

BÁN ĐỒ CỔ VIỆT NAM
1 tủ đứng chạm, cẩn cây bằng cầm lai. 1 di van chạm mặt nu, chân trò bốn đầu voi bằng cầm lai. 1 bàn vuông cẩn ốc, mặt đá Ý đại Lợi. 1 bàn vuông mặt đá, bằng cây trái vải chánh gốc Tàu. Hỏi 62 Minh Phụng CL.

Nhận chỉ Người lớn tuổi học nghề thuốc gia truyền cấp tốc 2 tháng học xong ra làm liền bảo đảm 1 tháng lợi ít nhất trên 100 ngàn làm lại hoặc làm chia cũng được. Hỏi 611/14B Phan Thanh Giản Saigon.

XUẤT NGOẠI HÔN THÚ
Thủ tục miễn phí cho các cô có chồng đã về Mỹ. 145 Đề Thám Sg.

Cầu tiêu nghẹt
Thợ chuyên sửa cầu tiêu nghẹt hoặc làm cái mới. Hỏi chú Ngầu Chung Cư Minh Mạng 018 Lô Y đường Trần nhơn Tôn.

Chuyên khoa châm cứu nhiều năm kinh nghiệm có bằng cấp ngoại quốc, giá bình dân. 227 Nguyễn Trải Chợ Lớn.

NHẬN RÚT HẦM CẦU
Văn phòng Chánh 46A Phạm ngũ Lão chợ Thái Bình. 77 Triệu Đà 315 Hùng Vương GĐ—ĐT. 94325

Kim Thanh
Xem Chỉ Tay Bói Bài tuỳ hỷ bá tánh 356 Phan Thanh Giản Saigon

Thiệp cưới Danh thiếp
Được hiện lên trong vòng 48 giờ, đẹp hơn một bài thơ, dịu như một nụ cười, sắc như lưỡi gươm. Xin đặt in tại địa chỉ đáng tín nhiệm: Nhà in Tiến Phát, 460. Hai bà Trưng, Saigon (ĐT 22895)

NHÀ MAY PHỤ NỮ
ĐẸP
NƠI MAY VÀ DẠY MAY NỔI TIẾNG ÁO DÀI VÀ ÂU PHỤC
58 Lê Thánh Tôn Saigon

Bán một tủ hàng thật đẹp Formica với kính 5 ly: kích thước 5x3m, tiện cho bầy thuốc và bazar và 1 quầy hàng toàn kính. Hỏi 176 Võ Tánh Phú Nhuận.

Giấy sống chung
(lấy ngay) khai sanh (hợp thức hóa theo họ cha). Hỏi Văn Phòng 371AB Hai Bà Trưng Tân Định Saigon.

Piano Organ Yamaha mới, guitar điện, trống Zass và các loại nhạc cụ khác, giá hạ Việt Long 90 Phùng Hưng Quận 5 Chợlớn (Paris cũ).

Xuat ngoại Khai sanh, hôn thú, tờ sống chung, lo thủ tục xuất ngoại thăm thân nhân miễn phí. Liên lạc NBC Tour 60 Võ Tánh Sg.

Bán Máy tiện hiệu Cazeneuve Paris của Pháp bề dài 2m30 đủ phụ tùng. Bán máy quấn Transfo hiệu Pháp đủ phụ tùng. Hỏi 170 Cống Quỳnh Saigon. Ngoài giờ làm việc.

Giúp Việc Làm
Cho đồng bào chạy giặc ưu tiên và làm hồ sơ miễn phí. Hỏi Ô. Hồng 145 Đề Thám Saigon

Thuốc tây đẹp tiện, bán 1 số thuốc giá đặc biệt. Hỏi 385B. Lục Tỉnh Phú Lâm.

CAO HỔ CỐT
Quý vị đau nhức kinh niên cần dùng thứ nguyên chất. Bảo đảm 100/100 không pha trộn hãy đến tiệm bọc da thư. 128A Chi Lăng Phú Nhuận.

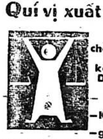
Khỏi sợ lạc con
Khi chạy giặc Xin đến làm thẻ lý lịch trẻ em tại 145 Đề Thám Sg.

Bàn ghế học sinh cho lớp học. Cần bán lại 10 bộ bàn ghế chân sắt còn rất mới cho lớp học tư. Hỏi 239 Nguyễn văn ThoạiGĐ

Xưởng thêu máy
Lãnh thêu các loại: Cờ, huy hiệu, cấp hiệu, phù hiệu và bảng tên của quân đội, cảnh sát và các hội đoàn. Công việc nhanh chóng. Mỹ thuật giá cả phải chăng. Có giá đặc biệt cho nhà thầu. Tiếp xúc tại 371/4 Võ di. Nguy, Phú Nhuận. (hẻm sau Bệnh viện Cơ Đốc)

Cần nhượng lại lô dầu ăn Đậu nành Soybean oil nhập cảng giấy tờ hợp lệ tổng số 5.000 lít. Xin hỏi 70/24 Cư xá Đô Thành.

Quí vị xuất ngoại



Theo chồng? Đi kết hôn? Du lịch? — Hôn thú —Khai sanh —giấy sống chung do Luật Gia nhiều năm kinh nghiệm về những vấn đề trên đảm trách tại: HOÀN VŨ DU LỊCH 327-329 Công Lý Sg, Đ.T. 40.841, 151 Hàm Nghi BiênHòa, ĐT 2081.

XUẤT NGOẠI
Kết hôn, hoặc theo chồng về nước. Hãng tiếp đãi ân cần, đảm trách mọi thủ tục thời gian nhanh chóng.
V-N THẮNG-LỢI LỮ-HÀNH
39 (lầu 1) Pasteur SG — ĐT92410

Uốn tóc giải nghệ
bán gấp 1 khuôn kiến dài 5mx1m nhiều máy sấy lớn, nhỏ và tất cả dụng cụ bàn ghế tủ kiến. Hỏi 667 Trần hưng Đạo Cholon.

Các bà các cô kinh nguyệt không đều nên hay nhức đầu, đau mỏi, bần thần, ăn ngủ thất thường, da dẻ xanh xao, hay huyết trắng. Hãy hỏi thuốc điều kinh bổ huyết gia truyền thần hiệu tại nhà buôn Thanh Thảo số 434 (số cũ 266) Lê quang Định, Xóm gà, Gia Định. Điện Thoại 41.323.

THIỆP CƯỚI
và Danh thiếp in rất mỹ thuật đẹp quí phái. Nhận in các loại sổ sách giấy tờ Công tư sở. Nhà in Gia Long 150 Gia Long — Saigon ĐT-21.503

QUÍ VỊ XUẤT NGOẠI
Cần biết: theo luật lệ hiện hành, chỉ có Hãng Lữ Hành hợp pháp mới có quyền nhận làm các giấy tờ xuất ngoại, Mọi thắc mắc về xuất ngoại, Theo chồng, kết hôn, du lịch, quí vị hãy đến: Hãng Lữ Hành THIÊN NGA 385 đường Trần quý Cáp Saigon

XUẤT NGOẠI - KẾT HÔN
● Vị hôn phu là quân nhân ngoại quốc sắp về nước gấp, không đủ thì giờ lập hôn thú tại Việt Nam.
● Vị hôn phu hiện đang ở tại ngoại quốc. Quí Cô cần lo liệu mọi giấy tờ để xuất ngoại. Xin đến:
Hãng Du Lịch — Lữ Hành
THIÊN - NGA
385 đường Trần Quý Cáp Saigon

Mách Giúp
Ai bị tê bại (xụi), phong thấp, nhức mỏi (khi trở trời hay cảm vặt, mỏi gân cổ và vai, nhức các khớp xương, bắp thịt), buốt gân chân đau lưng mồ hôi tay hoặc nhức đầu, dù kinh niên. Muốn được trị khỏi ngay hãy hỏi thuốc Tê Thấp gia truyền thần hiệu tại nhà buôn THANH THẢO số 434 (số cũ 266) Lê Quang Định, (Xóm Gà) Gia Định, Hoặc điện thoại 41323 nhờ chỉ dùm.

HÔN THÚ VIỆT - MỸ xuất ngoại

Xin nhớ Sở Du Lịch Lê Phong (LELION LEFORT) số 213 Tự Do Saigon. Mở cửa từ 8 năm nay.
Văn phòng Vũng Tàu tại Palace Hotel.

THUỐC

Thuốc trị Bịnh Đau Gan
EUCHOL
Bệnh đau gan, yếu gan, táo bón, nổi mề đay, mụn ngứa ở mặt.
V.B.C. HADZER

Mào gà, sang độc, bột xoài Dương mai, lậu mủ, trị hoài mất công. Chỉ còn tín nhiệm thầy Đông. HOÀN SINH Y sĩ mới hòng dứt căn. Phòng mạch: 469B Lê văn Duyệt Sg. Gửi 10đ. tem để hỏi ăn uống trừ căn.

Trị bịnh lỗ mũi
Trị: Nhức đầu, sổ mũi, có máu, ra mủ, nghẹt thúi, có thịt dư. Ông ĐỖ NAM 146 Võ Tánh Saigon.

Chuyên Trị:
Tai, Mũi, Xuyễn,
Quí vị nào đã bị đau tai, mũi, xuyễn mà đã chữa trị nhiều nơi không khỏi mau mau đến 18A bên hông chợ cá Trần quốc Toản. Hoặc 547/c Lê văn Duyệt Sàigòn.

NGOÀI DA lở, ngứa sưng đau, Sâu tay, loét cẳng, chốc đầu phát ban, Mặt mày sàn mụn đỏ loang. Dương thư, sang độc, thuốc thang chưa lành. Đến Đông Y Sĩ HOÀN SINH. Chuyên môn kinh nghiệm, tận tình cứu nhân. Phòng mạch 469B Lê văn Duyệt Saigon.

SANG ĐỘC
Mới phát hay kinh niên dùng SƯU ĐỘC BÁ ỨNG HOÀN «ÔNG TIÊN» 30 năm danh tiếng Có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc K.N.B.Y.T. 49-5-1963.

PHẤN THUỐC
BIOTALC au G11
một phương thức mới nhất có chất HEXACHLOROPHÈNE
Trị: rôm—sảy—ngứa—khử mùi hôi
Vệ sinh người lớn, trẻ em
MÙI THƠM TRANG NHÃ
33M BYT/QCDP
Có bán tại các nhà thuốc tây

NEMACID
Lãi đũa — Lãi kim
uống Sirô:
NEMACID
Thơm ngọt — Dễ uống — Khỏi cử ăn. (Có bán tại khắp các nhà thuốc tây) 125 BYT/DPQC/12-71.

Phong ngứa Ghẻ chốc lở lói. giải tới đâu ăn lan tới đó, uống liền «GIẢI PHONG SÁT ĐỘC HOÀN ÔNG TIÊN» trên 30 năm danh tiếng, có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc. K.N. BYT 93—5-63.

Biếng ăn mất ngủ
Uống RÉACTIN (Bets)
— ăn ngon, mau đói
— lên cân nhanh chóng
— dễ ngủ yên (59 M/QCDP)
— trị phong ngứa.
Bán tại nhà thuốc tây.

PHONG NGỨA
nổi mề đay, ong muỗi đốt dùng BETADINE dermique Bôi ngoài da không nhờn thơm mát không đau sót. Có bán tại các nhà thuốc Tây.

TẠI SAO ông kém hạnh phúc, bị tảo đầy hoặc bất lực v.v... Tất cả những chuyện thầm kín của ông, ông hãy kể tỏ tì mỉ, đừng mặc cảm mà uống cả đời người, dù 60 tuổi cam đoan sẽ hồi xuân như hồi trai tráng. Viết thư hỏi cụ Quyền 53 Dạ Nam cầu chữ Y Sg (qua cầu quẹo trái 50m) nhớ kèm 30 đồng hơn 60 năm nghiên cứu của Đại Đức Nhật. (Tiếp khách cả ngày). Hiện nay tôi đã trở lại bình thường và gia đình rất hạnh phúc v.v. xin thành chân cảm tạ ơn cụ». Đây là đoạn thư của ông Đoàn văn Khan 47 tuổi ngụ 120 Lê T. Tôn Saigon2 cám ơn.

BIOCORTIN
Mụn trứng cá - Mụn ở mặt
Thuốc thoa
BIOCORTIN
Trị các chứng bịnh ngoài da có viêm nhiễm: — Mụn ở mặt — Trứng cá — Mụn nhọt, chốc lở — Phong ngứa. (Có bán tại khắp các nhà thuốc tây) 124 BYT/QCDP/12-71.

KÉM ĂN KÉM NGỦ
Sirop Di-actin
trị
MỀ ĐAY
PHONG NGỨA
HEN SUYỄN
làm cho
ĂN ĐƯỢC
NGỦ ĐƯỢC
LÊN CÂN
Donapha

16 TIẾP THEO TRANG 11

tranh». Giáp còn khoe là khoa học quân sự của vô sản có ưu thế hơn khoa học QS của tư sản. Người ta cũng nên biết rằng chính «lời dạy» của Mao đã làm nhiều tướng lãnh TC tài ba, trong đó có cả Bành đức Hoài mất chức sau chiến tranh Triều Tiên.

Cũng ngày thứ Ba, Hồng thập Tự CSBV đã gửi thư ngỏ cho các hội Hồng thập Tự thế giới và toàn thể nhân dân thế giới yêu cầu hãy tố cáo các cuộc oanh tạc của Mỹ trên lãnh thổ CSBV và lên án Hoa Kỳ đã sử dụng «mọi loại vũ khí tiêu diệt như bom mảnh, bom phosphore, plastic, bom tấn và các chất hóa học».

ĐI TC về

HOA THỊNH ĐỐN, 8.5 (AFP).— Nghị sĩ Hugh Scott, lãnh tụ thiểu số Cộng Hòa hôm nay tuyên bố chuyến viếng thăm TC của ông cùng với đồng viện là NS Mansfield lãnh tụ đa số Dân Chủ, có thể góp phần hữu ích trong việc trả tự do cho các ký giả Mỹ đang bị các lực lượng CS ở ĐNÁ bắt giữ. Ông Scott cũng cho biết rằng ông và NS Mansfield đã mang về cho TT Nixon các thông điệp của các lãnh tụ TC về tình hình tổng quát.

NS Scott lần đầu tiên đặt chân đến TV kể từ lúc trở về Mỹ đã tuyên bố với các ký giả rằng ông sẽ không tiết lộ chi tiết gì về các cuộc thảo luận tại Bắc Kinh trước khi ông hội kiến và tường trình với TT Nixon, có thể trong ngày thứ Ba. Ông chỉ nói là đã có thảo luận về vấn đề tù binh Mỹ với TT Chu ân Lai.

Trước đó, khi vừa về tới phi trường Andrews ở ven đô HTĐ, NS Scott nói ông không muốn bình luận gì về diễn biến tại VN. Tuy nhiên, cả 2 nghị sĩ Mỹ đều cho thấy bây giờ họ đã có sự thông cảm tốt đẹp hơn đối với quan điểm và chánh sách của TC.

0 THEO TIẾP TRANG 1

chủ thuyết Nixon đã thất bại rõ ràng ở ĐNÁ, đặc biệt trong lãnh vực an ninh và bình định ở NVN và đòi Hoakỳ phải xét lại công tác viện trợ cho vùng ĐNÁ. Kennedy cho biết từ 1965 đến nay có khoảng 350 ngàn thường dân thiệt mạng vì chiến tranh và trên 1 triệu thường dân mang thương tích.

Ủy ban Cứu trợ Trung ương VNCH cho biết từ 1-4 đến nay có khoảng 450 ngàn dân tỵ nạn do cuộc tấn công của CSBV tạo ra, đa số đã được định cư tại Đà nẵng, số còn lại di tản xuống miền Nam. Theo giới chức Mỹ tại Đà nẵng toàn tỉnh Quảng trị có 320 ngàn dân trước ngày 1-4. Từ đấy đến nay 300 ngàn dân Quảng trị đã bỏ chạy về Đà nẵng cùng 100 ngàn dân Thừa Thiên (kể cả Huế) ấy là chưa kể số người đã tản cư về Saigon, Nha Trang hay các thành phố khác. Vấn đề thường tản chạy nạn đã gây ra nhiều khó khăn cho chính quyền.

Cán binh Cộng Sản trà trộn với dân và đã không ngần ngại xả súng bắn lên trực thăng đồng minh bay qua trong khi dân tỵ nạn di chuyển về Huế. Ngoài ra, đã có nhiều trường hợp cán binh CS ngồi chung thuyền với dân tỵ nạn và bị người đồng thuyền cắt tiết trả thù những tội ác chúng đã gây ra cho họ trước kia. Tại 16 trung tâm tạm cư ở Đà Nẵng, dân tỵ nạn được ăn ba bữa hàng ngày, sáng bánh mì, trưa chiều ăn cơm với thịt hộp hay cá và rau tươi. Họ đã được tiêm ngừa dịch hạch, dịch tả nhưng giới hữu trách e có dịch kiết lỵ vì các trại thiếu phương tiện vệ sinh.

Tại Bình Định sau khi quân VNCH di tản chiến thuật khỏi hầu hết các vùng phía Bắc Qui Nhơn, Đ/tá Tỉnh trưởng Nguyễn văn Chức kêu gọi dân chúng chuẩn bị đối phó với cuộc tấn công của Cq vào thị xã Qui Nhơn và cho dân tập dần cho quen lối ăn mỗi ngày 1 bữa phòng bất trắc trong tương lai gần đây. Phần lớn 130 ngàn dân Bình Định đã di tản đi tỉnh khác mặc dầu vé máy bay Air VN được bán chợ đen với giá đắt gấp 20 lần thường lệ. Hầu hết các tiệm buôn đóng cửa im ỉm, các ngã tư đều đặt công sự nối bằng bao cát và 1 lực lượng Đại Hàn đã được gọi về đóng trên những đỉnh cao bao quanh thị xã để bảo vệ vòng ngoài Qui nhơn.

3 TIẾP THEO TRANG 1

triền 1 loại phi đạn không không có khả năng bắn hạ các Mig 23 bay cao của Nga đang thám thính trên không phận Do Thái. Các Mig 23 có thể bay cao ở mức gần 25 ngàn thước.

HOA THỊNH ĐỐN .— Ngũ giác Đài hôm thứ Hai loan báo một hỏa tiễn chống hỏa tiễn mang tên «Sprint» đã ngăn chận thành công 1 hỏa tiễn liên lục địa «Minuteman» trên vùng Thái bình Dương trong 1 cuộc thí nghiệm hôm 5-5.

TÂN ĐỀ LY.— Các viên chức Ấn cho biết hôm thứ Hai trong vụ xung đột giữa cảnh sát và tù binh Hồi tại nhà giam Bhagalpur có 9 tù binh bị giết chết và 159 người bị thương.

ĐÔNG KINH.— Thủ tướng Nhật Sato hôm nay ra lệnh hành động tức khắc để đình chỉ việc phá rối các đại diện thương mại TC ở đây do nhóm khuynh hữu gây ra. Những chỉ thị này được chuyển đến Ngoại trưởng Fukuda sau khi có lời phản kháng mạnh mẽ của TC.

Giới xe Lam chú ý

Một cơ sở lớn cần thuê nhiều xe Lam (Lambro) luôn tài xế.

Xin liên lạc số 25 Bến Hoàng Sĩ Khải Saigon Quận VII (Dưới chân cầu số 2 Bình Đông).

5 TIẾP THEO TRANG 1

Về tổn thất nhân lực của CSBV các nguồn tin cho biết nhiều trung đoàn biệt lập của Cộng quân đã bị «ngắt ngọn» và ít nhất 2 sư đoàn đã thiệt hại đến nỗi không đủ khả năng tác chiến. Hai sư đoàn 308 và 304 được biết đang sáp nhập lại thành còn một sư đoàn.

Kể từ ngày Quảng Trị lọt vào tay CSBV cách nay một tuần, chiến trường lắng dịu hẳn. Cả hai bên lợi dụng thời gian này để chỉnh đốn lại hàng ngũ, tái tiếp tế, tuy nhiên thời gian lắng dịu này đã giúp ích cho phía VNCH nhiều hơn là phía CSBV. Phải chi CS sau khi chiếm được Quảng Trị có thể «thừa thắng xông lên», nói theo ngôn từ của chúng, thì chúng có lợi hơn nhiều. Nhưng Cộng quân đã không có phương tiện khai triển chiến thắng của chúng trong thời gian đó. Ngày nay chúng sẽ gặp nhiều rủi ro trong việc tái tiếp tế cả ban ngày vì phi cơ đồng minh đâu có để chúng ngang nhiên điều động.

Tuy nhiên các viên chức quân sự tin rằng Huế vẫn còn là mục tiêu của CSBV. Họ cũng nhìn nhận là một vài lực lượng VNCH cũng gặp những vấn đề tiếp tế gay go không kém gì CS. Các nguồn tin có ý ám chỉ vấn đề các binh sĩ đã rút khỏi Quảng Trị trong số có Lữ đoàn TQLC và số còn lại của sư đoàn 3 BB. Vấn đề là làm sao bổ sung cho họ những cơ giới bị mất ở Quảng Trị.

Một nguồn tin nói rằng VNCH có thể mở một cuộc hành quân phản công nhỏ nhưng lúc này chưa thích hợp. Mọi nỗ lực phải tập trung để phòng ngự Huế đã. Các nguồn tin cũng tiên đoán rằng trước khi tấn công Huế, thế nào CSBV cũng tìm cách cắt đứt quốc lộ 1, giữa Huế và Đà Nẵng trước.

Bản tin của TCCTCT sáng nay loan báo 1 đơn vị VNCH giao tranh với địch ở phía TN căn cứ King hạ sát: 38 Cq tịch thu năm vũ khí cộng đồng, 8 vũ khí cá nhân. Phía VN có 4 bị thương.

Pháo đài bay B52 đã thực hiện 7 phi vụ bỏ bom chung quanh hai tỉnh Quảng Trị và Thừa Thiên. Ngoài ra các phi cơ chiến thuật cũng đã oanh tạc 218 vị trí địch tại quân khu 1.

Nguyễn Tú tường trình

Đặc phái viên Nguyễn Tú từ Huế điện về cho biết tuyến Mỹ Chánh tiếp tục lắng dịu sang ngày thứ 5, chỉ có chạm súng lẻ tẻ giữa các đội viễn thám của đôi bên. Rõ ràng là địch đang cố lợi dụng thời gian này để củng cố lực lượng, bổ sung quân số, tái trang bị và tiếp tế. Đoàn 549 tiếp vận của địch đã di chuyển từ Bắc Bến Hải tiến sâu về phía Nam để yểm trợ vật chất cho các đơn vị Cộng-quân. Mặt khác ta đã phát hiện địch di chuyển bằng đường biển từ Cửa Việt vào địa phận Hải Lăng.

Phía Đông quận lỵ Hải Lăng 4cs một số chiến xa địch lại bị TQLC và phi cơ không thám phát hiện. Quận lỵ Hải Lăng cách Mỹ Chánh 12cs về phía Bắc. Hàng ngày trung bình có từ 8 tới 10 phi vụ của B52 yểm trợ cho TQLC oanh kích những nơi nghi ngờ địch tập trung. Đôi bên ta và địch đang ở tư thế giữ miếng dò dẫm nhau. Theo sự nhận định của một vài giới chức quân sự cao cấp VN ở Huế, cuộc trận địa chiến có thể sẽ bùng nổ khốc liệt ngay từ lúc đầu trong vòng vài ngày sắp tới. Các tuyến Bắc Huế thuộc vùng trách nhiệm TQLC đã chuẩn bị vững chắc, sẵn sàng quật địch.

7 TIẾP THEO TRANG 1

Trung Tướng Trần ngọc Tám hiện là Chủ tịch Ủy Ban Điều hành Quân Viện Thế Giới Tự Do giữ chức Đại sứ VNCH tại Bangkok. — Ô. Trương Bửu Điện hiện là TT Thông Tin giữ chức Đại sứ tại Manila (Phi). — Ô. Đỗ Vạng Lý nguyên đại sứ tại Mỹ (1963) giữ chức Đại Sứ ở Tokyo (Nhật) — Ô. Đoàn bá Cang hiện đại lý đại sứ tại Tokyo giữ chức Đại Sứ tại Wellington (Tân Tây Lan). Ông Nguyễn Văn Lộc hiện xử lý thường vụ tòa Đại Sứ tại Manila giữ chức Đại sứ tại Abidjan (Cote d'Ivoire) Luật sư Vương văn Bắc giữ chức Đại sứ tại Luân Đôn. Ông Trần Văn Ân hiện là Phụ Tá Đặc Biệt tại Phủ Tổng Thống về nghiên cứu chính trị Văn Hóa giữ chức Đại Sứ tại Oslo (Na Uy).

Ô. Phạm văn Toàn hiện là Đại sứ Abidjan (Cote D'ivoire) giữ chức vụ Đại sứ tại Rabat (Maroc).

Ô. Bùi Văn Anh hiện là Đại sứ tại Berne (Thụy Sĩ), kiêm nhiệm chức vụ Đại Sứ tại Vienne (Áo).

Phiên họp trên có thể họp kín, báo chí không được tham dự.

Chưa có đôn quân hoặc gọi tái ngũ

Phát ngôn viên quân sự Lê trung Hiền sáng nay đã đính chính tin tức nói rằng sẽ đôn quân lên tới 41 tuổi. Trung tá Hiền cho hay không hề có việc đôn quân và vấn đề tái ngũ cũng chưa được đặt ra.

Ấn Quang lo ngại

Bình luận về những biện pháp liên quan đến tình hình VN mà T.T. Hoa Kỳ Nixon đã đưa ra trong 1 bản tuyên bố sáng nay, T.T. Huyền Quang, phát ngôn nhân của Phật Giáo Ấn Quang đã lên tiếng cho rằng: «TT Mỹ không dọa suông mà đã bắt tay hành động...»

Tiếp xúc với một số đông ký giả tại văn phòng VHĐ, TTK Ấn Quang trong một lời tuyên bố ngắn ngủi nói rằng, bao nhiêu dự đoán của dư luận sáng nay đã thành sự thật. TT Nixon đã không dọa suông và như vậy chiến sự sẽ ác liệt hơn cả ở Nam lẫn Bắc và xứ sở cùng dân chúng VN sẽ điêu linh hơn.

T.T. Huyền Quang sau đó đã lắc đầu bày tỏ sự ngao ngán khi các ký giả yêu cầu bình luận tiếp rằng «như vậy liệu những lời kêu gọi hòa bình và ngưng bắn của GH có làm cho hai phe lâm chiến ngưng ngay những hành động chiến tranh của họ hay không ?».

Lại kêu gọi hưu chiến

Trong khi đó, nhà lãnh tụ ôn hòa của VHĐ, Thượng Tọa Thiện Hoa hôm nay thì vẫn tiếp tục phổ biến một lời kêu gọi 2 phe lâm chiến ngưng bắn vào dịp lễ Phật Đản sắp tới.

Trong một thông cáo được phổ biến sáng nay, T.T. Thiện Hoa nói rằng ông kêu gọi các chính phủ liên hệ chiến cuộc VN «hãy cứu xét, chấp nhận ngưng bắn và kéo dài càng nhiều càng tốt để đồng bào có cơ hội tìm lại thân nhân bị kẹt trong các vùng chiến địa, di tản chôn cất thương vong và để cho quân đội đôi bên bớt đổ máu chết chóc». (AT)

12 TIẾP THEO TRANG 12

Ký giả Franjola của hãng UPI đã trông thấy 2 xe Jeep này đậu trước bộ Tư Lệnh cố vấn HK ở Pleiku, có trang bị loại hỏa tiễn kể trên.

Được hỏi về các xe jeep này, một phát ngôn viên Hoa kỳ nhắc lại một lời tuyên bố trước đây liên quan đến trang bị hỏa tiễn chống chiến xa.

«Trước sự đe dọa gia tăng của chiến xa CSBV, HK phải đưa vũ khí mới tới để bảo vệ lực lượng còn lại của HK tại VN».

Tại mặt trận Bình Long, trong ngày hôm qua Cq pháo kích hơn 1.000 đạn súng lớn vào thị xã An Lộc và giao tranh với binh sĩ VNCH chung quanh thị xã.

Lực lượng VNCH hạ 25 Cộng quân tịch thu 3 vũ khí. Tổn thất của VN nhẹ.

Chiều qua binh sĩ VNCH giao tranh với địch tại Bắc Chơn Thành, hạ 13 Cộng quân. Phía VN có 3 tử trận.

Lúc 16g45, một thành phần VNCH hành quân ở Bắc Chơn Thành bị địch pháo kích 300 đạn súng cối và 20 đạn hỏa tiễn gây tổn thất nhẹ.

Cq đã bắn 8 quả 82 ly hồi 2 giờ sáng nay vào Bến Lức làm 1 người chết 4 bị thương.

Tại QK 4 có vụ giao tranh nhỏ và vài vụ pháo kích tại Kiến Phong và Kiến Tường. Pháo đài bay B-52 bỏ bom tại tỉnh Chương Thiện đã khiến cho 100 Cq bị thiệt mạng.

Bộ Tư Lệnh KPC đêm nay loan báo mất thêm thị trấn Tani nữa ở vùng biên giới giáp VN, thuộc tỉnh Kampot. Đây là vị trí thứ tư của KPC bị lọt vào tay CS trong 2 ngày qua.

Tại Lào, các nguồn tin quân sự thông thạo cho biết lực lượng du kích Mèo đã tái chiếm vị trí chiến lược Ban Na, Bắc Long Cheng 22cs.

Trong tuần lễ chấm dứt vào 4-5-72 lại có thêm 2.700 bộ binh Hoa kỳ rời khỏi VNCH khiến lực lượng bộ chiến Hoa kỳ còn lại VN hiện nay là 65.400 người.

Bán Đặc Biệt

«Cần Bán Thầy Sai Mua Vậy»

4 Máy lạnh to tương hiệu Westinghouse 15 tấn 3 giây 220 Volt 50 Cycles. Coi hàng và thương lượng giá cả tại 4D Bến Vân Đồn Khánh Hội từ thứ Hai 8-5-72 và thứ Ba 9-5-72 sáng 9 giờ đến 11 giờ; chiều 14g30 đến 16g30. Liên lạc bằng ĐT : 95-231 chuyển 7.267 hoặc 6.[illegible]29.

2 TIẾP THEO TRANG 1

các láng mua 25.000 thì bán ra 47 ngàn đồng, họ đã thủ lợi trên 10000 đồng 1 con heo và đã trên 10 năm nay độc quyền như vậy.

Mỗi ngày Lò Heo Chánh Hưng hạ 1200 con thủ lợi trên 10 triệu và như vậy, đã có từ 3 đến 4 tỷ bạc vào tay bọn trung gian độc quyền lâu nay.

Nay với nghị định trên, heo đứng và cả heo đã được hạ thịt từ Biên Hòa, GiaĐịnh, Vũng Tàu là những vùng có trại heo lớn có thể vào thủ đô hay đi các tỉnh một cách dễ dàng, nên các nhà chăn nuôi trong nước có thể bán được giá, trong khi người tiêu thụ lại được mua với giá hạ hơn và dễ dàng hơn.

Tình trạng phá sản của các nhà chăn nuôi và những nhà kỹ nghệ thực phẩm gia súc nhờ đó sẽ có cơ được cứu vãn.

Sau heo, các chuyên viên cho biết, các nạn độc quyền vựa rau vựa cá... cũng sẽ được lần hồi thanh toán. Theo các chuyên viên kinh tế, đây là một biện pháp táo bạo rất khó thực hiện vì không khác nào thọc tay vào những «ổ kiến lửa», nên phải làm từ từ. Tổng Trưởng KT Phạm kim Ngọc nói rằng «tôi biết lãnh trách nhiệm thi hành lệnh Thủ Tướng để làm việc này, là phải đương đầu với một cuộc chiến không kém phần khốc liệt, nhưng đã đến lúc phải thanh toán, phải mở đường cho nền kinh tế tự do, tôi phải cương quyết hành động».

Đã quyên được 69 triệu

Tính đến 8-5, UB Công Kỹ Thương Gia Yểm Trợ Chiến trường và cứu trợ nạn nhân chiến cuộc đã thu được 69.000.000 đồng trong đó có 4 triệu của 4 ngân hàng trong số 31 ngân hàng. Bốn ngân hàng đã đóng tiền là Việt Nam Ngân Hàng, Việt Nam Công Thương Ngân Hàng, Saigon Ngân Hàng và Đại Nam Ngân Hàng.

15 TIẾP THEO TRANG 11

đã nắm lấy cơ hội đó hôm thứ Hai. Phát ngôn viên Ngũ Giác Đài cũng cho biết nhiều vụ không kích khác đã được thi hành tại chung quanh vùng phi quân sự nhất là nhắm vào sư đoàn 325 của CSBV được biết là sư đoàn duy nhất còn lại của CSBV chưa được tung vào cuộc xâm lăng miền Nam VN.

Hà Nội tố cáo

Đài phát thanh Hà nội hôm qua loan báo: sáng 8-5-72, Hoa kỳ cho nhiều máy bay «đánh phá một số vùng dân cư» thuộc tỉnh Hà Tây (Hà Đông Sơn Tây) ở phía Tây thủ đô Hà Nội, và CSBV đã bắn rơi 2 máy bay Mỹ. Vẫn theo đài Hà Nội, trong lúc đó thì Mỹ tiếp tục ném bom và bắn phá nhiều địa phương thuộc các tỉnh Ninh Bình, Thanh Hóa, Nghệ An Hà Tĩnh và khu Vĩnh Linh. Bộ ngoại giao CSBV hôm 8-5 đã ra tuyên bố lên án các cuộc oanh pháo kích nói trên.

Trong bản phát thanh Nhật ngữ đài Hànội nói phi cơ Mỹ hôm chủ nhật «đã cố ý oanh tạc các tiện nghi đê điều tại thành phố Nam Định», Nam Hànội 50 cây số, nhưng không nói rõ là đê điều đó có bị thiệt hại hay phá hủy không.

Phái viên AFP tường thuật

HÀ NỘI 8-5 (AFP).— Nguồn tin bán chính thức ở Hànội cho biết hôm nay phi cơ Mỹ đã bắn phá các tỉnh Yên Bay 10 cây số Tây Bắc Hànội, Hòa Bình, Nam Hà (Nam Định và Phủ Lý), Hà Tây (Hà Đông và Sơn Tây), Ninh Bình và đã phi đạn không địa xuống thành phố Hànội.

Theo ký giả Joel Henri của AFP tại Hànội, còi báo động rú lúc 8giờ 55 sáng 8-5. Trong khi từng phi đội Mig 21 CSBV lượn tháp quanh Hà Nội, tiếng hỏa tiễn và bom Mỹ nổ từng chùm cách lối 10cs Bắc Hànội làm rung chuyển nhà cửa. Loa phóng thanh khuyên dân xuống hầm trú ẩn. Trái SAM phòng không bắn lúc 9giờ được đáp lễ 1phút sau bằng một loạt bom nổ vang rền liên tiếp. Hồi 9g3 phút bom nổ gần hơn nữa, loa gọi dân tuân thủ lệnh phòng thủ của cơ quan an ninh tức là nằm yên trong hầm. 9 giờ 10 phút bom lại nổ rền cách thủ đô 10 cây số, loa hét «địch vẫn chưa chịu lui», «đàn bà, con gái đừng ló đầu ra» trong lúc hỏa tiễn không địa của địch nổ ran trong khu phía bắc thành phố. Báo động chấm dứt lúc 9 giờ 35 và thị dân hoàn hồn ra khỏi hầm trú ẩn.

Trong lúc hỏa tiễn Shrike của Mỹ rít qua đầu, 1 nhân viên ngoại giao khôi hài rằng «dù ta đứng bực mình là nó trúng đầu thì mình chẳng hay biết gì, nhưng nó rớt nơi khác mình lại nghe rõ mồn một».

Giới Ngoại Giao ở Hà Nội nóng ruột chờ sáng nay hay tối mai để nghe Nixon công bố «lời khuyến nghị của quân sư Kissinger» về vấn đề VN. Theo kế hoạch của nhà cầm quyền Hà-nội, mọi nhân viên không cần thiết của các sứ quán nhất là phái bộ CS Đông Âu được đi tản và nghe nói chiều 8-5 phi cơ tản cư đầu tiên của Nga đến Gia Lâm. Nhân viên ngoại giao còn lại, ký giả, ngoại kiều sẽ được chuyển ra những vùng kế cận. Giới ngoại nhân có 1 nhận định chung là «CSBV quả thực điên rồ mới nộp mình gây hấn với anh khổng lồ Mỹ nhưng kể ra cũng can đảm lắm». Giới chức CSBV cho rằng Mỹ đánh phá Hải Phòng, Hà Nội cũng vô ích, làm sao mà tuyệt được đường sống nhờ của Cộng quân CS trong Nam, và dẫn cử trường hợp «hàng ngàn bà cụ ở Quảng Ngãi đánh đụm từng lít xăng tiếp tế cho xe tăng CSBV hoạt động trong vùng».

Theo tin chưa được xác nhận, xã Phú Xuyên — 1 tiểu trấn không có 1 cơ sở quân sự nào chỉ cách Hànội lối 30cs — hôm nay cũng ăn bom đạn Mỹ. Xã này đã năm lần bảy lượt bị chiến cơ Mỹ bắn phá dưới thời Johnson. Thị trấn Hà Đông tràn ngập truyền đơn bươm bướm do phi Mỹ thả xuống khuyên dân chúng nên tản cư gấp là vừa. Báo chí được thông báo sẽ được đi thăm các nơi bị không kích ngay khi hoàn cảnh cho phép. Cho đến ngày ấy, ký giả đành lượm tin đồn và những tiết lộ không chính thức và khó có thể phối kiểm những gì thực sự đã xảy ra.

KHAI TRƯƠNG

Hồ Tám Bạch Đằng Lái Thiêu
Khai Trương ngày 12-5-1972

Quý vị đi Lái Thiêu ăn trái cây, kính mời ghé Hồ tâm Bạch Đằng

Để mừng ngày Thế Giới Truyền Thông Xã Hội 14-5-1972

Hãy Đón Đọc :

Nhật Báo THĂNG - TIẾN

Cơ Quan Ngôn Luận và Thông Tin Công Giáo
do Uỷ Ban TRUYỀN THÔNG XÃ HỘI Đảm Trách
Tờ báo phục vụ Sự Thực
Đầy đủ tin tức thỏa mãn Độc Giả trong tình thế nghiêm trọng này
TÒA SOẠN và TRỊ SỰ : 270 Hai Bà Trưng Saigon.
Đ.T. : 40.560 — 90.093

Nhật Báo THĂNG - TIẾN

có mặt tại các sạp báo trên toàn quốc từ Thứ Bảy 13-5-1972

Kho Hàng và Đất

Bán hoặc cho mướn kho hàng rộng 3.000 thước vuông, cất trên đất 5.800 T.V. — Có sân rộng — Có biệt thự trệt và nhà phụ thuộc — Tường bao chung quanh — Tiện đường xe và sát sông — Số 545 Bến Ba Đình Quận 8 (Chánh Hưng) — Qua Cầu Chữ Y, khỏi Công Xi Heo 300 thước.

BÁN

Phố lầu mới cất luôn đất, bằng khoán riêng biệt. Kiến trúc đẹp, tiện nghi tối đa. Sân để xe rộng rải, lộ lớn lưu thông hai chiều.

Hỏi 203 Trương tấn Bửu Phú nhuận Saigon.

Cao Ốc «HÒA-BÌNH»

Điện Thoại : 37.941
43-45, Trần Hoàng Quân (Quận 5) Saigon
(Gần bến xe và gần Chợ AN-ĐÔNG)

- Có phòng và APPARTEMENT cho mướn tháng.
- Phòng rộng rải (4 thước x 8 thước) đủ tiện nghi tối tân. Mỗi phòng đều có nước nóng, máy lạnh và điện thoại.
- Có GARAGE để xe AN TOÀN và được lau chùi sạch sẽ. Giá BÌNH DÂN.

XUẤT NGOẠI ???

Quý vị không cần xuất ngoại để thưởng thức món ăn tại các nhà hàng danh tiếng ở ngoại quốc !!!

Nhà Hàng VIỆT - MỸ

VÀ

Phòng thưởng thức Âm Nhạc
41—47, Thái Lập Thành, Saigon
(Ban Giám Đốc Tây Phương)
MỞ CỬA TỪ 7 GIỜ SÁNG ĐẾN 12 GIỜ ĐÊM

Xin cống hiến quý vị sành điệu :

— Món ăn Âu Mỹ ngoại hạng.
— Không khí ấm cúng, độc đáo.
— Ban nhạc giúp vui đứng đắn.

— Nơi duy nhất tại Việt Nam của quý vị sành điệu và yêu chuộng đứng đắn.
— Giá đặc biệt dành cho tiệc tùng.
— Xin đặt bàn trước để tránh tuyệt vọng : Đ.T.: 93677

Cảm Tạ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ :
— Quý vị sĩ quan, hạ sĩ quan, binh sĩ
— Quý vị đồng hương, đồng đạo
— Quý thân bằng quyến thuộc

Đã thăm viếng, phúng điếu và tiễn đưa Con Trai, Chồng và Anh chúng tôi là :

Cố Th. Tá Ngô-Tùng-Lam

hy sinh ngày 1-5-72 tại Tây Nguyên đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối có điều gì sơ xuất xin niệm tình tha thứ cho.

Thay mặt tang gia
NGÔ-VĂN-MẬU

Cảm Tạ

Chúng tôi thành kính cảm tạ :
— Ban Trị Sự Ấp Đường Mới
— Toàn thể NDTV ấp Đường Mới
— Xã Đoàn CB/PTNT/Lạc Nghiệp
— Khuôn Hội Phật Giáo Đơn Dương
— Hiệu Trưởng, Giáo Sư Trung Học Đơn Dương
— Hiệu Trưởng, Giáo Chức Tiểu Học Đơn Dương
— Ban Tụng Niệm Đường Mới
— Học Sinh Trung Tiểu Học Đơn Dương

Và thân bằng quyến thuộc đã giúp đỡ, phúng điếu, phân ưu, tụng niệm và tiễn đưa linh cữu Cháu, Em, Chị, Mẹ chúng tôi là :

Bà Phạm-Văn-Hy

Nhủ danh HỒ - THỊ - THUẬN

đã từ trần ngày 30 tháng Tư, 1972 (17-3 Nhâm Tý) đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ xuất kính xin quí vị niệm tình tha thứ.

Em trai : HỒ-TẤN-ĐÔNG và tang gia đồng bái tạ

ĐẶC BIỆT ĐỘC ĐÁO NHỨT VIỆT NAM :

CẤY LÔNG NHEO

Quý Bà, Quý Cô sẽ tăng thêm 100o/o vẻ đẹp, quyến rủ... giúp đôi mắt giai nhơn thêm đậm đà phần duyên dáng.

Trân trọng báo tin cùng quý thân chủ rõ, Bà BÙI-TUYẾT-MINH, sau thời gian tu nghiệp ở ngoại quốc, vừa tốt nghiệp thêm ở các nhà trường danh tiếng khoa thẩm mỹ hải ngoại như :

« Grace professional Beautician Training School (Hong Kong)
« Michelle Academy (Singapore)
« Aiko Yamano principal Yamano College (Tokyo) và đặc biệt nhất là trường dạy cấy lông nheo :
«AIAI». Japan pretty Blinkers Co Ltd.

Mời Quý Bà, Quý Cô đến viếng :
Mỹ Viện Uốn tóc và Sửa Sắc Đẹp
TUYẾT-MINH
(Hẻm 351/53 Trương Minh Giảng Saigon, Đ.T. 41.927)
dụng cụ tối tân nhất, thuốc thượng hảo hạng nhập cảng ngoại quốc !

Cáo Phó

Chúng tôi đau đớn báo tin buồn cùng thân bằng quyến thuộc :

Cụ Quả Phụ Bùi-Thiện-Cơ

Pháp Danh DIỆU - TRƯỜNG

đã tạ thế tại tư gia, 278 đường Phan Đình Phùng Saigon ngày 8 tháng 5 năm 1972 hưởng thọ 81 tuổi.

Tang lễ sẽ cử hành tại tư gia ngày thứ sáu, 12 tháng 5 năm 1972 hồi 8 giờ sáng, và an táng tại nghĩa trang Mạc Đĩnh Chi.

Con trai và con dâu : Bùi Tường Chương, vợ và các con
: Bùi Tường Hy và vợ
: Bùi Tường Huân, vợ và các con
Con rể và con gái : Vũ Uyên Văn, vợ, các con và các cháu
: Nguyễn Văn Hưởng, vợ, các con và các cháu
: Vũ Khắc Khoan, vợ và các con
: Bùi Hồng, vợ và các con
Dưỡng nữ : Nguyễn Thị Hồng Vân

CẢM TẠ

Chúng tôi xin thành kính cảm tạ :
— Đại tá Chỉ Huy Trưởng Bộ Chỉ Huy 3 Tiếp Vận
— Trung tá CHP, Trung tá TMT/BCH3TV cùng toàn thể quân dân chính các cấp thuộc BCH3TV.
— Thiếu tá Nhâm Ngọc Hựu, Trưởng Phòng TLBT cùng toàn thể các anh chị em thuộc Phòng Tiếp Liệu Bảo Toàn BCH3TV
— Ông bà Trung tá Vũ Văn Chính, Chỉ Huy Trưởng căn cứ 90 Tiếp tế Thả dù
— Ông bà Trung tá Dân biểu Diệp A Sáng
— Đại úy ĐĐT/ĐĐ3/387 cùng toàn thể quân nhân các cấp trực thuộc
— Ông bà Đại úy Đỗ Văn Đắc thuộc TTHL/Nhảy dù
— Quý cụ, ông bà, cô bác, anh chị em thuộc hẻm 414 Lê văn Duyệt, SG
— Các thân bằng quyến thuộc, gia đình nội ngoại tại Tỉnh Hải Ninh

Đã tận tâm giúp đỡ đến phúng điếu, phân ưu và đưa linh cữu Chồng, Cha, Chú, Ông chúng tôi là :

Ông
Nguyễn-Văn-Cữu

đã tạ thế ngày 29-4-1972, đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ sót, xin quý vị niệm tình thứ lỗi.

Bà quả phụ : NGUYỄN-VĂN-CỮU
Trưởng nam : Đại úy NGUYỄN-VĂN-QUANG
và tang gia đồng bái tạ.

Đông Phương Ngân Hàng

TRỤ - SỞ TRUNG - ƯƠNG

33-35-37 Pasteur Saigon
SAIGON
ĐT : 90.621—91.259

SỞ TRƯƠNG - MỤC TIẾT - KIỆM
Đông-Phương Ngân-Hàng
Trân Trọng Thông Báo

Kết quả cuộc xổ số kỳ thứ XI thuộc Đệ Nhứt Tam Cá Nguyệt 1972, hồi 9 giờ sáng ngày thứ bảy 22-4-72 tại Trụ Sở ĐÔNG-PHƯƠNG NGÂN-HÀNG số 33-35-37 đường Pasteur SAIGON dưới sự chứng kiến của Ông Thừa Phát Lại LÂM-VĂN-SÁU Những Trương Mục có 2 số tận cùng dưới đây được chia lời phụ 3o/o :

-- 37
-- 48

TỔNG SỐ TIỀN LỜI ĐƯỢC CHIA : 1.466.127đ.

ĐÔNG-PHƯƠNG NGÂN-HÀNG xin thành thật chia vui cùng Quý Vị may mắn trúng số.

ĐÔNG-PHƯƠNG NGÂN-HÀNG

Cáo Phó

Chúng tôi rất lấy làm đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc rõ Con, Chồng, Cha, Em, Anh, Chú chúng tôi là :

Cố Thiếu Tá Ng.-Mạnh-Trí

Lữ Đoàn 2 Nhảy Dù

đã tử trận tại chiến trường Pleiku rạng ngày 6 tháng 5 năm 1972 (23 tháng 3 âm lịch) hưởng dương 35 tuổi.

Lễ phát tang sẽ cử hành hồi 8 giờ sáng ngày 9 tháng 5 năm 1972 tại chùa Xá Lợi và lễ chuyển cữu sẽ cử hành vào hồi 8 giờ sáng ngày 11 tháng 5 để an táng tại Nghĩa trang Quân Đội.

Mẹ : Bà quả phụ Nguyễn Văn Đàm nhủ danh Ng. Thị Huy
Cha mẹ vợ : Ô.Bà Nguyễn Xuân Vũ
Vợ : Nguyễn Ngọc Dung
Con trai : Nguyễn Mạnh Hùng
Con gái : Nguyễn Thu Hằng
Chị : Nguyễn Thị Nhàn chồng Ng. Đình Kỳ và các con
: Nguyễn Thị Nghĩa chồng Ng. Đình Dư và các con
: Nguyễn Thị Lê chồng Nguyễn Thế Sin và các con
Em trai : Nguyễn Trọng Tín và vợ Trương Tố Miêu

Đồng tang gia khấp cáo.
Cáo Phó này thay thế thiệp tang
Xin miễn phúng điếu

Phân Ưu

Được tin BÀO-ĐỆ của Trung Uý NGUYỄN-HỮU-HÂN là :

Cố Thiếu Tá NGUYỄN - CÔNG - BAO

đã anh dũng hy sinh vì Tổ quốc tại chiến trường Kontum ngày 2-5-1972.

Thành thật phân ưu cùng Trung Uý HÂN và tang quyến.

Toàn thể Sĩ Quan, Hạ Sĩ Quan, Binh Sĩ và Công chức
thuộc Sở Quân Pháp/N.Q.P.

Khóc Bạn

VÕ-THANH-QUANG
SVYK 3 Đại Học Saigon (71-72)

đã từ trần tại tư gia đêm 3-5-1972.

Thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc linh hồn bạn QUANG sớm siêu thoát.

Các bạn nối khố
HIỆP -- DÂN — SÊN — MINH

Phân Ưu

Được tin trễ :

Cụ Trần-Văn-Thử

THÂN-PHỤ Thiếu Tá Cảnh Sát TRẦN-TỰ-LẬP, Chỉ Huy Trưởng Cảnh Sát Quốc Gia Quận Mười, từ trần ngày 1-5-1972 tại Saigon.

Thành thật phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc linh hồn Cụ sớm tiêu diêu miền cực lạc.

PHAN-THÀNH-DANH

DUNG HÌNH ĐEN TRẮNG
Kể cả hình ố vàng thật xưa làm ra ;
Hình màu in trên
PLASTIC DÀY
Mặt hình tráng men hóa học hoặc FORMICA. Bền bỉ, đẹp rẻ hơn hết tại VN.

LOẠI B : Hình Thờ Mộ Bia
LOẠI A : Hình lưu niệm ngày cưới ngày vui, hình mẫu nhà may v.v...
Tại HOÀNG - VIỆT Electronics 642 Phan đình Phùng Sg (gần chợ Bàn Cờ). Chúng tôi còn nhiều thứ hàng mới lạ và rẻ. Xin coi chi tiết trên tuần báo Màn Ảnh.

Công-Ty Shell Việt-Nam

15, đại lộ Thống Nhứt - S.G.

BÁN

Máy móc và dụng cụ trang bị hai ụ tàu khô gồm :

Đường rây, giường, máy kéo, máy hàn v.v...

Xin liên lạc với
Sở Vật Liệu Công Ty SHELL Việt Nam
15, Đại lộ Thống Nhứt (lầu 3)
trước ngày 25-5-1972